

**DOCUMENT DE TREBALL**

INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS  
REPORTS DE LA RECERCA A CATALUNYA  
2003-2009  
Altres Filologies

Report elaborat per Roser Gauchola

**DOCUMENT DE TREBALL**

Si teniu cap comentari, podeu adreçar-vos a [or@iec.cat](mailto:or@iec.cat)

Barcelona, octubre 2012

**Report de la Recerca en Altres Filologies**

**Sumari**

|  |     |
|--|-----|
| Prèambul   | 3   |
| Resum  | 4   |
| 1. Introducció                                     | 5   |
| 2. Objectius                                       | 5   |
| 3. Metodologia                                     | 7   |
| 4. Estudis àrabs i islàmics                        | 12  |
| 5. Estudis de l'Àsia Oriental                      | 16  |
| 6. Estudis Hebreus i Arameus                       | 22  |
| 7. Filologia Alemanya                              | 27  |
| 8. Filologia Anglesa                               | 41  |
| 9. Filologia Basca                                 | 74  |
| 10. Filologia Eslava                               | 76  |
| 11. Filologia Francesa                             | 80  |
| 12. Filologia Grega                                | 105 |
| 13. Filologia Italiana                             | 120 |
| 14. Filologia Llatina                              | 128 |
| 15. Filologia Romànica                             | 142 |
| 16. Filologies Gallega i Portuguesa                | 152 |
| 17. Literatura Espanyola                           | 154 |
| 18. Llengua Espanyola                              | 178 |
| 19. Teoria de la Literatura i Literatura Comparada | 201 |
| 20. Conclusions                                    | 216 |

### Preàmbul

Aquest report no hauria esta possible sense l'ineestimable ajut del Dr. Llorenç Arguimbau i Vivó, Coordinador de l'Observatori de la Recerca de l'Institut d'Estudis Catalans, que no només ens ha fornint tota la informació necessària per a dur-lo a terme sinó que sempre ha palesat una disponibilitat i una eficàcia dignes d'especial esment. Bona part de la informació que s'hi inclou ha estat proporcionada per investigadors de totes les universitats implicades que, malgrat la burocràcia del dia a dia que malauradament és ja consubstancial a la vida universitària, han tingut la deferència de trametre'ns informació molt valuosa que no hauria estat possible de presentar sense la seva col·laboració. Agraïm, doncs, la col·laboració de: Lourdes Aguilar, Giovanni Albertocchi, Montserrat Amores, Mireia Aragay, Manuel Aznar, Lorraine Baqué, Vicenç Beltran, Xavier Blanco, Josep M<sup>a</sup> Brucart, Anna Caballé, M<sup>a</sup> Dolors Cañada, Yolanda Capdevila, Joan Carbonell, Natalia Català, Gloria Clavería, Ana Fernández Montraveta, Mar Garachana, Juan Francisco García Bascuñana, José Enrique Gargallo, Juan M<sup>a</sup> Garrido, Cecilio Garriga, Felicity Hand, M<sup>a</sup> Lluïsa Hernanz, Francisco Lafarga, Coloma Lleal, Clara Ubaldina Lorda, Carlos Martín Vide, José Martínez Gázquez, Francesca Mestre, José M<sup>a</sup> Micó, Estrella Montolío, Melissa Moyer, Carme Muñoz, Julio Murillo, Rosa Navarro, Gregorio Olmo, Carmen Pérez Vidal, Dolors Poch, Pilar Prieto, Roser Puig, Macià Riutort, Domingo Ródenas, Joaquín Sanmartín, Meri Torras, Helena Usandizaga i Teun Van Dijk. Agraïm també la col·laboració dels Departaments i seccions que ens han facilitat la informació complementària sol·licitada: Anglès i Lingüística (UDL), Ciències de l'Antiguitat i de l'Edat Mitjana (UAB), Filologia Alemanya (URV), Filologia anglesa (URV), Filologia anglesa i alemanya (UB), Filologia anglesa i Germanística (UAB), Filologia Espanyola (UAB), Filologia Francesa i Romànica (UAB), Filologia Gallega i Portuguesa (UB) Filologia Hispànica (UB) i Filologia Romànica (UB).

### Resum

Aquest report presenta les tendències de recerca que es realitzen en el camp de les Altres filologies, que abasten les llengües orientals i la llengua i la literatura espanyoles, passant per les llengües clàssiques, entre d'altres. Com a punt de referència es parteix de les àrees de coneixement següents: Estudis àrabs i islàmics; Estudis de l'Àsia oriental; Estudis hebreus i arameus; Filologia alemanya; Filologia anglesa; Filologia basca; Filologia eslava; Filologia francesa; Filologia grega; Filologia italiana; Filologia llatina; Filologia romànica Filologies gallega i portuguesa; Literatura espanyola; Llengua espanyola; i Teoria de la literatura (i literatura comparada). Per a l'anàlisi es consideren indicadors com els recursos humans; les línies de recerca; els projectes de recerca; les activitats de formació a la recerca; i altres activitats de difusió de la recerca.

### 1. Introducció

El present report consta de quatre parts diferenciades. En la primera se n'exposen els objectius. En la segona, es presenta la metodologia, que consta de dues parts: els indicadors i factors de variació presos en compte per a l'anàlisi i les fonts d'informació. La tercera part presenta el report pròpiament dit, és a dir, l'objecte del report amb els diferents ítems analitzats i finalment a la darrera part, se'n presenten les conclusions generals.

### 2. Objectius del report

Aquest report pretén presentar, per al mapa universitari públic català en el període comprès entre els anys 2003 i 2009, les tendències en la recerca realitzada en les “altres Filologies”, terme que remet a una categoria definida en termes negatius, és a dir, com els estudis filològics que no tenen per objecte la llengua i la literatura catalanes i que, per tant, abasten no només àmbits sinó també objectes d'estudi extremadament heterogenis que van des de les llengües orientals fins a la llengua i la literatura espanyoles passant per les llengües anomenades “clàssiques” o d'altres que, tot i no ser autòctones del nostre país, han constituït realitats més properes ja sigui culturalment o geogràfica.

Aquesta diversitat dels objectes d'estudi té el seu correlat en l'àmbit institucional per a cadascuna de les especialitats aquí abordades que, ja sigui per tradicions seculars, per la “demanda social” que susciten en el seu context territorial o fins i tot per la voluntat política i/o acadèmica de cada una de les universitats que les acullen i que segueixen en aquest punt el principi d'autonomia universitària tan intrínsecament lligat al sistema d'educació superior de casa nostra, presenten estatus organitzatius que divergeixen molt d'una institució universitària a una altra.

## DOCUMENT DE TREBALL

Atesa la multiplicitat dels àmbits i la diversitat de situacions institucionals i acadèmiques que presenten, aquest report partirà de les anomenades “àrees de coneixement”, concepte aquest que, per bé que actualment controvertit i subjecte a modificacions, com també es palesarà en aquest report, no deixa de ser, si més no pel que fa a la recerca, un punt de referència obligat que permet de situar, ni que sigui de manera superficial, la tasca duta a terme pel Personal Docent i Investigador (PDI). Aquesta opció no està exempta de riscos per tal com les fronteres entre diferents àrees de coneixement resulten sovint difuses. Així, les recerques interlingüístiques de tipus comparatiu o contrastiu en les quals s’analitzen diferents llengües poden situar-se tant en una àrea filològica com en una altra o fins i tot en l’àrea de Lingüística o de Traducció, objecte d’un altre report, però, assumint aquestes limitacions, partir de l’àrea de coneixement del Personal Docent i Investigador constitueix un enfocament que, tot i simplificar potser en excés la complexitat de la recerca que es realitza a la Universitat, resulta si més no operatiu per a una exposició que, com aquest report, només pretén apuntar tendències.

Establert aquest *modus operandi*, les àrees de coneixement que s’abordaran en aquest report i que es presentaran per ordre alfabètic són les següents:

- Estudis àrabs i islàmics
- Estudis de l’Àsia oriental
- Estudis hebreus i arameus
- Filologia alemanya
- Filologia anglesa
- Filologia basca
- Filologia eslava
- Filologia francesa
- Filologia grega
- Filologia italiana
- Filologia llatina
- Filologia romànica

## **DOCUMENT DE TREBALL**

- Filologies gallega i portuguesa
- Literatura espanyola
- Llengua espanyola
- Teoria de la literatura (i literatura comparada)

Com s'assenyala més amunt, l'objectiu és presentar a grans trets la recerca que sobre aquests àmbits científics es duu a terme en el mapa universitari públic català i, per tant, les universitats analitzades seran (presentades igualment per ordre alfabètic):

- La Universitat Autònoma de Barcelona (UAB)
- La Universitat de Barcelona (UB)
- La Universitat de Girona (UDG)
- La Universitat de Lleida (UDL)<sup>1</sup>
- La Universitat Pompeu Fabra (UPF)
- La Universitat Rovira i Virgili (URV)

### **3. Metodologia**

#### **3.1. Indicadors i factors de variació**

Per tal de dur a terme l'anàlisi, s'han tingut en compte diferents indicadors o factors de variació:

- a) Els recursos humans
- b) Les línies de recerca
- c) Els projectes de recerca
- d) Les activitats de formació a la recerca
- e) Altres activitats de difusió de la recerca

---

<sup>1</sup> Per a l'àrea de Filologia anglesa, s'analitzarà excepcionalment el cas de la Universitat Politècnica de Catalunya (UPC).

## DOCUMENT DE TREBALL

El primer indicador, els recursos humans, pretén reflectir l'estructura de la plantilla de cada àrea de coneixement a cadascuna de les universitats analitzades, desglossant per categoria el professorat que la conforma. En aquest punt, es tenen en compte dos tipus de paràmetres, un de més quantitatiu, i l'altre de caire més qualitatiu.

En el primer s'analitza quina ha estat l'evolució de la plantilla en termes estrictament numèrics (nombre de professors al començament del període *vs.* nombre de professors al final), la qual cosa permet de copsar si s'ha produït un augment o una disminució dels efectius.

En el segon paràmetre, en canvi, es calcula el percentatge de professorat amb dedicació completa de cada plantilla, factor aquest que resulta de capital importància en la recerca per tal com la immensa majoria dels projectes de recerca dotats de finançament públic (i fins i tot privat) solen ser encapçalats per investigadors que, per bé que poden ser contractats (i, per tant, no ser numeraris), treballen a temps complet a la universitat (no en va en els projectes de recerca, per exemple, del Plan Nacional de I+D+i es requereix de l'investigador principal una dedicació exclusiva de 37,5 hores setmanals al projecte). Aquest segon paràmetre permet així d'observar el grau d'equilibri de la plantilla tot calibrant l'estabilitat del professorat. Val a dir, però, que aquest segon paràmetre només es tindrà en compte per aquelles àrees de coneixement amb un mínim de 7 professors a cada curs acadèmic ja que una població de menys individus, per molt cohesionada que estigui, no és una mostra estadísticament representativa.

La combinació dels dos paràmetres, quantitatiu i qualitatiu, ha de permetre igualment de valorar la capacitat no tant de conformar sinó d'encapçalar grups projectes de recerca de les poblacions docents analitzades.

Pel que fa al segon indicador, les línies de recerca, és l'únic factor de variació no estrictament quantitatiu que s'ha pres en compte. Constitueix els eixos temàtics o els àmbits en torn dels quals gira la recerca del personal docent i investigador de l'àrea i que, en alguns casos, poden coincidir amb els de grups o projectes ja constituïts i en d'altres responen a les especialitats de l'orientació de la recerca de cada àrea a cada



## DOCUMENT DE TREBALL

universitat. Permeten així de traçar un mapa de l'orientació de la recerca, lingüística o literària, de manera més fina, de les disciplines en les quals s'emmarca la recerca realitzada.

El tercer factor de variació, els projectes de recerca, engloba tota la recerca finançada de l'àrea considerada. Dins aquest indicador, s'estableix una primera distinció entre, d'una banda, recerca finançada amb fons públics i, d'altra banda, investigació amb subvenció privada.

Pel que fa a la recerca amb finançament públic, es distingeixen diferents nivells segons l'abast de l'entitat financerora. Així, en un primer nivell, s'aborden les recerques subvencionades per ens internacionals o supraestatals, en particular la Unió Europea, les accions integrades i els projectes de cooperació bilateral entre països. Per a aquest tipus de recerca, es precisa, a més del codi i la denominació del projecte, la universitat coordinadora i les participants i, quan sigui possible, la quantia total de la subvenció així com la que ha pertocat a la universitat catalana participant.

En un segon nivell, es presenten els projectes finançats amb fons del Ministerio de Ciencia y Tecnología (Micinn), en particular els emmarcats en el Plan Nacional de I+D+i (PN I+D+i) i concedits entre el 2003 i el 2009. Per a aquests casos, s'especificarà el codi i títol del projecte, la subvenció concedida així com la composició (determinada quantitativament en funció de la categoria dels investigadors que integren l'equip) i la producció científica dels grups (nombre de publicacions, participació en congressos, organització de reunions científiques, etc.).

En el tercer nivell, s'abordaran els Grups de Recerca Reconeixuts en el marc del Programa de Suport a la Recerca de l'AGAUR. Se n'indicaran el codi i la denominació del grup així com la tipologia (Emergent, Singular o Consolidat), la quantia de la subvenció obtinguda així com la composició i producció científica.

## DOCUMENT DE TREBALL

Finalment, quant a la recerca finançada amb fons privats, es presentaran els convenis signats amb empreses tot indicant-ne la temàtica, l'entitat finançadora i la quantitat concedida per a la realització del projecte.

Tanmateix, conscients que, en una època com l'actual, les institucions universitàries només tenen en compte aquelles investigacions que resulten productives, és a dir, que per mitjà dels anomenats cànonns aporten “beneficis econòmics” a les pròpies universitats, hem volgut reflectir també en aquest report, en la mesura del que ha estat possible, una part de la recerca duta a terme que, per no dependre d'un grup o projecte finançat, queda generalment oculta per a les autoritats universitàries i que, en el millor dels casos, només emergeixen, a títol individual, en les sol·licituds de sexennis d'investigació del PDI. Inclourem, per tant, al final d'aquest epígraf, informació numèrica sobre producció científica no finançada així com, quan sigui possible, la participació dels investigadors en recerques finançades però encapçalades per PDI d'una altra àrea, departament o universitat.

El capítol “activitats de formació a la recerca” tractarà de les activitats docents que, més enllà dels graus, contribueixen a la formació de nous investigadors i, en última instància, han de garantir el relleu generacional del PDI. S'hi presentaran, d'una banda, els Programes de Doctorat (amb les dades d'evolució de la matriculació a suficiència investigadora en el període analitzat) així com els màsters oficials impartits (dels quals també s'indicaran les dades de matriculació, en particular del darrer trienni). Es tracta d'un indicador que requereix una lectura particular en la mesura en què implica una formació més dilatada en el temps i en la qual intervenen factors, com els doctorands, en bona part externs al propi PDI. En aquest epígraf, es presentarà igualment el que suposa la culminació de tot aquest procés, el llistat de les tesis doctorals defensades, llistat que cal ponderar en funció del potencial de formació dels recursos de professorat, i.e., en funció dels professors doctors susceptibles de ser-ne els directors. No cal dir que la valoració d'un mateix nombre de tesis no pot ser la mateixa quan una plantilla disposa de vint doctors que si només en té dos.

## **DOCUMENT DE TREBALL**

Un últim indicador el constitueixen les “altres activitats de difusió de la recerca”, que inclouen els congressos o simposis organitzats que han rebut finançament dels Ajuts ARCS en les diferents convocatòries així com la publicació de revistes científiques o de col·leccions regulars per part de l'àrea analitzada.

Clouen cadascuna de les anàlisis per àrea i universitat apreciacions globals sobre les tendències observades tot precisant-ne els punts forts, els punts febles i, si escau, les propostes de millora.

### **3.2. Fonts d'informació**

Per als diferents indicadors i factors de variació, s'ha disposat de diferents fonts d'informació:

1. L'Observatori de l'IEC ens ha fornir tota la informació referent a la plantilla de professorat de les àrees de coneixement, el repertori dels projectes amb finançament públic (Unió Europea, accions integrades, PN I+D+i, Grups de Recerca Reconeguts) així com les dades relatives als màsters oficials i programes de doctorat en vigor entre 2003 i 2009.
2. Per a la composició i producció científica dels projectes concedits en el marc del PN I+D+i, s'ha inclòs la informació proporcionada pels investigadors principals, als quals se'ls va requerir en correu electrònic personalitzat.
3. Per a les línies de recerca del personal docent i investigador, les revistes i les col·leccions periòdiques, s'han consultat les pàgines web dels Departaments als quals estan adscrites les àrees de coneixement, dels propis professors i de bona part de les de projectes de recerca que disposen d'aquesta informació en xarxa.
4. Finalment, quant a la recerca no finançada i la participació dels investigadors en projectes encapçalats per altri o la participació d'investigadors aliens a la pròpia àrea, al Departament o a la Universitat analitzats, ha estat proporcionada pels Departaments implicats a qui també se'ls va sol·licitar per correu electrònic.

### 4. Estudis Àrabs i Islàmics

En el mapa universitari català, l'àrea de coneixement *Estudis àrabs i islàmics* només està present en una universitat, la Universitat de Barcelona (UB), on està integrada en el *Departament de Filologia Semítica*.

#### 4.1. Recursos humans

A la taula 1, es presenten les dades corresponents a la plantilla de Personal Docent i Investigador (PDI) de l'àrea d' *Estudis àrabs i islàmics*.

#### **Taula 1.** Recursos PDI d'Estudis àrabs i islàmics

Cal destacar que si, en els últims anys, l'àrea ha sofert una certa reducció de places de professorat amb dedicació parcial (han desaparegut dues places d'associat i una d'associat substituït) quan a tot Espanya no s'han produït gairebé variacions (+1) i paral·lelament s'ha substituït una plaça de Titular d'Universitat (TU) per una d'agregat, el percentatge de professors amb dedicació exclusiva ha anat en augment en el període analitzat (com ha estat, per bé partint d'una situació clarament més favorable, també la tònica general de l'àrea a tot Espanya, per la qual cosa l'àrea d'Estudis àrabs i islàmics està lleugerament per sota de la mitjana espanyola) gràcies a la incorporació també d'una plaça de lector.

#### **Gràfic 1.** Percentatge de professorat a temps complet. Estudis Àrabs i Islàmics a la UB vs. a tot Espanya

L'estabilitat de la plantilla compensa, en certa mesura, l'escassetat dels recursos en termes estrictament quantitativs.

### 4.2. Línies de recerca

L'àrea d'Estudis àrabs i islàmics ha desenvolupat la seva tasca investigadora en particular en les línies de recerca següents:

- Història de la ciència àrab
- Astronomia islàmica medieval
- Ciència a Al-Andalus i al-Magrib
- Transmissió de la ciència àrab
- Instruments astronòmics medievals
- Etnoastronomia àrab
- Cartografia medieval

### 4.3. Projectes de recerca

Pel que fa a la recerca finançada, l'àrea d'Estudis àrabs i islàmics compta fonamentalment amb finançament públic tant en el marc del Plan Nacional de I+D+i (PN I+D+i) com en el de Suport als Grups de Recerca de l'AGAUR.

En el marc del PN I+D+i, se li han concedit quatre projectes de recerca (s'indica entre parèntesi la quantia de la subvenció atorgada):

- HUM2004-0211: *Ciencia y sociedad en el Mediterráneo occidental en la Baja Edad Media* (36.220 €)
- FFI2008-03460: *Cartografía náutica árabe en el contexto mediterráneo (C 1300-1600). II. Estudio de detalle de las cartas* (29.040 €)
- FFI2008-00234: *La evolución de la ciencia en la sociedad de Al-Andalus desde la Alta Edad Media al pre-Renacimiento y su repercusión* (27.830 €)
- HUM2005-03375: *Cartografía árabe en el contexto mediterráneo (Ca 1300-1600). Influencias entre Oriente y Occidente* (8.330 €)

Presentem les dades referents a composició (taula 2) i producció (taula 3) de l'únic dels quatre projectes sobre el qual tenim les dades:

**Taula 2.** Composició dels projectes del PN I+D+i d'Estudis Àrabs i Islàmics

**Taula 3.** Producció dels projectes del PN I+D+i d'Estudis Àrabs i Islàmics

Tot i tractar-se d'un equip en el qual més del 50% dels integrants no gaudeixen una situació laboral estable (només sis dels membres tenen un estatus funcional o contracte permanent), cal destacar-ne la considerable producció científica així com la lectura de tres tesis doctorals i l'organització d'un congrés.

Pel que fa a l'àmbit català, l'àrea d'Estudis àrabs i islàmics va tenir, a la convocatòria de 2005, el reconeixement d'un grup de recerca consolidat

- 2005 SGR 00429 *Grup Millàs Vallicrosa d'Història de la Ciència Àrab* (sense dotació)

Presentem a les taules 4 i 5 les dades referents a composició i a producció:

**Taula 4.** Composició del Grup de Recerca Consolidat d'Estudis Àrabs i Islàmics

**Taula 5.** Producció del Grup de Recerca Consolidat d'Estudis Àrabs i Islàmics

Malgrat el seu dinamisme, però, el grup no ha tingut continuïtat en convocatòries posteriors, dèficit que s'ha vist d'alguna manera compensat posteriorment amb l'obtenció de finançament de projectes en el PN I+D+i, comentats més amunt.

#### 4.4. Activitats de formació a la recerca

Pel que fa a la formació post-llicenciatura, l'àrea d'Estudis àrabs i islàmics té, juntament amb l'àrea d'Estudis hebreus i arameus, des del curs 2004-05, un programa de doctorat: *Cultures àrab i hebrea: passat i present*. Presentem a la taula següent l'evolució del nombre de matriculats a suficiència investigadora<sup>2</sup>:

---

<sup>2</sup> En la informació de què es disposa no s'hi desglossen les xifres corresponents a Estudis àrabs i islàmics i Estudis hebreus i arameus.

**Taula 6.** Evolució del nombre de matriculats a Suficiència Investigadora del programa de doctorat *Cultures àrab i hebrea: passat i present*

El fet que les dades no estiguin desglossades per àrea de coneixement no fa possible d'esbrinar quina ha estat la incidència de l'àrea d'Estudis àrabs i islàmics en aquest punt. Les dades posen de manifest, però, que, després d'un trienni en progressió notablement ascendent, en els dos darrers anys, no s'han consignat noves incorporacions a suficiència investigadora.

D'altra banda, durant el període considerat, s'han defensat cinc tesis doctorals en l'àrea d'Estudis àrabs i islàmics:

- *Críticas a Ptolomeo en el siglo XII. El caso del Islah al-Mayisti de Yabir b. Aflah* (2006)
- *El tratado sobre proyección de rayos de Ibn Muàd de Jaén (m. 1093). Edición, traducción y estudio* (2006)
- *Tasyir y proyección de rayos en textos astrológicos magrebíes* (2008)
- *Kitâb al-amtâr wa-l-* (2005)
- *Corán aljamiado (ms II-IV-701 de la Biblioteca Medicea-Laurenziana de Florencia)* (2005)

#### 4.5. Altres activitats de difusió de la recerca

A banda del congrés organitzat en el marc de projecte de recerca HUM2004-02511 i dels 8 duts a terme pel grup consolidat, l'àrea d'Estudis àrabs i islàmics ha organitzat un simposi internacional que ha gaudit d'una subvenció dels Ajuts ARCS:

- 2006/ARCS *Congrés internacional Ichstis: a Shared Legacy: Islamic Science East and West* (4.000 €)

D'altra banda, l'àrea de coneixement publica una revista de periodicitat anual: *Suhayl. Journal for the History of the Exact and Natural Sciences in Islamic Civilisation*. A

## **DOCUMENT DE TREBALL**

més, l'àrea disposa d'una secció pròpia, la secció B, de la revista *Anuari de Filologia*, publicada per la Facultat de Filologia de la UB.

Tot i tractar-se d'una àrea de coneixement amb una presència institucional acotada a Catalunya a la Universitat de Barcelona (UB) i amb un nombre molt limitat d'efectius que, d'altra banda, han anat minvant al llarg del període analitzat, l'àrea d'Estudis àrabs i islàmics palesa un especial dinamisme tant pel que fa a la docència de postgrau com en la seva tasca investigadora. Per bé que en la recerca i la seva difusió, cal destacar els quatre projectes del PD I+D+i (un dels quals especialment productiu) i el fet que disposi d'una revista pròpia, hauria estat desitjable que el grup de recerca consolidat obtingut a la convocatòria de 2005 no hagués tingut continuïtat en convocatòries posteriors. Aquesta mancança es pot explicar, però, pel fet que les places de professorat més estables desaparegudes (per jubilació o altres motius) no han estat cobertes amb places de la mateixa categoria.

### **5. Estudis de l'Àsia Oriental**

L'àrea d'*Estudis de l'Àsia oriental* està present en dues universitats catalanes, la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB) i la Universitat Pompeu Fabra (UPF) i s'incardina en les Facultats de Traducció i Interpretació (UAB) i d'Humanitats (UPF).

#### **5.1. Universitat Autònoma de Barcelona (UAB)**

A la UAB, l'àrea d'*Estudis de l'Àsia oriental* forma part del *Departament de Traducció i Interpretació*.

##### **5.1.1. Recursos humans**

A la taula següent, es presenta la plantilla dels professors que han compost l'àrea d'Estudis de l'Àsia oriental a la UAB en el període considerat:



**Taula 7.** Recursos humans de l'àrea d'Estudis de l'Àsia Oriental (UAB)

En línies generals, pel que fa al professorat d'aquesta àrea de coneixement, sense que el nombre de professors hagi canviat, s'observa una tendència a l'estabilització de la plantilla —es passa així del 40% de plantilla no eventual al 2002-03 al 50% al 2003-04 i 2004-05, al 67% els quatre anys següents fins arribar al 80% de places “fixes” durant el curs 2008-09— amb la incorporació a partir del curs 2004-05 d'un agregat i d'un lector, que no ha desembocat però en la creació de places de funcionaris, essent les figures d'associats permanents estrangers i d'agregat les úniques que, sense gaudir d'estatus de funcionaris, poden gaudir d'una certa estabilitat en la contractació.

### 5.1.2. Línies de recerca

A la UAB, l'àrea d'Estudis de l'Àsia oriental focalitza la seva recerca en cinc línies d'investigació:

- Llengua i literatura de l'Àsia oriental
- Política i relacions internacionals en l'àmbit oriental
- Societat de l'Àsia oriental
- Cultura, pensament i interculturalitat de l'Àsia oriental
- Economia de l'Àsia oriental

### 5.1.3. Projectes de recerca

La recerca dels Estudis de l'Àsia oriental a la UAB té dues principals fonts de finançament: el Plan Nacional de I+D+i i la Generalitat de Catalunya.

En el marc del PN I+D+i, cal destacar dos projectes finançats:

- HUM2005-0815: *Interculturalidad de Asia Oriental en la era de la globalización: aspectos lingüístico-literarios y socio-políticos* (48.314 €)
- FFI2008-05911/FILO: *Procesos interculturales de Asia Oriental en la sociedad internacional de la información: ciudadanía, género y producción cultural* (24.200 €).

## DOCUMENT DE TREBALL

Pel que fa a l'àmbit català, cal destacar el grup de recerca consolidat

- 2009SGR 1103 *Inter-Àsia. Grup de recerca interdisciplinari d'estudis d'Àsia oriental* (34.300 €)

Les dades de composició i producció del Grup de Recerca Consolidat d'Estudis de l'Àsia Oriental es presenten a les taules 8 i 9:

**Taula 8.** Composició del Grup de Recerca Consolidat d'Estudis de l'Àsia Oriental

**Taula 9.** Producció científica del Grup de Recerca Consolidat d'Estudis de l'Àsia Oriental

Ja sense finançament específic, l'àrea d'Estudis d'Àsia oriental té un grup de recerca reconegut per la Comissió de Recerca de la UAB (2/3/2006): *Interculturalitat a l'Àsia Oriental- INTERÀSIA*. A més, els components del grup *Inter-Àsia* han col·laborat en diferents projectes:

- I+D SEJ2007-63179/SOCI: *El impacto en el desarrollo: género, transnacionalismo*
- 2007-2008: *ASEM Education Hub Thematic Network: The Study of Regionalism in the ASEM Context* (RASEM)
- 2007-2008: *Las comunidades china, india y japonesa en España. Orígenes, asentamiento y heterogeneidad*. Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Observatorio Permanente de la Inmigración (OPI)
- 2005-2007: *Comunitats asiàtiques i economia. Transnacionalisme i empresariat ètic*. Fundació CIDOB.

### 5.1.4. Activitats de formació a la recerca

L'àrea d'Estudis de l'Àsia Oriental participa en el programa de doctorat *Traducció, interpretació i estudis interculturals* de la UAB i té a càrrec la docència del màster oficial *Recerca en Àsia oriental contemporània*, del qual es presenta el nombre de matriculats en els últims anys:

**Taula 10.** Evolució de la matriculació en el màster *Recerca en Àsia oriental contemporània*

Malgrat tenir un nombre reduït d'estudiants matriculats, cal destacar que en l'últim any del període considerat, el màster ha gairebé doblat la matrícula dels dos anteriors.

### **5.1.5. Altres activitats de difusió de la recerca**

Al marge dels ensenyaments reglats, tot i que no ha organitzat cap congrés amb ajuts ARCS, l'àrea d'Estudis de l'Àsia Oriental ha organitzat diverses jornades, en particular en el marc de l'Any d'Àsia oriental a la UAB (2005-06). Fora d'aquest marc, cal destacar l'organització de dos seminaris:

- *Interculturalitat d'Àsia oriental a l'era de la globalització*, organitzat per la Fundació CIDOB amb la col·laboració de l'Institut d'Estudis Internacional i Interculturals de la UAB i Inter-Àsia (2009)
- *Àsia Oriental: orientalisme, aproximacions i disciplines* (2007)

És de destacar igualment que, en el període considerat, s'han defensat les cinc tesis doctorals següents:

- *Análisis descriptivo de la traducción de las onomatopeyas del chino al español* (2009)
- *Estudio desde una perspectiva lingüística y sociocultural para la traducción de marcas comerciales a la lengua china* (2005)
- *Embodying Translation in Modern and Contemporary Literature (1908-1934 and 1979-1999): A Methodological Use of the Conception of Translation as a Site* (2005)
- *Sinología y traducción: el problema de la traducción de poesía china clásica en ocho poemas de Du Fu (712-770)* (2009)
- *La influencia literaria y el impacto cultural de las traducciones de Lin Shu (1852-1924) en la China de finales del siglo XIX y principios del XX* (2003).

## DOCUMENT DE TREBALL

D'altra banda, l'àrea de coneixement pública, conjuntament amb l'Institut d'Estudis Internacionals i Interculturals, una revista amb periodicitat anual: *Inter Asia Papers*.

L'àrea d'Estudis de l'Àsia Oriental a la UAB palesa, malgrat l'escassetat de recursos humans i la precarietat de l'estatus del seu personal docent, un notable dinamisme en les seves activitats de recerca, tant per la constitució de grups de recerca (d'àmbit autonòmic i estatal) com per la participació en activitats de difusió de la recerca organitzades per altres entitats. És de destacar, en aquest sentit, malgrat les limitades matriculacions en el màster que imparteix, el nombre de tesis llegides, molt notori tenint en compte el nombre limitat de professors de què disposa l'àrea.

### 5.2. Universitat Pompeu Fabra (UPF)

A la UPF, l'àrea d'Estudis de l'Àsia Oriental està integrada en el *Departament d'Humanitats*.

#### 5.2.1. Recursos humans

Es presenten a continuació les dades corresponents al el personal docent i investigador (PDI) de l'àrea d'Estudis de l'Àsia Oriental a la UPF:

|   |
|---|
| <b>Taula 11.</b> Recursos humans de l'àrea d'Estudis de l'Àsia Oriental (UPF) |
|---|

Com es pot observar, es tracta d'una àrea de recent creació (curs 2003-04), que en els dos primers cursos va existir només amb la incorporació de professors amb dedicació parcial (2 associats en el curs 2003-04 i 5 en el 2004-05). En els tres anys següents, a banda de l'entrada de nous professors associats, es crea una plaça d'agregat i no és fins al curs 2008-09 que el professorat de l'àrea gaudeix d'una certa estabilitat amb la creació d'una plaça de TU. Cal lamentar, però, que aquesta creació hagi estat en detriment no només de dues places de professors associats sinó també d'una d'agregat.

### 5.2.2. Línies de recerca

La principal línia de recerca de l'àrea d'Estudis de l'Àsia Oriental a la UPF se centra en la presència de la Xina a Espanya.

### 5.2.3. Projectes de recerca

Tot i que en l'actualitat hi ha un grup denominat *Escola d'Estudis d'Àsia Oriental*, no consta a la documentació de què es disposa que aquesta àrea hagi encapçalat cap projecte finançat, la qual cosa es pot potser explicar per la precarietat de la plantilla del professorat durant bona part del període analitzat.

### 5.2.4. Activitats de formació a la recerca

Per bé que aquesta àrea participa en la docència (juntament amb la de la UAB) de la llicenciatura de 2<sup>on</sup> cicle en *Estudis d'Àsia Oriental*, l'escassetat dels recursos humans pot explicar que no disposi d'un màster oficial o d'un doctorat propis.

### 5.2.5. Altres activitats de difusió de la recerca

Per bé que l'àrea d'Estudis de l'Àsia Oriental no va sol·obtenir del 2003 al 2009 cap ajut ARCS per a l'organització de congressos, seminaris o reunions científiques, no es descarta que hagi organitzat, en particular amb el CIDOB, alguna activitat ja sigui en col·laboració amb altres àrees o amb finançament públic (d'altres institucions) o privat.

La recerca de l'àrea d'Estudis de l'Àsia Oriental a la UPF, tant pel que fa a grups i projectes de recerca com en la formació de doctorands i en les iniciatives conduents a la difusió de la recerca, té molt poca visibilitat, la qual cosa potser és deguda a l'escassetat dels recursos de què ha disposat durant el període analitzat i a la seva recent implantació.

### 6. Estudis Hebreus i Arameus

L'àrea d'*Estudis hebreus i arameus* està present en dues universitats catalanes: la Universitat de Barcelona (UB) i la Universitat de Girona (UDG).

#### 6.1. Universitat de Barcelona (UB)

L'àrea d'*Estudis hebreus i arameus* s'incardina, a la UB, dins el *Departament de Filologia Semítica*.

##### 6.1.1. Recursos humans

A la taula següent es presenten les dades corresponents al Personal Docent i Investigador (PDI) en el període considerat:

|   |
|---|
| <b>Taula 12.</b> Recursos humans de l'àrea d'Estudis Hebreus i Arameus (UB) |
|---|

Tot i que entre el 2003 i el 2009, ha perdut un professor (contràriament a la tendència general de l'àrea, on hi ha hagut un augment de +7 professors), l'àrea gaudeix d'una plantilla plenament estable, lleugerament superior a la mitjana espanyola. La majoria dels membres són funcionaris i des del curs 2005-06 tots els docents tenen dedicació exclusiva a la Universitat.

|   |
|---|
| <b>Gràfic 2.</b> Percentatge de professorat a temps complet Estudis Hebreus i Arameus a la UB vs. a tot Espanya |
|---|

L'estabilització de l'àrea s'explica pel fet que, per bé que l'àrea ha perdut una o dues places de CU i TU, ha perdut igualment dues places d'associats, cobertes amb un lector, que, tot i ser contractat, té dedicació completa. Remarquem finalment l'existència d'una plaça d'emèrit, que, com és sabut, només es concedeix a professors de notable prestigi.

### 6.1.2. Línies de recerca

L'àrea d'Estudis Hebreus i Arameus focalitza la seva activitat de recerca en les línies d'investigació següents:

- Elaboració de repertoris lexicogràfics d'època semítica Mitja (lexicografia ugarítica)
- Anàlisi de les estructures fonètiques subjacents a les configuracions morfològiques del semític comú
- Estudi del lèxic paleosemític (accadi) segons criteris onomasiològics
- Anàlisi de la incidència dels substrats i adstrats del lèxic anatòlic indoeuropeu dels mil·lenis II i I a.C (llengües hittita, lúvia, lívia, lídia i cària).

### 6.1.3. Projectes de recerca

Aquestes línies de recerca s'han traduït, ja sigui en el si del Departament de Filologia Semítica com en l'Institut Interuniversitari d'Estudis del Pròxim Orient (IPOA), en diferents grups d'investigació del Plan Nacional de I+D+i (PN I+D+i), que es detallen a continuació:

- FFI2009-13196: *Catalonia Hebraica III* (14.520 €)
- HUM2004-05685: *Catalonia Hebraica II* (34.240 €)
- HUM200-00554: *Manuscritos arameo-siriacos y árabes en la biblioteca maronita de Alepo (Siria) y de la Fundación George y Matilde Salem de Alepo (Siria). Catalogación y estudio* (21.420 €)
- HUM2005-02125: *Estudio filológico de los dialectos arameos occidentales y orientales* (9.520 €)
- HUM2005-0223: *Aportaciones del corpus documental sirio de la Edad del Bronce a la lingüística paleo y mesosemítica: el léxico* (22.610 €)
- HUM2005-03539: *Estudio sobre la congruencia fonológica y semántica de los radicales binarios semíticos extendidos* (20.230 €)
- FFI2008-05004-CO2-CO1/FILO: *A Glossary of Old Syrian* (20.250 €)

## DOCUMENT DE TREBALL

- FFI2008-04317: *Catalogación y estudio de los manuscritos arameo-siriacos y árabes de la Fundación Salem y de la Biblioteca maronita de Alepo (Siria)* (26.620 €)
- FFI2008-02376: *Publicación y edición del archivo cuneiforme oficial mesoasirio* (19.360 €)
- FFI2008-01744: *La onomástica amorrea en el Éufrates medio y el Habur durante el bronce medio: la antroponimia femenina y masculina. Análisis antropológico y lingüístico* (24.200 €).

Tot seguit, es fan constar les dades corresponents a composició i producció dels projectes sobre els quals es disposa d'informació:

**Taula 13.** Composició dels projectes del PN I+D+i de l'àrea d'Estudis hebreus i arameus (UB)

**Taula 14.** Producció dels projectes del PN I+D+i de l'àrea d'Estudis hebreus i arameus (UB)

### 6.1.4. Activitats de formació a la recerca

Juntament amb l'àrea d'Estudis àrabs i islàmics, l'àrea d'Estudis hebreus i arameus ha estat impartint un doctorat en *Cultura àrab i hebrea: passat i present* (cf. 3.4). A banda d'aquest programa, durant el bienni 2006-08, es va fer càrrec igualment de la docència del doctorat en *Llengües, història i cultures de l'antic Orient: assiorologia, indoiranística, semitística i Egipte*, en el qual hi va haver en els cursos 2006-07 i 2007-08, tres i dos estudiants matriculats a suficiència investigadora, respectivament.

Cal assenyalar que, en el període considerat, s'han defensat les tres tesis doctorals següents:

- *De Cervera a Be'er Seba'. Genealogía de la familia judeocatalan Cavaller-Caballero y del cronista sefardí Bekor 'Eliyag Caballero autor del "Séfer-Zikón-Ha-Yammim"* (2008)



## DOCUMENT DE TREBALL

- *Un Séfer Refuot hebraicocatalán del siglo XIV (edición, traducción y estudio del ms. Firkovitch I Heb. 338 de la Biblioteca Nacional de Rusia)* (2006)
- *Formació i estructura de les arrels verbals en semític: comentari etimològic dels determinatius radicals presents en els verba tertiae infirmaede l'hebreu bíblic masorètic* (2008)

A més, cal destacar el màster oficial en *Cultures i llengües de l'Antiguitat* (del qual presentem les dades referents a l'evolució de matriculació en la taula següent), que palesa un augment molt notable d'estudiants en els dos darrers anys del període considerat:

|  |
|--|
| <b>Taula 15.</b> Evolució de la matriculació en el màster <i>Cultures i llengües de l'Antiguitat</i> |
|--|

L'èxit obtingut en el màster oficial fa augurar un augment de matriculació del Doctorat en el qual participa l'àrea analitzada.

### 6.1.5. Altres activitats de difusió de la recerca

El dinamisme de l'àrea d'Estudis Hebreus i Arameus, tant del propi Departament de Filologia Semítica com de l'IPOA, ja palesat en la seva activitat investigadora, es posa de manifest, al marge dels congressos organitzats en el si del projecte del PN I+D+i ja ressenyat, en l'organització de diferents reunions científiques (algunes amb una certa continuïtat) que han merescut la subvenció de la Generalitat de Catalunya (l'import de la qual s'especifica entre parèntesis) en el marc dels Ajuts Arcs 2003-2009:

- 2004/ARCS: *Workshop on Comparative Semitics* (3.000 €)
- 2004/ARCS: *II Congrès per a l'estudi dels jueus en territoris de llengua catalana* (3.000 €)
- 2005/ARCS: *Workshop on Comparative Semitics* (5.000 €)
- 2007/ARCS: *III Congrès per a l'estudi dels jueus en territoris de llengua catalana* (3.570 €).

## **DOCUMENT DE TREBALL**

L'àrea disposa d'una secció pròpia, la secció E, de la revista *Anuari de Filologia*, publicada per la Facultat de Filologia de la UB

L'àrea d'Estudis Hebreus i Arameus gaudeix, sens dubte, d'una situació poc freqüent a la universitat catalana: té una plantilla de professorat amb un alt percentatge d'estabilitat i de dedicació exclusiva, la qual cosa constitueix un dels seus punts forts, al qual cal afegir el gran dinamisme que palesa tant en la investigació finançada com en les accions que duu a terme per a la difusió de la recerca, ja sigui en l'organització de congressos com en el màster que té al seu càrrec. Nogensmenys, atès que el finançament de la recerca es circumscriu al marc del PN I+D+i, seria desitjable que diversifiqués les seves fonts de subvenció (ja sigui a l'àmbit català o europeu). D'altra banda, la tendència a la poca demanda dels seus estudis de Doctorat, tot i que cal destacar les tres tesis defensades en el període, es podria invertir si els matriculats en el màster que imparteix optessin per continuar la seva formació.

### **6.2. Universitat de Girona (UDG)**

En el cas de la UDG, l'àrea d'Estudis hebreus i arameus està integrada en el Departament de Filologia i Filosofia.

#### **6.2.1. Recursos humans**

Des del curs 2003-04, l'àrea està composta per un sol professor, que és Titular d'Universitat (TU).

|  |
|--|
| <b>Taula 16.</b> Recursos humans Estudis Hebreus i Arameus (UDG) |
|--|

#### **6.2.2. Línies de recerca**

El professor inscrit en aquesta àrea de coneixement centra la seva recerca en les línies següents:

- Estudis bíblics

## DOCUMENT DE TREBALL

- Filologia catalana
- Filologia hebrea i aramea

### 6.2.3. Projectes de recerca

Els projectes en els quals ha participat l'únic integrant d'aquesta àrea han versat, entre 2003 i 2009, sobre Filologia Catalana, per la qual cosa no se n'informarà en aquest report. Tot i així, bona part de les seves publicacions tracten de temes relacionats amb els estudis hebreus i arameus.

### 6.2.4. Activitats de formació i de difusió de la recerca

L'àrea no és responsable de cap programa de doctorat o de cap màster, ni sembla que hagi organitzat, si més no amb subvenció de la Generalitat de Catalunya, cap simposi relacionat amb el seu àmbit d'estudi, la qual cosa probablement s'explica per l'escassetat dels recursos de què disposa i pel fet que l'únic membre és alhora especialista en Filologia Catalana.

Del que s'ha exposat fins aquí, es pot concloure que l'àrea d'Estudis hebreus i arameus té una presència testimonial a la UDG tant pel fet que només compta amb un professor com pel propi perfil investigador d'aquest docent, que també és especialista en Filologia Catalana.

## 7. Filologia Alemanya

L'àrea de coneixement *Filologia Alemanya* està present en quatre universitats catalanes: la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB), la Universitat de Barcelona (UB), la Universitat Pompeu Fabra (UPF) i la Universitat Rovira i Virgili (URV).

### 7.1. Universitat Autònoma de Barcelona (UAB)

A la UAB, l'àrea de Filologia Alemanya està integrada dins el Departament de Filologia Anglesa i de Germanística.

#### 7.1.1. Recursos humans

Com es mostra en la taula següent, l'àrea està majoritàriament composta per professors associats, el nombre del qual, juntament amb el de lectors, ha augmentat lleugerament en els tres últims anys considerats, sense que aquest increment hagi anat acompanyat d'una certa estabilització de la plantilla, per tal com el nombre de Titulars d'Universitat (TU) ha romàs constant.

|  |
|--|
| <b>Taula 17.</b> Recursos humans de l'àrea de Filologia Alemanya (UAB) |
|--|

Això fa que els percentatges de Personal Docent i Investigador (PDI) amb dedicació completa siguin especialment baixos en el període analitzat.

#### 7.1.2. Línies de recerca

A la UAB, les línies de recerca de l'àrea de Filologia Alemanya són dues:

- Literatura i història de la cultura alemanya
- Llengua alemanya

#### 7.1.3. Projectes de recerca

En la informació de què es disposa, no hi consta cap dada referent a projectes de recerca subvencionats per entitats públiques i/o privades de l'àrea de Filologia Alemanya de la UAB.

Cal destacar però, que, malgrat la manca de finançament extern, els professors d'aquesta àrea han dut a terme recerques (que no tenen reconeixement oficial per part de

## DOCUMENT DE TREBALL

les institucions universitàries atès que no impliquen ingressos per investigació) els resultats de les quals queden resumits, ni que sigui quantitativament, en la taula següent:

|   |
|---|
| <b>Taula 18.</b> Producció no finançada de l'àrea de Filologia Alemanya (UAB) |
|---|

### 7.1.4. Activitats de formació a la recerca

No consta que aquesta àrea participi en cap màster o programa de doctorat específicament dedicat a Filologia Alemanya.

### 7.1.5. Activitat de difusió de la recerca

No consta que l'àrea hagi organitzat cap simposi amb ajuts ARCS, però tampoc no es descarta que ho hagi fet amb altre tipus de finançament públic i/o privat.

Malgrat la seva situació prou precària, tant en termes d'efectius com de la seva situació laboral, els components de l'àrea de Filologia Alemanya de la UAB palesen una notable producció científica, que, no es veu, però, reflectida en els còmputos oficials atès que no reverteix en un benefici econòmic per a la institució que els acull. Seria desitjable que el membre del PDI amb estatus de funcioni pogués crear equips amb la resta de components de l'àrea. Seria igualment desitjable que s'assolís una més gran estabilització del personal docent i investigador no només per a donar major visibilitat a la seva tasca investigadora sinó també per a donar-los els fonaments institucionals mínims per tal que puguin eixamplar la recerca a l'àmbit de la difusió (organització de simposis) i de formació a la recerca (docència de postgrau).

## 7.2. Universitat de Barcelona (UB)

*L'àrea de Filologia Alemanya forma part, a la UB, del Departament de Filologia Anglesa i Alemanya.*

### 7.2.1. Recursos humans

La taula següent presenta les dades quantitatives del professorat de Filologia Alemanya de la UB per categories:

|   |
|---|
| <b>Taula 19.</b> Recursos humans de l'àrea de Filologia Alemanya (UB) |
|---|

De les dades recollides es desprèn que l'àrea de Filologia Alemanya ha sofert una reducció del nombre de professors (dels 18 professors de l'any 2002-03 s'ha disminuït progressivament fins als 14 del curs 2008-09), mentre que a tot Espanya hi ha hagut un augment de professorat (+57 professors), però al mateix temps s'ha produït, tant a la UAB com a tot Espanya en general, una estabilització de la plantilla.

|  |
|--|
| <b>Gràfic 3.</b> Percentatge de professorat a temps complet Filologia Alemanya a la UB vs. a tot Espanya |
|--|

Tot i que han desaparegut algunes places estables (fonamentalment TU, TEU i associats permanents estrangers), també ho han fet les de professorat a temps parcial i s'han incorporat professors amb dedicació exclusiva (sobretot agregats i en menor mesura lectors) que, per bé que no són funcionaris, sí tenen dedicació completa a la Universitat. Com a dada molt positiva cal destacar que l'àrea ha anat incorporant professors visitants (fins a dos en els darrers anys) que probablement corresponen bé a lectors sufragats pel govern alemany, bé a investigadors del programa Professor Investigador Visitant, PIV.

### 7.2.2. Línies de recerca

La recerca de l'àrea de Filologia Alemanya a la UB s'ha especialitzat sobretot en l'àmbit de la literatura alemanya.

### 7.2.3. Projectes de recerca

Pel que fa als projectes de recerca, l'àrea de Filologia Alemanya ha tingut reconeixement oficial per dues vies: el Programa Nacional de I+D+i (PN I+D+i) i l'AGAUR.

Quant al finançament ministerial, dos han estat, en el període considerat, els projectes subvencionats (amb la participació en un d'un professor de la Universitat de Zurich):

- HUM2004-00718 : *Literatura y trauma en las relaciones hispano-alemanas* (25.300 €)
- HUM2007-61383: *Literatura y trauma en las relaciones hispano-alemanas: identidades fragmentadas* (48.400 €).

En l'àmbit català, l'àrea de Filologia Alemanya va veure reconeguda la seva tasca investigadora amb la creació d'un grup consolidat a la convocatòria de 2005, per bé que sense finançament:

- 2005SGR 00155: *Experiència traumàtica i identitat literària*

Se'n presenten a continuació les dades sobre composició (taula 20) i producció (taula 21):

**Taula 20.** Composició del grup de recerca consolidat de l'àrea de Filologia Alemanya (UB)

**Taula 21.** Producció del grup de recerca consolidat de l'àrea de Filologia Alemanya (UB)

**Taula 22.** Producció científica no finançada de l'àrea de Filologia Alemanya (UB)

### 7.2.4. Activitats de formació a la recerca

L'àrea de Filologia Alemanya de la UB imparteix, juntament amb d'altres de la UB, un programa de doctorat, *Construcció i representació d'identitats culturals*, del qual es presenta en la taula següent l'evolució de la matriculació en suficiència investigadora.

**Taula 23.** Evolució de la matriculació en suficiència investigadora del Programa de doctorat *Construcció i representació d'identitats culturals* (UB)

Atès que es tracta d'un doctorat i d'un màster conjunts i que les dades de què es disposa no estan destriades per àrea de coneixement, no és possible valorar la incidència de l'àrea Filologia Alemanya en aquesta activitat de formació.

Paral·lelament a aquest programa de doctorat, aquestes àrees de coneixement i les de Filologia Francesa i Filologia Italiana tenen igualment al seu càrrec la docència d'un màster oficial, amb idèntica denominació que el programa de doctorat. Aquestes en són les dades de matrícula:

**Taula 24.** Matriculació al màster *Construcció i representació d'identitats culturals* (UB)

En el període considerat, s'han llegit tres tesis doctorals:

- *Traduccions de Wagner al català. "La Walquiria"* (2007)
- *Novela policíaca contemporánea. Una aproximación teórica a través de la obra de Jakob Arjouni, Anea Camilleri, Henning Mankell e Ingrid Noll* (2007)
- *Novelle: la invención de un término* (2005)

L'àrea disposa d'una secció pròpia (juntament amb la de Filologia Anglesa), la secció A, de la revista *Anuari de Filologia*, publicada per la Facultat de Filologia de la UB.



### 7.2.5. Altres activitats de difusió de la recerca

Al marge dels ja consignats en presentar la recerca finançada, no consta que l'àrea de Filologia Alemanya hagi organitzat cap simposi amb finançament dels Ajuts ARCS.

L'àrea de Filologia Alemanya palesa un notable dinamisme tant en la seva activitat investigadora (finançada o no) com en la formació a la recerca (molt en particular, el màster). Això no obstant, es detecta una reducció en la projecció de la seva recerca des del punt de vista institucional, que, tot i que la plantilla hagi disminuït, difícilment es pot explicar per aquesta tendència. Així un grup consolidat existent des del 2005 no ha estat renovat tot i que no havia sol·licitat finançament per al seu funcionament. Seria potser desitjable, d'una banda, que els especialistes de llengua o lingüística de l'àrea unissin esforços per a sol·licitar projectes subvencionats (la qual cosa donaria més visibilitat a la seva recerca) i, d'altra banda, que la continuïtat de què es fa prova en el PN I+D+i tingués també la seva traducció en l'àmbit català i fins i tot europeu.

### 7.3. Universitat Pompeu Fabra (UPF)

A la UPF, l'àrea de coneixement de Filologia Alemanya forma part de dos departaments, el d'*Humanitats* i el de *Traducció i Ciències del llenguatge* (anteriorment denominat *Departament de Traducció i Filologia*).

#### 7.3.1. Recursos humans

A la taula següent es presenten les dades corresponents al Personal Docent i Investigador (PDI) de Filologia Alemanya a la UPF:

|  |
|--|
| <b>Taula 25.</b> Recursos humans de l'àrea de Filologia Alemanya (UPF) |
|--|

Tot i haver-se creat, al llarg del període, dues places de professor numerari (TU), la plantilla ha sofert un descens dels seus efectius, contràriament a la tendència general observada per a l'àrea a tot Espanya.

### Gràfic 4. Percentatge de professorat a temps complet Filologia Alemanya (UPF)

Aquest descens quantitatiu ha anat acompanyat d'una davallada "qualitativa" de la plantilla atès que el percentatge de professorat amb dedicació exclusiva, ja molt baix en el curs 2002-03, ha descendit fins al 44% en l'últim trienni, seguint en aquest punt l'àrea a la UPF la tendència contrària a la que s'ha pogut observar en la mitjana espanyola, més elevada en tots els cursos analitzats. Aquesta tendència a la baixa en el cas de la UPF s'explica per la coexistència de dos fenòmens: d'una banda, les baixes en totes les places de Titular d'Escola Universitària (TEU), alguna potser per transformació en Titular d'Universitat (TU) i, d'altra banda, per la desaparició de la categoria "altres" (que correspon molt probablement a investigadors a temps complet), fenòmens aquests que no es veuen compensats per la disminució de places de professorat a temps parcial. La plantilla, doncs, presenta una estructura fortament desequilibrada que no afavoreix la realització d'una recerca continuada i de qualitat.

#### 7.3.2. Línies de recerca

Es presenten a continuació les principals línies de recerca del professorat de Filologia Alemanya de la UPF:

- Teoria i història de l'escriptura
- Filosofia del llenguatge
- Poesia i poètica de la literatura alemanya del segle XVIII al XX
- Romanticisme alemany
- Literatura autobiogràfica
- Literatura alemanya en llengua alemanya

#### 7.3.3. Projectes de recerca

Pel que fa al finançament amb fons de la Unió Europea, atesa la denominació molt genèrica dels Departaments dels quals depenen les àrees de coneixement de Filologies,

## DOCUMENT DE TREBALL

atès també que no hi solen figurar coordinadors i que en alguns d'aquests projectes participa l'Institut Universitat de Lingüística Aplicada (IULA), no és possible esbrinar la participació de cadascuna de les àrees de coneixement de Filologia en els diferents projectes europeus en els quals participa la UPF. Per això, els esmentarem en aquest epígraf en el ben entès que podrien figurar en qualsevol de les altres àrees de coneixement filològiques de la UPF:

- FP6-IST-STREP 3768 *Statistical Machine Translation Using Monolingual Corpora: from Concept to Implementation (METIS-II)* (participació)
- Leonardo da Vinci LLP-LdV/TOI/07/BE/503 *Vocational Training in Multimedia eContent Localisation: Developing shareable and customisable resources for vocational training in multimedia eContent* (participació)
- Leonardo da Vinci LLP-LdV/TOI/08/IT/581 *Apprendere l'Europa attraverso le Lingue (APPE@L)* (participació)
- FP7 Infrastructures IAIP-212230 *Common Language Ressources and Technology Infrastructure (CLARIN)* (participació)
- Fp7-PEOPLE *Common Language Ressources and their Applications (CLARA)* (participació)
- CONTENT 22236 *Linguistic infrastructure for Interoperable Ressources and Systems (LIRICS)* (participació)

En la informació de què es disposa la redactora d'aquest report, no hi consta cap projecte concedit per l'AGAUR. Sí n'hi consten, un en el marc del Plan Nacional de I+D+i:

- HUM2007-62745: *La oralidad fingida: descripción y traducción* (22.990 €)
- HUM2004-01923: *Diseño y estudio de la incidencia de instrumentos para el desarrollo de la competencia estratégica en el aprendizaje de lenguas extranjeras en el contexto universitario* (36.800 €)

### 7.3.4. Activitats de formació a la recerca

En la documentació disponible, no hi figura cap doctorat o màster específicament dedicat als estudis d'alemany a la UPF. De fet, com en el cas dels departaments, la UPF ha optat per denominacions molt genèriques de la major part tant dels programes de doctorat com dels màsters, la qual cosa fa difícil d'esbrinar la incidència de cada àrea de coneixement (qualsevol Filologia o fins i tot Lingüística i Traducció). Per aquest motiu, presentarem aquí tots els programes i màster que podrien encabir qualsevol de les altres Filologies objecte d'aquest report sense pronunciar-nos sobre la participació de cadascuna de les àrees, atès que les dades disponibles no permeten de fer-ho.

Els programes de Doctorat que poden estar relacionats amb les àrees de coneixement implicades en aquest report són:

- *Ciència cognitiva i llenguatge*
- *Ciències del llenguatge i lingüística aplicada*
- *Humanitats*
- *Comunicació multilingüe: estudis de traducció, literatura i lingüística*
- *Lingüística aplicada: lèxic*

A la taula següent, presentem l'evolució de la matriculació en suficiència investigadora dels diferents programes de doctorat:

**Taula 26.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora dels programes de doctorat de la UPF

Pel que fa als màsters impartits en el període considerat, es disposa d'informació sobre el relacionat amb *Ciència cognitiva i llenguatge*, del qual presentem les dades de matriculació:

**Taula 27.** Matrícula del màster en *Ciència cognitiva i llenguatge* (UPF)

## DOCUMENT DE TREBALL

En aquest període, a l'àrea de Filologia Alemanya de la UPF, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *Cine, literatura y traducción: análisis de la recepción cultural de España en Alemania en el marco europeo (1975-2000)* (2008)
- *El discurso contingente como herramienta pedagógica para favorecer la co-construcción de la docencia en la clase de alemán/LE para adultos en un nivel de principiantes* (2004)
- *El folleto de cursos de idiomas para extranjeros: análisis contrastivo (alemán-español) por tipos de emisor y subtextos* (2005)
- *Recepción de Heinrich Böll en España* (2006)
- *Contracted-Preposition-Determiner Forms in German: Semantics and Pragmatics* (2008)

### 7.3.5. Altres activitats de difusió de la recerca

L'àrea de Filologia Alemanya de la UPF va organitzar, en el període considerat, un congrés internacional pel qual va obtenir una subvenció en el marc dels ajuts ARCS:

- *11Th Annual Meeting of the Gesellschaft für Semantik (Sinn und Bedeutung 11)* (3.000 €)

El punt fort més destacable de l'àrea de Filologia Alemanya a la UPF és sens dubte el nombre considerable de tesis doctorals que s'han defensat en aquest àmbit i que donen fe de l'activitat de formació a la recerca de l'àrea, malgrat la molt precària, en termes generals, situació de la plantilla. Cal destacar en aquest sentit que, malgrat que estigui integrada en dos departaments diferents o a dues facultats diferents, l'àrea hagi obtingut dos projectes de recerca finançats del PN I+D+i, en els quals però, queda una mica diluïda la pròpia àrea de coneixement, atès que no hi consta cap referència a la llengua alemanya, la qual cosa sembla correspondre a la tònica general de la UPF, on s'ha optat per una transversalitat científica més acusada que en d'altres institucions universitàries catalanes. Seria desitjable, però, que s'elevessin propostes de Grups de Recerca per tal que l'àrea tingués visibilitat en l'àmbit català.

### 7.4. Universitat Rovira i Virgili (URV)

A la Universitat Rovira i Virgili (URV), l'àrea de coneixement de *Filologia Alemanya* depèn orgànicament del *Departament d'Estudis Anglesos i Alemanys* (anteriorment denominat *Departament de Filologia Anglogermànica*).

#### 7.4.1. Recursos humans

La taula següent reproduïx les dades quantitatives de la plantilla d'aquesta àrea a la URV:

|  |
|--|
| <b>Taula 28.</b> Recursos humans de l'àrea de Filologia Alemanya (URV) |
|--|

Tot i que, aparentment, al llarg del període 2003-09, la plantilla ha guanyat en estabilitat, atès que del curs 2002-03 al 2006-07 només el 50% del professorat tenia dedicació exclusiva mentre que en el darrer bienni aquest percentatge puja fins al 75%, en realitat el que s'ha produït és una disminució dels recursos, mont més notòria en el cas del professorat associat que passa de 3 places (fins i tot 4 en alguns anys) a 1, però també en el PDI funcionari per tal com l'àrea va perdre una plaça de TU en el curs 2006-07 que no ha estat recuperada. Sorpren, d'altra banda, que l'àrea no disposi de professorat a temps complet no doctor (per exemple, lectors) que correspondria al personal docent en formació.

#### 7.4.2. Línies de recerca

Es presenten tot seguit els àmbits en els quals es desenvolupa la recerca de l'àrea de Filologia Alemanya a la URV:

- Gramàtica contrastiva alemany-castellà-català
- Sintaxi alemanya
- Lexicografia
- Fonètica articulatòria contrastiva alemany-català-castellà

## DOCUMENT DE TREBALL

- Didactització de la fonètica alemanya
- Gramàtica històrica alemanya
- Història de la llengua alemanya

### 7.4.3. Projectes de recerca

Pel que fa a la investigació finançada, l'àrea de Filologia Alemanya té al seu càrrec un projecte concedit en el marc del Programa Nacional de I+D+i (PN I+D+i), projecte en el qual participen, a més de l'investigador principal de la URV, un professor de la Universitat del País Basc, un de la Universitat de Barcelona i una professora de la Universidad Complutense de Madrid (en total, dos catedràtics i dos agregats):

- FFI2008-05698: *Elaboración de un manual de fonética contrastiva alemán-español* (21.780 €).

A banda de la recerca finançada amb fons públics, els membres de l'àrea de Filologia Alemanya a la URV han dut a terme, en el període considerat, altres activitats de recerca la producció de les quals es reflecteix a la taula següent:

|   |
|---|
| <b>Taula 29.</b> Producció de la recerca no finançada de l'àrea de Filologia Alemanya (URV) |
|---|

### 7.4.4. Activitats de formació a la recerca

Durant un cert període de temps, l'àrea de Filologia Alemanya de la URV, juntament amb la de Filologia Anglesa, va impartir la docència del doctorat *Estudis anglesos i alemanys*, del qual presentem les dades sobre evolució de la matriculació en suficiència investigadora.

|  |
|--|
| <b>Taula 30.</b> Evolució de la matriculació en el doctorat <i>Estudis anglesos i alemanys</i> (URV) |
|--|

## DOCUMENT DE TREBALL

L'àrea de Filologia Alemanya ha participat en el doctorat organitzat pel Departament d'Estudis Anglesos i Alemanys, *Translation and Cultural Studies*. A la taula següent, se'n presenta l'evolució de matriculats a suficiència investigadora:

**Taula 31.** Evolució de la matriculació en suficiència investigadora Programa de doctorat *Translation and Cultural Studies* (URV)

Les dades globals, però, no permeten de destriar quants d'aquests matriculats han optat per l'àrea de Filologia Alemanya com a àmbit de la seva recerca.

El Departament d'Estudis Anglesos i Alemanys disposa igualment d'un màster homònim del qual presentem a la taula següents les dades de matriculació:

**Taula 32.** Evolució de la matriculació en el màster *Translation and Cultural Studies* (URV)

Tot i que, com en el cas del doctorat, no resulta factible distingir els estudiants que han optat per l'àrea de Filologia Alemanya, es constata, per ambdós tipus d'ensenyament un descens en el nombre de matriculats, en particular en els dos darrers cursos analitzats.

Finalment, en l'àrea de Filologia Alemanya de la URV, s'ha defensat una tesi doctoral:

- *Stumpfe Feder in einer dumpfen Zeit? Deutschsprachige satirische Lyrik zwischen 1871 und 1890* (2007).

### 7.4.5. Altres activitats de difusió de la recerca

L'àrea de Filologia Alemanya de la URV s'ha mostrat particularment activa en l'organització de congressos i simposis, com ho palesen les diferents convocatòries dels Ajuts ARCS, en el marc dels quals ha obtingut durant quatre ans finançament per als col·loquis següents:

- 2003/ARCS: *Ihr Könnt Mich Bentutzen: uso i abusos. V<sup>e</sup> congrés interdisciplinari de l'associació de germanistes de Catalunya* (2.500 €)



## DOCUMENT DE TREBALL

- 2005/ARCS: *Congrés “Der Ungeteilte Himmel. Visions de la reunificació quinze anys després”* (2.400 €)
- 2006/ARCS: *“Ein Mann Wie Heine Täte uns not...”. III Congrès de la Societat Goethe* (3.000 €)
- 2008/ARCS: *Deutschland 2009: 60 Jahre Gemeinsamer und Getrennter Geschichte in der Literatur. Zum 80 Geburtstag Christa Wlofs* (3.500 €)

L'anàlisi de la recerca realitzada per l'àrea de Filologia Alemanya a la Universitat Rovira i Virgili permetre d'extreure diverses conclusions. Així, en destaquen com a punts forts la notable estabilitat de la plantilla del personal docent i investigador malgrat la disminució de places consolidades observada en els darrers anys i la manca de personal en formació. Cal remarcar igualment que participa tant en el màster com en el programa organitzats pel departament en el qual està integrada i el nombre considerable de congressos organitzats així com el fet que tingui un projecte de recerca, finançat pel Ministeri, de caire interuniversitari (per tal com hi participen investigadors de les universitats de Barcelona, Complutense de Madrid i del País Basc). Ara bé, atesa l'estabilitat de la plantilla, seria desitjable que l'activitat investigadora, que en bona part es realitza sense finançament, es traduís amb l'obtenció de grups de recerca reconeguts per altres institucions (Generalitat de Catalunya o, fins i tot, Unió Europea).

### 8. Filologia anglesa

L'àrea de *Filologia anglesa* està present en set universitats catalanes: la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB), la Universitat de Barcelona (UB), la Universitat de Girona (UDG), la Universitat de Lleida (UDL), la Universitat Politècnica de Catalunya (UPC), la Universitat Pompeu Fabra (UPF) i la Universitat Rovira i Virgili (URV).

#### 8.1. Universitat Autònoma de Barcelona (UAB)

A la UAB, l'àrea de *Filologia anglesa* està inclosa en el *Departament de Filologia anglesa i Germanística*.

### 8.1.1. Recursos humans

A la taula següent es presenta la plantilla del Personal Docent i Investigador (PDI) de l'àrea a la UAB.

|   |
|---|
| <b>Taula 33.</b> Recursos humans de l'àrea de Filologia Anglesa (UAB) |
|---|

El nombre total de professors ha anat oscil·lant al llarg del període: 34 en els cursos 2002-03 i 2004-05, 37 en el curs 2003-04 i 38 en el bienni 2006-08, 34 en el 2004-05 i 35 al final del període, és a dir, un resultat final de +1 professor (tendència aquesta que també s'observa en l'àrea de Filologia Anglesa a tot Espanya, on s'han incorporat 286 professors més), però també es palesa que del 2002-03 al 2008-09, s'ha produït una estabilització de la plantilla (seguint en aquest punt la tendència a l'alça de Filologia Anglesa a tot Espanya però partint de xifres més reduïdes) deguda a dos fenòmens concomitants: d'una banda, la disminució progressiva de places d'associat i d'altra banda, l'aparició i augment gradual de places de professors que, sense gaudir d'estatus de numerari, tenen dedicació exclusiva a la Universitat (agregats i lectors).

|   |
|---|
| <b>Gràfic 5.</b> Professorat a temps complet Filologia Anglesa a la UAB vs. percentatge a tot Espanya |
|---|

Cal destacar igualment el fet que l'àrea hagi tingut, en el bienni 2006-08, un professor emèrit.

### 8.1.2. Línies de recerca

La recerca de Filologia Anglesa a la UAB s'articula en les línies de recerca següents:

- ➔ Literatura
  - Estudis americans
  - Estudis culturals: postcolonialisme; estudis de gènere
  - Literatura escocesa
  - Literatura medieval i del Renaixement

## DOCUMENT DE TREBALL

- Literatura del segle XVIII: l'auge de la novel·la
- Literatura del segle XIX: romanticisme i victorianisme
- Literatura anglesa del segle XX
- ➔ Llengua i Lingüística:
  - Adquisició de primeres / segones llengües
  - Adquisició de la fonologia
  - Anàlisi del discurs
  - Comunicació intercultural
  - Fonologia i fonètica experimental
  - Lingüística cognitiva
  - Lingüística contrastiva
  - Lingüística de corpus
  - Lingüística teòrica
  - Metodologia de l'ensenyament
  - Sociolingüística, multilingüisme i anglès com a lingua franca

### 8.1.3. Projectes de recerca

La recerca de l'àrea de Filologia Anglesa a la UAB ha tingut tres fons de finançament: la Unió Europea, el Plan Nacional de I+D+i (PN I+D+i) i l'AGAUR.

Pel que fa a la Unió Europea, ha participat en un projecte Sòcrates de la Unió Europea, coordinat per la Universitat de Londres:

- *Charting Educational Policies to Address Social Inequalities in Europe* (EPASI Europe). Socrates 6-0001 S=2 61 OBGE (2007-09) (Finançament total: 370.608 €; finançament UAB: 52.088 €)

Quant al finançament pel PN I+D+i, a l'àrea de Filologia Anglesa se li han concedit els projectes següents:

- BFF 2003-06456: *Creación de una base de datos de semántica oracional y un entorno de consulta y gestión* (134.880 €)

## DOCUMENT DE TREBALL

- FFI2009-0771: *Cartografías de la indianidad en las literaturas del Océano Índico: memoria, filiación, trauma* (18.150 €)
- HUM2007-61864: *La gestión del multilingüismo en el ámbito institucional* (31.944 €), en el qual participen també les Universitats de Southampton, Fribourg i Toronto;
- HUM2005-02746: *Variabilidad, categorización y procesamiento del lenguaje en primeras y segundas lenguas* (23.800 €), amb la participació de la Universitat Rovira i Virgili;
- HUM2006-02725/FILO: *La hibridación en la producción literaria indioceánica en lengua inglesa y francesa: convergencias y divergencias. Estudio contrastivo de un sistema literario emergente* (30.250 €) (amb la participació de les Universitats de Barcelona, Valladolid, Lille 3, von Humboldt, Cergy-Pontoise i Kenyatta i del Departament de Filologia Francesa i Romànica de la UAB);
- HUM2007-65267: *Ampliación de la BD léxica y el corpus-semántico de semántica oracional del español SENSEM* (62.920 €)<sup>3</sup>.

La taula 34 presenta les dades sobre la composició dels diferents grups<sup>4</sup>:

|  |
|--|
| <b>Taula 34.</b> Composició dels projectes del PD I+D+i de Filologia Anglesa (UAB) |
|--|

I a la taula 35 es reproduïxen les dades sobre producció d'aquests projectes:

|   |
|---|
| <b>Taula 35.</b> Producció científica dels projectes de PN I+D+i de Filologia Anglesa (UAB) |
|---|

La tercera font de finançament de l'àrea de Filologia Anglesa de la UAB és l'AGAUR gràcies a l'obtenció, a la convocatòria de 2009, d'un Grup Emergent:

- 2009SGR 1340: *CIEN Comunicació intercultural i estratègies de comunicació* (33.600 €).

---

<sup>3</sup> Tot i que la temàtica correspon a l'àmbit de Filologia Espanyola, s'inclou en aquest paràgraf atès que la investigadora principal pertany a l'àrea de Filologia Anglesa de la UAB.

<sup>4</sup> No disposem de les dades sobre composició i producció del projecte HUM2005-02746.

## DOCUMENT DE TREBALL

Es presenten a la taula 36 les dades relatives a la composició de l'equip

**Taula 36.** Composició del Grup Emergent de Filologia Anglesa (UAB)

A la taula següent, es reflecteix la producció científica d'aquest Grup Emergent:

**Taula 37.** Producció científica del Grup de Emergent de Filologia Anglesa (UAB)

Al marge dels projectes i grups esmentats, cal destacar que l'àrea de Filologia Anglesa de la UAB ha tingut un conveni amb una empresa:

- *Assessorament en l'àmbit didàctic* (Clodagh Twomey, S.A., 2008) (886 €)

Cal destacar igualment l'existència de grups de recerca actius i reconeguts per la UAB que no constitueixen SGR:

- *Grup de recerca d'Identitat en la cultura anglesa del Renaixement*
- *Grup de recerca en Literatures i cultures post-colonials*
- *Grup de recerca CLIL-SLA (Content and Language Integrated Learning in Second-Language Acquisition)*

### 8.1.4. Activitats de formació a la recerca

L'àrea de Filologia Anglesa de la UAB s'encarrega de la docència del Programa de *Doctorat en Filologia Anglesa*. En presentem a la taula següent les dades sobre l'evolució de la matriculació en suficiència investigadora:

**Taula 38.** Evolució de la matriculació en el Doctorat en Filologia Anglesa (UAB)

D'altra banda, l'àrea de Filologia Anglesa va impartir durant el període considerat la docència de dos màsters oficials (se'n presenten les dades de matriculació a la taula 39):

- *Adquisició de l'anglès i comunicació intercultural*
- *Estudis anglesos avançats: literatura i cultura*

**Taula 39.** Matriculació en els màsters de Filologia Anglesa (UAB)

Si la matrícula del primer ha anat augmentant en el darrer bienni, en *Estudis anglesos avançats: literatura i cultura* (tret d'alguna oscil·lació l'any 2008-09), la matrícula s'ha mantingut estable en la desena d'estudiants.

D'altra banda, en el període considerat, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *The Struggle for Meaning. Immigration and Multilingual Talk in an Institutional Setting* (2003)
- *Who's Big in the "Littles". A Critical Study of the Impact of the Little Magazines and Small Press Publications on the Career of Charles Bukowski from 1940 to 1969* (2009)
- *Construction of Queer Culture in Contemporary India: Pioneers & Landmarks* (2005)
- *La representación cultural del Sur en la novela inglesa (1764-1820): otredad política y religiosa* (2007)
- *Molly Keane y Kate O'brien: nación, clase y género* (2004)
- *To the Great Detriment of the Post Office Revenue: An Analysis of Jane Austen's Early Narrative Development through her Use and Abandonment of Epistolary Fiction in Lady Susan* (2006)
- *The Vanishing Cowboy and the Unfading Indian: Manhood, Iconized Masculinity and National Identity in Larry McMurtry's Lonesome Dove and James Welch's Fools Crow and the Heartsong of Charging Elk* (2009)
- *Imaginary Trialogues, Conceptual Blending and Fictive Interaction in Criminal Courts* (2003)
- *Native & Non-Native Perception of Casual Speech: English & Catalan* (2007)
- *Self-Assessment of Foreign Language Oral Production: Assessment accuracy, the Role of Proficiency Level and Implicit Training* (2009)
- *Child and Adult Non-Native Subject Development: A Bi-directional Study of English and Spanish as L2s* (2007)
- *Negative Concord in English and Romance: Syntax-Morphology Interface Conditions on the Expression of Negation* (2008).

### 8.1.5. Altres activitats de difusió de la recerca

A banda dels ja consignats en presentar els projectes de recerca, l'àrea de Filologia Anglesa de la UAB ha organitzat dos congressos d'abast internacional finançat en el marc dels ajuts ARCS:

- 15<sup>è</sup> congrés internacional de ciències fonètiques (3.000 €)
- 5<sup>th</sup> International Symposium on Bilingualism (3.000 €)

L'àrea publica una revista de periodicitat anual, *Links & Letters*.

L'anàlisi de les dades obtingudes permet de concloure que, pel que fa a la recerca, l'àrea de Filologia Anglesa a la UAB presenta diversos punts forts. En primer lloc, cal esmentar la progressiva estabilització de la plantilla, que reverteix directament en l'activitat investigadora atès que són els professors amb dedicació exclusiva els qui encapçalen grups de recerca. En segon lloc, cal destacar, d'una banda, el conveni amb una empresa (la qual cosa és poc freqüent en les àrees de ciències humanes) i, d'altra banda, la diversificació de les fonts de finançament i la continuïtat que s'observa, en el període considerat, en els grups de recerca. Així, seria desitjable que el Grup Emergent concedit a la convocatòria de 2009 esdevingués consolidat i que d'altres equips s'acollissin a convocatòries posteriors (la plantilla de què disposa l'àrea ho permet) per tal de veure reconeguda, en l'àmbit català, la seva activitat investigadora. El punt feble el constitueix el descens observat en la matrícula a suficiència investigadora observada en els darrers anys (i també detectat en d'altres doctorats) així com la matrícula, relativament modesta atesa la potència investigadora de l'àrea i el nombrós públic meta al qual pot interessar, en el màster d'Estudis Anglesos Avançats.

## **8.2. Universitat de Barcelona (UB)**

A la Universitat de Barcelona (UB), l'àrea de *Filologia Anglesa* s'inclou al *Departament de Filologia Anglesa i Alemanya*.

### **8.2.1. Recursos humans**

A la taula següent es reproduïxen les dades sobre el Personal Docent i Investigador (PDI) de Filologia Anglesa a la UB.

|  |
|--|
| <b>Taula 40.</b> Recursos humans de Filologia Anglesa (UB) |
|--|

L'àrea ha sofert, amb certes oscil·lacions durant el període, una disminució dels seus efectius atès que, en el curs 2002-03 tenia 47 professors per 42 al final del septenni. Aquesta tendència contrasta amb l'observada, a l'alça, per a l'àrea en general a tot Espanya.

|   |
|---|
| <b>Gràfic 6.</b> Percentatge de professorat a temps complet Filologia Anglesa a la UB vs. a tot Espanya |
|---|

Aquesta disminució a la UB ha anat, però, acompanyada d'una estabilització progressiva de la plantilla (com a l'àrea en general per bé que partint de percentatges més baixos) que no s'ha dut a terme, com es podria pensar, per un augment de les places de professorat funcionari (de fet, l'àrea ha perdut, en el decurs d'aquests anys, un 25% de Titulars d'Universitat (TU) i un 33% de Catedràtics d'Universitat (CU)), sinó pel fort increment de les places de lector (que es multipliquen per 9 en els últims cinc anys), que compensa l'augment, una mica menys pronunciat, d'associats i que coincideix amb la desaparició d'associats substituïts.



## DOCUMENT DE TREBALL

El resultat és, al final del període, una plantilla força equilibrada que permet de dur a terme una recerca continuada i de qualitat.

### 8.2.2. Línies de recerca

L'àrea de Filologia Anglesa de la UB articula la seva recerca segons els eixos temàtics següents:

- Adquisició de llengües estrangeres
- Cinema i literatura als Estats Units
- Col·locacions lèxiques en el llenguatge científic
- Política i teatre britànics
- Dona i literatura
- Estudis australians

### 8.2.3. Projectes de recerca

La recerca finançada de Filologia anglesa a la UB ha tingut dues fonts principals: el Plan Nacional de I+D+i (PN I+D+i) i l'AGAUR.

Pel que fa als projectes del PN I+D+i, en el període analitzat se li han concedit els projectes següents:

- FFI 2009-07598: *Política de la representació y representación de lo político en el teatro británico contemporáneo a partir de 1990* (78.650 €)
- HUM 2004-05167: *Secuencias de desarrollo en la adquisición del inglés como lengua extranjera* (38.860 €)
- HUM 2007-64302: *Edad, input y aptitud. Efectos a largo plazo en la adquisición del inglés en contextos formales* (55.660 €)
- HUM 2007-64332: *Diccionario combinatorio electrónico del inglés científico. Ampliación y análisis de resultados* (48.400 €).

## DOCUMENT DE TREBALL

A la taula següent es presenten les dades de composició d'aquests projectes de recerca<sup>5</sup>:

|   |
|---|
| <b>Taula 41.</b> Composició dels projectes de recerca de Filologia Anglesa (UB) |
|---|

A la taula 42 fem constar les dades referents a la seva producció científica<sup>6</sup>

|   |
|---|
| <b>Taula 42.</b> Producció científica del Projecte del PN I+D+i de Filologia Anglesa (UB) |
|---|

Pel que fa a l'AGAUR, cal destacar l'existència d'un Grup Consolidat ja des de la convocatòria de 2005:

- 2005SGR 00778: *Grup de recerca en adquisició de llengües* (38.600 €)
- 2009SGR 137: *Grup de recerca en adquisició de llengües* (36.800 €)

La taula següent correspon a la composició del grup en ambdues convocatòries:

|  |
|--|
| <b>Taula 43.</b> Composició del Grup de Recerca Consolidat de Filologia Anglesa (UB) |
|--|

Pel que fa a la producció, se'n presenten les dades en les taules següents:

|  |
|--|
| <b>Taula 44.</b> Producció científica del Grup de Recerca consolidat (convocatòria 2005) de Filologia Anglesa (UB) |
|--|

|  |
|--|
| <b>Taula 45.</b> Producció científica del Grup de Recerca consolidat (convocatòria 2009) de Filologia Anglesa (UB) |
|--|

Malgrat tractar-se d'un departament de dimensions notables (d'un quarantena de membres, més de la meitat dels quals té, com s'ha assenyalat més amunt, cf. 7.2.1, dedicació completa), l'àrea de Filologia Anglesa de la UB ha focalitzat la seva

---

<sup>5</sup> No es disposa de les dades ni de composició ni de producció corresponents als projectes HUM 2007-64302 i HUM 2007-64332).

<sup>6</sup> No s'hi inclou la producció científica del projecte FFI 2009-07598, que s'ha desenvolupat a partir del 2010.

## DOCUMENT DE TREBALL

estratègia en pocs projectes (amb un nombre relativament petit d'investigadors) però ben finançats i en dues vies de finançament, la ministerial i la de la Generalitat. Cal destacar, però, la solidesa del Grup Consolidat, que no només s'ha refermat sinó que ha augmentat el nombre d'investigadors i ha aconseguit un conveni amb una empresa, la qual cosa sol ser poc freqüent en ciències humanes.

Cal destacar igualment el *Centre d'Estudis Australians*.

Però, al marge de la recerca subvencionada, l'àrea de Filologia Anglesa, en particular l'especialitat de literatura, presenta una producció científica notable fora dels canals habituals de finançament. En presentem les dades a la taula següent:

|  |
|--|
| <b>Taula 46.</b> Producció científica no finançada de l'àrea de Filologia Anglesa (UB) |
|--|

Cal mencionar igualment la col·laboració, pel que fa a la recerca, amb d'altres departaments de la UB (Sociologia, Filologia Francesa, Filologia Gallega, Filologia Hispànica, Filologia Romànica, Lingüística General, Filologia Catalana, Filologia Clàssica) i d'altres universitats tan espanyoles (Málaga, País Basc, Extremadura, Vigo, Jaume I, Complutense de Madrid, Granada, Vic, Autònoma de Barcelona) com estrangeres (State University of New York, Stony Brook University, Albany State University, University Jawarholal Nehru, University of Mauritius, Yale University, University of Leicester, St. Mary's University, New Jersey I.T., University of Montana, University of Edinburgh).

### 8.2.4. Activitats de formació a la recerca

L'àrea de Filologia Anglesa de la UB imparteix la docència de dos programes de Doctorat, un de caire més lingüístic, *Lingüística Aplicada*, i un segon de l'àmbit literari, *Construcció i representació d'identitats culturals*. En la taula 47, es presenten les dades sobre l'evolució del matriculats a suficiència investigadora d'ambdós programes:

**Taula 47.** Evolució de la matriculació en suficiència investigadora dels programes de Doctorat de Filologia Anglesa (UB)

En els dos programes, es pot observar, amb certes oscil·lacions, una disminució de la matrícula, particularment notòria en el darrer bienni.

Paral·lelament cal destacar els tres màsters oficials següents:

- *Construcció i representació d'identitats culturals*
- *Lèxic i comunicació lingüística*
- *Lingüística aplicada i adquisició de llengües en contextos multilingües*

En presentem a continuació les dades de matriculació:

**Taula 48.** Matriculació en els màsters de Filologia Anglesa (UB)

Es palesen, segons el màster de què es tracti, una progressió ascendent o descendent en la matrícula sobretot en el darrer curs acadèmic considerat.

Malgrat el descens en la matriculació a suficiència investigadora, cal destacar el nombre notable de tesis defensades en el període considerat (22, de les quals 12 són de llengua i lingüística i 10 de literatura), els títols i dates de lectura de les quals es presenten tot seguit:

- *How Many Identities Can Dane on a Maple Leaf? La escritura de Marlene Nourbese Philip en el contexto de la Postmodernidad* (2003)
- *This is Just a Story: la ficción como verdad en la obra de Tim O'Brien* (2006)
- *El potencial subversivo del amor entre hombres en la tradición literaria occidental: "Billy Budd, Sailor", de Herman Melville* (2003)
- *Gendering Men. Theorizing Masculinities in American Culture and Literature* (2006)
- *Pragmatic Development in an EFL Context* (2009)

## DOCUMENT DE TREBALL

- *Age-Related Effects on the Acquisition of a Foreign Language Phonology in a Formal Setting* (2005)
- *Task Complexity and Second Language Narrative Oral Production* (2005)
- *The Communicational Element in Foreign Language Teaching* (2008)
- *Working-Class Culture and Work as Portrayed in the Texts of Alan Sillitoe's "Saturday night and Sunday Morning" and "The Loneliness of the Long Distane runnes"* (2008)
- *A Corpus-Based Study of the Phraseological Behaviour of Abstract Nouns in Medical English: a Needs Analysis of a Spanish Medical Community* (2009)
- *Literary Deduction : Subjectivity and Desire in the Narrative of Angela Carter and Jeannette Winterson* (2004)
- *Presencia de las tecnologías de la Información y de la comunicación en el aula de inglés de secundaria: descripción del marco contextual y anàlisis de la motivación de los alumnos* (2006)
- *Corpus y ejercicios de lengua* (2004)
- *The Influence of Age on Vocabulary Acquisition: English as a Foreign Language* (2008)
- *Traumatic Theatre: An Approximation to the (non)Representation of the "Unspeakable" through the Plays of Martin Crimp, Sarah Kane and Harold Pinter* (2006)
- *A Contribution to the Study of Jewish Writing in Australia* (2003)
- *Long-Term Effects of an Early Start on Foreign Language Writing* (2006)
- *Utopianism Unbound: A Post-Structuralist Reading of Contemporary Utopianism* (2009)
- *Adquisició de l'anglès com a llengua estrangera i les noves tecnologies: anàlisi de la producció escrita i de les actituds dels alumnes de secundària* (2003)
- *Gertrude Stein: una poètica teatral para el siglo XX* (2005)
- *Time Distribution and the Acquisition of English as a Foreign Language* (2007)
- *Teachers' Reactions to Foreign Language Learner Output* (2009)

### 8.2.5. Altres activitats de difusió de la recerca

Al marge dels ja consignats en presentar els projectes de recerca i la producció científica non finançada, no consta que l'àrea de Filologia Anglesa de la UB hagi sol·licitat cap ajut ARCS per a l'organització d'un congrés.

L'àrea publica una revista de periodicitat anual, *BELL (Barcelona English Language and Literature Studies)* i a més disposa d'una secció pròpia (juntament amb l'àrea de Filologia Alemanya, la secció A, de la revista *Anuari de Filologia*, publicada per la Facultat de Filologia de la UB.

El fet que l'àrea de Filologia Anglesa hagi focalitzat en només dos projectes del PN I+D+i i un grup de recerca consolidat (amb una trajectòria refermada en el decurs del període considerat) en dues convocatòries del Suport a Grups de Recerca no permet de donar visibilitat a la notable tasca investigadora d'aquesta àrea, en particular en l'especialitat de literatura, que es palesa, de manera molt evident, en el nombre de tesis llegides durant aquest sexenni, sobretot tenint en compte el potencial en capital humà (al voltant d'una quarantena de professors) i del grau d'estabilitat laboral de la plantilla (més del 60% del professorat té dedicació exclusiva). Seria, per tant, desitjable que aquesta tasca realitzada fora dels circuits habituals de finançament es canalitzés amb la sol·licitud de més projectes i/o de grups de recerca i fins i tot d'ajuts a la recerca en l'àmbit de la Unió Europea, acció per a la qual podrien aprofitar-se les nombroses relacions que manté amb d'altres universitats estrangeres i el fet que l'àrea conforma un mateix departament amb una altra àrea de llengua estrangera, la de Filologia Alemanya.

### 8.3. Universitat de Girona (UDG)

En aquesta Universitat, l'àrea de coneixement de *Filologia Anglesa* s'integra en el *Departament de Filologia i Comunicació* (anteriorment denominat *Departament de Filologia i Filosofia*).

### 8.3.1. Recursos humans

La taula següent presenta les dades corresponents a la plantilla de Filologia Anglesa a la UDG en el període 2003-09:

|   |
|---|
| <b>Taula 49.</b> Recursos humans de Filologia Anglesa (UDG) |
|---|

Les dades palesen l'extrema precarietat de recursos de què disposa l'àrea i que a més han anat minvant en els tres darrers cursos acadèmics amb la desaparició de l'únic associat que tenia l'àrea, que s'ha quedat amb un sol professor, un Titular d'Escola Universitària.

### 8.3.2. Línies de recerca

No es disposa d'informació sobre aquest punt atès que no està disponible a la pàgina web del Departament de Filologia i Comunicació de la UDG.

### 8.3.3. Projectes de recerca

No consta en la informació disponible que l'únic professor de l'àrea encapçalí cap projecte o grup d'investigació amb finançament públic.

### 8.3.4. Activitats de formació a la recerca

No es disposa d'informació sobre la participació de l'únic professor de l'àrea en la docència de postgrau del Departament al qual està adscrit.

### 8.3.5. Altres activitats de difusió de la recerca

Tampoc no es té notícia que l'àrea hagi organitzat cap congrés o simposi amb ajuts ARCS, però no es descarta que ho hagi pogut fer amb altre tipus de finançament públic i/o privat.

## DOCUMENT DE TREBALL

La presència de l'àrea de Filologia Anglesa és merament testimonial a la UDL i, per tant, no es poden emetre afirmacions concloents sobre la seva tasca de recerca.

### 8.4. Universitat de Lleida (UDL)

En aquesta universitat, l'àrea de *Filologia Anglesa* s'inclou en el Departament d'*Anglès i Lingüística*.

#### 8.4.1. Recursos humans

A la taula següent es presenten les dades sobre el Personal Docent i Investigador (PDI) de l'àrea de Filologia Anglesa a la UDL.

#### **Taula 50.** Recursos humans de Filologia Anglesa (UDL)

En termes quantitativs, la plantilla ha augmentat per tal com es passa de 14 professors en el curs 2002-03 a 18 en el darrer del septenni. Segueix en això la tendència observada per a l'àrea en general.

#### **Gràfic 7.** Percentatge de professorat a temps complet Filologia Anglesa a la UDL vs. a tot Espanya

Pel que fa al grau d'estabilitat de la plantilla, es constata igualment un lleuger augment del percentatge de professorat amb dedicació exclusiva. Ara bé, si les diferències eren mínimes respecte a l'àrea en el conjunt d'Espanya en el curs 2002-03, al final del període s'accentuen. D'altra banda, aquesta estabilització de la plantilla a la UDL no s'ha produït per la creació de places de numerari (que han romàs les mateixes amb un petita variació per transformació de dues places de Titular d'Escolar Universitària en Titular d'Universitat), sinó amb la incorporació de col·laboradors permanents (figura que només existeix en algunes universitats catalanes), que, tot i tenir dedicació completa, segueixen el règim laboral. Es constata, d'altra banda, l'absència de places de



## **DOCUMENT DE TREBALL**

Catedràtic d'Universitat (CU), fenomen sorprenent en un departament universitari com aquest, i de places de lector, que correspondrien a personal en formació.

### **8.4.2. Línies de recerca**

Els eixos temàtics sobre els quals gira la recerca de l'àrea de Filologia Anglesa a la UDL són:

- Actituds lingüístiques
- Aprenentatge integrat de continguts de llengües estrangeres
- Anotació de corpus
- Comunicació intercultural
- Ensenyament/aprenentatge de llengües
- Envelliment en la literatura i en les arts representacionals en anglès
- Estudis de gènere
- Gerontologia cultural
- Gestió del plurilingüisme en institucions educatives superiors
- Lexicografia
- Literatura i societat dels països de parla anglesa
- Multiculturalisme i interculturalisme
- Narratives populars
- Plurilingüisme i interculturalitat
- Postcolonialisme
- Sintaxi i semàntica verbals

### **8.4.3. Projectes de recerca**

Pel que fa a la recerca subvencionada, els projectes de l'àrea de Filologia Anglesa han rebut finançament de la Unió Europea, el Plan Nacional de I+D+i (PN I+D+i) i l'AGAUR.

## DOCUMENT DE TREBALL

Quant a la Unió Europea, l'àrea participa en el projecte de Cooperació Bilateral del Programa Atlantis:

- EACEA-156403 *Dissemination and Adaptation of the AEC's of Cultural Understanding and Communication* (1/IX/9-31/VIII/11; 11 participants; import global concedit: 68.909 €)

En el marc del PN I+D+i, se li han concedit dos projectes de recerca:

- FFI2008-00585: *Internacionalización y multilingüismo en universidades en contextos bilingües: Cataluña, País Vasco y Gales* (88.330 €) (amb la participació de la Universidad del País Vasco);
- SEJ2004-06723-CO2-CO-2: *Competencia intercultural y representaciones sobre las lenguas en la enseñanza secundaria obligatoria: una propuesta de intervención didáctica* (24.400 €).

Finalment, cal destacar, pel que fa als ajuts rebuts de l'AGAUR, un Grup de Recerca Singular a la convocatòria del 2005 i un de Consolidat a la de 2009:

- 2005SGR 00862: *Grup DEDAL-LIT* (0 €)
- 2009SGR 360: *Cercle de Lingüística Aplicada* (34.400 €)

A les taules 51 i 52 se'n detallen la composició i la producció:

**Taula 51.** Composició dels Grups de recerca reconeguts de Filologia Anglesa (UDL)

**Taula 52.** Producció del Grup de Recerca Singular de Filologia Anglesa (UDL)

**Taula 53.** Producció del Grup de Recerca Consolidat de Filologia Anglesa (UDL)

Pel que fa, doncs, a la recerca finançada, cal remarcar la diversificació de les fonts de subvenció, que palesa el dinamisme de l'àrea de Filologia Anglesa a la UDL. Igualment és destacable que, en les convocatòries de l'AGAUR, s'hagi passat d'un Grup de Recerca Singular a un de Consolidat, la qual cosa dona fe de la refermança de la

## DOCUMENT DE TREBALL

recerca. Seria potser desitjable que es presentessin igualment propostes en l'àmbit de la literatura, en particular en alguna de les línies de recerca de l'àrea com les que s'han presentat a 7.4.2.

Al marge d'aquests grups o projectes de recerca, l'àrea de Filologia Anglesa de la UDL ha intervingut en els projectes següents:

- *“QUANTUM LEAP: Learning English for Academic Purposes”*. Desenvolupament de material didàctic interactiu en format web per a l'aprenentatge autònom de l'anglès (amb la Universitat Politècnica de Catalunya i la Universitat Rovira i Virgili) (2005-06)
- *Foment de la competència plurilingüe en la formació inicial dels mestres* (amb els Departaments de Didàctiques específiques, Filologia Catalana i comunicació i Filologia clàssica, espanyola i francesa de la pròpia UDL) (2008-10)
- *Intervenció pedagògica a les assignatures en anglès a la FDE i l'ETSEA* (amb els Departaments d'Administració d'empreses i gestió de recursos naturals, d'Economia aplicada, de Matemàtica, de Dret privat, de Tecnologia dels Aliments i d'Hortofructicultura, Botànica i Jardineria de la UDL) (2009-10)
- *L'ensenyament integrat de llengua anglesa (continguts curriculars en l'àmbit universitari: una experiència de col·laboració docent en la titulació de Ciència i tecnologia dels aliments* (amb el Departament de Tecnologia dels Aliments de la UDL) (2009-10).
- *Política lingüística i universitat en comunitats bilingües* (amb la Universitat Politècnica de Catalunya i la Cardiff University) (2009-10)
- *Estudis de la cultura i la identitat a l'Europa contemporània* (grup reconegut per la UDL)
- *GRIAL* (Grup de Recerca Consolidat de la Universitat Autònoma de Barcelona, 2009 SGR 49).

La taula 54 presenta la producció global de la recerca finançada de l'àrea de Filologia Anglesa a la UDL:

|  |
|--|
| <b>Taula 54.</b> Producció global de la recerca finançada de Filologia Anglesa (UDL) |
|--|

A banda de la recerca finançada, es presenten a continuació les dades corresponents a la producció científica realitzada per l'àrea sense cap subvenció pública i/o privada:

**Taula 55.** Producció científica no finançada de l'àrea de Filologia Anglesa (UDL)

#### 8.4.4. Activitats de formació a la recerca

En el període analitzat, l'àrea de Filologia Anglesa de la UDL ha tingut al seu càrrec la docència de tres programes de Doctorat:

- *English Studies* (2003-05 i 2004-05)
- *Change and Diversity in English Studies* (del 2005-06 al 2009-10)
- *Millenium Studies in English Language, Literatures and Linguistics* (del 2002-03 al 2009-10)

Es presenta a continuació l'evolució de la matriculació a suficiència investigadora dels tres programes:

**Taula 56.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora de Filologia Anglesa (UDL)

Com en la majoria de les àrees analitzades, s'observa una tendència decreixent en els últims anys del període analitzat, tendència que potser s'accentua més en aquest cas per la varietat de l'oferta formativa que pot comportar una dispersió de l'alumnat.

A banda de participar en la docència dels màster coordinats per altres departaments, l'àrea de Filologia Anglesa ha programat un màster oficial en *Llengües Aplicades*, del qual se'n presenten les dades de matriculació a la taula 57:

**Taula 57.** Evolució de la matriculació en el màster de Filologia Anglesa (UDL)

## DOCUMENT DE TREBALL

Contràriament al doctorat, el màster presenta un nombre creixent de matriculats que permeten d'augurar una millora en el futur en la matriculació en suficiència investigadora.

Finalment, en el septenni 2003-09, s'han defensat les tesis doctorals següents (quatre són europees):

- *The Use of Languages in Think Aloud Protocols Produced by Multilingual Writers Living in a Bilingual Environment* (2007)
- *Language Awareness in Pre-Service Teacher Education: Focusing on Language, Teaching and Learning in University Language Courses* (2006)
- *Representation of Racism in Edgar Nkosi White's Theatre of Oppression* (2006)
- *Ellen Through the Looking-Glass: Female Invalidism as Metaphor in the Fiction of Ellen Glasgow* (2005)
- *Nationalism and Globalisation in Language Learning and Use: the Discursive Construction of Multilingual Identities by Youngsters in Catalonia and the Basque Country* (2005)
- *Transatlantic Conceptualisations of Age in Nineteenth Century American and British Literature. A Poetics of Cross-Cultural Construction of Male and Female Development through Nineteenth Century* (2006)
- *Ageing Corporealities in Contemporary English Fiction* (2007)
- *Perífrasis verbales. Estudio contrastivo* (2005)
- *Mapping the Self Postmodern Feminist Constructs of Identity in the Poetry of Fleur Adcock, Eavan Boland, Gillian Clarke and Carol Rumnes* (2005)

### 8.4.5. Altres activitats de difusió de la recerca

A banda dels ja consignats en l'apartat corresponent als projectes de recerca i a la investigació no finançada, l'àrea de Filologia Anglesa de la UDL ha organitzat dos congressos internacionals més que van gaudir de subvenció en el marc dels Ajuts ARCS:

- *The Art of Ageing. An International Interdisciplinary Conference on Textualising the Phases of Life* (3.000 €)

## DOCUMENT DE TREBALL

- *7th International Conference of the Association for Language Awareness* (3.000 €)

Les dades recollides palesen la gran capacitat investigadora, amb finançament o sense, de l'àrea de Filologia Anglesa de la UDL, tant pel que fa a la diversificació de les fonts de finançament com en la producció, formació (nombre de tesis defensades) i difusió de la recerca (simposis organitzats). Sorprèn, per tant, que en un departament tan dinàmic pel que fa a la recerca no hi hagi cap càtedra d'universitat, la qual cosa és, sens dubte, una anomalia que caldria resoldre. D'altra banda, seria desitjable que l'especialitat de literatura, que va comptar amb un grup de recerca i ha donat lloc a la meitat de les tesis llegendes, sol·licités un projecte de recerca que li permetés d'aconseguir més visibilitat per a la meritòria tasca que sens dubte duu a terme.

### 8.5. Universitat Politècnica de Catalunya (UPC)

A la UPC, l'àrea de *Filologia Anglesa* està integrada dins el *Departament de Projectes d'Enginyeria*, on s'encarrega de la docència de l'anglès amb finalitats específiques (*English for Specific Purposes*).

#### 8.5.1. Recursos humans

La taula següent presenta les dades sobre el Personal Docent i Investigador (PDI) de Filologia Anglesa a la UPC:

|   |
|---|
| <b>Taula 58.</b> Recursos humans de Filologia Anglesa (UPC) |
|---|

La plantilla de l'àrea de Filologia Anglesa a la UPC, per bé que menys nombrosa que la de les altres universitats analitzades fins aquest punt (la qual cosa es pot explicar per l'especificitat dels ensenyaments que imparteix a la institució que l'acull), presenta, però, un alt grau d'estabilitat laboral atès que, al nombre constant de professors, s'afegeixen els alts percentatges no només de places amb dedicació completa sinó de places de PDI funcionari.

**Gràfic 8.** Percentatge de professorat a temps complet Filologia Anglesa a la UPC vs. a tot Espanya

Destaca en particular l'elevat nombre de places de Titular d'Escola Universitària (TEU), en franca recessió en la majoria de les universitats per transformació en Titular d'Universitat, i l'estancament de les places de TU (no s'ha promocionat, pel que es pot deduir, cap TEU en TU) i l'absència de càtedres d'universitat.

### 8.5.2. Línies de recerca

La principal línia de recerca de l'àrea de Filologia Anglesa a la UPC està relacionada amb la utilització de les noves tecnologies per a l'aprenentatge virtual de la llengua anglesa.

### 8.5.3. Projectes de recerca

L'àrea de Filologia Anglesa de la UPC coordina el projecte "*QUANTUM LEAP: Learning English for Academic Purposes*". *Desenvolupament de material didàctic interactiu en format web per a l'aprenentatge autònom de l'anglès*", del qual es desconeix si gaudeix de finançament públic i en el qual col·labora l'àrea de Filologia Anglesa de la UDL (cf. 5.4.3).

### 8.5.4. Activitats de formació i de difusió de la recerca

No consta en la informació disponible que l'àrea de Filologia Anglesa de la UPC tingui al seu càrrec la docència d'un doctorat o d'un màster (tot i que és possible que participi en algun organitzat per altri), que hagi organitzat amb fons del ajuts ARCS cap congrés o simposi o que s'hi hagin defensat tesis doctorals relacionades amb el seu àmbit a la UPC. El que potser explica aquesta situació peculiar és el fet que estigui integrada en un Departament i una Universitat que imparteixen estudis radicalment diferents de les Ciències Humanes.

## DOCUMENT DE TREBALL

L'àrea de Filologia Anglesa de la UPC presenta certes singularitats no només respecte a les àrees homòlogues en d'altres universitats sinó a totes les àrees de coneixement implicades en aquest report. La peculiaritat de la seva “ubicació institucional” (dins un Departament com Projectes d'Enginyeria i dins una Universitat, científicament aliena a les Ciències Humanes) li confereixen, molt probablement, un perfil docent i investigador idiosincràtic i pot explicar que no encapçali cap projecte de recerca en l'àmbit que tradicionalment li pertocaria i que la seva formació a la recerca (doctorat, màster i tesis doctorals) difícilment s'encabeixi en el marc institucional en el qual s'integra. Ara bé, atesa l'altíssima estabilitat de la seva plantilla i les seves possibles connexions amb el món de l'empresa i fins i tot amb àmbits de decisió “supra-universitaris”, seria desitjable que la seva activitat investigadora cristal·litzés en projectes propis a fi i efecte de fer possible que els seus membres –la majoria TEU— poguessin optar al grau de doctor (si no ho han fet ja) i ocupar un lloc singular no només en la docència, sinó també en la recerca en el mapa universitari català.

### 8.6. Universitat Pompeu Fabra (UPF)

A la UPF l'àrea de *Filologia Anglesa* s'integra en el *Departament d'Humanitats* i en el de *Traducció i Ciències del Llenguatge* (anteriorment denominat *Departament de Traducció i Filologies*).

#### 8.6.1. Recursos humans

La taula següent presenta les dades sobre el Personal Docent i Investigador (PDI) d'aquesta àrea a la UPF.

|  |
|--|
| <b>Taula 59.</b> Recursos docents de Filologia Anglesa (UPF) |
|--|

Des del punt de vista quantitatiu, s'ha produït una davallada en el nombre de professors que passen de 19 en el curs 2002-03 a 13 en el 2008-09, la qual cosa contrasta amb la tendència general observada per a l'àrea a tot Espanya.



**Gràfic 9.** Percentatge de professorat a temps complet Filologia Anglesa a la UPF vs. a tot Espanya

D'altra banda, l'anàlisi de les dades permet d'observar que els percentatges corresponents als professors amb dedicació completa han estat fluctuant, tot i que han seguit en línies generals una corba ascendent, però amb xifres netament inferiors a les corresponents a l'àrea en general. Només en l'últim any, l'àrea assoleix a la UPF una proporció "raonable" de professors amb dedicació exclusiva. Val a dir, però, que això s'ha produït per un notable descens de les places d'associat (que han baixat un 50% en el període considerat) i per un lleuger increment de les places d'agregat. En canvi, no hi ha hagut canvis pel que fa a les càtedres d'universitat (CU) i en els cas dels Titulars d'Universitat (TU), després d'una forta davallada entre l'any 2002-03 i 2004-05 (en què desapareix més del 50% dels efectius), només l'últim any es recuperen algunes d'aquestes places, degut, potser, en part, a la transformació d'una plaça de Titular d'Escola Universitària (TEU) en TU.

### 8.6.2. Línies de recerca

La recerca en Filologia Anglesa a la UPF s'articula en dos grans àmbits: d'una banda, llengua i lingüística i, d'altra banda, literatura. En llengua i lingüística destaquen:

- Espais culturals, llengües i identitats
- Didàctica de la llengua anglesa amb textos literaris
- Sintaxi, morfologia, teoria lingüística
- Discurs especialitzat
- Cohesió i coherència textuais
- Anàlisi del discurs
- Semàntica i sintaxi d l'aspecte verbal
- Pragmàtica i semàntica de les marques discursives
- Lingüística del text
- Modalitat epistèmica
- Evidencialitat lèxica

## DOCUMENT DE TREBALL

- Contextos d'adquisició
- Instrucció formal
- Ensenyament integrat de continguts i llengües
- Bilingüisme
- Desenvolupament de la competència oral i escrita

I en literatura:

- Brendan Kenneley
- Poesia irlandesa i poesia contemporània
- El pensament de Bakhtin
- El teatre irlandès contemporani d'avantguarda
- Escriptors anglesos i la Guerra Civil espanyola
- Literatura nord-americana
- Literatura de viatges
- Escriptors d'origen hispà als Estats Units (literatura xicana)
- Història i crítica literària
- Literatures en llengua anglesa

### 8.6.3. Projectes de recerca

L'àrea de Filologia Anglesa de la UPF participa en un projecte europeu, pilotat per la Universitat de Turku (Finlàndia):

- LLP- Programa Key Activity –EACEA *Subtitling and Language Learning* 504737 (2009-12) (participació)

A més ha presentat tres projectes de recerca en el marc del Plan Nacional de I+D+i (PN I+D+i) que han estat aprovats:

- HUM2004-05442-CO2-01: *El factor “estancia en el país de la lengua meta” en la adquisición de una lengua extranjera (inglés). Efectos a corto plazo y variables de éxito. Contraste con la instrucción* (29.360 €)

## DOCUMENT DE TREBALL

- HUM2007-66053-CO2-01: *Contexto, contacto y nivel de competencia en la adquisición del inglés como lengua extranjera. Gradación en el desarrollo de habilidades orales y escritas a niveles* (36.350 €)
- FFI2008-00070: *Estrategias epistémicas en el discurso, la interacción y la comunicación* (66.550 €).

A la taula 60 es presenten les dades sobre la composició d'aquests projectes<sup>7</sup>:

**Taula 60.** Composició dels projectes PN (I+D+i) de Filologia Anglesa (UPF)

A continuació es presenten les dades sobre la producció dels tres projectes:

**Taula 61.** Producció científica dels projectes del PN (I+D+i) de Filologia Anglesa (UPF)

**Taula 62.** Composició del Grup de Recerca Consolidat de Filologia Anglesa (UPF)

Finalment, cal destacar que en la convocatòria de 2005, l'àrea de Filologia Anglesa de la UPF va aconseguir el reconeixement d'un Grup de Recerca Consolidat:

- 2005SGR 1086: *L'adquisició de llengües des de la Catalunya multilingüe. ALLENCAM* (38.600 €)

A les taules següent en presentem la composició i producció.

**Taula 63.** Producció científica del Grup de Recerca Consolidat de Filologia Anglesa (UPF)

Aquest grup, però, no ha tingut continuïtat en convocatòries posteriors.

---

<sup>7</sup> No disposem de les dades de composició del projecte FFI2008-00070.

### 8.6.4. Activitats de formació a la recerca

Per a les dades sobre evolució de la matriculació en suficiència investigadora i la matrícula dels màsters oficials, remetem a l'epígraf 6.3.4. Com ja s'ha comentat més amunt, la denominació molt genèrica dels programes de doctorat i dels màsters organitzats per la UPF, fan difícil esbrinar la incidència de cadascuna de les àrees en les docències post-llicenciatura. En qualsevol cas, durant el període considerat, s'han defensat a la UPF 10 tesis doctorals relacionades amb l'àmbit de la Filologia Anglesa:

- *El concepto de marcador estructural. Su aplicación en el discursos político de Philip Larkin* (2008)
- *Automatic Acquisition of Semantic Classes for Adjectives* (2008)
- *In Paris or Paname: The Complications of Expatriation in Ernest Hemingway's Major Novels* (2008)
- *The Construction of Expert Knowledge in Popular Management Literature* (2008)
- *L'experiència bèl·lica de Siegfried Sassoon i l'autobiografia de George Sherston: el compromís ètic i la vocació literària* (2005)
- *Los sintagmas nominales extensos especializados en inglés y en español: descripción y clasificación en un corpus de genoma* (2008)
- *Profetismo en la obra literaria de T.S. Eliot* (2006)
- *Optimization Techniques for Speech Emotion Recognition* (2009)
- *En busca de un discurso identitario y canónico: la reescritura de Rhys y Coetzee en "Wide Sargasso Sea y Foe"*<sup>8</sup> (2006)
- *Say it: The Performative Voice in the Dramatic Works of Samuel Beckett* (2008)

---

<sup>8</sup> Tot i que la temàtica de la tesi és de Filologia Anglesa, la directora pertany a l'àrea de Filologia Francesa.

### 8.6.5. Altres activitats de difusió de la recerca

En el període considerat, l'àrea de Filologia Anglesa de la UPF ha organitzat diferents congressos, a banda dels consignats en presentar els projectes de recerca, amb una subvenció del programa ARCS:

- 2004/ARCS: *Workshop on the Semantics of Adjectives and Adverbs* (3.000 €)
- 2004/ARCS: *Catalog-04: 8<sup>th</sup> Workshop on the Semantics and Pragmatics of Dialogue* (3.000 €)

Malgrat la progressiva disminució dels seus recursos humans (això sí, amb un estatus més estable en el decurs del període), l'àrea de Filologia Anglesa de la UPF demostra un potencial en recerca molt notable, com ho demostra la diversitat dels fons de finançament que ha estat capaç d'aconseguir i el nombre molt considerable de tesis doctorals defensades. Es constata, però, un punt feble que potser està relacionat amb la pertinença de l'àrea a dos departaments i a dues facultats diferents: la desaparició del Grup de Recerca Consolidat el reconeixement del qual es va assolir en la convocatòria de 2005 i que no ha tingut continuïtat ni ha estat substituït per un altre grup. Seria desitjable que així com per al PN I+D+i l'àrea ha pogut formar equips per tal d'elevat propostes, intentés seguir el mateix procediment en futures convocatòries de l'AGAUR, la qual cosa contribuiria, sens dubte, a reconèixer-li el lloc que per recerca ocupa en el mapa universitari català.

### 8.7. Universitat Rovira i Virgili (URV)

A la URV, l'àrea de *Filologia Anglesa* està integrada en el *Departament d'Estudis Anglesos i Alemanys* (denominat fins al desembre de 2008 *Departament de Filologia Anglogermànica*).

### 8.7.1. Recursos humans

A la taula següent es reflecteix l'evolució de la plantilla del Personal Docent i Investigador (PDI) d'aquesta àrea en el període analitzat.

|   |
|---|
| <b>Taula 64.</b> Recursos humans de Filologia Anglesa (URV) |
|---|

La primera observació que s'imposa és que l'àrea ha sofert una notable disminució del recursos (es passa de 17 professors a 13 de l'inici al final del període), en bona part atribuïble a la desaparició de places d'associat (-2), però també a la d'una Càtedra d'Escola Universitària (CEU), que no ha estat recuperada. Aquesta tendència és la inversa a la que s'ha pogut observar per l'àrea de Filologia Anglesa a tot Espanya.

|   |
|---|
| <b>Gràfic 10.</b> Percentatge de professorat a temps complet Filologia Anglesa a la URV <i>vs</i> a tot Espanya |
|---|

Tot i que el nombre de places de Titular d'Universitat (TU) ha romàs constant, el percentatge de professors a temps complet ha anat augmentant, com en l'àrea en general, per bé que partint de xifres més modestes. Per tant, la major estabilitat no ha vingut donada per promocions o creació de noves places consolidades sinó per la pèrdua de places precàries. Sorpren també que l'àrea no disposi ni de cap Càtedra d'Universitat (CU), ni de cap plaça de doctor contractat (agregat i/o lector), de la qual cosa es conclou que a la plantilla hi ha un veritable diferenciació entre personal numerari i personal contractat a temps parcial.

### 8.7.2. Línies de recerca

Les principals línies de recerca de l'àrea de Filologia Anglesa a la URV són:

- ➔ En literatura:
  - Estudis interculturals
  - Transformacions culturals en anglès i alemany

## DOCUMENT DE TREBALL

- Distòpies, utopies, antiutopies, memòria
- Estudis de guerra, identitats nacionalistes i llenguatge
- Literatures postcoloniales en llengua anglesa
- Literatures i cultures dels pobles nadius de Canadà, Austràlia i Nova Zelanda
- L'obra de Coetzee
- Relacions entre ciència i literatura
- Estudis de l'Índia
- Estudis de gènere
- Estudis de la dona
- Literatura creativa
- Narrativa anglesa i nord-americana
- Autobiografia
- Teories sobre les dones i les ciutats
- Poesia contemporània britànica
- Novel·la històrica
- Interfície entre literatura i música
- ➔ En llengua i lingüística:
  - Lingüística textual, pragmàtica, anàlisi del discurs
  - Adquisició de segones llengües
  - Metodologia de l'ensenyament de l'anglès
  - Noves tecnologies en l'ensenyament de l'anglès
  - Computed Assisted Language Learning
  - Mobile Learning Technologies
  - Característiques segmentals de fluïdesa
  - Estratègies de comunicació
  - Tasques i autenticitat
  - Teoria morfològica
  - Morfologia i la seva interfície amb la fonologia
  - Sintaxi i semàntica
  - Interfície lèxic-sintaxi-semàntica
  - Estructura argumental
  - Adjectius

## DOCUMENT DE TREBALL

- Escalaritat
- Ensenyament de la gramàtica
- Comunicació intercultural
- Fonètica acústica
- Producció i percepció de la parla
- Interfície entre fonètica i fonologia
- Canvi fonètic
- Fonètica articulatòria i fonologia
- Metodologia de l'ensenyament de la pronunciació en anglès
- Anglès per a finalitats específiques
- Autonomia en l'aprenentatge

### 8.7.3. Projectes de recerca

No consta que, en el període considerat, l'àrea de Filologia Anglesa de la URV hagi obtingut cap subvenció en el marc del Plan Nacional de I+D+i. En canvi, va aconseguir, en la convocatòria de 2005, el reconeixement d'un Grup de Recerca Emergent:

- 2005SGR 00891: *Grup d'Estudis Interculturals / Intercultural Studies Group* (0 €).

A les taules següents se'n precisen la composició i la producció científica:

**Taula 65.** Composició del Grup de Recerca Emergent de Filologia Anglesa (URV)

**Taula 66.** Composició del Grup de Recerca Emergent de Filologia Anglesa (URV)

Curiosament, a la convocatòria de 2009, el mateix grup encapçalat pel mateix investigador va obtenir el seu reconeixement com a Grup de Recerca Consolidat (2009SGR 86, 34.400 €), però està assignat al Servei de Gestió de la Recerca de la URV i l'àrea de coneixement de Traducció i Interpretació i, per tant, no n'informarem en el present report.



## DOCUMENT DE TREBALL

A més d'aquest grup, cal esmentar l'equip de recerca *Transformacions culturals en anglès i alemany*, reconegut per la URV.

A banda de la recerca finançada, la recerca no subvencionada de l'àrea de Filologia Anglesa de la URV es concreta en la producció científica següent:

|   |
|---|
| <b>Taula 67.</b> Producció científica no finançada de Filologia Anglesa (URV) |
|---|

### 8.7.4. Activitats de formació a la recerca

L'àrea de Filologia Anglesa de la URV va impartir la docència del programa de Doctorat *Estudis anglesos i alemanys* (cf. 6.4.4) i també, juntament amb la de Filologia Alemanya, la docència d'un Programa de Doctorat, *Translation and Cultural Studies*, ja presentat en l'epígraf 6.4.4.

Paral·lelament s'ha ocupat de la docència de dos màsters:

- *Estudis culturals en llengua anglesa. Texts i contexts*
- *Traducció i estudis interculturals / Translation and Intercultural Studies*

En presentem les dades de matriculació:

|   |
|---|
| <b>Taula 68.</b> Matriculació als màsters Filologia Anglesa (URV) |
|---|

Finalment, en el període considerat, s'han defensat 4 tesis doctorals relacionades amb l'àmbit de la traducció:

- *Information Economics, the Translation Profession and Translator Certification* (2008)
- *Putting the Reader in the Picture. Screen Translation and Foreign-Language Learning* (2008)
- *Directionality in Collaborative Translation Processes. A Study of Novice Translators. Co-supervision with Gyde Hansen* (2007)

## DOCUMENT DE TREBALL

- *Sociopolitical Aspects of Interpreting at the International Military Tribunal for the Far East (1946-1948)* (2007).

### 8.7.5. Altres activitats de difusió de la recerca

Al marge dels ja consignats, l'àrea de Filologia Anglesa de la URV ha organitzat tres congressos amb subvencions obtingudes en el marc dels ajuts ARCS:

- 2005/ARCS: *International Conference AEDEI 2005. "Re-writing Boundaries"* (1.500 €).
- 2006/ARCS: *New Research in Translation Studies: Translation Technologies* (3.000 €)
- 2007/ARCS: *New Research in Translational and Interpreting Studies* (3.750 €).

Malgrat el potencial de la seva plantilla, l'àrea de Filologia Anglesa ha focalitzat la seva estratègia per aconseguir finançament al Programa de Suport als Grups de Recerca de 2005 amb un Grup de Recerca Emergent que, esdevingut Consolidat, s'associa, en la convocatòria posterior, a l'àrea de Traducció i Interpretació i l'especialitat de literatura (i també la de llengua i lingüística), la que té més efectius entre el professorat, no disposa de cap projecte ni d'àmbit català, espanyol o europeu que permeti de palesar l'activitat investigadora que duu a terme i només té el reconeixement de la pròpia URV. Així es posa de manifest en les tesis defensades, totes relacionades amb l'àmbit de la traducció. Seria desitjable, per tant, que aquesta recerca realitzada fora dels circuits habituals, es canalitzés amb la constitució de grups de recerca que poguessin elevar propostes a les diferents instàncies i poguessin així obtenir el caràcter "oficial", necessari en tota recerca universitària.

## 9. Filologia basca

Durant el període analitzat l'àrea de coneixement de *Filologia Basca* ha estat present en una universitat catalana, la Universitat de Barcelona (UB), on està integrada en el *Departament de Lingüística general*.

### 9.1. Recursos humans

A la taula següent, es presenta la plantilla del Personal Docent i Investigador (PDI) d'aquesta àrea.

|  |
|--|
| <b>Taula 69.</b> Recursos humans de Filologia Basca (UB) |
|--|

Com es pot comprovar, l'àrea compta amb uns efectius molt reduïts, en concret un Titular d'Escola Universitària (TEU) transformat en Titular d'Universitat (TU) i un professor visitant (que, probablement, correspon a un lector sufragat pel govern basc).

### 9.2. Línies de recerca

A la pàgina web del Departament de Lingüística General de la UB no hi consta cap informació referent a les línies de recerca del professorat de Filologia Basca.

### 9.3. Projectes de recerca

Tampoc no consta cap informació sobre projectes de recerca encapçalat pel professor d'aquesta àrea de coneixement.

### 9.4. Activitats de formació a la recerca

No consta que a la UB hi hagi un doctorat o màster oficial específicament dedicat a aquesta àrea.

### 9.5. Altres activitats de difusió de la recerca

En la documentació disponible no hi consta que l'àrea hagi obtingut un ajut ARCS per a l'organització de cap congrés, però no es descarta que se n'hagi organitzat algun amb altre tipus de finançament públic o privat.

L'escassetat dels recursos de l'àrea (la presència de la qual és merament testimonial) no permet d'emetre conclusions sobre les tendències en la recerca que s'hi duu a terme.

### **10. Filologia Eslava**

L'àrea de *Filologia Eslava* està present en dues universitats catalanes: la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB) i la Universitat de Barcelona (UB).

#### **10.1. Universitat Autònoma de Barcelona (UAB)**

A la UAB, l'àrea de *Filologia Eslava* depèn orgànicament del *Departament de Traducció i Interpretació*.

##### **10.1.1. Recursos humans**

A la taula següent es presenten les dades corresponents a la plantilla de professorat de l'àrea de Filologia Eslava a la UAB.

|  |
|--|
| <b>Taula 70. Recursos humans de Filologia Eslava (UAB)</b> |
|--|

Com es pot observar, si, fins al curs 2006-07, l'àrea disposava d'un professor a temps complet, des del curs següent, està únicament composta per un docent a temps parcial, la qual cosa dona fe dels escassíssims recursos de Filologia Eslava en aquesta universitat.

##### **10.1.2. Línies de recerca**

La pàgina web del Departament de Traducció i Interpretació de la UAB no dona cap informació sobre les línies de recerca de l'àrea de Filologia Eslava.

### 10.1.3. projectes de recerca

No consta que l'àrea hagi encapçalat cap projecte de recerca finançat.

### 10.1.4. Activitats de formació a la recerca

A la UAB no existeix cap programa de doctorat o màster específicament centrat en aquesta àrea. Cal consignar, però, que, en el període considerat, s'ha defensat una tesi doctoral:

- *El papel de la traducción en la reconstrucción de la identidad cultural búlgara* (2007).

### 10.1.5. Altres activitats de difusió de la recerca

No consta que l'àrea de Filologia Eslava hagi obtingut finançament per a l'organització de congressos en el marc dels ajuts ARCS, tot i que no es descarta que n'hagi pogut organitzar algun amb altres tipus de finançaments públics i/o privats.

La presència de l'àrea de Filologia Eslava a la UAB és absolutament residual fins al punt que la seva supervivència depèn de la renovació del contracte d'un professor a temps parcial. En aquestes circumstàncies, no es poden emetre més conclusions que la necessitat, gairebé peremptòria, de dotar l'àrea amb més recursos per tal d'evitar-ne la desaparició definitiva.

## 10.2. Universitat de Barcelona (UB)

A la UB, l'àrea de *Filologia Eslava* s'integra dins el *Departament de Lingüística general*.

### 10.2.1. Recursos humans

A la taula següent es presenten les dades sobre la plantilla del Personal Docent i Investigador (PDI) de Filologia Eslava a la UB.

|   |
|---|
| <b>Taula 71.</b> Recursos humans de Filologia Eslava (UB) |
|---|

Malgrat l'escàs nombre de professors (10 en tots els cursos considerats, llevat del 2006-07, en què només n'hi havia 9, mentre que l'àrea a tot Espanya ha incorporat 24 professors més), la plantilla s'ha anat consolidant en el decurs del septenni, en el qual partint d'una situació clarament desfavorable, els percentatges de professorat amb dedicació exclusiva s'han equiparat als de l'àrea a tot Espanya.

|  |
|--|
| <b>Gràfic 11.</b> Percentatge de professorat a temps complet Filologia Eslava a la UB vs a tot Espanya |
|--|

Aquesta estabilització, però, no s'ha dut a terme mitjançant la creació de places de professorat funcionari (el nombre del qual ha romàs estable) sinó amb la dotació de places de lector (inexistents fins al curs 2005-06, però que arriben a 5 al final del període). Destacarem igualment la desaparició de places de professors visitants (probablement lectors pagats pels països d'origen o candidats de les convocatòries PIV) i l'absència total de càtedres d'universitat (CU), fenomen aquest que sorprèn atesa la piràmide de l'àrea de coneixement.

### 10.2.2. Línies de recerca

La pàgina web del Departament de Lingüística General de la UB no precisa les línies de recerca de l'àrea de Filologia Eslava.

### 10.2.3. Projectes de recerca

No consta que l'àrea de Filologia Eslava hagi encapçalat cap projecte o grup de recerca amb finançament públic.

### 10.2.4. Activitats de formació a la recerca

No consta que l'àrea de Filologia Eslava disposi d'un màster o un doctorat específics de l'especialitat. En canvi, en el període considerat, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *Recepció de l'obra de Witold Gombrowicz a Argentina i configuració de la seva imatge a l'imaginari cultural argentí* (2008)
- *El personatge de Judes Iscariot en la literatura russa de principis del segle XX* (2004)
- *Sistema de temps, aspecte i mode en búlgar* (2005)
- *Adquisició d'informació lèxica i morfosintàctica a partir de corpus sense anota: aplicació al rus i al croat* (2004)
- *Aspectes formals i semàntics de la fraseologia russa i castellana* (2005)
- *Sonoridad en los grupos consonánticos polacos. La coordinación entre las articulaciones glotal y supraglotal en los grupos iniciados por consonantes fricativas* (2006)
- *Léxico con valoración emocional positiva en ruso* (2005)

### 10.2.5. Altres activitats de difusió de la recerca

L'àrea de Filologia Eslava de la UB no va organitzar cap congrés amb finançament dels ajuts ARCS, però no es descarta que n'hagi organitzat algun amb altre tipus de finançament públic i/o privat.

## DOCUMENT DE TREBALL

Malgrat l'alt percentatge d'estabilitat de la seva plantilla, l'àrea de Filologia Eslava de la UB presenta una escassetat notòria de recursos, que caldria, però, reunir per a sol·licitar algun projecte de recerca a les instàncies oportunes (Generalitat, Ministerio) i poder així omplir un buit que no és degut a un desinterès per les temàtiques que s'aborden dins el seu àmbit d'especialitat, com ho testimonia l'elevat —tenint en compte el pes relatiu de la Filologia Eslava no només a la UB sinó a la Universitat catalana en general—nombre de tesis defensades durant el període considerat. Aquesta opció podria si més no contribuir a fer possible que en un futur l'àrea pogués disposar, entre els seus efectius, d'una Càtedra d'Universitat (CU).

### 11. Filologia francesa

L'àrea de Filologia Francesa està present en sis universitats catalanes: la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB), la Universitat de Barcelona (UB), la Universitat de Girona (UDG), la Universitat de Lleida (UDL), la Universitat Pompeu Fabra (UPF) i la Universitat Rovira i Virgili (URV).

#### 11.1. Universitat Autònoma de Barcelona (UAB)

A la UAB, l'àrea de *Filologia Francesa* està adscrita al *Departament de Filologia Francesa i Romànica*.

##### 11.1.1. Recursos humans

A la taula següent es presenten les dades referents al Personal Docent i Investigador (PDI) de l'àrea de Filologia Francesa a la UAB.

|  |
|--|
| <b>Taula 72.</b> Recursos humans de Filologia Francesa (UAB) |
|--|

Les dades posen de manifest que, tot i que amb lleugeres oscil·lacions, la plantilla de l'àrea de Filologia Francesa a la UAB ha crescut quantitativament per tal com al



## DOCUMENT DE TREBALL

començament del període tenia 28 professors i 31 al final, la qual cosa correspon al que s'ha pogut observar per a l'àrea a tot Espanya, on s'ha produït un increment de 55 professors. A la UAB, però, aquest augment no s'ha traduït en una major estabilització de la situació laboral del professorat, sinó en un increment de la precarització, contràriament a la tendència observada a tot Espanya, on, partint de percentatges fins a 23 punt superiors, s'ha produït una lleugera estabilització de la plantilla.

**Gràfic 12.** Percentatge de professorat a temps complet Filologia Francesa a la UAB vs. a tot Espanya

Aquesta precarització de la plantilla a la UAB es deu a tres fenòmens concomitants: en primer lloc, la progressiva desaparició de places consolidades, en particular de càtedres d'universitat (CU); en segon lloc, l'augment progressiu (per bé que amb certes inflexions) de les places de professors a temps parcial (amb els quals s'han cobert places de numeraris desaparegudes) que la incorporació d'una plaça de lector no pot compensar; i en tercer lloc, la nul·la promoció dels professors de l'àrea (al fet de no cobrir les places de CU s'afegeix que l'única plaça de Titular d'Universitat –TU— que es crea és per transformació d'una plaça de Titular d'Escola Universitària –TEU—, la qual cosa, òbviament, no contribueix a l'estabilització laboral de la plantilla).

Aquesta situació, en particular l'absència de places de CU en l'últim bienni i la no dotació de noves places de TU, d'agregats i de lectors sorprèn quan es tracta d'una àrea que ha tingut, en el període considerat, dos professors emèrits (la qual cosa dóna fe del seu prestigi dins la institució) i sembla indicar que la política de personal adoptada per la institució s'ha regit més per criteris quantitius per tal de cobrir necessitats peremptòries a curt termini més que no pas en termes qualitius amb la intenció de consolidar institucionalment l'àrea.

### 11.1.2. Línies de recerca

La recerca de l'àrea de Filologia Francesa gira entorn dels eixos temàtics següents:

- ➔ Llengua i lingüística
- Prosòdia

## DOCUMENT DE TREBALL

- Fonètica correctiva
- Patologies del llenguatge
- Intercomprensió entre llengües romàniques
- Ensenyament-aprenentatge de llengües estrangeres
- Lexicologia
- Lexicografia bilingüe
- Traducció
- Processament del llenguatge natural
- Tipologia lingüística
- Llengües d'especialitat
- Traducció automàtica espanyol-francès
- Gramàtica contrastiva
- La metodologia verbo-tonal i les seves aplicacions en el contacte de llengües (ensenyament-aprenentatge de llengües estrangeres, bilingüisme, patologia de la parla i de l'audició)
- El bilingüisme en el pla fònic
- Percepció i producció fòniques en l'ensenyament-aprenentatge de llengües estrangeres
- Tipologia lingüística funcionalista
- Els processos de gramaticalització
- ➔ Literatura
- Teoria literària
- Traducció literària
- Escriitures subversives
- Literatures francòfones

### 11.1.3. Projectes de recerca

El finançament públic de projectes de recerca de l'àrea de Filologia Francesa prové de cinc tipus de fonts:

## DOCUMENT DE TREBALL

- Unió Europea
- Projectes de cooperació bilaterals
- Accions integrades i projectes de cooperació
- Plan Nacional de I+D+i (PN I+D+i)
- Suport als Grups de Recerca

Pel que fa a la Unió Europea, l'àrea de Filologia Francesa de la UAB ha participat en tres projectes europeus:

- 135470-LLP-1-2007-1-PT-KA2-KA2MP: *Formation de formateurs à l'intercompréhension en langues romanes. GALAPRO* (coordinat per la Université de Stendhal de Grenoble i amb la participació de les universitats següents : Universidade de Aveiro, Université de Grenoble III, Università de Cassino, Université Lumière Lyon II, Université de Mons-Hainaut, Universitatea "Al.I.Cuza", Universidad Complutense de Madrid) (Import global concedit: 487.334 €).
- 143339-LLP-1-2008-1-PT-KA2-KA2NW: *REDINTER. Rede Europeia de Intercompreensao* (coordinat per la Université de Stendhal de Grenoble i amb la participació de les universitats següents : Universidade Católica Portuguesa, U. Justus Liebig Giessen, Naval Academy of Costanza, Instituto Politécnico de Santarem, U. A.I. Cuza Iasi, U. Antwerp, Çanakkale Onsekiz Mart Universitesi, IUFM - Toulouse, St. Kliment Ohridski University - Sofia, Università Ca' Foscari di Venezia, Université de la Réunion, Université de Mons- Hainaut, Univ. Aveiro, Univ. Roma Tre, Universität Paris-Londron Salzburg, Univ. Cassino, Université Louis Lumière Lyon 2, Université de Frankfurt, Université de Provence, Public Service Language Centre - Vilnius, Université Stendhal – Grenoble 3, L'Università per Stranieri di Siena, Höskolan på Åland, Universität Innsbruck) (Import global concedit: 449.999 €).
- JLS/2007/CIPS/022: *Alert Messages and Protocols* (coordinat per la Université de Franche-Comté i amb la participació de les universitats següents: Université de Franche-Comté, University of Wolverhampton, Uniwersytet Warszawski) (Import global concedit: 363.008,63 €; Import UAB: 66.627,45 €).

## DOCUMENT DE TREBALL

Quant als projectes de cooperació bilaterals, en el període analitzat, l'àrea de Filologia Francesa de la UAB n'ha obtingut tres (els dos primers l'any 2005 i el tercer en el 2006) en el marc dels Projectes de Cooperació entre Espanya i Tunísia en col·laboració amb la Universitat de Manouba (Tunísia):

- TUN2004-18/04/P/T: *Estudi lexicològic contrastiu dels noms de professió en espanyol, francès i àrab* (Import: 9.797 €)
- A/3826/05: *Estudi lexicològic contrastiu dels noms de professió en espanyol, francès i àrab* (Import: 5.900 €)
- A/5959/06: *Epònims: els noms propis de la ciència* (Import: 5.800 €)

Pel que fa a les accions integrades, l'àrea n'ha tingut una amb Portugal, concretament amb la Universidade do Algarve:

- HP2004-0098: *Acció integrada amb Portugal* (Import: 7.804 €)

En el marc del PN I+D+i, l'àrea de Filologia Francesa de la UAB ha obtingut la concessió de quatre projectes de recerca:

- HUM2006-06582: *Evaluación de la producción y percepción fónica por parte de pacientes con patologías del lenguaje. Descripción lingüística y cognitiva* (amb la participació d'investigadors de la Université de Toulouse-II, França) (20.570 €).
- HUM2005-08052-CO2-CO1: *Interlingua gramatical para sistemas de procesamiento automático del lenguaje natural: significaciones gramaticales* (amb la participació d'investigadors de la Universidade da Coruña) (37.842 €).
- HUM2004-03764: *Gamas frecuenciales óptimas para la intercomprensión oral entre lenguas románicas: el caso del español, catalán y francés* (amb la participació d'investigadors de la Université de Mons, Bèlgica) (19.360 €).
- HUM2007-61648: *Parametrización de la variabilidad entonativa para la intercomprensión entre lenguas románicas: el caso del español catalán y francés* (amb la participació d'investigadors de la Université de Mons, Bèlgica) (32.670 €).

## DOCUMENT DE TREBALL

A la taula 73 es presenta la composició d'aquests equips:

**Taula 73.** Composició dels projectes PN I+Di+i Filologia Francesa (UAB)

La taula 74 en presenta la producció científica:

**Taula 74.** Producció científica dels projectes PN I+Di+i Filologia Francesa (UAB)

Pel que fa al programa de Suport als Grups de Recerca, cal destacar un Grup de Recerca Emergent obtingut a la convocatòria de 2005, i un de Singular, un d'Emergent i un de Consolidat a la convocatòria de 2009:

- 2005SGR 1029: *Fonètica, Lexicologia i Semàntica (fLexSem)* (Grup Emergent) (31.000 €)
- 2009SGR 1201: *Comunicació i oralitat. Anàlisi experimental de l'oralitat en el contacte de llengües i en els trastorns del llenguatge* (Grup Singular) (3.000 €)
- 2009SGR 1330: *LITPOST. Grup de recerca en Literatures i altres arts postcoloniales i emergents* (Grup Emergent) (sense dotació)
- 2009SGR 1552: *Fonètica, Lexicologia i Semàntica (fLexSem)* (Grup consolidat) (53.600 €).

A la taula 75, s'indiquen les dades sobre la composició d'aquests grups:

**Taula 75.** Composició dels Grups SGR Filologia Francesa (UAB)

A la taula següent, es presenta la producció científica de cadascun d'aquests grups:

**Taula 76.** Producció dels Grups SGR Filologia Francesa (UAB)

A la recerca subvencionada amb fons públics, cal afegir la investigació amb finançament privat mitjançant convenis (amb empreses o altres entitats):

## DOCUMENT DE TREBALL

- *Actualització lexicogràfica del "Diccionari electrònic francès-espanyol-català-àrab dels noms de les professions i oficis"* (2003-04) (6.950 €)
- *Aportació al projecte "Gammas frecuenciales óptimas para la intercomprensión oral entre lenguas románicas: el caso del español, catalán y francés"* (proyecto MEC HUM2004-03764/FILO) (2005-08) (25.572 €) Aspenter, S.L.
- *Electronic German-Spanish/Spanish-German Dictionary (EGSD)* (Lingenio GmbH) (2006) (22.500 €)
- *Pròrroga del conveni sobre "Dictionnaire électronique français-espagnol-catala-arabe des noms des professions et des métiers"* (2005) (7.000 €).

En el marc d'altres tipus de convenis, cal destacar:

- BFF2002-11266-E: *Xarxa temàtica europea: la determinació en llengües romàniques* (1/06/03-1/06/04) (2.500 €)
- BFF2002-10998-E: *Estrategias de lo ilegible (Stratégias de l'illisible)* (20/12/03-19-12-04) (5.150 €)

Finalment pel que fa als grups de recerca, l'àrea disposa d'un grup de recerca actiu reconegut per la UAB (sense dotació pressupostària):

- *Grup de Recerca sobre les Escriptures Subversives*

Al marge de la recerca finançada, es presenten a continuació les dades corresponents a la producció científica no finançada de l'àrea de Filologia Francesa a la UAB:

|   |
|---|
| <b>Taula 77.</b> Producció científica no finançada Filologia Francesa (UAB) |
|---|

### 11.1.4. Activitats de formació a la recerca

Durant el període considerat, han conviscut temporalment dos programes de doctorat de l'àrea (el segon, amb menció de qualitat del Ministerio de Ciencia y Tecnología, ha substituït amb el temps el primer):

- *Lingüística aplicada a les llengües romàniques*

## DOCUMENT DE TREBALL

- *Llengües i cultures romàniques*

A la taula següent es presenta l'evolució de la matriculació a suficiència investigadora en ambdós programes:

**Taula 78.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora Filologia Francesa (UAB)

Paral·lelament, l'àrea de Filologia Francesa a la UAB s'ha encarregat de la docència de dos màsters oficials (el primer Erasmus Mundus):

- *Processament del llenguatge natural i tecnologies lingüística / Natural Language Processing and Human Language Technology* (coordinat per la Université de Franche-Comté, França, i amb la participació, a més de la UAB, de la University of Wolverhampton, Regne Unit, i Universidade do Algarve, Portugal).
- *Tractament de la informació i comunicació multilingüe*

La taula següent recull les dades de matriculació en ambdós màsters:

**Taula 79.** Evolució de la matriculació en els màsters de Filologia Francesa (UAB)

En el període considerat, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *Les adverbes composés. Approches contrastives en linguistique appliquée* (2003)
- *Contribución a la formalización del adjetivo para la traducción automática español-francés* (2006)
- *Música y dramaturgia: dramaturgia musical y escenográfica en Els Joglars* (2009)
- *Contribución al estudio de las manifestaciones fónicas de la afectividad en el habla: la sorpresa como parámetro verbo-tonal* (2003)
- *Dictionnaire électronique des noms de professions (ES-FR) : Contribution à l'étude du trait syntactico-sémantique humain* (2008)

## DOCUMENT DE TREBALL

- *Matière phonique et trilinguisme: perception de la typicalité des vocoïdes oraux en contexte trilingüe* (2009)
- *Robert Desnos romancier. Théorie et pratique du roman surréaliste des années 1920* (2005)
- *Paul Nougé: la réécriture comme éthique de l'écriture* (2006)
- *International Trends and Implementation Challenges of Sedondary Education Curriculum Policy: The Case of Bulgaria* (2008)
- *Analyse linguistique et traductologique espagnol/catalan des connecteurs "donc" et "cependant" dans le discours littéraire (théâtre/roman)* (2009)

### 11.1.5. Altres activitats de difusió de la recerca

Al marge dels ja consignats en presentar els projectes i la recerca no finançada, l'àrea de Filologia Francesa de la UAB ha organitzat diversos congressos (dos amb subvenció dels Ajuts ARCS):

- 2007/ARCS: *2007 NOOJ Natural Language Processing Conference* (3.400 €)
- 2009/ARCS: *Colloque International : Abdourahman Waberi ou l'écriture révoltée* (6.000 €)
- *1<sup>er</sup> Colloque Verbo-tonal Européen: Perception phonique et parole* (amb el patrocini de la Fundació Widex, Sedi-France i el suport del Vicerectorat d'Investigació, l'ICE de la UAB i el Deganat de la Facultat de Lletres) (2009)
- 2003ACES-00009: *Estratègies de l'il.legible - II Congrès Internacional del GRES* (3/06/03-25/11/03) (3.000 €) (Ministerio de Ciencia y Tecnología)
- HUM2005-25488-E: *Congreso Internacional sobre Lautréamont* (19/11/07-1/11/09) (2.000 €) (Ministerio de Ciencia y Tecnología)
- HUM2007-29220-E: *Congreso Internacional NooJ for Natural Language Processing* (07/06/07-09/06/07) (4.700 €) (Ministerio de Ciencia y Tecnología)

L'àrea de Filologia Francesa a la UAB palesa un notable dinamisme en la recerca malgrat els greus desequilibris en la plantilla del seu PDI, en la qual més de la meitat dels efectius són professors a temps parcial. La seva capacitat investigadora es



## DOCUMENT DE TREBALL

manifesta no només en la diversificació de les fonts de finançament públic i privat (aquest últim poc freqüent en un àmbit com el de les ciències humanes), sinó també en la creació de nous equips de recerca, la consolidació de grups ja existents i la capacitat de formació que es tradueix en 10 tesis doctorals defensades. Caldria, però, que el grup actiu de l'especialitat de Literatura (reconegut per la UAB) i la considerable recerca que es duu a terme sense finançament "s'institucionalitzés" amb la sol·licitud de nous projectes. Seria igualment desitjable que l'àrea canalitzés si més no part de la recerca no subvencionada amb la creació d'una revista o d'una col·lecció regular. La notable activitat investigadora palesa de manera molt palmària la necessitat d'estabilitzar la plantilla, excessivament precària (situació aquesta que hauria de ser conjuntural i no estructural), no només cobrint les places altament consolidades (CU) que han desaparegut durant el període analitzat amb places del mateix nivell o si més no de professorat numerari, sinó també transformant places de professorat a temps parcial en places més "estables", ja sigui de lectors, però sobretot d'agregats (figura inexistent en aquesta àrea de coneixement) o fins i tot de TU. Tot i que els càlculs de professorat es realitzen en funció de necessitats docents més o menys peremptòries, no cal oblidar tampoc que una de les funcions de tot departament universitari, com ho palesa el present report, és la recerca i, en aquest sentit, les modificacions en la plantilla del PDI aquí proposades només podrien revertir en beneficis i afavorir la tasca investigadora actualment ja realitzada, per bé en condicions molt desfavorables.

### 11.2. Universitat de Barcelona (UB)

A la UB, l'àrea de *Filologia Francesa* està inclosa en el *Departament de Filologia Romànica*.

#### 11.2.1. Recursos humans

A la taula següent, es presenten les dades sobre el personal docent i investigador (PDI) de l'àrea de Filologia Francesa a la UB.

|  |
|--|
| <b>Taula 80. Recursos humans Filologia Francesa (UB)</b> |
|--|

## DOCUMENT DE TREBALL

En termes estrictament quantitius i de capacitat docent, l'àrea ha patit una reducció dels efectius (a diferència de l'àrea en general) per tal com, si en el primer curs del període considerat, disposava de 16 professors, en el darrer la plantilla només es componia de 13 docents. Tot i que la majoria de les places professors numeraris (CU, TU i TEU) han disminuït i no s'han recuperat (particularment notori és el cas de les càtedres d'universitat que passen de 3 a 1) i bé no s'han cobert, bé s'han substituït per places "minorades" (1 lector o associats), el percentatge de professorat amb dedicació completa és notablement elevat, per bé que amb una certa tendència decreixent.

**Gràfic 13.** Percentatge de professorat a temps complet Filologia Francesa a la UB vs. a tot Espanya

Això no obstant, no cal dir que la falta de reposició de places obtingudes per mèrits de recerca (com és el cas de les CU) no suposa la millor opció per a fomentar l'activitat investigadora de l'àrea.

### 11.2.2. Línies de Recerca

Les principals línies de recerca de l'àrea de Filologia Francesa a la UB són:

- Traducció i recepció de les literatures
- Traducció i interculturalitat
- Traducció literària
- Anàlisi i revisió de les Humanitats, de les ciències socials i dels mitjans de comunicació des d'una perspectiva de gènere, raça i orientació sexual
- Gèneres i cultures: multiculturalisme i postcolonialisme
- Gènere i minories
- Estudis culturals: literatura i cinema de dones i societat / Gèneres i opcions sexuals
- Anàlisi de la masculinitat en la literatura i el cinema
- La inscripció del subjecte en el text
- La deconstrucció del discurs literari, fílmic i mediàtic des del gènere

## DOCUMENT DE TREBALL

- La deconstrucció del subjecte en el text (psicoanàlisi, *queer studies*)
- El desig en/de l'escriptura

### 11.2.3. Projectes de recerca

L'àrea de Filologia Francesa de la UB ha obtingut diferents projectes de recerca en el marc del Plan Nacional de I+D+i (PN I+D+i) i el programa de Suport als Grups de Recerca.

Pel que fa al PN I+D+i, els projectes aprovats són (un és coordinat):

- BFF2003-02569: *Teoría y práctica de la traducción en España, del Romanticismo al fin de siglo* (29.000 €)
- HUM2006-12972-CO201: *Diccionario histórico de la traducción en el ámbito hispánico: contextos de salida* (32.670 €)
- FFI2008-03621: *Representaciones de la comunidad en los escritores y cineastas de la postmodernidad (Francia y países francófonos)* (21.040 €)
- HUM2004-01118: *La representación del deseo en las escritoras y cineastas de la postmodernidad (Francia y países francófonos)* (28.300 €)

A la taula següent es presenten les dades de composició dels equips<sup>9</sup>:

|   |
|---|
| <b>Taula 81.</b> Composició dels projectes del PN I+D+i Filologia Francesa (UB) |
|---|

I a les taula 82 en presentem la producció:

|   |
|---|
| <b>Taula 82.</b> Producció científica dels projectes del PN I+D+i Filologia Francesa (UB) |
|---|

Pel que fa al Programa de Suport als Grups de Recerca, l'àrea va aconseguir, en la convocatòria de 2005, el reconeixement d'un grup consolidat:

---

<sup>9</sup> No es disposa de les dades sobre composició i producció dels projectes FFI2008-03621 i HUM2004-01118.

## DOCUMENT DE TREBALL

- *TRELIT* (sense dotació)

En presentem la composició a la taula 83:

**Taula 83.** Composició del Grup de Recerca Consolidat Filologia Francesa (UB)

I la producció científica a la taula 84 :

**Taula 84.** Producció científica del Grup de Recerca Consolidat Filologia Francesa (UB)

Cal destacar igualment el *Centre Dona i Literatura*, dirigit per un membre de l'àrea.

### 11.2.4. Activitats de formació a la recerca

En el període considerat, no hi havia a la UB, cap programa de doctorat específicament dedicat a la Filologia Francesa. En canvi, van coexistir tres programes de doctorat per a la denominació dels quals es va adoptar un terme més genèric, “romànic”, en consonància amb el nom del Departament de Filologia Romànica, i és de suposar que inclou totes les àrees de coneixement del Departament de Filologia Romànica. Els tres programes de doctorat són:

- *Tradició i modernitat a les literatures romàniques*
- *Tipologies textuais en l'àmbit romànic*
- *Estudis de llengües i literatures comparades a l'àmbit romànic*

Se'n presentarà tot seguit l'evolució en la matriculació a suficiència investigadora (en el ben entès que aquestes dades seran igualment vàlides quan es presenti la resta d'àrees de coneixement d'aquest Departament) tot i que, atès l'enfocament més generalista, no es pugui esbrinar quants del doctorands s'integren en cadascuna de les àrees implicades.

**Taula 85.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora Filologia Francesa (UB)

## DOCUMENT DE TREBALL

D'altra banda, en la informació disponible, no hi consta que a la UB hi hagués cap màster únicament relacionat amb la Filologia Francesa o les llengües i literatures romàniques, però l'àrea participa en el màster oficial *Construcció i representació d'identitats culturals* (cf. 6.2.4).

Finalment, en el període considerat, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *M. Yourcenar, escriptora i traductora* (2007)
- *Figures de l'Autre chez Philippe Soupault: une approche linguistique du discours poétique* (2005)
- *Dessiller la langue: écriture et vision chez Hélène Cixous et Jacques Derrida* (2009)
- *Del pathos al logos, del logos a la escritura. El deseo en las políticas del deseo y la écriture féminine* (2004)
- *La conscience linguistique des voyageurs français du XVII<sup>e</sup> siècle à la Nouvelle France* (2003)

### 11.2.5. Altres activitats de difusió de la recerca

No consta que l'àrea de Filologia Francesa de la UB hagi organitzat algun simposi amb subvenció dels Ajuts ARCS, però no es descarta que ho hagi fet amb un altre tipus de finançament públic i/o privat.

L'àrea disposa d'una secció pròpia (juntament amb la de Filologia Romànica, la secció G, de la revista *Anuari de Filologia*, publicada per la Facultat de Filologia de la UB.

L'àrea de Filologia Francesa de la UB ha tingut sempre un notable reconeixement de la seva tasca investigadora en literatura, tasca que es reflecteix en els seus projectes de recerca (en particular del PN I+D+i) i en les tesis doctorals defensades entre 2003 i 2009. Tanmateix, aprofitant el caràcter interdisciplinari i transnacional de les recerques que s'hi duen a terme, seria desitjable que ampliés el seu radi d'acció sol·licitant projectes europeus que permetrien de posar més clarament de manifest les

## **DOCUMENT DE TREBALL**

investigacions realitzades. D'altra banda, seria igualment desitjable que optés, en una propera convocatòria, al reconeixement d'un Grup de Recerca (com així ho havia fet en la convocatòria de 2005, però sense continuïtat en el 2009), iniciativa que donaria més visibilitat a les seves recerques en l'àmbit català.

### **11.3. Universitat de Girona (UDG)**

A la UDG, l'àrea de *Filologia Francesa* està integrada en el *Departament de Filologia i Comunicació* (abans denominat *Departament de Filologia i Filosofia*).

#### **11.3.1. Recursos humans**

A la taula següent, es presenten les dades sobre el Personal Docent i Investigador (PDI) d'aquesta àrea a la UDG.

|   |
|---|
| <b>Taula 86. Recursos humans Filologia Francesa (UDG)</b> |
|---|

Com es pot comprovar, l'àrea, que en tres cursos acadèmics no ha disposat de cap professor, està íntegrament composta per docents a temps parcial (dos en l'últim trienni).

#### **11.3.2. Línies de recerca**

No en costa cap a la pàgina web del Departament de Filologia i Comunicació.

#### **11.3.3. Projectes de recerca**

No consta que cap membre de l'àrea encapçali un grup de recerca finançat.

#### **11.3.4. Activitats de formació a la recerca**

No en consta cap a la documentació disponible.

### 11.3.5. Altres activitats de difusió de la recerca

No en consta cap a la documentació disponible.

L'àrea de Filologia Francesa té (quan l'ha tinguda) una presència merament testimonial a la UDG. En aquestes condicions, no és possible emetre cap conclusió sobre la recerca que s'hi duu a terme.

### 11.4. Universitat de Lleida (UDL)

A la UDL, l'àrea de coneixement de *Filologia Francesa* depèn orgànicament del *Departament de Filologia Clàssica, Francesa i Hispànica*.

#### 11.4.1. Recursos humans

A la taula següent es presenten les dades referents al Personal Docent i Investigador (PDI) de Filologia Francesa a la UDL.

#### **Taula 87.** Recursos humans Filologia Francesa (UDL)

L'àrea disposa d'una plantilla poc nombrosa, que oscil·la, segons els anys, entre 9 i 10 professors (en això es diferencia de l'àrea en general, on els recursos han augmentat clarament), però considerablement estable per tal com, en els cinc primers cursos, el 89% del professorat no només té dedicació completa sinó que és numerari i aquest percentatge baixa al 80% i al 78% en els anys posteriors per la incorporació de dos associats substituïts i la no reposició d'una de les dues càtedres d'universitat (CU).

#### **Gràfic 14.** Percentatge de professorat a temps complet Filologia Francesa a la UDL vs. a tot Espanya

## DOCUMENT DE TREBALL

La pròpia estructura de la plantilla, en la qual no hi ha lectors (és a dir, joves doctors encara en formació) ni agregats, no permet d'albirar que hi pugui haver, si més no amb personal format a la UDL, relleu generacional.

### 11.4.2. Línies de recerca

L'àrea de Filologia Francesa a la UDL articula la seva recerca en els àmbits següents:

- Ensenyament i aprenentatge de llengües estrangeres
- Les traduccions literàries franceses a la premsa espanyola
- Literatura popular francesa
- Estudis sobre identitat en la literatura
- Literatura comparada catalano-hispano-francesa
- Literatura francesa del segle XX
- Literatura francesa dels segles XVII i XIX
- Recepció literària francesa
- 

### 11.4.3. Projectes de recerca

Pel que fa a la recerca subvencionada, dues han estat les fonts de finançament: el Plan Nacional I+D+i (PN I+D+i) i el programa de Suport als Grups de Recerca de l'AGAUR.

En el PN I+D+i, els projectes aprovats han estat els següents:

- FFI2009-09561: *Catalogación y estudio de las traducciones literarias francesas en la prensa española (1856-1923)* (12.100 €)
- HUM2006-00568: *Catalogación y estudio de las traducciones literarias francesas en la prensa española finisecular (1868-1898)* (24.200 €)
- BFF2003-03998: *Literatura popular francesa y cultura mediática en España: influencias y adaptaciones*
- FEM2009-11372: *Feminidad, literatura popular francesa y cultura mediática. Repercusión en España* (30.250 €)



## DOCUMENT DE TREBALL

- HUM2006-07149: *El papel de la mujer en la literatura popular francesa y la cultura mediática. Repercusión en España* (48.400 €).

En el marc del Programa de Suport als Grups de Recerca, l'àrea va obtenir, en la convocatòria de 2009, la concessió d'un Grup de Recerca Consolidat:

- 2009SGR 646: *Literatura popular francesa i cultura mediàtica (LIPOFRANCUME)* (36.000 €).

A la taula següent, es presenten les dades de composició d'aquest grup:

**Taula 88.** Composició del Grup de Recerca Consolidat Filologia Francesa (UDL)

I a continuació en presentem les dades de producció científica:

**Taula 89.** Producció científica del Grup de Recerca Consolidat Filologia Francesa (UDL)

### 11.4.4. Activitats de formació a la recerca

L'àrea de Filologia Francesa intervé, juntament amb la de Filologia Clàssica i Hispànica, en la docència del Programa de Doctorat *Teoria del text i el seu context*. En presentem l'evolució de la matriculació a suficiència investigadora.

**Taula 90.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora Filologia Francesa (UDL)

Ha participat igualment en el *Màster en Llengües aplicades*, del qual presentem les dades de matriculació:

**Taula 91.** Matriculació *Màster en Llengües Aplicades*

## DOCUMENT DE TREBALL

En el període analitzat, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *Huysmans: identidad y género* (2006)
- *La recepció d'Alphonse Daudet en llengua catalana. Traduccions en volum* (2003)

### 11.4.5. Altres activitats de difusió de la recerca

Al marge dels ja consignats en presentar els grups de recerca, cal destacar l'organització d'un col·loqui internacional amb el finançament dels Ajuts ARCS:

- *Col·loqui Internacional Texte i Societat* (4.000 €).

L'àrea disposa d'una revista pròpia de literatura francesa, *L'Ull crític*.

L'àrea palesa un gran dinamisme que es manifesta en l'obtenció de projectes subvencionats (en particular en el marc del PN I+D+i i en part també en del Programa de Suport als Grups de Recerca), dinamisme que es veu afavorit per l'alt percentatge de professors numeraris en la seva plantilla. Seria desitjable que, aprofitant el caràcter plurilingüe del Departament que l'acull, elevés propostes per a coordinar o participar en projectes europeus.

## 11.5. Universitat Pompeu Fabra (UPF)

A la UPF, l'àrea de *Filologia Francesa* s'integra en dos departaments: el *Departament d'Humanitats* i el de *Traducció i Ciències del llenguatge* (anteriorment denominat de *Traducció i Filologia*).

### 11.5.1. Recursos humans

A la taula següent es presenten les dades referents al Personal Docent i Investigador (PDI) d'aquesta àrea a la UPF.

### **Taula 92.** Recursos humans Filologia Francesa (UPF)

Els percentatges de professorat a temps complet segueix, en termes generals, una tendència descendent.

### **Gràfic 15.** Percentatge de professorat a temps complet Filologia Francesa a la UPF vs. a tot Espanya

Aquesta davallada s'explica per la coexistència de dos factors: la pèrdua de places de Titular d'Universitat (TU) i de Titular d'Escola Universitària (TEU) juntament amb un progressiu increment de les places d'associat que no compensa la dotació d'una plaça de lector.

#### **11.5.2. Línies de recerca**

La recerca del professorat de Filologia Francesa a la UPF està relacionada amb els àmbits i temàtiques següents:

- Teoria de la literatura (narratologia, semiòtica i estilística)
- Literatura francesa moderna i contemporània
- Relacions literàries hispano-franceses
- Processos d'imitació i de reescriptura
- Relacions entre la pintura i la literatura
- Mites mediterranis
- Camus
- Didàctica de la lectura i la composició escrita en el francès com a llengua estrangera
- Aprenentatge de llengües
- Anàlisi del discurs
- Fonètica comparada
- Traducció
- Lexicologia

## DOCUMENT DE TREBALL

- Semàntica
- Literatura francesa del segle XVII
- Novel·la del segle XIX
- Estilística de la traducció

### 11.5.3. Projectes de recerca

Al marge de quina pugui ser la seva participació en els Programes de la Unió Europea (cf. *supra* 4.3.3), el finançament de la recerca de l'àrea de Filologia Francesa de la UPF ha estat mitjançant al Plan Nacional de I+D+i (PN I+D+i), en el marc del qual se li han concedit dos projectes:

- HUM2005-01640: *Géneros dialogales del discurso político* (14.280 €)
- EDU2008-01835: *Estudio de la tutoría como instrumento orientador en la instrucción de lenguas extranjeras* (27.830 €).

A la taula següent es presenta la composició d'ambdós equips:

**Taula 93.** Composició dels projectes PN (I+D+i) Filologia Francesa (UPF)

I a continuació en presentem la producció:

**Taula 94.** Producció científica dels projectes PN (I+D+i) Filologia Francesa (UPF)

### 11.5.4. Activitats de formació a la recerca

En el període analitzat, la UPF va programar un màster en *Estudis comparatius de literatura, art i pensament*, en el qual van intervenir professors d'aquesta àrea així com d'àrees filològiques afins. Se'n presenten les dades de matriculació a la taula següent:

**Taula 95.** Matriculació en el màster *Estudis comparatius de literatura, art i pensament* (UPF)

En el període considerat s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *El espacio literario. Definición y funcionamiento. Aproximación a una tipología* (2008)
- *En busca de un discurso identitario y canónico: la reescritura de Rhys y Coetzee en “Wide Sargasso Sea y Foe”* (2006)<sup>10</sup>.

### 11.5.5. Altres activitats de difusió de la recerca

Al marge del consignat en presentar la recerca finançada, l'àrea de Filologia Francesa de la UPF va organitzar, mitjançant l'Institut Universitari de Cultura (IUC), un congrés internacional que va obtenir finançament en el marc dels Ajuts ARCS:

- 2007/ARCS *Col·loqui internacional: Discursos de llibertat: A. Camus / Discours de liberté: A. Camus, l'artiste et son temps* (5.000 €)

La situació de l'àrea de Filologia Francesa a la UPF, com també succeeix tot i que en menor mesura en d'altres filologies, ja sigui per la seva adscripció a dos departaments i dues facultats diferents, ja sigui per la denominació molt genèrica d'aquests departaments o per decisió de la pròpia Universitat, queda desdibuixada molt en particular en l'àmbit de la recerca. Sí es pot observar que la majoria dels professors adscrits a Humanitats tenen un perfil més literari, mentre que els de Traducció i Ciències del llenguatge s'han especialitzat més aviat en l'àmbit lingüístic. D'altra banda, l'àrea sembla haver focalitzat la seva estratègia en una única font de finançament, el PN I+D+i (i sense gaire continuïtat), deixant de banda, per exemple, les convocatòries de l'AGAUR, la qual cosa sens dubte hauria donat més visibilitat a l'àrea. Cal destacar les dues tesis defensades a la Facultat d'Humanitats. De l'anàlisi sembla desprendre's que existeix més visibilitat de l'activitat investigadora (tesis defensades, congressos organitzats) entre el professorat que no encapçala cap projecte de recerca finançat (Departament d'Humanitats) que entre el que ha gaudit de subvenció pública (Departament de Traducció i Ciències del llenguatge).

---

<sup>10</sup> Tot i que la temàtica d'aquesta tesi és més aviat de Filologia anglesa, l'hem inclosa aquí perquè la directora és de Filologia Francesa.

### 11.6. Universitat Rovira i Virgili (URV)

A la URV, l'àrea de *Filologia Francesa* depèn orgànicament del *Departament de Filologies Romàniques*.

#### 11.6.1. Recursos humans

A la taula següent es presenten les dades referents al Personal Docent i Investigador (PDI) d'aquesta àrea a la URV.

|   |
|---|
| <b>Taula 96.</b> Recursos humans Filologia Francesa (URV) |
|---|

Com es pot apreciar, la plantilla de professorat és considerablement curta (només quatre professors entre el 2002 i el 2007, i tres en l'últim bienni). Per tant, els percentatges de professorat a temps complet no resulten significatius. Com a tendències, cal assenyalar que les places consolidades s'han mantingut (sense augmentar ni disminuir) mentre que s'ha produït la pèrdua d'una plaça de professorat a temps parcial en els dos últims cursos.

#### 11.6.2. Línies de recerca

La recerca de Filologia Francesa de la URV està relacionada amb els àmbits i temàtiques següents:

- Literatura francesa contemporània i interculturalitat
- Lexicografia bilingüe francès-castellà
- Transferència català-francès del lèxic contextualitzat
- Manuals i gramàtiques de francès per a hispanoparlants (història, metodologia, continguts lingüístics i socioculturals).

#### 11.6.3. Projectes de recerca

## DOCUMENT DE TREBALL

El Departament de Filologies Romàniques de la URV participa en diferents projectes europeus. Atès que no s'ha pogut esbrinar qui n'és el coordinador i si solament afecta una de les àrees del Departament o totes, els incloem aquí en el ben entès que són igualment aplicables a les àrees de Llengua Espanyola, Literatura Espanyola i fins i tot Lingüística, que conformen el Departament de Filologies Romàniques de la URV:

- ERG 510644 *Modular Architectures for Natural Language Description and Artificial Intelligence (Modular architecture)* (Coordinació: 33.667 €)
- ERG 15004 *Analyzing Biomolecular Structures in a Linguistic Paradigm (BIO-LING-GBE)* (Coordinació: 194.604 €)
- SCF 23845 *Combinatorial Approach to Machine Translation (COMTRANS)*
- IIF 21666 *Molecular Computing and Intractable Problems (MOLCIP)* (Coordinació: 170.725 €)
- OIF 40847 *Grammatical Inference with Correction Queries (GICQ)* (Coordinació: 240.538 €)
- EXC 42577 *Constraint Solving and Language procesing for Bioinformatics (CSLPB)* (Coordinació)

Al marge dels projectes europeus, la recerca finançada duta a terme per l'àrea de Filologia Francesa a la URV s'ha realitzat amb la subvenció a dos projectes en el marc del Plan Nacional de I+D+i:

- FFI2008-02389: *Elaboración de un diccionario de historia de la presencia y enseñanza del francés en España (siglos XVI-XX)* (14.520 €)
- HUM2004-00821: *Gramáticas y manuales de francés publicados en España: historia, metodología, contenidos (1565-2000)* (17.940 €)
- 

A la taula següent es presenten les dades de composició dels dos equips investigadors:

|  |
|--|
| <b>Taula 97.</b> Composició dels projectes PN I+D+i Filologia Francesa (URV) |
|--|

I a la taula 98 en presentem la producció científica:

**Taula 98.** Producció científica dels projectes PN I+D+i Filologia Francesa (URV)

#### **11.6.4. Activitats de formació a la recerca**

Com les àrees de Literatura Espanyola i de Llengua espanyola, la de Filologia Francesa a la URV ha participat en la docència d'un programa de Doctorat, *Estudis hispànics i romànics*, del qual presentem l'evolució en la matriculació a suficiència investigadora:

**Taula 99.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora doctorat en *Estudis hispànics i romànics* (URV)

D'altra banda, no hi ha, a la URV, cap màster específicament orientat als estudis de Filologia Francesa.

Això no obstant, en el període considerat s'ha defensat una tesi doctoral:

- *Stéréotypes et archétypes de l'altérité dans l'oeuvre romanesque de Stendhal* (2003).

#### **11.6.5. Altres activitats de difusió de la recerca**

No consta que, al marge dels consignats en presentar la recerca finançada, l'àrea de Filologia Francesa de la URV hagi organitzat congressos finançats amb els ajuts ARCS.

Tenint en compte els escassíssims recursos humans de què disposa (la qual cosa, sens dubte, implica desenvolupar relacions amb altres Departaments o Universitats per a la constitució d'equips), l'àrea de Filologia Francesa de la URV palesa un notable dinamisme quant a l'activitat investigadora, com ho demostra el fet que hagi obtingut dos projectes consecutius en el PN I+D+i en un àmbit, la història de la metodologia de l'ensenyament del francès, en què aquesta universitat és un referent. Fins i tot, cal destacar que, per bé que no encapçali un projecte o grup propi oficial, l'especialitat de Literatura hagi donat lloc a la lectura d'una tesi doctoral. Seria desitjable que el



## DOCUMENT DE TREBALL

reconeixement d'aquesta meritòria tasca tingués igualment la seva traducció al context català i que s'elevessin propostes en el marc del Programa de Suport als Grups de Recerca tot aprofitant les connexions dels investigadors (molt en particular en el camp de la Lingüística Aplicada).

### 12. Filologia Grega

L'àrea de coneixement de *Filologia Grega* està present en cinc universitats catalanes: la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB), la Universitat de Barcelona (UB), la Universitat de Lleida (UDL), la Universitat Pompeu Fabra (UPF) i la Universitat Rovira i Virgili (URV).

#### 12.1. Universitat Autònoma de Barcelona (UAB)

A la UAB, l'àrea de *Filologia Grega* està adscrita al *Departament de Ciències de l'Antiguitat i de l'Edat Mitjana*.

##### 12.1.1. Recursos humans

A la taula següent es presenten les dades corresponents a l'evolució de la plantilla de professorat de Filologia Grega a la UAB.

|   |
|---|
| <b>Taula 100.</b> Recursos humans Filologia Grega (UAB) |
|---|

L'anàlisi de les dades permet d'observar que, tot i un augment dels efectius (amb certes fluctuacions, s'ha passat de 10 professors al començament del període a 12 al final), augment que també s'ha produït en el conjunt de l'àrea a tot Espanya, on hi ha hagut un increment de +23 professors, la plantilla a la UAB ha esdevingut cada cop més precària (la diferència percentual respecte de l'àrea global passa de - 21 punts a - 37) no tant per la disminució de places a temps complet (la càtedra que desapareix en l'últim any, encara no coberta, correspon a l'emèrit del mateix any i la plaça de lector s'ha

## DOCUMENT DE TREBALL

promocionat a una d'agregat com per la contractació progressiva al llarg del període de professors a temps parcial, que constitueixen la meitat de la plantilla.

**Gràfic 16.** Percentatge de professorat a temps complet Filologia Grega a la UAB vs. a tot Espanya

### 12.1.2. Línies de recerca

La recerca de l'àrea de Filologia Grega a la UAB gira en torn els àmbits i temàtiques següents:

- Estudis sintàctics grecs: sintaxi oracional
- La mitologia grega i el seu entorn oriental. Èpica arcaica: Homer, el cicle. Filó de Biblos i Hesíode
- Escolis a l'*Odissea* d'Homer. Estudi i edició
- Mitografia grega
- Edició de textos grecs
- Poesia èpica grega
- Religió grega, cultes heroics, Aquil·les
- Contactes de poblacions i estrangeria en el món grec antic
- Didàctica del grec clàssic
- Edició i comentari de textos mitogràfics grecs
- Epistolografia grega de ficció
- La tradició dels mites tràgics
- Didàctica dels estudis clàssics
- La mitologia, la mitografia i la religió gregues
- Edició crítica de la historiografia primerenca
- Aspectes històrico-textuals i literaris dels *Catasterismes* d'Erastòtenes, Ferecides d'Atenes i Acusilau d'Argos
- Estudi lèxic / semàntic del terme *xénos* en Hesíode i la lírica grega arcaica. Comparació amb les dades de l'epigrafia sincrònica
- Contactes i interaccions de poblacions al món grec antic. Estudi de fonts

## DOCUMENT DE TREBALL

- Poesia èpica grega antiga
- Estudis lèxico-semàntics
- Micenologia. Estudi del grec micènic i de la civilització micènica
- El món grec al segle IC a C.
- Edició d'autors fragmentaris: Asclepiades de Tràgilos
- Hipòtesis tràgiques, tragèdies fragmentàries.

### 12.1.3. Projectes de recerca

En el període considerat, l'àrea de Filologia Grega ha aconseguit finançament per a tres projectes en el marc del Programa Nacional de I+D+i (PN I+D+i):

- HUM2006-08652: *Textos mitogràficos en logografos griegos y en los escolios menores a Homero: edición, traducción y comentario* (38.720 €)
- BFF2003-03080: *Edición comentada de los mitógrafos griegos* (24.000 €)
- HUM2007-64919: *Fuentes clásicas y orientales sobre la Eurasia central preislámica* (30.250 €)<sup>11</sup>

D'altra banda, cal destacar que en la convocatòria de 2009, l'àrea va obtenir igualment el reconeixement de dos grups de recerca: un Grup de Recerca Consolidat i un d'Emergent:

- 2009SGR 1030: *Instituciones i mites a la Grècia antiga: estudi diacrònic a partir de les fonts gregues* (Grup consolidat) (39.200 €) (amb la participació d'investigadors de les Universitats del País Basc i d'Alacant i de la Universitat zu Koln, Alemanya)
- 2009SGR 18: *Fontes Eurasiae Septentrionis Antiquae et Medii Aevi (FESAMA)* (Grup Emergent) (30.000 €)

A la taula 101 en presentem la composició:

---

<sup>11</sup> Aquest projecte i el Grup de Recerca Emergent 2009SGR 18 estan encapçalats per un professor de Filologia indoeuropea, àrea que a la UAB es segrega de Filologia Grega. Això no obstant, com que el projecte està atribuït pel MEC (Ministerio de Educación y Ciencia) a Filologia Grega, el presentem a l'epígraf dedicat a aquesta última àrea.

**Taula 101.** Composició dels Grups SGR Filologia Grega (UAB)

I a la taula 102 la producció científica:

**Taula 102.** Producció científica dels Grups SGR Filologia Grega (UAB)

A més, l'àrea disposa d'un grup reconegut per la UAB:

- UAB 1398 Grup de recerca d'estudis micènics

Al marge de la recerca finançada, es presenta a la taula següent la producció científica de l'àrea de Filologia Grega corresponent a recerca no finançada:

**Taula 103.** Producció científica no finançada Filologia Grega (UAB)

**12.1.4. Activitats de formació a la recerca**

Tot i que no existeix a la UAB un programa de doctorat o màster oficial exclusivament dedicat a l'àrea de Filologia Grega, aquesta àrea de coneixement ha participat en la docència de dos programes de doctorat:

- *Doctorat en Filologia Clàssica* (juntament amb les àrees de Filologia Llatina i Filologia Indoeuropea)
- *Doctorat interuniversitari en cultures en contacte a la Mediterrània antiga* (amb menció de qualitat des del curs 2003-04 i en el qual participen, a més de la de Filologia Grega, les àrees de coneixement següents: Filologia Llatina, Filologia Indoeuropea, Història Antiga, Història Medieval, Ciències i Tècniques Historiogràfiques)

A la taula següent es presenta l'evolució en la matriculació a suficiència investigadora d'aquests programes de doctorat:

**Taula 104.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora doctorats Filologia Grega i Filologia Llatina (UAB)

D'altra banda, un professor de Filologia Grega ha estat el coordinador de dos programes de Doctorat organitzats per l'Institut d'Estudis del Pròxim Orient Antic (IPOA) de la UAB:

- *Doctorat en Estudis orientals: egiptologia i assiorologia*
- *Doctorat en Egiptologia*

A la taula següent, es presenta l'evolució a la matriculació a suficiència investigadora d'aquests programes:

**Taula 105.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora doctorats coordinats per Filologia Grega (UAB)

Paral·lelament, l'àrea de Filologia Grega, juntament amb la de Filologia Llatina, ha participat en la docència de dos màsters oficials (en el segon, s'ha ocupat també de la coordinació):

- *Màster en Ciències de l'Antiguitat i de l'Edat Mitjana*
- *Màster en Llengua i civilització de l'antic Egipte*

En presentem les dades de matriculació a la taula 106:

**Taula 106.** Matriculació als màsters de Filologia Grega i Filologia Llatina (UAB)

Finalment, en el període considerat s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *Epigrafia funerària d'estrangers a Atenes (S. VI-IV A.C.): catàleg i comentari formal i institucional de les inscripcions* (2006)
- *Orígenes y desarrollo del culto de Aquiles en la Antigüedad: recogida y análisis de fuentes* (2004)
- *Erastòtenes. Catasterismes. Edició crítica i comentari mitogràfic* (2003)

## DOCUMENT DE TREBALL

- *Heràclit el mitògraf. Perí Apíston. Edició crítica, traducció i comentari* (2009)
- *Las Aldeas de Ugarit según los archivos del Bronce reciente (S.XIV-XII a.n.e.)* (2004)

### 12.1.5. Altres activitats de difusió de la recerca

Al marge dels consignats en presentar la recerca finançada i no finançada, no consta que l'àrea de Filologia Grega de la UAB hagi organitzat cap congrés amb fons dels Ajuts ARCS.

L'àrea publica, juntament amb la de Filologia Llatina, una revista de Filologia Clàssica, *Faventia*, de periodicitat anual.

L'àrea de Filologia Grega a la UAB palesa un notori dinamisme en la seva activitat investigadora, que s'ha vist incrementada en els darrers anys del període considerat, en particular tenint en compte el nombre limitat de professors amb dedicació completa i la progressiva precarització de la plantilla. Cal destacar així els tres projectes del PN I+D+i i els dos Grups de Recerca Reconeguts de la convocatòria de 2009 sense oblidar la producció científica no finançada. Per tal que aquesta tasca pogués continuar i fins i tot augmentar, seria desitjable la creació de noves places consolidades entre el PDI, la qual cosa, sens dubte, conduiria a una major productivitat científica de l'àrea.

## 12.2. Universitat de Barcelona (UB)

A la UB, l'àrea de coneixement de Filologia Grega té el seu propi departament, el *Departament de Filologia Grega*.

### 12.2.1. Recursos humans

A la taula següent es presenta l'evolució de la plantilla de professorat de Filologia Grega a la UB.

### **Taula 107.** Recursos humans Filologia Grega (UB)

Tot i ser una àrea quantitativament poc nombrosa per a tractar-se d'un departament (només en els cursos 2006-07 i 2008-09 s'arriba a 18 professors, mentre que en la resta del període n'hi ha 17, seguint la tendència general de l'àrea, que també augmenta els seus efectius), posseeix una plantilla extremadament estable, en la mitjana del que s'ha pogut observar per a l'àrea globalment.

### **Gràfica 17.** Percentatge de professora amb dedicació completa Filologia Grega a la UB vs. a tot Espanya

Aquesta estabilitat s'explica pel fet que, tot i haver desaparegut alguna plaça consolidada (una de Titular d'Universitat, TU, probablement reconvertida en emèrit, i dues de Titular d'Escola Universitària, probablement transformades en TU), el nombre de professors a temps parcial s'ha mantingut estable i les incorporacions dels quatre últims anys, per bé que no cobertes amb professors numeraris sinó amb agregats i lectors, sí tenen dedicació exclusiva. Destaca igualment la dotació d'una plaça d'emèrit en el darrer any.

### 12.2.2. Línies de recerca

La recerca de l'àrea a la UB s'articula en els àmbits i eixos temàtics següents:

- Narratives gregues d'època imperial
- Llucià de Samòstata
- Filòstrat i els progymnasmata
- Plutarc
- La relació entre poeta i tirà a la Grècia Arcaica
- Llucià i la seva escola
- Temístocles i Àrtemis
- Epictet
- Estranger bàrbar a l'Orient exòtic
- Mímesis poètica i pictòrica en el proemi de les "Imatges" de Filòstrat el Vell
- Bilingüisme greco-llatí en les declamacions
- Teatre grec
- Recepció de la literatura grega antiga
- Tragèdia grega.

### 12.2.3. Projectes de recerca

Pel que fa a la recerca finançada, destaca la concessió de set projectes en el marc del Plan Nacional de I+D+i (PN I+D+i):

- FFI2009-10286: *Usos y construcción de la tragedia griega y de lo trágico* (48.400 €)
- FFI2009-08858: *Recrear el logos: narrativas griegas de época imperial* (58.080 €)
- BFF2003-06348: *Ser griego en el Imperio romano* (30.430 €)
- HUM2006-06980: *Ser griego en el Imperio romano: identidades y convivencia* (26.620 €)



## DOCUMENT DE TREBALL

- BFF2003-06406: *Tradición indirecta de la tragedia griega (Esquilo y Sófocles)*
- HUM2006-11719: *La recepción del teatro ático en la Antigüedad: construcción de una imagen y usos literarios* (60.500 €)
- FFI2009-13747: *Los contextos del drama ático: de la inserción en la polis a la teorización filosófica* (56.870 €)

A la taula següent presentem la composició d'aquests equips<sup>12</sup>:

|   |
|---|
| <b>Taula 108.</b> Composició dels equips de recerca del PN I+D+i Filologia Grega (UB) |
|---|

A continuació en presentem la producció científica llevat del cas dels concedits a la convocatòria de 2009, la producció dels quals s'ha dut a terme a partir del 2010:

|   |
|---|
| <b>Taula 109.</b> Producció científica dels equips de recerca del PN I+D+i Filologia Grega (UB) |
|---|

D'altra banda, l'àrea de Filologia Grega va obtenir, en la convocatòria de 2005, el reconeixement d'un Grup de Recerca Singular, renovat en la convocatòria de 2009, en la qual també va assolir el reconeixement d'un Grup de Recerca Emergent:

- 2005SGR 00740: *Graecia capta* (Grup de Recerca Singular) (37.600 €)
- 2009SGR 1047: *Graecia capta* (Grup de Recerca Singular) (sense dotació)
- 2009SGR 799: *Estudis sobre literatura grega antiga i la seva recepció (ELGAR)* (Grup de Recerca Emergent) (37.600 €)

A la taula següent en presentem la composició:

|  |
|--|
| <b>Taula 110.</b> Composició dels Grups de Recerca Reconeguts Filologia Grega (UB) |
|--|

I a continuació la producció científica:

---

<sup>12</sup> No es disposa de la informació dels projectes FFI2009-10286, BFF2003-06406, HUM2006-11719 i FFI2009-13747.

**Taula 111.** Producció científica dels Grups de Recerca Reconeputs Filologia Grega (UB)

#### **12.2.4. Activitats de formació a la recerca**

Durant el període considerat, l'àrea de Filologia Grega ha impartit, juntament amb la de Filologia Llatina, la docència d'un programa de doctorat:

- *Gresol de la Mediterrània antiga*

La taula 112 presenta l'evolució de la matriculació a suficiència investigadora d'aquest doctorat:

**Taula 112.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora Filologia Grega (UB)

Paral·lelament, ha participat, amb les àrees d'Estudis Hebreus i Arameus i Filologia Llatina, en la docència del màster *Cultures i llengües de l'antiguitat* (cf. 5.1.4).

En el període analitzat, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *Afrodita divinitat de la polis* (2003)
- *Fil desheretat de Llucià de Samòstata: adaptació de la tradició declamàtica grecoromana* (2007)
- *La imatge del filòsof i de l'activitat filosòfica a la Grècia antiga. Anàlisi dels tòpics biogràfics presents a les vides i doctrines més il·lustres de Diògenes Laerci* (2008)
- *Poètica satírica. Estudis sobre la dramaturgia i la identitat genèrica del drama satíric grec* (2006)
- *La dinàmica de la risa. Función y caracterología en los diálogos de Platón* (2004)
- *Mites de mort a la Grècia antiga* (2003)
- *Anankê Metrou. Metre i ritme en el vers grec* (2005)

### 12.2.5. altres activitats de difusió de la recerca

Al marge dels ja consignats en presentar els grups i projectes de recerca, l'àrea de Filologia Grega de la UB va obtenir subvenció dels ajuts ARCS per a l'organització dels simposis següents:

- 2004/ARCS: *PARSA 2004: Classicisme i anticlassicisme com a necessitats intel·lectuals* (3.000 €)
- 2004/ARCS: *Mites clàssics en la literatura catalana moderna i contemporània* (3.000 €)
- 2005/ARCS: *Del mite als mites. Jornada internacional* (4.000 €)
- 2006/ARCS: *Llucià de Samòstata, escriptor grec i ciutadà romà. Col·loqui internacional* (4.000 €)
- 2006/ARCS: *Gèneres antics en temps moderns. De l'èpica a la tragèdia* (4.000 €)
- 2008/ARCS: *Èsquil: ecdòtica i interpretació* (2.600 €)
- 2009/ARCS: *III Simposi Carles Riba* (5.000 €)

L'àrea disposa d'una secció pròpia (juntament amb la de Filologia Llatina), la secció D, de la revista *Anuari de Filologia*, publicada per la Facultat de Filologia de la UB. Cal destacar igualment la revista *Aurea Saecula*, dedicada a estudis sobre el món antic.

L'àrea de Filologia Grega de la UB demostra una extraordinària activitat investigadora, la qual cosa es palesa no només en el nombre de projectes i grups de recerca (molt cohesionats) finançats de què disposa sinó també en la seva capacitat de formació (7 tesis llegendes) i en les seves activitats de difusió de la recerca (gairebé cada any del període considerat ha organitzat un col·loqui amb finançament públic). Constitueix una prova fefaent que, per tal que sigui productiu, no cal que un departament (i una àrea de coneixement) sigui quantitativament molt nombrós (hi ha 18 professors), però sí que la plantilla que el compona tingui un estatus suficientment estable amb dedicació completa que els permeti no només d'investigar en condicions òptimes sinó de dedicar una part

## DOCUMENT DE TREBALL

gens menyspreable del seu temps a realitzar tots els tràmits administratius, sempre feixucs, indispensables per a optar a ajuts i subvencions de tot tipus. En aquest sentit, el fet de constituir un departament hi pot contribuir però també demostra la capacitat de col·laborar amb altres àrees o departaments (en particular en la implementació de doctorats i màsters) quan és necessari.

### 12.3. Universitat de Lleida (UDL)

A la UDL, l'àrea de *Filologia Grega* depèn orgànicament del *Departament de Filologia Clàssica, Francesa i Hispànica*.

#### 12.3.1. Recursos humans

A la taula següent es presenta la plantilla del Personal Docent i Investigador (PDI) de Filologia Grega a la UDL.

|   |
|---|
| <b>Taula 113.</b> Recursos humans Filologia Grega (UDL) |
|---|

Com es pot comprovar, l'àrea està composta d'un únic professor (tret del curs 2003-04, en què no n'hi va haver cap), que fins al curs 2007-08 ocupava una plaça de Titular d'Universitat (TU), plaça que va ser minorada en el darrer any del període analitzat a una plaça d'agregat. Se'n dedueix que l'àrea de Filologia Grega té una presència cada cop més residual a la UDL.

#### 12.3.2. Línies de recerca

Les principals línies de recerca d'aquesta àrea són:

- Plutarc (el marc lingüístic grecoromà, valors ètics-psicològics)
- Bilingüisme grecolatí a Plutarc i Polibi
- Metodologia de la llengua grega antiga

## DOCUMENT DE TREBALL

### 12.3.3. Projectes de recerca

No consta que l'únic docent de l'àrea encapçali cap projecte finançat ni en el marc del Plan Nacional de I+D+i ni per l'AGAUR.

### 12.3.4. Activitats de formació a la recerca

L'àrea de Filologia Grega participa, juntament amb les de Filologia Llatina, Francesa i Hispànica, en la docència del Programa de Doctorat *Teoria del Text i el seu context* (cf. 10.4.4).

### 12.3.5. Altres activitats de difusió de la recerca

No consta que l'àrea hagi organitzat cap congrés amb una subvenció dels ajuts ARCS, però no es descarta que no ho hagi fet amb algun altre tipus de finançament públic i/o privat.

La presència, gairebé testimonial, de l'àrea de Filologia Grega a la UDL no permet de pronunciar-se sobre l'activitat de recerca que s'hi duu a terme.

## 12.4. Universitat Pompeu Fabra (UPF)

A la UPF, l'àrea de *Filologia Grega* està adscrita al *Departament d'Humanitats*.

### 12.4.1. Recursos humans

A la taula següent s'indiquen les dades referents a la plantilla del professorat de Filologia Grega a la UPF.

|   |
|---|
| <b>Taula 114.</b> Recursos humans Filologia Grega (UPF) |
|---|

## **DOCUMENT DE TREBALL**

Com es pot comprovar, fins al curs 2006-07, l'àrea no existia a la UPF. Des d'aleshores, s'ha incorporat un agregat, la qual cosa indica una presència només incipient de l'àrea en aquesta Universitat.

### **12.4.2. Línies de recerca**

Les principals línies de recerca del professor de Filologia Grega a la UPF són:

- Papirologia grega
- Transmissió de la literatura clàssica a l'Antiguitat
- Catalogació i edició de textos papiracis
- Digitalització de textos i imatges de col·leccions papirologiques

### **12.4.3. Projectes de recerca**

No consta que el professor de l'àrea hagi encapçalat cap grup o projecte d'investigació amb finançament públic.

### **12.4.4. Activitats de formació a la recerca**

A la UPF, no existeix cap doctorat o màster específicament dedicat a l'especialitat de Filologia Grega.

### **12.4.5. Activitats de difusió de la recerca**

No consta que l'àrea hagi organitzat cap congrés amb subvenció dels Ajuts ARCS, però no es descarta que ho hagi fet amb algun altre tipus de finançament públic i/o privat.

L'àrea de Filologia Grega té una implantació molt recent a la UPF. En l'estat actual, no és possible emetre judicis concloents sobre la recerca que s'hi duu a terme.

## **12.5. Universitat Rovira i Virgili**

## **DOCUMENT DE TREBALL**

A la URV, l'àrea de *Filologia Grega* està adscrita al *Departament de Filologia Catalana*.

### **12.5.1. Recursos humans**

A la taula següent, es presenten les dades referents al Personal Docent i Investigador (PDI) de Filologia Grega a la URV.

|   |
|---|
| <b>Taula 115.</b> Recursos humans Filologia Grega (URV) |
|---|

Tot i que l'àrea posseeix una plantilla molt curta, només dos professors, ambdós docents no només tenen dedicació completa sinó que són numeraris.

### **12.5.2. Línies de recerca**

A la pàgina web del Departament de Filologia Catalana de la URV, no hi consta cap línia de recerca de Filologia Grega.

### **12.5.3. Projectes de recerca**

No consta que els professors de l'àrea hagin encapçalat cap grup o projecte de recerca amb finançament públic.

### **12.5.4. Activitats de formació a la recerca**

No consta que hi hagi a la URV cap màster o doctorat de l'especialitat de Filologia Grega.

### **12.5.5. Altres activitats de difusió de la recerca**

## DOCUMENT DE TREBALL

No consta que l'àrea hagi organitzat cap simposi amb subvenció dels Ajuts ARCS, però no es descarta que en pugui haver organitzat algun amb altre tipus de finançament públic i/o privat.

Malgrat tenir pocs efectius, seria desitjable que la recerca duta a terme per l'àrea de Filologia Grega a la URV tingués més visibilitat institucional i que els professors numeraris que la conformen presentessin a les instàncies oportunes propostes de projectes que palesessin l'activitat investigadora que realitzen.

### 13. Filologia Italiana

L'àrea de Filologia Italiana està present en tres universitats catalanes: la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB), la Universitat de Barcelona (UB) i la Universitat de Girona (UDG).

#### 13.1. Universitat Autònoma de Barcelona (UAB)

A la UAB, l'àrea de *Filologia Italiana* està adscrita al *Departament de Filologia Francesa i Romànica*.

##### 13.1.1. Recursos humans

A la taula següent es presenta la plantilla d'aquesta àrea a la UAB.

|  |
|--|
| <b>Taula 116.</b> Recursos humans Filologia Italiana (UAB) |
|--|

Tot i tenir pocs efectius, la plantilla ha crescut quantitativament al llarg del període (+1 professor) i presenta un altíssim grau d'estabilitat atès que la plaça dotada ha estat de Titular d'Universitat. Les poques fluctuacions que s'han produït han estat producte de la contractació o la pèrdua d'associats tot i que el nombre de professors a temps parcial és el mateix, un, al començament i al final del septenni.



### **13.1.2. Línies de recerca**

La recerca de l'àrea de Filologia Italiana a la UAB s'ocupa dels àmbits i temàtiques següents:

- Teatre italià
- Teatre comparat: Itàlia i Espanya (segles XVI i XVII)
- Carlo Goldoni a Espanya

### **13.1.3. Projectes de recerca**

La recerca de l'àrea de Filologia Italiana ha tingut dues vies principals de finançament: el Plan Nacional de I+D+i (PN I+D+i) i el programa de Suport als Grups de Recerca.

En el PN I+D+i, ha obtingut subvenció per a dos projectes de recerca:

- HUM2004-00117: *Teatro comparado: Italia –España en los siglos XVI y XVII* (34.960 €)
- FFI2009-07293: *Carlo Goldoni en España* (24.200 €).

En la convocatòria de 2009, l'àrea va assolir el reconeixement d'un Grup de Recerca Consolidat:

- 2009SGR 1417: *TEATRESIT (Teatre comparat Itàlia-Europa)* (sense dotació)

A la taula següent se'n presenta la composició:

|  |
|--|
| <b>Taula 117.</b> Composició del Grup de Recerca Consolidat Filologia Italiana (UAB) |
|--|

I a la taula 118 en presentem la producció:

|  |
|--|
| <b>Taula 118.</b> Producció científica del Grup de Recerca Consolidat Filologia Italiana (UAB) |
|--|

### 13.1.4. Activitats de formació a la recerca

A la UAB, no hi ha cap màster o doctorat específic de l'àrea de Filologia Italiana, però el professorat intervé en el *Màster Interuniversitari d'Estudis Teatral*s, coordinat pel Departament de Filologia Italiana de la UAB.

### 13.1.5. Altres activitats de difusió de la recerca

No consta que l'àrea de Filologia Italiana hagi organitzat cap congrés amb subvenció dels Ajuts ARCS, però no es descarta que n'hagi pogut organitzar algun amb un altre tipus de finançament públic i/o privat.

L'àrea publica una revista *Quaderns d'italià*.

Malgrat tenir una plantilla limitada, l'àrea de Filologia Italiana de la UAB sap treure profit de l'elevat grau d'estabilitat del seu professorat i ha estat capaç de conformar equips de recerca associant-se amb investigadors d'altres institucions.

## 13.2. Universitat de Barcelona (UB)

A la UB, l'àrea de *Filologia Italiana* constitueix una secció del *Departament de Filologia Romànica*.

### 13.2.1. Recursos humans

A la taula 119 es presenta l'evolució de la plantilla en el septenni analitzat.

|   |
|---|
| <b>Taula 119.</b> Recursos humans Filologia Italiana (UB) |
|---|

Per bé que es tracta d'una àrea quantitativament no gaire nombrosa, amb 12 professors (llevat del curs 2007-08, en què n'hi va haver 11, quan l'àrea ha incorporat 26

## DOCUMENT DE TREBALL

professors en el septenni), el professorat de la secció s'ha anat estabilitzant en el decurs del període, fins arribar a nivells homologables als de l'àrea en la seva globalitat.

**Gràfic 18.** Percentatge de professorat a temps complet Filologia Italiana a la UB vs. a tot Espanya

Aquesta situació s'ha produït per diversos fenòmens concomitants: el manteniment del nombre de places de professors numeraris i de professors associats a temps parcial, la desaparició de places d'associats substituïts (que penalitzaven molt la ràtio de dedicació exclusiva) i la dotació de places amb dedicació completa (un associat permanent estranger i dos lectors). El resultat és una plantilla, limitada però sòlida, en òptimes condicions per a dur a terme tasques investigadores amb continuïtat.

### 13.2.2. Línies de recerca

En presentem les principals:

- Sintaxi del discurs italià
- Traducció literària italià-castellà-català
- Recepció de la literatura italiana
- Cine i literatura a Itàlia
- Gramàtica històrica italiana
- Gramàtica contrastiva italià-català-castellà
- Petrarca i el petrarquisme
- Leopardi, Manzoni i el romanticisme
- Metodologia de l'italià com a llengua estrangera.

### 13.2.3. Projectes de recerca

La recerca de l'àrea de Filologia Italiana s'ha finançat per tres vies: la Unió Europea, el Plan Nacional de I+D+i i el Programa de Suport als Grups de Recerca.

La Unió Europea va finançar entre 2005 i 2006 un projecte en el qual, al marge de l'àrea de Filologia Italiana de la UB, van participar les Universitats italianes de Bari, Catània,

## DOCUMENT DE TREBALL

Perugia per Stranieri, Roma La Sapienza, Roma Tor Vergata i les Universitats de Malta, Pécs i Varsòvia, juntament amb l'Associaziones degli Italianisti Italiani (ADI), el consorci SCIENTER i el centre HIK de Budapest:

- *Progetto ELLEU. E-Learning per le lingue e le letterature europee*

Pel que fa a la subvenció ministerial, l'àrea ha aconseguit finançament per als projectes següents:

- BFF2003-02216: *La traducción literaria en España (repertorio informatizado crítico-bibliográfico de las traducciones publicadas en España. 1940-2002)*
- FFI2009-12556: *Zibaldone europeo: edición crítica hipertextual en español e inglés del "Zibaldone" de Giacomo Leopardi (30.250 €)*
- FFI2009-10896: *La traducción en contextos plurilingües (47.190 €)*
- HUM2005-00042: *Texto y paratexto en las traducciones españolas de la literatura italiana (Elaboración de un hipertexto de las traducciones literarias al castellano y al catalán: 1300-1939) (53.550 €)*

Quant a l'àmbit català, l'àrea va obtenir, a la convocatòria de 2005, el reconeixement d'un Grup de Recerca Emergent i un de Consolidat:

- 2005SGR 00656: *Lingüística i literatura italianes comparades (Grup Emergent) (sense dotació)*
- 2005SGR 00766: *Grup de Recerca d'Estudis de Traducció i Multiculturalitat (Grup Consolidat) (sense dotació)*

A la convocatòria de 2009, es va ratificar el reconeixement del Grup de Recerca Consolidat, aquest cop amb dotació pressupostària:

- 2009SGR 850: *GRET – Grup de Recerca Consolidat sobre estudis de traducció i multiculturalitat (44.800 €)*

A la taula 120 presentem la composició d'aquests grups:

|   |
|---|
| <b>Taula 120.</b> Composició dels Grups de Recerca Reconeguts Filologia Italiana (UB) |
|---|

## DOCUMENT DE TREBALL

I a la taula següent en presentem la producció científica:

**Taula 121.** Producció científica dels Grups de Recerca Reconeixuts Filologia Italiana (UB)

### 13.2.4. Activitats de formació a la recerca

No existeix a la UAB cap doctorat o màster específicament dedicat a Filologia Italiana, però els professors de l'àrea han participat en la docència dels programes de doctorat ja presentats: *Estudis en llengües i literatures comparades a l'àmbit romànic* (Cf. 10.2.4) i *Construcció i representació d'identitats culturals* (cf. 6.2.4) i en el màster homònim d'aquest últim programa.

En el període analitzat, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *Profilo stilistico della prosa narrativa di Paolo Volponi: costanti, varianti, evoluzione* (2005)
- *Carducci a la literatura catalana. Recepció i traduccions* (2007)
- *Cervantes in Giacomo Leopardi* (2005)
- *La donna del "Cortigiano" nel contesto della tradizione (XVI secolo)* (2009)
- *Italianos en Cataluña. Las dimensiones étnica y lingüística de la identidad* (2006).

### 13.2.5. Altres activitats de difusió de la recerca

En el període analitzat, l'àrea de Filologia Italiana de la UB va organitzar un congrés amb subvenció dels Ajuts ARCS:

- 2005/ARCS: *1<sup>er</sup> congrés internacional sobre la traducció de la literatura italiana* (5.000 €).

La Facultat de Filologia de la UB publica un catàleg de les traduccions espanyoles d'obres italianes fins al 1939, el *Progetto Boscan*. L'àrea disposa a més d'una secció

## DOCUMENT DE TREBALL

pròpia (juntament amb la de Filologia Romànica), la secció G, de la revista *Anuari de Filologia*, publicada per la Facultat de Filologia de la UB.

Malgrat no tenir un nombre gaire elevat de professors, l'àrea de Filologia Italiana de la UB treu prou profit de l'alt grau d'estabilitat de la seva plantilla donant mostres d'un particular dinamisme en matèria de recerca. El punt fort el constitueix la diversificació de les fonts de finançament i la consolidació de la recerca sobre traducció, que ha donat lloc no només a diversos projectes del PN I+D+i i a un grup de recerca amb una trajectòria ferma sinó també a un congrés i a alguna tesi doctoral, capítol aquest en el qual l'especialitat de literatura destaca molt especialment.

### 13.3. Universitat de Girona (UDG)

A la UDG, l'àrea de *Filologia Italiana* està adscrita al *Departament de Filologia i Comunicació* (anteriorment denominat *Departament de Filologia i Filosofia*).

#### 13.3.1. Recursos humans

A la taula 122 es presenta la plantilla del Personal Docent i Investigador (PDI) d'aquesta àrea a la UDG.

|  |
|--|
| <b>Taula 122.</b> Recursos humans Filologia Italiana (UDG) |
|--|

L'àrea té una plantilla molt reduïda atès que només disposa de dos professors a temps complet, un de visitant (que probablement correspon a un lector sufragat pel govern italià, i l'altre, numerari, i no s'han produït variacions (incorporacions o baixes) en el septenni analitzat.

### **13.3.2. Línies de recerca**

L'àrea de Filologia Italiana de la UDG ha centrat les seves recerques en l'especialitat de literatura, en particular en l'estudi de l'exili italià del segle XIX a Espanya.

### **13.3.3. Projectes de recerca**

En el període considerat, l'àrea de Filologia Italiana a la UDG va obtenir finançament per a un projecte de recerca en el marc del Plan Nacional de I+D+i (PN I+D+i):

- HUM2004-01506: *El exilio italiano en España (años 1820-1840) y su contribución a la difusión del "canon" romántico* (29.900 €).

A la taula 123 es presenta la composició de l'equip:

|   |
|---|
| <b>Taula 123.</b> Composició del projecte PN (I+D+i) Filologia Italiana (UDG) |
|---|

I a la taula 124 en presentem la producció científica:

|   |
|---|
| <b>Taula 124.</b> Producció científica del projecte PN (I+D+i) Filologia Italiana (UDG) |
|---|

### **13.3.4. Activitats de formació a la recerca**

La UDG no ha programat, en el període considerat, cap doctorat o màster directament relacionat amb l'especialitat de Filologia Italiana.

### **13.3.5. Altres activitats de difusió de la recerca**

Amb una subvenció del Ajuts ARCS concedida a l'Institut de Llengua i Cultura Catalanes (ILCC), l'àrea de Filologia Italiana va organitzar, en el període analitzat, un simposi internacional:

## DOCUMENT DE TREBALL

- 2008/ARCS: *Simposi internacional: “L’umanesimo catalano a l’Italia. Storia, Cultura e arte”* (5.000 €)

Ateses les seves moltes limitacions de recursos humans, l'àrea de Filologia Italiana ha palesat en els anys analitzat un particular dinamisme en la recerca, en particular amb l'organització d'un simposi i la consecució del projecte subvencionat en el marc del PN I+D+i, per a la realització del qual l'àrea ha hagut de constituir un equip interdepartamental i fins i tot interuniversitari.

### 14. Filologia Llatina

L'àrea de Filologia Llatina està present en sis universitats catalanes: la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB), la Universitat de Barcelona (UB), la Universitat de Girona (UDG), la Universitat de Lleida (UDL), la Universitat Pompeu Fabra (UPF) i la Universitat Rovira i Virgili (URV).

#### 14.1. Universitat Autònoma de Barcelona (UAB)

A la UAB, l'àrea de *Filologia Llatina* està adscrita al *Departament de Ciències de l'Antiguitat i de l'Edat Mitjana*.

##### 14.1.1. Recursos humans

La taula 125 presenta l'evolució de la plantilla de Filologia Llatina a la UAB.

|   |
|---|
| <b>Taula 125.</b> Recursos humans Filologia Llatina (UAB) |
|---|

Aparentment, l'àrea de Filologia Llatina ha vist, en el decurs del septenni analitzat, augmentar el seu potencial docent per tal com s'ha anat incrementant, any rere any, el nombre de professors, que en el 2002-03 eren 11 i van a passar a 19 al final del període, seguint en aquest punt la tendència general de l'àrea per a tot Espanya atès que s'hi han



## DOCUMENT DE TREBALL

incorporat 24 professors més. Però una lectura més atenta de les dades permet de posar de manifest que aquest increment quantitatiu, a la UAB, no ha tingut correlació des del punt de vista qualitatiu atès que el percentatge de professorat a temps complet ha anat minvant, des de percentatges similars als observats per a tota l'àrea en general, amb un lleuger ascens al final del període, que, però, presenta gairebé 30 punts de diferència amb l'àrea presa en el seu conjunt.

**Gràfic 19.** Percentatge de professorat a temps complet Filologia Llatina a la UAB vs. a tot Espanya

Aquesta precarització de la plantilla ha estat deguda en part a la desaparició d'alguna plaça de professor numerari (una càtedra d'universitat i dues de Titular d'Universitat), que ha estat en part coberta amb personal contractat a temps complet (fonamentalment agregats i lectors), però sobretot amb la notable contractació de professors associats, el nombre dels quals s'ha més que multiplicat per 3 des del començament fins al final del període. Aquesta proliferació de places de professorat a temps parcial sembla indicar que la política de professorat ha respost més a una voluntat de cobrir urgències docent amb una perspectiva a curt termini més que no pas de consolidar l'àrea amb dotacions de professorat més estable.

### 14.1.2. Línies de recerca

La recerca de l'àrea de Filologia Llatina gira en torn dels següents eixos i àmbits temàtics:

- Epigrafia llatina. Manuscrits epigràfics; falsos epigràfics dels segles XVI-XVII
- Edició de l'epistolari d'Antonio Agustín. Estudi de la numismàtica i l'epigrafia
- Didàctica de la llengua i la literatura llatines a la Universitat
- La construcció de la identitat europea occidental: Islam i judaisme.

### **14.1.3. Projectes de recerca**

El finançament de la recerca de l'àrea de Filologia Llatina ha provingut de diferents fonts:

En primer lloc, l'àrea coordina un projecte de recerca subvencionat per la Unió Europea:

- *Latin Philosophy into Hebrew. Intercultural Networks in 13th and 14th Century Europe (Latin into Hebrew)*, FP7-Ideas 200404 (2007-13) (511.574 €)

En segon lloc, diversos projectes de recerca de l'àrea han estat finançats en el marc del Plan Nacional de I+D+i (PN I+D+i) (dos són coordinats):

- HUM2005-05928: *Epistolario Antonio Agustín. Introducción, notas, comentarios e índices* (23.800 €)
- FFI2008-06919-CO202: *La percepción del Islam en la Europa cristiana. Traducciones latinas del Corán y literatura de controversia islamo-cristiana* (48.400 €)
- HUM2004-03957-C02-02: *Percepción del islam en la Europa cristiana. Traducciones latinas del Corán y literatura de controversia islamo-cristiana* (23.920).

A les taules següents en presentem la composició dels equips:

**Taula 126.** Composició dels projectes PN (I+D+i) Filologia Llatina (UAB)

I a la taula 127 en presentem la producció científica:

**Taula 127.** Producció científica dels projectes PN (I+D+i) Filologia Llatina (UAB)

Finalment, l'àrea va obtenir el reconeixement d'un Grup de Recerca Consolidat tant a la convocatòria de 2005 com a la de 2009:

## DOCUMENT DE TREBALL

- 2005SGR 00538: *La percepció de l'islam en la societat cristiana. Les traduccions llatines de l'Alcorà i la literatura llatina medieval de controvèrsia amb l'islam i el judaisme* (sense dotació)
- 2009SGR 824: *La percepció de l'islam en la societat cristiana. Les traduccions llatines de l'Alcorà i la literatura llatina medieval de controvèrsia amb l'islam i el judaisme* (33.600 €)

A les taules següents en presentem la composició:

**Taula 128.** Composició dels Grups de Recerca Consolidats Filologia Llatina (UAB)

I a continuació la producció científica:

**Taula 129.** Producció científica dels Grups de Recerca Consolidats Filologia Llatina (UAB)

### 14.1.4. Activitats de formació a la recerca

Durant el període analitzat, l'àrea de Filologia Llatina ha impartit, juntament amb la de Filologia Grega, la docència del *Doctorat en Filologia Clàssica* i paral·lelament la del màster oficial en *Ciències de l'Antiguitat i de l'Edat Mitjana* (tots dos presentats a Filologia Grega UAB).

En el període considerat, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *Ramon Llull, Liber de Potentia, obiecto et actu: edició crítica, estudi introductori i traducció* (2009)
- *L'Ètica in Nicola di Ockham: aspetti filosofici ed antropologici* (2008)
- *Petri Hispani, Questiones super libro "De Animalibus" Aristotelis: estudio, edición y traducción del ms. 1877 de la B.N. de Madrid* (2009)
- *Alchoranus latinus, quem transtulit Marcus Canonicus Toletanus. Estudio y edición crítica* (2008)

### 14.1.5. Altres activitats de difusió de la recerca

Al marge dels ja consignats en presentar la recerca finançada, l'àrea de Filologia Llatina de la UAB va organitzar, en el període considerat, dos congressos subvencionats amb els Ajuts ARCS:

- 2009/ARCS: *V Congrès internacional de llatí medieval hispànic* (6.000 €)
- 2009/ARCS: *Rotus Infidelium. La pràctica religiosa de l'altre, vista pels autors i artistes medievals* (6.000 €)

L'àrea publica, juntament amb la de Filologia Grega, una revista de Filologia Clàssica, *Faventia*, de periodicitat anual.

Malgrat la progressiva precarització de la seva plantilla, l'àrea de Filologia Llatina de la UAB demostra una productivitat científica notable, que es veu reconeguda per totes les instàncies oficials (UE, Ministerio, AGAUR). Destaquen, en particular, el projecte europeu i la sòlida trajectòria del grup que treballa en la percepció de l'Islam (l'investigador principal del qual, recentment ingressat en l'Acadèmia de Bones Lletres, és un referent en el seu camp). L'anàlisi ha permès de palesar que és urgent que s'emprenguin mesures per tal d'estabilitzar la plantilla amortitzant algunes de les places d'associat per a crear-ne de professors numeraris (Cu i TU) o de contractats doctors a temps complet (agregats o lectors).

### 14.2. Universitat de Barcelona (UB)

A la UB, l'àrea de Filologia Llatina disposa d'un departament propi, el *Departament de Filologia Llatina*.

#### 14.2.1. Recursos humans

A la taula següent, es presenta l'evolució de la plantilla de Filologia Llatina a la UB en el septenni analitzat.

### **Taula 130.** Recursos humans Filologia Llatina (UB)

En termes estrictament quantitius, la plantilla ha vist augmentar lleugerament el nombre del seus efectius atès que al començament del període tenia 20 professors i 22 en el darrer any, però és sens dubte en el grau d'estabilitat de la plantilla on la millora ha estat més significativa.

### **Gràfic 20.** Percentatge de professorat a temps complet Filologia Llatina a la UB vs. a tot Espanya

Aquesta evolució ha tingut lloc per un augment de les càtedres d'universitat (+1), un increment molt notable de les places d'agregat (+3) i una disminució considerable de les places de substitució (-2). Per la seva composició, l'àrea de Filologia Llatina de la UB es troba en òptimes condicions per a dur a terme una recerca continuada i de qualitat.

#### **14.2.2. Línies de recerca**

En presentem les principals:

- Textos epigràfics romans i antics
- Lingüística llatina
- Poetes llatins menors
- Glossarium Mediae Latinitatis Cataloniae

#### **14.2.3. Projectes de recerca**

L'àrea de Filologia Llatina de la UB ha obtingut finançament, en el marc del Plan Nacional de I+D+i, per als projectes següents:

- FFI2008-04133: *Priscis verbis scripta: la transmissió indirecta del latín arcaico*  
(26.620 €)

## DOCUMENT DE TREBALL

- HUM2006-02625: *Los testimonios directos de la lengua gitana española en el siglo XIX: recopilación, evaluación y análisis* (2.420 €)
- FFI2008-02341: *Antiquitates Romanae: base de datos de manuscritos epigráficos y anticuarios (1450-1500)* (20.570 €)
- FFI2009-08835: *Hacia una gramática histórica de la lengua licia* (10.890 €)
- FFI2008-04494: *Informatización del Glossarium mediae latinitatis Cataloniae* (6) (118.580 €)
- HUM2005-03818: *Informatización del Glossarium mediae latinitatis Cataloniae* (5) (38.080 €)
- FFI2008-02777: *Escritura, cultura y sociedad en el Conventus Tarraconensis (Pars Septentrionalis), edición y estudio de CIL II 2/14.2* (72.600 €)
- HUM2004-00735: *Escritura, cultura y sociedad en el Conventus Caesar augustanus: edición y estudio de CIL II 2/12* (30.000 €)
- FFI2008-01759: *Poetae Latini Minores II* (48.400 €)
- HUM2004-02519: *Poetae Latini Minores. Investigaciones filológicas sobre poesía latina “no canónica” y su recepción* (36.160 €)

D'altra banda, l'àrea va obtenir el reconeixement d'un Grup de Recerca Consolidat a la convocatòria de 2005. Igualment reconegut a la convocatòria de 2009, en què també es va reconèixer un segon Grup de Recerca Consolidat:

- 2005SGR 00105: *LITTERA, laboratoris d'Investigació i Tractament de Textos Epigràfics Romans i Antics* (sense dotació)
- 2009SGR 1254: *LITTERA, laboratoris d'Investigació i Tractament de Textos Epigràfics Romans i Antics* (38.400 €)
- 2009SGR 705: *Glossarium Mediae Latinitatis Cataloniae (GMLC)* (51.200 €)

A continuació en presentem la composició:

|   |
|---|
| <b>Taula 131.</b> Composició dels Grups de Recerca Consolidats Filologia Llatina (UB) |
|---|

I a la taula següent en presentem la producció:

**Taula 132.** Producció científica dels Grups de Recerca Consolidats Filologia Llatina (UB)

#### **14.2.4. Activitats de formació a la recerca**

A la UB, no hi va haver, durant el període analitzat, cap màster o doctorat exclusivament dedicat a la Filologia Llatina, però l'àrea va participar en el programa de Doctorat *Gresol de la Mediterrània antiga* i el màster oficial *Cultures i llengües de l'Antiguitat* ja presentats (cf. 11.2.4).

En el període considerat, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *Realidad y ficción del destierro de Ovidio en Tomis* (2008)
- *La llengua llatina a l'epigrafia de Narona (Vid) i al territori de la vall del riu Narenta (Neretva), Convenus naronitanus, Dalmàcia* (2004)
- *Sátira romana: género de fronteras y antitexto en Horacio y Persio* (2006)
- *Mulomedicina Chironis. Estudio filosófico* (2006)
- *El desenvolupament del vocabulari tècnic feudal en els documents de l'Arxiu Comtal de Barcelona. Estudi dels fons Aca, Cancelleria, Pergamins, Ramon Borrell, Berenguer Ramon I, Ramon Berenguer I, Ramon Berenguer II, Bergenguer Ramon II* (2008)
- *Lèxic d'inscripcions ibèriques (1991-2006)* (2007)
- *Traducción y comentario del Tratado de fonética del Krsna Yajur-Veda: Taittiriya Pratisakhya* (2008)
- *La segona conjugació verbal llatina: estudi etimològic i comparatiu sobre l'origen protoindoeuropeu de la formació dels seus temes verbals* (2007).
- 

#### **14.2.5. Altres activitats de difusió de la recerca**

Al marge dels ja consignats en presentar la recerca finançada, l'àrea de Filologia Llatina de la UB va organitzar, en el septenni analitzat, un col·loqui amb subvenció dels Ajuts ARCS:

## DOCUMENT DE TREBALL

- 2004/ARCS: *IX Col·loqui internacional sobre llengües i cultures paleohispàniques* (2.765 €)

L'àrea disposa, juntament amb la de Filologia Grega, d'una secció pròpia, la secció D, de la revista *Anuari de Filologia*, publicada per la Facultat de Filologia de la UB amb periodicitat anual, a més de les revistes *Aurea Saecula* (dedicada a estudis sobre el món antic) i la revista *LITTERA* del Laboratori d'investigació i tractament dels textos epigràfics romans i antics.

L'àrea de Filologia Llatina de la UB palesa una notable vitalitat en la seva activitat investigadora, producte sens dubte del dinamisme dels investigadors que la componen però també de l'altíssim grau d'estabilitat de la plantilla que la conforma, la qual cosa posa de manifest la incidència d'aquest factor en la producció científica. Destaquen molt en particular el gran nombre de projectes de recerca aprovats en el PN I+D+i, la solidesa, en especial, del Grup de Recerca Consolidat que treballa en epigrafia així com el nombre prou elevat de tesis doctorals defensades.

### 14.3. Universitat de Girona (UDG)

A la UDG l'àrea de *Filologia Llatina* està adscrita al *Departament de Filologia i Comunicació* (anteriorment denominat *Departament de Filologia i Filosofia*).

#### 14.3.1. Recursos humans

A la taula següent es presenta l'evolució de la plantilla d'aquesta àrea.

|   |
|---|
| <b>Taula 133.</b> Recursos humans Filologia Llatina (UDG) |
|---|

Les dades posen de manifest els escassíssims recursos de què disposa l'àrea a la UDG atès que només té un professor, promocionat de Titular d'Universitat (TU) a Catedràtic d'Universitat (CU) amb la consegüent pèrdua d'una plaça d'associat.



### 14.3.2. Línies de recerca

Les principals línies de recerca de l'àrea, que no són específiques de Filologia Llatina, són:

- Humanisme català
- Patrimoni literari

### 14.3.3. Projectes de recerca

No consta cap projecte de recerca finançat encapçalat pel professor de l'àrea, la recerca del qual està majoritàriament vinculada a la llengua i la literatura catalanes.

### 14.3.4. Activitats de formació a la recerca

No consta que la UDG hagi programat cap doctorat o màster específicament dedicat a la Filologia Llatina. L'únic doctorat que hi està més o menys relacionat, és el *Doctorat en Lletres*.

### 14.3.5. Altres activitats de difusió de la recerca

No consta que l'àrea de Filologia Llatina hagi organitzat amb subvenció dels Ajuts ARCS cap col·loqui relacionat amb el seu àmbit, però tampoc no es descarta que ho hagi pogut fer amb un altre tipus de finançament públic i/o privat.

La presència de l'àrea de Filologia Llatina a la UDG és merament testimonial (tot i que amb una plaça altament consolidada) no només pel nombre d'efectius sinó perquè les recerques dutes a terme tenen més a veure amb la llengua i la literatura catalanes que amb la Filologia Llatina.

#### **14.4. Universitat de Lleida (UDL)**

A la UDL, l'àrea de *Filologia Llatina* forma part del *Departament de Filologia Clàssica, Francesa i Romànica*.

##### **14.4.1. Recursos humans**

La taula següent presenta l'evolució del plantilla de professorat de l'àrea en aquesta universitat.

|   |
|---|
| <b>Taula 134.</b> Recursos humans Filologia Llatina (UDL) |
|---|

La presència de l'àrea de Filologia Llatina és molt escassa atès que només disposa d'un professor, això sí, numerari.

##### **14.4.2. Línies de recerca**

Les línies de recerca de l'àrea són:

- Teoria i tradició dels gèneres literaris llatins
- Comèdia romana

##### **14.4.3. Projectes de recerca**

No consta que cap membre de l'àrea hagi encapçalat un grup o projecte de recerca finançat en el marc del Plan Nacional de I+D+i o del Programa de Suport als Grups de Recerca.

##### **14.4.4. Activitats de formació a la recerca**

No consta que la UDL hagi programat cap doctorat o màster específicament dedicat a la Filologia Llatina.

### 14.4.5. Altres activitats de difusió de la recerca

No consta que l'àrea hagi organitzat cap col·loqui amb fons dels Ajuts ARCS, però no es descarta que ho hagi pogut fer amb un altre tipus de finançament públic i/o privat.

La presència molt residual de l'àrea a la UDL i la poca visibilitat de la seva activitat investigadora no permet d'emetre conclusions sobre la recerca que s'hi duu a terme.

### 14.5. Universitat Pompeu Fabra (UPF)

A la UPF, l'àrea de *Filologia Llatina* està adscrita al *Departament d'Humanitats*.

#### 14.5.1. Recursos humans

A la taula següent es reflecteix l'evolució de la plantilla de professorat de l'àrea en el període analitzat.

|   |
|---|
| <b>Taula 135.</b> Recursos humans Filologia Llatina (UPF) |
|---|

En el decurs del septenni, l'àrea de Filologia Llatina, inicialment amb dos professors numeraris, ha anat perdent dotacions (amb la incorporació puntual, l'any 2005-06, d'un professor associat) fins a tenir només, en el bienni final, un professor emèrit (probablement per transformació d'una plaça de Titular d'Universitat), per la qual cosa la presència de l'àrea a la UPF és gairebé residual.

#### 14.5.2. Línies de recerca

Les principals són:

- Lexicografia
- Crítica textual
- Edició de textos

## **DOCUMENT DE TREBALL**

- Crítica literària

### **14.5.3. Projectes de recerca**

No consta que cap membre de l'àrea hagi encapçalat un grup o projecte de recerca finançat en el marc del Plan Nacional de I+D+i o del Programa de Suport als Grups de Recerca.

### **14.5.4. Activitats de formació a la recerca**

No consta que la UPF hagi programat cap doctorat o màster específicament dedicat a la Filologia Llatina.

### **14.5.5. Altres activitats de difusió de la recerca**

No consta que l'àrea hagi organitzat cap simposi amb finançament dels Ajuts ARCS, però tampoc no es descarta que n'hagi organitzat algun amb altre tipus de finançament públic i/o privat.

L'escassetat dels efectius de l'àrea i la poca visibilitat de l'activitat investigadora no permet d'emetre conclusions sobre la recerca que s'hi fa per bé que cal destacar que l'únic professor que hi havia en l'últim bienni era un professor emèrit.

## **14.6. Universitat Rovira i Virgili (URV)**

A la URV, l'àrea de *Filologia Llatina* forma part del *Departament de Filologia Catalana*.

### **14.6.1. Recursos humans**

La taula següent presenta les dades referents al Personal Docent i Investigador (PDI) de Filologia Llatina a la URV.

**Taula 136.** Recursos humans Filologia Llatina (URV)

Tot i que en el decurs del septenni analitzat, ha perdut efectius (un professor associat), que ja eren sí poc nombrosos, l'àrea presenta un altíssim nivell d'estabilitat en la plantilla atès que els dos professors de què disposa no només tenen dedicació completa sinó que son numeraris.

**14.6.2. Línies de recerca**

No consta cap línia de recerca de Filologia Llatina a la pàgina web del departament corresponent.

**14.6.3. Projectes de recerca**

No consta que cap membre de l'àrea hagi encapçalat un grup o projecte de recerca finançat en el marc del Plan Nacional de I+D+i o del Programa de Suport als Grups de Recerca.

**14.6.4. Activitats de formació a la recerca**

No consta que a la URV hi hagi cap doctorat o màster directament vinculat amb l'àrea de Filologia Llatina.

**14.6.5. Altres activitats de difusió de la recerca**

No consta que l'àrea hagi organitzat cap simposi amb finançament dels Ajuts ARCS, però tampoc no es descarta que n'hagi organitzat algun amb altre tipus de finançament públic i/o privat.

Atesa la manca de dades sobre la recerca, si més no finançada, no és possible emetre cap conclusió sobre l'activitat investigadora de l'àrea de Filologia Llatina a la URV.

## **15. Filologia Romànica**

L'àrea de Filologia Romànica està present a quatre universitats catalanes: la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB), la Universitat de Barcelona (UB), la Universitat de Girona (UDG) i la Universitat Pompeu Fabra (UPF).

### **15.1. Universitat Autònoma de Barcelona (UAB)**

A la UAB, l'àrea de *Filologia Romànica* forma part del *Departament de Filologia Francesa i Romànica*.

#### **15.1.1. Recursos humans**

A la taula següent presentem l'evolució de la plantilla de l'àrea del 2003 al 2009.

|  |
|--|
| <b>Taula 137.</b> Recursos humans Filologia Romànica (UAB) |
|--|

Tot i que l'àrea ha sofert una reducció d'efectius produïda per la desaparició d'una Càtedra d'Universitat (CU) i d'una plaça d'associat, dotada només durant un bienni, tot el professorat té dedicació exclusiva i és numerari.

#### **15.1.2. Línies de recerca**

Les principals línies de recerca de l'àrea de Filologia Romànica a la UAB són:

- Llengua i cultura occitanes
- Literatures romàniques

#### **15.1.3. Projectes de recerca**

Tot i que un dels professors de l'àrea forma part del Grup de Recerca Consolidat de la UB *Trobadors a la Península Ibèrica* (cf. 14.2.3), no consta que cap professor de

## DOCUMENT DE TREBALL

Filologia Romànica de la UAB encapçali cap projecte en el marc del Plan Nacional de I+D+i o cap Grup de Recerca reconegut. Cal destacar, però, l'existència de diferents convenis de recerca:

- PRE/516/2005: *Arxiu de llengua, literatura i civilització occitana: Arxiu occità* (2005) (15.000 €)
- Renovació 2003 del conveni per a *La recuperación de documentación referente ás “Cantigas de Santa María” existente nos Arquivos e Centro de Documentación españois e estranxeiros* (2003) (10.344,83 €)
- Subvenció per a la promoció de la llengua, cultura i civilització occitanes (2004) (12.000 €)
- Recuperación de documentación referente ás “*Cantigas de Santa María*” (5.172,41 €)
- Conveni per a la *La recuperación de documentación referente ás “Cantigas de Santa María” existente nos Arquivos e Centro de Documentación españois e estranxeiros* (renovació 2004 del conveni 5970 signat el 07/01/01) (2004) (8.470,69 €)
- Comissariat de l'exposició *Santa María, estrela do día. O humano e o divino nas “Cantigas de Santa María”* (10.344,82 €).

### 15.1.4. Activitats de formació a la recerca

La UAB no ha programat, durant el septenni analitzat, cap programa de doctorat o màster oficial específicament vinculat a l'àmbit de la Filologia Romànica.

En el període 2003-2009, s'ha defensat una tesi doctoral:

- *Os causos: uma poética pantaneira* (2007)

### 15.1.5. Altres activitats de difusió a la recerca

No consta que l'àrea hagi organitzat cap simposi amb finançament dels Ajuts ARCS, però tampoc no es descarta que n'hagi organitzat algun amb altre tipus de finançament públic i/o privat.

Malgrat l'escassetat dels recursos, l'àrea de Filologia Romànica de la UAB palesa un notable dinamisme en la recerca. Seria desitjable, però, que presentés alguna proposta de grup o projecte de recerca ja sigui en el marc del Plan Nacional de I+D+i o al Programa de Suport als Grups de Recerca per tal de donar més visibilitat a la recerca que s'hi duu a terme.

### 15.2. Universitat de Barcelona (UB)

A la UB, l'àrea de *Filologia Romànica* pertany al *Departament de Filologia Romànica*.

#### 15.2.1. Recursos humans

A la taula 138 es presenta l'evolució de la plantilla de l'àrea en el període considerat.

|   |
|---|
| <b>Taula 138.</b> Recursos humans Filologia Romànica (UB) |
|---|

De l'anàlisi de les dades sobre el Personal Docent i Investigador (PDI) de l'àrea de Filologia Romànica a la UB es desprenen dues tendències. En primer lloc, l'àrea ha sofert, des del punt de vista quantitatiu, una reducció de la plantilla atès que al començament del període tenia 12 professors i al final només 9. És la tendència observada també per al conjunt de l'àrea, que ha perdut 9 professors. En segon lloc, amb certes oscil·lacions, hi ha hagut una certa estabilització de la plantilla, sense, però, assolit els nivells observats per a tot Espanya.

|   |
|---|
| <b>Gràfic 21.</b> Percentatge de professorat a temps complet Filologia Romànica a la UB vs. a tot Espanya |
|---|

Aquesta certa estabilització, no s'ha produït, però, per la dotació de places de professors numeraris –tant el nombre de Càtedres d'Universitat (CU) com de Titularitats d'Universitat (TU) han disminuït—sinó per les incorporacions molt puntuals d'un professor emèrit i d'un lector (que no s'han cobert posteriorment) i les dues baixes de professors associats substituïts.



### 15.2.2. Línies de recerca

Les principals línies de recerca de l'àrea són:

- Literatura i representació durant la llarga Edat Mitjana
- Trobadors a la Península Ibèrica

### 15.2.3. Projectes de recerca

En primer lloc, cal destacar que l'àrea de Filologia Romànica de la UB, va encapçalar, en el període considerat, dues accions integrades:

- HI2003-0240
- HP2006-0105

En el marc del Plan Nacional de I+D+i, l'àrea de Filologia Romànica de la UB ha obtingut finançament per als projectes següents (dos són coordinats):

- HUM2006-11031-CO3-01: *Poesía y cancioneros. Lírica ibérica: la encrucijada de Europa* (39.930 €)
- BFF2003-08655-CO3-01: *Poesía y cancioneros*
- FFI2008-01643: *Trovadores en España* (36.300 €)
- HUM2005-02738: *Los trovadores en España* (26.180 €)
- FFI2008-02998/FILO: *Ampliación de Badare (base de datos sobre refranes del calendario y meteorológicos en la Romania)* (27.830 €)
- HUM2005-01330: *Base de datos sobre refranes del calendario y meteorológicos en la Romania* (22.610 €).
- FFI2008-03882: *Bibliografía de textos catalans antics (BITECA)* (33.880 €)
- HUM2005-00178: *Fuentes primarias de la literatura catalana medieval: BITECA Bibliografía de textos catalans antics* (20.230 €)
- MTM2007-63422: *Autónomas, lenguajes y lógica formal* (52.151 €)<sup>13</sup>

---

<sup>13</sup> Tot i que per la temàtica els tres últims projectes (dels quals no disposem de les dades de composició i producció científica) estan relacionats amb la Filologia Catalana i la Lingüística,

## DOCUMENT DE TREBALL

A la taula següent es presenta la composició dels diferents equips:

**Taula 139.** Composició dels Projectes del PN I+D+i Filologia Romànica (UB)

I a la taula següent se'n presenta la producció científica:

**Taula 140.** Producció científica dels Projectes del PN I+D+i Filologia Romànica (UB)

Al marge de la recerca subvencionada en el PN I+D+i, l'àrea de Filologia Romànica de la UB, va obtenir, en la convocatòria de 2005, el reconeixement d'un Grup de Recerca Consolidat, posteriorment ratificat a la convocatòria de 2009:

- 2005SGR 00119: *Trobadors a la Península Ibèrica* (38.600 €)
- 2009SGR 1487: *Trobadors a la Península Ibèrica* (56.800 €)

A la taula següent en presentem la composició:

**Taula 141.** Composició dels Grups de Recerca Consolidats Filologia Romànica (UB)

I a la taula següent en presentem la producció científica:

**Taula 142.** Producció científica dels Grups de Recerca Consolidats Filologia Romànica (UB)

### 15.2.4. Activitats de formació a la recerca

Conjuntament amb les altres àrees de coneixement del Departament de Filologia Romànica (Filologia Francesa i Filologia Italiana), l'àrea de Filologia Romànica ha

---

els incloem en aquest report atès que els investigadors principals pertanyen al Departament de Filologia Romànica de la UB.

## DOCUMENT DE TREBALL

intervingut en la docència del programa de Doctorat *Llengües i Literatures comparades a l'àmbit romànic* (cf. Filologia Francesa, UB).

Paral·lelament, ha organitzat el màster oficial en *Cultures medievals*. En presentem les dades de matriculació en el període analitzat.

|   |
|---|
| <b>Taula 143.</b> Matriculació en el màster Filologia Romànica (UB) |
|---|

Contràriament al que s'ha pogut observar en bona part dels casos analitzats, la matriculació en aquest màster no només ha augmentat sinó que s'ha duplicat amb escreix en l'últim curs.

Entre el 2003 i el 2009, s'ha defensat la tesi doctoral:

- *Estudi del lèxic a “Le mirover des simples âmes” de Margarida Porete: una aportació a la literatura religiosa medieval* (2006).

### 15.2.5. Altres activitats de difusió de la recerca

Al marge dels ja consignats en presentar la recerca subvencionada, l'àrea de Filologia Romànica va organitzar, en el període analitzat, un congrés amb finançament dels Ajuts ARCS:

- 2005/ARCS: *Congrés Trobadors a la Península Ibèrica* (5.000 €)

L'àrea disposa d'una secció pròpia, la secció G, de la revista *Anuari de Filologia*, publicada per la Facultat de Filologia de la UB amb periodicitat anual.

L'àrea de Filologia Romànica ha gaudit tradicionalment d'un gran prestigi en el seu àmbit, prestigi que li ve de la seva notòria capacitat investigadora. Cal destacar, en particular, les recerques dutes a terme sobre els trobadors a la Península Ibèrica, que han obtingut, de manera continuada, la subvenció de diferents instàncies (Ministerio, AGAUR) i molt especialment la matriculació en projecció ascendent en el màster que organitza, que fa augurar que en un futur pròxim podran augmentar igualment les tesis

## DOCUMENT DE TREBALL

doctorals defensades. Per tal que l'àrea no perdés aquesta notable capacitat investigadora i fins i tot l'augmentés, seria desitjable que hi hagués noves dotacions, en particular de professors lectors i agregats, que cobrissin, ni que fos transitòriament, les places de professors numeraris desaparegudes.

### 15.3. Universitat de Girona (UDG)

A la UDG, l'àrea de *Filologia Romànica* forma part del *Departament de Filologia i Comunicació* (anteriorment denominat *Departament de Filologia i Filosofia*).

#### 15.3.1. Recursos humans

A la taula següent es presenten les dades referents al Personal Docent i Investigador (PDI) d'aquesta àrea a la UDG.

|  |
|--|
| <b>Taula 144.</b> Recursos humans Filologia Romànica (UDG) |
|--|

L'àrea es compon de dos professors, un Catedràtic d'Universitat (CU) i un Titular d'Universitat (TU), probablement per transformació d'una plaça d'agregat.

#### 15.3.2. Línies de recerca

Les principals línies de recerca de l'àrea són:

- Descripció diacrònica de les llengües romàniques
- Literatura catalana medieval

### 15.3.3. Projectes de recerca

L'àrea ha encapçalat un projecte de recerca<sup>14</sup> coordinat en el marc del Plan Nacional de I+D+i:

- HUM2005-07480-CO3-02: *Corpus digital de textos catalanes medievals: Eiximenis y cancioneros* (29.750 €)

### 15.3.4. Activitats de formació a la recerca

La UDG no ha programat cap doctorat o màster de Filologia Romànica.

En el període considerat, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *Résidents étrangers en Midi-Pyrénées entre intégration et insularisme. Les processus d'intégration dans la perspective de l'analyse du discours* (2005)
- *Norma i variació sintàctiques: la concepció de Pompeu Fabra (1891-1948)* (2005)

### 15.3.5. Altres activitats de difusió de la recerca

No consta que l'àrea hagi organitzat cap col·loqui amb subvenció dels ajuts ARCS, però no es descarta que n'hagi pogut organitzar algun amb un altre tipus de finançament públic i/o privat.

L'àrea presenta dos perfils investigadors una mica diferenciats, un de més literari i centrat en la literatura catalana medieval, i l'altre de caire més lingüístic. Cal destacar que amb els escassos recursos disponibles l'àrea hagi estat capaç d'aplegar un equip d'investigadors (necessàriament provinents de diferents àrees o universitats) i d'obtenir un projecte en el PN I+D+i.

---

<sup>14</sup> De fet, el projecte està associat a l'Institut de Llengua i Cultura Catalanes (ILCC), però el consignem en aquest epígraf atès que la investigadora principal pertany a l'àrea de Filologia Romànica.

#### **15.4. Universitat Pompeu Fabra (UPF)**

A la UPF, l'àrea de *Filologia Romànica* forma part del *Departament d'Humanitats*.

##### **15.4.1. Recursos humans**

A la taula següent es presenten les dades referents al professorat de l'àrea a la UPF.

|  |
|--|
| <b>Taula 145.</b> Recursos humans Filologia Romànica (UPF) |
|--|

Com es pot comprovar, l'àrea ha perdut en el decurs del període analitzat un dels dos professors de què disposava, la qual cosa no propicia, en principi, una activitat de recerca continuada.

##### **15.4.2. Línies de recerca**

Les principals línies de recerca de la professora de l'àrea són:

- Literatura medieval
- Teoria de la literatura i literatura comparada

##### **15.4.3. Projectes de recerca**

La professora de l'àrea encapçala, a través de l'Institut Universitari de Cultura (IUC), un grup de recerca consolidat atorgat a la convocatòria de 2009 del Programa de Suport als Grups de Recerca:

- 2009SGR 1551: *Grup de Recerca de la Bibliotheca Mystica et Philosophica Alois M. Haas* (32.800 €)

A la taula següent en presentem la composició:

|  |
|--|
| <b>Taula 146.</b> Composició del Grup de Recerca Consolidat Filologia Romànica (UPF) |
|--|

I tot seguit la producció:

|  |
|--|
| <b>Taula 147.</b> Producció científica del Grup de Recerca Consolidat Filologia Romànica (UPF) |
|--|

### 15.4.4. Activitats de formació a la recerca

La UPF no ha organitzat, en el període considerat, cap màster o doctorat específicament dedicat a la Filologia Romànica.

Entre el 2003 i el 2009, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *Un puño abierto (discusiones en torno al hermetismo poético)* (2008)
- *Poética de la visibilidad del “Mirouer des simples âmes” de Marguerite Porete* (2009)

### 15.4.5. Altres activitats de difusió de la recerca

Al marge dels ja consignats en presentar la recerca finançada, no consta que l'àrea hagi organitzat cap congrés amb subvenció dels Ajuts ARCS, tot i que no es descarta que ho hagi fet amb altre tipus de finançament públic i/o privat.

Tot i tenir una presència limitada numèricament parlant, cal destacar el notori dinamisme de l'àrea de Filologia Romànica a la UPF que es plasma en el Grup de Recerca Consolidat així com en les tesis doctorals defensades. A això hi contribueix sens dubte el perfil investigador (alhora de Filologia Romànica i de Teoria de la Literatura i Literatura comparada) del PDI, que és numerari.

## **16. Filologies Gallega i Portuguesa**

Segons consta a la documentació disponible, l'àrea de *Filologies Gallega i Portuguesa* només està present en una Universitat catalana, la Universitat de Barcelona (UB), on forma part del *Departament de Filologia Romànica*.

### **16.1. Recursos humans**

A la taula següent, presentem les dades sobre el Personal Docent i Investigador (PDI) d'aquest àrea.

|   |
|---|
| <b>Taula 148.</b> Recursos humans de Filologies Gallega i Portuguesa (UB) |
|---|

En l'evolució de la plantilla, s'observen dos fenòmens més o menys paral·lels. En primer lloc, s'ha produït un augment quantitatiu del nombre de efectius, que eren 10 al començament del període i arriben a 12 en l'últim any (a l'àrea presa globalment s'hi han incorporat també 29 professors). Però és el segon fenomen el que resulta més significatiu, l'estabilització de la plantilla, atès que hi ha una evolució clarament ascendent, a partir del quart any, del percentatge de professorat a temps complet. Així, si les diferències respecte a l'àrea a tot Espanya eren inicialment de -29 punts al principi del septenni, són de +3 al final del període.

|  |
|--|
| <b>Gràfic 22.</b> Percentatge de professorat a temps complet Filologies Gallega i Portuguesa a la UB vs. tot Espanya |
|--|

Aquest capgirament ha estat degut a un augment de les places de professorat a temps complet (fonamentalment Titulars d'Universitat i Lectors), a la incorporació de visitants (probablement lectors sufragats pels governs gallec i portuguès), però sobretot a la desaparició del tipus de plaça més inestable, els associats substituïts.



### 16.2. Línies de recerca

Les principals línies de recerca són:

- Poesia gallega dels segles XIX-XXI
- Feminisme i gènere en la literatura popular
- Oralitat i escriptura
- Romanticisme, realisme i simbolisme en la literatura gallega
- Literatura medieval galaico-portuguesa
- Globalització, intercomunicació i llengües pròpies
- Fonètica experimental
- L'obra d'Eça de Queirós
- El paper de les llengües de la immigració a l'escola
- Gramàtica portuguesa
- Lexicografia portuguesa

### 16.3. Projectes de recerca

No consta que l'àrea hagi encapçalat cap projecte de recerca del Plan Nacional de I+D+i ni del Programa de Suport als Grups de Recerca, però els membres de l'àrea participen en quatre projectes coordinats per l'àrea de Filologia Anglesa de la UB i un de l'àrea de Psicologia Bàsica de la mateixa universitat.

### 16.4. Activitats de formació a la recerca

A la UB no s'ha programat entre el 2003 i el 2009 cap màster o doctorat vinculats a les Filologies Gallega i Portuguesa, però el professorat de l'àrea participa en la docència del màster *Construcció i representació d'identitats culturals* i el doctorat homònim (cf. 6.2.4).

En el període considerat, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *La náusea contemporánea en Clarice Lispector* (2008)

## DOCUMENT DE TREBALL

- *Literatura e Pintura: correspondências na obra de Virginia Woolf* (2007)
- *Lexicografia bilingüe hispano-lusa: Mascarenhas Valdez* (2006)
- *Esplendor e miséria da tradução. Henry James da teoria à prática* (2007).

### 16.5. Altres activitats de difusió de la recerca

No consta que l'àrea hagi organitzat cap congrés amb subvenció dels Ajuts ARCS, però no es descarta que n'hagi pogut organitzar algun amb altres tipus de finançaments públics i/o privats.

L'àrea disposa d'una secció de Filologia Romànica (secció G) de la revista *Anuari de Filologia*, publicada per la Facultat de Filologia amb periodicitat anual.

L'àrea de Filologies Gallega i Portuguesa té un potencial investigador notable gràcies a l'alt grau d'estabilitat de la seva plantilla i al nombre de professors que la componen. Seria desitjable, però, que, per tal que la recerca que s'hi duu a terme (i que es palesa en les tesis defensades) tingués més visibilitat, encapçalés algun grup de recerca que pogués elevar propostes de projectes de recerca a les instàncies oportunes.

## 17. Literatura Espanyola

L'àrea de Literatura espanyola està present en sis universitats públiques catalanes: la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB), la Universitat de Barcelona (UB), la Universitat de Girona (UDG), la Universitat de Lleida (UDL), la Universitat Pompeu Fabra (UPF) i la Universitat Rovira i Virgili (URV).

### 17.1. Universitat Autònoma de Barcelona (UAB)

A la UAB, l'àrea de *Literatura Espanyola* està adscrita al *Departament de Filologia Espanyola*.

### 17.1.1. Recursos humans

A la taula següent es presenten les dades sobre la plantilla de l'àrea a la UAB.

|  |
|--|
| <b>Taula 149.</b> Recursos humans Literatura Espanyola (UAB) |
|--|

La plantilla de Literatura Espanyola ha augmentat lleugerament els seus efectius en el període considerat (s'ha passat de 14 professors en el curs 2002-03 a 17 en el 2008-09 i a l'àrea globalment s'han incorporat 32 professors més). Aquest increment a la UAB ha anat acompanyat, però, d'un cert descens en l'estabilitat de la plantilla que partia, però, del percentatge màxim no només de professorat a temps complet sinó també numerari en els dos primers cursos. Els nivells, al final del període, són homologables als observats en el conjunt de l'àrea.

|   |
|---|
| <b>Gràfic 23.</b> Percentatge de professorat a temps complet Literatura Espanyola (UAB) |
|---|

Aquest lleuger descens ha estat producte de la baixa d'una plaça de Titular d'Universitat (TU), d'una plaça de Titular d'Escola Universitària (TEU) (les altres dues han esdevingut probablement TU) i de la incorporació d'alguna plaça d'associat (dues o una segons l'any). En qualsevol cas, la situació laboral del PDI de l'àrea presenta les millors condicions per a realitzar tasques de recerca amb garanties de qualitat i de continuïtat.

### 17.1.2. Línies de recerca

En presentem les principals:

- Exili literari espanyol del 1939
- Literatura espanyola dels segles XVI i XVII
- El conte literari espanyol del segle XIX
- Mites prehistòrics a la literatura llatinoamericana
- El teatre de Lope de Vega
- Petrarca i el petrarquisme

### 17.1.3. Projectes de recerca

En el marc del Plan Nacional de I+D+i, l'àrea de Literatura Espanyola de la UAB ha obtingut finançament per als projectes següents:

- HUM2007-63108: *El cuento en la prensa periódica: el semanario pintoresco español y el museo universal (1836-1869)* (20.207 €)
- HUM2004-02870: *Diccionario bio-bibliográfico de los escritores, editoriales y revistas del exilio republicano español de 1939: final* (40.700 €)
- HUM2007-60545: *Escena y literatura dramática en el exilio republicano de 1939* (79.860 €)
- BFF2003-04839: *Catálogo bibliográfico del cuento literario español: 1850-1900* (16.800 €).
- FFI2009-13563: *Edición de treinta y seis comedias de Lope de Vega* (108.900 €)
- BFF2003-02480: *Edición de treinta y seis comedias de Lope de Vega* (92.320 €)
- HUM2006-09046: *Edición y estudio de 36 comedias de Lope de Vega* (197.230 €)
- FFI2008-06002: *La justicia en la América colonial: textos e historia* (45.980 €)
- HUM2005-06196: *Edición y estudio de algunas crónicas de Indials de los siglos XVI y XVII* (53.550 €)
- BFF2003-04417: *Presencia de la mitología prehispánica en la literatura iberoamericana* (18.400 €)
- FFI2008-00775: *Inventario de mitos prehispánicos en la literatura latinoamericana* (8.470 €)

A la taula següent es presenta la composició dels diferents equips<sup>15</sup>.

|   |
|---|
| <b>Taula 150.</b> Composició dels projectes PN I+D+i Literatura Espanyola (UAB) |
|---|

<sup>15</sup> No es disposa d'informació sobre composició i producció dels projectes BFF2003-04839, FFI2009-13563, BFF2003-02480, HUM2006-09046, FFI2008-06002 i HUM2005-06196.

## DOCUMENT DE TREBALL

A la taula següent en presentem la producció científica:

|   |
|---|
| <b>Taula 151.</b> Producció científica dels projectes PN I+D+i Literatura Espanyola (UAB) |
|---|

En el marc del Programa de Suport als Grups de Recerca, l'àrea de Literatura espanyola de la UAB va obtenir el reconeixement d'un Grup de Recerca Consolidat a la convocatòria de 2005 i de dos a la convocatòria de 2009. Un dels atorgats el 2009 és la continuació del grup obtingut el 2005:

- 2005SGR 01091: *TETSO: Transmisión y edición de textos del Siglo de Oro* (Grup consolidat) (37.600 €)
- 2009SGR 297: *TETSO: Transmisión y edición de textos del Siglo de Oro* (Grup consolidat) (44.800 €)
- 2009SGR 1286: *Grup d'Estudis del Exilio Literario (GEXEL)* (37.600 €)

A la taula següent en presentem la composició:

|   |
|---|
| <b>Taula 152.</b> Composició dels Grups de Recerca Consolidats Literatura Espanyola (UAB) |
|---|

I tot seguit se'n presenta la producció:

|   |
|---|
| <b>Taula 153.</b> Producció científica dels Grups de Recerca Consolidats Literatura Espanyola (UAB) |
|---|

### 17.1.4. Activitats de formació a la recerca

En el període considerat, l'àrea de Literatura Espanyola de la UAB ha impartit, juntament amb la de Llengua Espanyola, la docència del *Doctorat en Filologia Espanyola*. A la taula següent presentem l'evolució de la matriculació a suficiència investigadora.

**Taula 154.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora Doctorat Filologia Espanyola (UAB)

Com en bona part dels doctorats analitzats, s'ha produït, en particular en l'últim trienni, una forta davallada en aquest capítol.

L'àrea també ha participat en el *Doctorat de Teoria de la Literatura i Literatura Comparada*, que es presentarà més endavant (cf. 18.1.4).

Paral·lelament al doctorat, l'àrea de Literatura Espanyola també ha impartit la docència, conjuntament amb la de Llengua Espanyola, del màster oficial en *Llengua Espanyola i Literatura Hispànica*, del qual es presenta a continuació les dades de matriculació.

**Taula 155.** Evolució de la matriculació en el màster *Llengua espanyola i literatura hispànica* (UAB)

Contràriament al doctorat, en el màster no s'han produït gaire oscil·lacions entre el principi i el final del trienni i la matriculació ha romàs constant.

D'altra banda, l'àrea de Literatura ha participat també en la docència d'altres màsters organitzats per altres àrees de coneixement:

- *Estudios de mujeres, género y ciudadanía / Estudis de dones, gènere i ciutadania*
- *Estudis teatrals*
- *Literatura comparada: estudis literaris i culturals*
- *Màster oficial en Formació del professorat de secundària*

Finalment, en el septenni 2003-09, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *La farmacología del cáñamo en la cultura occidental con especial atención en la literatura hispànica* (2004)

## DOCUMENT DE TREBALL

- *La costruzione del discorsos musicale nella teoria e nella pratica del Trecento: La Commedia di Dante* (2007)
- *Carro de las donas: estudio preliminar y edición anotada* (2004)
- *Género e identidad en la obra narrativa de Gabriel Miró* (2004)
- *Quid puellae cum armis? Una aproximación a Doña Beatriz Bernal y a su Cristalián de España* (2003)
- *Consuelo de la Vejez. Estudio y edición crítica* (2005)
- *El concepto de final en los espectáculos fragmentarios del Teatro Occidental: El Atelos* (2009)
- *La obra literaria de César Muñoz Arconada en el exilio soviético* (2004)
- *Edición crítica de un epistolario chileno del siglo XVIII* (2005)
- *Vanguardia, revolución y exilio: la poesía de Arturo Serrano Plaja (1929-1945)* (2005)
- *Manifestaciones del doble en la narrativa breve española contemporánea* (2006)
- *La recepción de Georges Rodenbach en España* (2004)
- *Esteban Salazar Chapela en su época: obra literaria y periodística (1923-1939)* (2005)
- *Compromiso, memoria y exilio: la narrativa de Luisa Carnés (1926-1964)* (2009)
- *Figuras en el umbral: obra poética de Juan Sánchez Peláez (1922-2003)* (2007)
- *Cultura literaria en Tortosa (siglos XVI y XVII)* (2005)
- *Lope de Vega y las polémicas literarias de su época: Pedro de Torres Ramila y Diego de Colmenares* (2008)

### 17.1.5. Altres activitats de difusió de la recerca

Al marge dels ja consignats en presentar la recerca finançada, l'àrea de Literatura Espanyola de la UAB ha organitzat els simposis següents amb finançament dels Ajuts ARCS (alguns en col·laboració amb l'àrea de Teoria de la Literatura i Literatura Comparada):

## DOCUMENT DE TREBALL

- 2003/ARCS: *III Congrès internacional sobre “escriptors, editorials i revistes de l’exili”* (2.500 €)
- 2004/ARCS: *Cervantes y Barcelona* (3.000 €)
- 2005/ARCS: *V Congrès internacional Lope de Vega: “Lope i la tradició clàssica”* (4.400 €)
- 2006/ARCS: *II Seminari d’Estudis literaris sobre els segles XVI i XVII* (4.000 €)
- 2007/ARCS: *Congrès internacional edició i anotació de texts dramàtics del Segle d’Or* (5.000 €)
- 2008/ARCS: *VI Congrès internacional Lope de Vega: “Lope polemista”* (6.000 €)
- 2008/ARCS: *III Seminari d’Estudis literaris. Reescriptures de la tradició en l’Espanya del Segle d’Or* (5.000 €)
- 2009/ARCS: *IV Congreso Internacional “Exilio republicano de 1939 y la segunda generación”* (6.000 €)
- 2009/ARCS: *Espacios de representación, espacios representados: la puesta en escena en el teatro clásico español* (6.000 €)

L’àrea publica o participa en la publicació de diferents revistes:

- *Anuario Lope de Vega* que recull aportacions sobre qualsevol aspecte de la vida i l’obra de Lope de Vega
- *Ecdòtica*, publicada por el Centro para la Edición de los Clásicos Españoles
- *Propaladia* (juntament amb l’àrea de Teoria de la Literatura i Literatura Comparada i la Universitat de Girona), Arxiu d’investigacions en Literatura Espanyola i Teoria Literària (segles XVI-XVII)
- *Studia Aurea* (juntament amb l’àrea de Teoria de la Literatura i Literatura Comparada i la Universitat de Girona) Revista de Literatura Espanyola i Teoria Literària del Renaixement i Segle d’Or

L’àrea de Literatura Espanyola de la UAB gaudeix d’un prestigi reconegut internacionalment (no en va hi ha, entre els seus efectius, alguns membres de la Real Academia Española de la Lengua i un dels seus professors es “associé étranger” de l’Académie des Inscriptions et Belles-Lettres). En particular, el grup Prolope



## DOCUMENT DE TREBALL

constitueix, per la ingent tasca que duu a terme en l'edició de l'obra de Lope de Vega, un referent ineludible en el seu àmbit. El mateix es podria dir del grup dedicat a la literatura de l'exili republicà, però no cal oblidar tampoc altres grups, com els dedicats a l'estudi del conte i la literatura llatinoamericana, que realitzen una tasca reconeguda arreu. La tasca no només de producció científica *stricto sensu* sinó també de formació i de difusió de la recerca són punts forts que no es poden obviar en aquest report. Es pot concloure que l'àrea de Literatura Espanyola de la UAB constitueix una prova fefaent que amb un talent innegable però també amb una plantilla de professorat estable, es pot dur a terme una tasca investigadora d'altíssima qualitat.

### 17.2. Universitat de Barcelona (UB)

A la UB, l'àrea de *Literatura Espanyola* forma part del *Departament de Filologia Hispànica*.

#### 17.2.1. Recursos humans

A la taula següent, es presenten les dades sobre el professorat de l'àrea en aquesta universitat.

|   |
|---|
| <b>Taula 156.</b> Recursos humans Literatura Espanyola (UB) |
|---|

En termes estrictament quantitius, la plantilla de Literatura Espanyola de la UB no ha sofert gaire modificacions atès que en el curs 2000-03 tenia 25 professors i en el darrer, 24 (a l'àrea globalment hi ha hagut també un lleuger augment). És, però, des del punt de vista qualitatiu, en el grau d'estabilitat de la plantilla on s'han produït les modificacions més evidents: si fins al curs 2006-07, el percentatge de professorat amb dedicació exclusiva ascendeix progressivament assolint nivells homologables als de l'àrea en el seu conjunt, a partir d'aquest curs hi ha un punt d'inflexió i es produeix una davallada notòria en aquest percentatge i una diferència notable (- 16 punts) amb la situació a tot Espanya.

**Gràfic 24.** Percentatge de professorat a temps complet Literatura Espanyola a la UB vs. a tot Espanya

Aquest canvi de tendència és producte de diversos factors concomitants: el descens de les places de Titular d'Universitat (TU) i la desaparició de les de Titular d'Escola Universitària (TEU), que les incorporacions d'un agregat i d'un lector no poden equilibrar i, sobretot, la multiplicació de les dotacions de professorat a temps parcial (els professors associats, després d'una tendència a la baixa, són el doble al final del període que al començament). Tot i que un 75% de professorat a temps complet entra dins els estàndards dels Departaments universitaris i la plantilla resulta molt equilibrada, si continua la tendència en aquesta direcció, pot tenir incidència en la recerca de l'àrea.

### 17.2.2. Línies de recerca

Les principals línies de recerca de l'àrea són:

- Gèneres literaris a la literatura de l'Edat d'Or
- Teatre de l'Edat d'Or, gèneres i tècnica dramàtica
- La lírica a l'Edat d'Or
- Paraula de dona: creació literària femenina
- La mística del Segle d'Or
- Petrarquisme a Espanya (Edat Mitjana i Segle d'Or)
- La prosa i les seves modalitats a l'Edat d'Or
- Crítica literària. La relació de la crítica i els creadors
- Estètica i ideologia a la narrativa contemporània
- Prosa memorialística contemporània
- La narrativa del segle XIX
- La modernitat hispanoamericana
- El teatre modern contemporani
- La narrativa breu del segle XX
- La literatura perseguida

## DOCUMENT DE TREBALL

- La narrativa espanyola contemporània
- L'empremta d'Ortega y Gasset a la literatura
- La lírica espanyola contemporània
- Literatura fantàstica hispanoamericana
- 

### 17.2.3. Projectes de recerca

En el Plan Nacional de I+D+i, es va concedir finançament à l'àrea de Literatura Espanyola de la UB per als projectes següents:

- HUM2004-04308: *Estudio del diario íntimo y personal en España* (amb la participació de professors de la UAB, URV. Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza y de Córdoba y la participació de professors de la Facultat de Pedagogia, del Departament de Teoria i Història de l'Educació de la Universitat de Barcelona) (25.760 €)
- FFI2008-05884-CO4-02: *Edición y estudio de la obra de Rojas Zorrilla, IV. Obras conservadas en manuscrito* (projecte coordinat amb la Universidad de Castilla-La Mancha y Valladolid) (12.100 €)
- HUM2005-07408-CO4-02: *Edición de la obra dramàtica de Rojas Zorrilla, I* (projecte coordinat amb la Universidad de Castilla-La Mancha y Valladolid) (14.280 €)
- FFI2008-00532: *Historia de la crítica literaria española, 1860-1975* (24.200 €)
- HUM2004-00460: *Historia de la crítica literaria española (1788-1975)* (26.760 €)

A la taula següent es presenta la composició d'aquests equips<sup>16</sup>.

|  |
|--|
| <b>Taula 157.</b> Composició dels projectes del PN I+D+i Literatura espanyola (UB) |
|--|

I a la taula següent en presentem les dades de producció científica:

---

<sup>16</sup> No es disposa de les dades de composició i producció científica dels projectes FFI2008-00532 i HUM2004-00460.

**Taula 158.** Producció científica dels projectes del PN I+D+i Literatura espanyola (UB)

En l'àmbit català, l'àrea de Literatura espanyola de la UB ha obtingut el reconeixement de tres Grups de Recerca Consolidats, un a la convocatòria de 2005, i dos (dels quals un és continuació del concedit el 2005) a la de 2009:

- 2005SGR 00918: *Unitat d'“Estudis biogràfics” (UB)* (amb la participació d'investigadors de les Universitats Ca Foscari' di Venezia, Università di Pisa, Université de Liège, Columbia University, CLUNY-University of New York, Universitat Autònoma de Barcelona, Universitat Pompeu Fabra, Universitat de Lleida, Universidad de Extremadura, Universidad de Zaragoza (sense dotació)
- 2009SGR 36: *Unitat d'Estudis Biogràfics de la Universitat de Barcelona* (sense dotació)
- 2009SGR 973: *Aula Música Poética* (32.000 €)

A la taula següent se'n presenta la composició:

**Taula 159.** Composició dels Grups de Recerca Consolidats Literatura Espanyola (UB)

I a la taula següent hi consta la informació sobre la producció científica.

I a la taula següent hi consta la informació sobre la producció científica.

**Taula 160.** Producció científica dels Grups de Recerca Consolidats Literatura Espanyola (UB)

El professorat de l'àrea de Literatura espanyola participa també en altres projectes:

- *Traducción y recepción de las literaturas* (20015GR00005 DURSI Generalitat de Catalunya: 01/12/01- 31/12/04): Filologia Romànica (UB), Filologia Hispànica (UB), Història de la traducció (UPF). Coordinat per l'àrea de Filologia Romànica de la UB.

## DOCUMENT DE TREBALL

- *Teoría y práctica de la traducción en España, del Romanticismo al Fin de Siglo* (BFF 2003-02569 DGCYT Mº de Educación y Ciencia: 10/12/2003-09/12/2006): Filología Romànica (UB), Filología Hispànica (UB), Història de la traducció (UPF). Coordinat per l'àrea de Filologia Romànica de la UB.
- *Diccionario histórico de la traducción en España. Contextos receptores* (HUM2006-12972-C02-02 Mº de Educación y Ciencia. Cofinançat amb fons FEDER: 01/10/2006- 30/09/2009): Filologia Romànica (UB), Filologia Hispànica (UB), Història de la traducció (UPF). Coordinat per la UPF
- *Diccionario histórico de la traducción en España* (HUM 2007-29233- E/ FILO Mº de Educación y Ciencia cofinançat amb fons FEDER): 2007-2009. Coordinat per la UPF
- *Estudio y edición de algunas crónicas de indias de los siglos XVI y XVII* (HUM2005/06196). Coordinat per la UAB
- *La justicia en la América colonial: textos e historia* (FFI2008-06002/FILO). Coordinat per la UAB
- *“Edición y estudios críticos de la obra literaria de Benito Pérez Galdós”* (FFI 2010-15995). Universidad de Santiago de Compostela (2 investigadors), Universidad de Alicante (1 investigador).
- *Xarxa temàtica internacional “Tendencias Culturales Transpirenaicas”,* projecte “Tradición e Interculturalidad. Relaciones entre lo culto y lo popular en los siglos XIX-XX”. UDL (1 investigador), URV (1 investigador), Universidad de Zaragoza (13 investigadors)
- *Catalogació de l'Arxiu de la Memoria i del llegat autobiogràfic de Jaume Pla.* Investigadores de la UB, de la Universidad de Málaga, URV i Universidad de Córdoba.
- *BIODIGITHUM. Digitalización de corpus autobiográfico.* Amb investigadors de la Universidad Autónoma de Madrid
- *European Network on Biography,* coordinat per la Universitat de València i amb la participació d'investigadors de les Universitats de València, University of East Anglia, London School of Economics, Hertford College Fellow of the British Academy, UNED (Madrid), Venezia, Birkbeck College-University of

## DOCUMENT DE TREBALL

London, Centre de Recherches Politiques Raymond Aron, Universidad Autónoma de Madrid, Complutense de Madrid, Politècnica de Valencia, Copenhagen, Turku.

Al marge de la recerca finançada, presentem les dades de producció científica de la recerca no finançada a la taula següent:

**Taula 161.** Producció científica no finançada Literatura Espanyola (UB)

### 17.2.4. Activitats de formació a la recerca

Durant el període considerat, l'àrea de Literatura espanyola de la UB es va encarregar de la docència del Programa de Doctorat *Història i invenció dels textos literaris hispànics*. A la taula següent presentem l'evolució de la matriculació a suficiència investigadora.

**Taula 162.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora doctorat Literatura Espanyola (UB)

Paral·lelament, va impartir la docència, juntament amb l'àrea de Llengua Espanyola, del màster *Llengua espanyola i literatures hispàniques*, del qual es presenten les dades de matriculació.

**Taula 163.** Matriculació del màster en *Llengua espanyola i literatures hispàniques* (UB)

La recent creació del màster no permet d'emetre conclusions sobre l'evolució de la matriculació, però en el Doctorat, com en la majoria dels casos analitzats en aquest report, s'ha produït una disminució accentuada en el nombre de matriculats a suficiència investigadora en particular en el darrer any.

En el període analitzat, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *Escepticismo en la obra de Jorge Luis Borges* (2006)

## DOCUMENT DE TREBALL

- *Madres y maestras espirituales. De Leonor López de Córdoba a Teresa de Jesús* (2003)
- *Tipología de los personajes en la dramaturgia de Guillén de Castro y Bellví* (1569-1631) (2003)
- *Temas e imágenes de la nutrición en la literatura mística española de la Edad de Oro* (2009)
- *El teatro de Quevedo* (2009)
- *La trayectoria de la silva en prosa en el siglo XVI: tradición y renovación* (2009)
- *Las prosas de la lengua vulgar de Pietro Bembo y su influencia en la formación de la lengua poética española en los Siglos de Oro* (2009)
- *El mito del artista en la obra de Ramón Gómez de la Serna* (2003)
- *“Debajo estoy yo”. Formas de la autorrepresentación femenina en la poesía hispanoamericana (1894-1954)* (2009)
- *Ideología y texto en la obra de Emilio Carrere* (2005)
- *Recepción de la literatura española en la prensa barcelonesa durante la Segunda República* (2008)
- *Humor, ironía y parodia en la narrativa de Luis Landero* (2007)
- *Miguel de Molinos y la vía espiritual de la quietud* (2009)
- *Del arte a la política: la evolución ideológica de Ernesto Giménez Caballero y Ramiro Ledesma a través de su crítica cultural y literaria: 1923-1931* (2004)

### 17.2.5. Altres activitats de difusió de la recerca

Al marge dels consignats en presentar la recerca finançada i no subvencionada, no consta que l'àrea de Literatura Espanyola de la UB hagi organitzat algun simposi amb subvenció dels Ajuts ARCS, però no es descarta que hagi pogut fer-ho amb un altre tipus de finançament públic i/o privat.

## DOCUMENT DE TREBALL

L'àrea disposa d'una secció pròpia, juntament amb la de Llengua Espanyola, la secció F, de la revista *Anuari de Filologia*, publicada per la Facultat de Filologia de la UB amb periodicitat anual.

L'àrea de Literatura Espanyola de la UB demostra un enorme potencial investigador (malgrat el descens en el percentatge de professorat a temps complet en la seva plantilla) que es palesa en la solidesa dels seus grups de recerca (amb recursos econòmics molt modestos), en particular però no només els dedicats a la literatura dels segles XVI i XVII, en els tres Grups de Recerca Consolidats i en el nombre molt considerable de tesis defensades. Seria desitjable, però, que algunes de les línies de recerca tinguessin més visibilitat elevant a les instàncies oportunes (Ministerio, AGAUR i fins i tot Unió Europea) propostes de projectes susceptibles de rebre finançament que permetrien d'institucionalitzar bona part de la recerca actualment duta a terme sense cap subvenció o en grups i/o projectes coordinats per altres universitats.

### 17.3. Universitat de Girona (UDG)

A la UDG, l'àrea de *Literatura Espanyola* forma part del *Departament de Filologia i Comunicació* (anteriorment denominat *Departament de Filologia i Filosofia*).

#### 17.3.1. Recursos humans

A la taula següent es presenta l'evolució de la plantilla de professorat de l'àrea a la UDG.

|  |
|--|
| <b>Taula 164.</b> Recursos humans Literatura Espanyola (UDG) |
|--|

Tot i que en termes quantitativs es tracta d'una plantilla amb pocs efectius, presenta un alt grau d'estabilitat. Cal destacar, però, que s'ha produït una pèrdua de professorat en el decurs del període (-1) i que ha estat per la desaparició d'una plaça de professor numerari (TU), inicialment substituïda per una d'associat, que també ha estat baixa al final del septenni.



### 17.3.2. Línies de recerca

En presentem les principals:

- Literatura espanyola dels segles XVI i XVII
- L'humanisme

### 17.3.3. Projectes de recerca

La recerca de l'àrea de Literatura Espanyola a la UDG s'ha finançat mitjançant el Plan Nacional de I+D+i (PN I+D+i), en el marc del qual ha obtingut finançament per als projectes següents (el segon, continuació del primer):

- FFI2008-01417: *Diego de Saavedra Fajardo (1584-1648) y las corrientes intelectuales y literaris del Humanismo* (24.200 €)
- HUM2005-02842: *Diego de Saavedra Fajardo (1584-1648) y las corrientes intelectuales y literaris del Humanismo* (23.800 €)

### 17.3.4. Activitats de formació a la recerca

La UDG no va programar en el període considerat cap màster o programa de doctorat específicament dedicat a Literatura Espanyola.

### 17.3.5. Altres activitats de difusió de la recerca

No consta que l'àrea de Literatura Espanyola hagi organitzat cap simposi amb subvenció dels Ajuts ARCS, però no es descarta que ho hagi pogut fer amb un altre tipus de finançament públic i/o privat.

L'àrea publica o participa en la publicació, conjuntament amb les de Literatura Espanyola i Teoria de la Literatura i Literatura Comparada de la UAB, de les revistes següents:

## DOCUMENT DE TREBALL

- *Propaladia*, Arxiu d'investigacions en Literatura Espanyola i Teoria Literària (segles XVI-XVII)
- *Studia Aurea*, Revista de Literatura Espanyola i Teoria Literària del Renaixement i Segle d'Or

La recerca de Literatura Espanyola a la UDG no té la visibilitat que sens dubte mereix, ni pel que fa a les investigacions finançades, ni a la difusió que se'n fa o a la capacitat de formació de nous doctors, tret del cas del grup que ha obtingut dos projectes, sobre la mateixa temàtica, l'escriptor Diego Saavedra Fajardo, en el marc del PN I+D+i i que sembla tenir una sòlida trajectòria. Seria desitjable, per tant, que els membres de l'àrea elevessin d'altres propostes de projectes d'investigació a les instàncies oportunes per tal que tingués reconeixement oficial la recerca que s'hi duu a terme.

### 17.4. Universitat de Lleida (UDL)

A la UDL, l'àrea de *Literatura Espanyola* forma part del *Departament de Filologia Clàssica, Francesa i Hispànica*.

#### 17.4.1. Recursos humans

A la taula següent es presenten les dades referents al Personal Docent i Investigador (PDI) de l'àrea en aquesta universitat.

|   |
|---|
| <b>Taula 165.</b> Recursos docents Literatura Espanyola (UDL) |
|---|

Per bé que, quantitativament, es tracta d'una plantilla no molt extensa, amb el mateix nombre de professors en el curs 2002-03 i en el 2008-09 (en això no segueix la tendència observada a tot Espanya), al final del període el 100% del professorat (tret de l'any 2005-06, en què hi va haver un associat) tenia dedicació exclusiva a la universitat i gairebé la totalitat era numerari, per la qual cosa l'àrea presentava les millors condicions per a dur a terme una recerca continuada i de qualitat.

**Gràfic 25.** Percentatge de professorat a temps complet Literatura Espanyola a la UDL vs. a tot Espanya

#### **17.4.2. Línies de recerca**

Les principals són:

- Literatures hispàniques medievals
- Teoria de la narrativa
- Estètica de la recepció
- Estudis sobre la dona i el gènere
- Literatura del Segle d'Or
- Poesia espanyola del segle XX
- Narrativa fantàstica espanyola del segle XIX
- Canon i literatura espanyola (segles XIX i XX)
- La poesia de Gil de Biedma
- Teatre espanyola del segle XVIII i començaments del XIX
- 

#### **17.4.3. Projectes de recerca**

No consta que l'àrea de Literatura Espanyola de la UDL hagi encapçalat cap projecte de recerca finançat ni per la Unió Europea, ni en el marc del Plan Nacional de I+D+i ni del Programa de Suport als Grups de Recerca.

#### **17.4.4. Activitats de formació a la recerca**

La UDL no va programar en el període 2003-2009 cap màster o doctorat específicament dedicat a Literatura Espanyola.

En el període considerat, s'han defensat les tesis doctorals següents:

## DOCUMENT DE TREBALL

- *Fin de la Guerra Civil española y el exilio republicano: visiones y prácticas de la sociedad argentina a través de la prensa periódica. El caso de Mar del Plata* (2006)
- *Andas por los bordes. Entre la historia y la ficción. El exilio sin protagonistas de María Rosa Lojo* (2008)
- *Obra dramàtica de Hernán López de Yanguas. Humanismo cristiano y teatro religioso en la primera mitad del siglo XVI* (2005)
- *La obra poética de Vicente Gallego* (2008)
- *La narrativa breve de José M. Matheu* (2008)
- *La obra teatral de G.A. Bécquer. Poésia, música y dramaturgia* (2007)
- *La contribución escénica de las figuras infernales en el teatro religioso del siglo XVI. Dos ejemplos para el análisis: el Códice de autores viejos y el manuscrito Llabres* (2008)

### 17.4.5. Altres activitats de difusió de la recerca

No consta que l'àrea hagi organitzat cap congrés amb la subvenció dels Ajuts ARCS, però no es descarta que ho hagi pogut fer amb un altre tipus de finançament públic i/o privat.

L'enorme tasca que l'àrea de Literatura Espanyola de la UDL duu a terme en formació a la recerca (com ho testimonia el considerable nombre de tesis doctorals defensades entre 2003 i 2009) no es veu reflectida en la recerca finançada de l'àrea. Seria desitjable que tingués més visibilitat i que el Personal Docent i Investigador de l'àrea, que gaudeix d'un grau d'estabilitat poc freqüent en el mapa universitari català, elevés propostes de projectes a les instàncies oportunes per tal d'oficialitzar aquesta feina.

### 17.5. Universitat Pompeu Fabra (UPF)

A la UPF, l'àrea de Literatura Espanyola forma part del *Departament d'Humanitats*.

### 17.5.1. Recursos humans

A la taula següent es presenten les dades referents al professorat de l'àrea a la UPF.

|   |
|---|
| <b>Taula 166.</b> Recursos docents Literatura Espanyola (UPF) |
|---|

A aquesta plantilla cal afegir, sense que, però, es pugui discriminar entre Llengua Espanyola i Literatura Espanyola, el professorat de l'àrea de Filologia Espanyola, àrea vigent a la UPF fins al curs 2004-05:

|   |
|---|
| <b>Taula 167.</b> Recursos humans Filologia Espanyola (UPF) |
|---|

La plantilla ha sofert una pèrdua d'efectius si es compara el començament i el final del període (7 professors en el 2002-03 per 6 en el 2008-09). Malgrat la dotació d'una càtedra d'Universitat (CU), s'han produït les baixes de dues places de Titular d'Universitat (TU) i d'una de Titular d'Escola Universitària (TEU) així com d'una de professor associat, tot i que hi ha hagut un alta de professor agregat.

### 17.5.2. Línies de recerca

En presentem les principals:

- Teatre del Segle d'Or
- Barroc espanyol
- Novel·la contemporània
- Edició crítica de textos
- Literatura dels segles XVI i XVII
- Problemes formals de la poesia
- Prosa del segle XV
- Traduccions clàssiques a l'Edat Mitjana
- Contactes entre literatura catalana i castellana a l'Edat Mitjana
- Èpica

## DOCUMENT DE TREBALL

- Literatura espanyola contemporània
- Modernitat estètica
- Prosa d'avantguarda
- Teoria i història de l'assaig
- Teoria de la novel·la
- Semiòtica de la ficció
- Història de la literatura i de la teoria literària
- Història del pensament polític

### 17.5.3. Projectes de recerca

Al marge de quina pugui haver estat la participació de l'àrea de Literatura Espanyola en el Projecte Europeu ja presentat (*Citizens of the Future: the Concerns and Actions of Young People around Current European and Global Issues*), la recerca de l'àrea s'ha finançat mitjançant el Plan Nacional de I+D+i i el Programa de Suport als Grups de Recerca.

En el primer, se li han aprovat els projectes següents (un és coordinat):

- HUM2007-60857: *Todo Góngora I. Edición crítica y anotada de la obra poética de Luis de Góngora y Argote* (64.372 €)
- BFF2003-08655-C03-C02: *Literatura y poder en la poesía medieval española: discursos en torno a la muerte* (10.800 €)
- FFI2009-11335: *Historia y análisis del ensayo literario en España, 1923-1975* (17.666 €).

A la taula següent presentem la composició del darrer equip:

|   |
|---|
| <b>Taula 168.</b> Composició del projecte PN I+D+i Literatura Espanyola (UPF) |
|---|

## DOCUMENT DE TREBALL

I a la taula següent presentem la producció científica del primer<sup>17</sup>:

**Taula 169.** Producció científica dels projectes PN I+D+i Literatura Espanyola (UPF)

A la convocatòria de 2009 del Programa de Suport als Grups de Recerca, l'àrea va obtenir el reconeixement d'un Grup de Recerca Consolidat:

- 2009SGR 427: *Grup de recerca en història de la creació literària – CREALIT* (sense dotació).

A la taula següent en presentem la composició.

**Taula 170.** Composició del Grup de Recerca Consolidat Literatura Espanyola (UPF)

I a continuació la producció científica.

**Taula 171.** Producció científica del Grup de Recerca Consolidat Literatura Espanyola (UPF)

### 17.5.4. Activitats de formació a la recerca

Durant el període analitzat, la UPF no va programar cap màster o doctorat específicament dedicat a Literatura Espanyola.

Entre el 2003 i el 2009, es van defensar les tesis doctorals següents:

- *La búsqueda de lo sagrado en la poesía de Ángel Crespo* (2003)
- *Análisis pluridisciplinar de “Tres Tristes Tigres” para el estudio de la poética de Guillermo Cabrera Infante* (2007)
- *Nihilismo y literatura de entreguerras en España (1918-1936)* (2006)
- *Cábala y poesía. Ejemplos hispánicos* (2009)
- *Borges y la Biblia. Presencia de la Biblia en la obra de Jorge Luis Borges* (2009)

---

<sup>17</sup> L'activitat científica del darrer s'ha desenvolupat a partir del 2010.

### **17.5.5. Altres activitats de difusió de la recerca**

Al marge dels ja consignats en presentar la recerca finançada, no consta que l'àrea de Literatura Espanyola hagi organitzat cap congrés amb subvenció dels Ajuts ARCS.

Malgrat els recursos limitats de què disposa, l'àrea de Literatura Espanyola de la UPF dona proves d'un notori dinamisme en la recerca, que es palesa en els projectes aconseguits en el PN I+D+i, en el Grup de Recerca Consolidat que treballa en la història de la creació literària i en el nombre de tesis defensades en el període considerat.

### **17.6. Universitat Rovira i Virgili (URV)**

A la URV, l'àrea de *Literatura Espanyola* forma part del *Departament de Filologies Romàniques*.

#### **17.6.1. Recursos humans**

A la taula següent es presenten les dades sobre el professorat d'aquesta àrea a la URV.

|  |
|--|
| <b>Taula 172.</b> Recursos humans Literatura Espanyola (URV) |
|--|

En el decurs del septenni, l'àrea ha perdut una plaça de Titular d'Escola Universitària (TEU), mentre que s'han mantingut les de Titular d'Universitat (TU) i de professors a temps parcial, la qual cosa l'ha deixada amb només cinc professors, és a dir, una plantilla prou reduïda.

#### **17.6.2. Línies de recerca**

La pàgina web del Departament concernit no n'ofereix cap dada.



### 17.6.3. Projectes de recerca

Per als projectes europeus, cf. 10.6.3.

No consta que l'àrea de Literatura Espanyola a la URV hagi encapçalat cap projecte o grup de recerca finançat en el marc del Plan Nacional de I+D+i o del Programa de Suport als Grups de Recerca.

### 17.6.4. Activitats de formació a la recerca

Tot i que no consta que l'àrea de Literatura espanyola tingui cap màster específicament dedicat a la seva especialitat a la URV, durant un cert temps va participar en la docència del màster en *Estudis hispànics i romànics* (cf. \*\*\*) i en el d'*Estudis filològics interdisciplinaris* (Cf. FF URV).

En el període considerat, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *La primera recepció de Friedrich Hölderlin en la literatura espanyola (1919-1936)* (2008)
- *Las implicaturas en el teatro femenino de los Siglos de Oro* (2008)
- *La estrategia ficcional en la novela de Álvaro Retana* (2007)

### 17.6.5. Altres activitats de difusió de la recerca

No consta que l'àrea hagi organitzat amb finançament dels Ajuts ARCS cap congrés o simposi, però no es descarta que ho hagi fet amb altres tipus de finançament públic i/o privat.

La recerca de l'àrea de Literatura Espanyola, sens dubte notable com ho demostren les tesis defensades, té poca visibilitat. Seria desitjable que, per tal d'esmenar aquesta situació, s'elevessin propostes de projectes encapçalats per membres de l'àrea a les instàncies oportunes (Ministerio, AGAUR).

## **18. Llengua Espanyola**

L'àrea de Llengua Espanyola està present en sis universitats catalanes públiques: la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB), la Universitat de Barcelona (UB), la Universitat de Girona (UDG), la Universitat de Lleida (UDL), la Universitat Pompeu Fabra (UPF) i la Universitat Rovira i Virgili (URV).

### **18.1. Universitat Autònoma de Barcelona (UAB)**

A la UAB, l'àrea de *Llengua Espanyola* forma part del *Departament de Filologia Espanyola*.

#### **18.1.1. Recursos humans**

A la taula següent es presenten les dades referents al Personal Docent i Investigador (PDI) de l'àrea a la UAB.

|   |
|---|
| <b>Taula 173.</b> Recursos humans Llengua Espanyola (UAB) |
|---|

La plantilla de Llengua Espanyola a la UAB ha augmentat considerablement al llarg del període analitzat, +7 professors (a l'àrea a tot Espanya ha augmentat en 68 professors), però aquest augment no s'ha traduït en un increment de l'estabilitat de la plantilla, que presenta un índex de precarització notablement més elevat que el de l'àrea en el seu conjunt en tots els cursos del període i en particular en el començament i al final del septenni.

|   |
|---|
| <b>Gràfic 26.</b> Percentatge de professorat a temps complet Llengua Espanyola a la UAB vs. a tot Espanya |
|---|

## DOCUMENT DE TREBALL

Així, per bé que, a la UAB, s'han incrementat les dotacions de Càtedra d'Universitat (+1), d'agregats (+3), de lectors (+2) i d'altres, és a dir, Investigadors ICREA, Juan de La Cierva o similars (+2), han desaparegut places de Titular d'Escola Universitària (-3), que no s'han transformat en TU, i s'ha incorporat un terç més de professorat associat (+3), per la qual cosa el percentatge de professorat amb dedicació exclusiva (amb diferents oscil·lacions) es mou en torn del 64% de la plantilla.

### 18.1.2. Línies de recerca

En destaquem les principals:

- Sintaxi i gramàtica
- Lingüística teòrica
- Fonètica experimental
- Lexicografia i diacronia
- Lingüística informàtica
- Llengua de la ciència i de la tècnica (segles XVIII-XIX)

### 18.1.3. Projectes de recerca

En el marc del Plan Nacional de I+D+i, l'àrea ha obtingut finançament per als projectes següents (cinc són coordinats):

- FFI2008-04982-C06-03: *Glissando, un corpus de habla anotado para estudios prosódicos en catalán y español* (18.150 €)
- HUM2006-13295-CO2-02: *Microvariación en la estructura oracional* (161.233 €)
- FFI2008-06324-CO2-01: *Portal de léxico hispánico: bibliografía, léxico y documentación* (105.270 €)
- HUM2005-08149-CO2-01: *Banco de datos diacrónico. Morfología léxica, sintaxis, etimología y documentación* (53.550 €)
- HUM2004-00486: *Diccionario histórico del español moderno de la ciencia y de la técnica* (27.740 €)

## DOCUMENT DE TREBALL

- HUM2007-60012: *Diccionario histórico del español moderno de la ciencia y de la técnica (fase de desarrollo)* (53.603 €)
- BFF2003-08364-CO2-02: *Gramática comparada del catalán y del español (II): predicación y modalidad* (55.800 €)
- FFI2008-02103: *La expresión de la cortesía lingüística en español: estudio de los marcadores gramaticales y fónicos desde una perspectiva panhispánica* (32.670 €)
- HUM2004-01252: *Las manifestaciones de la cortesía en español: estudio pragmalingüístico de las relaciones entre los elementos gramaticales que expresan la cortesía y los marcadores* (46.720 €)
- FFI2008-00875: *FRAMENET español: un recurso léxico para el procesamiento semántico del español* (112.530 €)
- TSI2005-01200: *FRAMENET español: una red online de marcos semánticos para el procesamiento automático de la información textual en español* (14.280 €).

A la taula següent es presenta la composició dels equips<sup>18</sup>.

|  |
|--|
| <b>Taula 174.</b> Composició dels projectes PN I+D+i Llengua Espanyola (UAB) |
|--|

I a la taula següent en presentem la producció científica

|  |
|--|
| <b>Taula 175.</b> Producció científica dels projectes PN I+D+i Llengua Espanyola (UAB) |
|--|

Pel que fa al Programa de Suport als Grups de Recerca, l'àrea de Llengua Espanyola de la UAB va obtenir en la convocatòria de 2005 el reconeixement d'un Grup de Recerca Consolidat, posteriorment ratificat en la convocatòria de 2009, en què va ser reconegut un segon Grup de Recerca Consolidat:

- 2005SGR 00568: *Grup de Lexicografia i Diacronia* (consolidat) (37.600 €)
- 2009SGR 1067: *Grup de Lexicografia i Diacronia* (consolidat) (56.800 €)

<sup>18</sup> No es disposa de la informació sobre composició i producció científica de FFI2008-06324-CO2-01, HUM2005-08149-CO2-01, FFI2008-00875 i TSI2005-01200.

## DOCUMENT DE TREBALL

- 2009SGR 937: *NEOLCYT (Grup de recerca en Llengua de la Ciència y de la Tècnica)* (consolidat) (36.000 €)

A la taula següent en presentem la composició.

**Taula 176.** Composició dels Grups de Recerca Consolidats Llengua Espanyola (UAB)

I a la taula següent se'n presenta la producció científica.

**Taula 177.** Producció científica dels Grups de Recerca Consolidats Llengua Espanyola (UAB)

A banda de la recerca finançada amb fons públics, l'àrea de Llengua Espanyola de la UAB ha signat dos convenis:

- *Conversión a formato electrónico y codificación de textos correspondientes al año 2007 en la fase del CORPES XXI* (Real Academia Española) (4.000 €)
- *Addenda de continuación del convenio firmado el 17/01/2008 de conversión a formato electrónico destinado al Corpus del Español del siglo XX* (RAE, 2008) 5.000 €

### 18.1.4. Activitats de formació a la recerca

En el període considerat, l'àrea de Llengua Espanyola va impartir, conjuntament amb la de Literatura Espanyola, la docència del *Doctorat en Filologia Espanyola* (cf. 16.1.4). Va participar igualment en els Doctorats en *Lingüística i Ciència Cognitiva i Llenguatge*.

Pel que fa als màsters oficials, va impartir la docència del *Màster en Llengua Espanyola i Literatura Hispànica* (cf. 16.1.4) i va participar en la docència dels màsters següents:

- *Màster oficial en Formació del Professorat de Secundària*
- *Ciència cognitiva i llenguatge* (coordinat per l'àrea de Lingüística de la UAB)
- *Comunicació multilingüe* (coordinat per l'àrea de Filologia Francesa de la UAB)

## DOCUMENT DE TREBALL

- *Traducció, Interpretació i estudis culturals* (coordinat per l'àrea d'Estudis d'Àsia oriental de la UAB)

Entre 2003 i 2009, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *Procesos de gramaticalización y lexicalización en la formación de compuestos en español* (2007)
- *Análisis de las prácticas lingüísticas en un centro de atención primaria: las interacciones de atención al usuario extranjero* (2009)
- *Las autoridades en el primer diccionario de la Real Academia Española* (2003)
- *Phrase Theory and Parametric Variation* (2007)
- *El diccionario nacional de Ramón Joaquín Domínguez en el entramado lexicográfico del siglo XIX. Estudio a propósito del léxico de la química* (2008)
- *On Definiteness and the Co-occurrence of the Definite Article with other Determiners in Modern Greek* (2009)
- *Terminología del fútbol y diccionarios: elaboración de un diccionario de especialidad para el gran público* (2004)
- *Préstamos del catalán en el léxico español* (2003)
- *Categoría de tiempo en las inscripciones mayas del periodo clásico* (2007)

### 18.1.5. Altres activitats de difusió de la recerca

Al marge dels ja consignats en presentar la recerca finançada, l'àrea de Llengua Espanyola de la UAB va organitzar amb finançament dels Ajuts ARCS dos congressos:

- 2005/ARCS: *Centenari del naixement de Joan Coromines* (2.830 €)
- 2006/ARCS: *Diccionari històric: la llengua de la ciència* (4.000 €)

L'àrea de Llengua Espanyola de la UAB és, des de fa ja molts anys, tot un referent en el camp de la lingüística tant sincrònica com diacrònica i els seus catedràtics són figures de primera línia en el camp de la recerca en llengua espanyola (no en va un d'ells és director de la Real Academia Espanyola de la Lengua). Així ho demostren els nombrosos projectes obtinguts en el marc del PN I+D+i i els Grups de Recerca

## DOCUMENT DE TREBALL

Consolidats, en els quals no només destaquen investigadors de llarga trajectòria sinó incorporacions més recents que palesen la seva vàlua. Potser només caldria assenyalar que, aprofitant aquest prestigi merescut, l'àrea pogués formar part d'un projecte europeu, en el qual el seu professorat podria tenir una participació essencial. D'altra banda, seria igualment desitjable que, en els anys futurs, el percentatge de professorat amb dedicació exclusiva no només no disminuís sinó que augmentés, la qual cosa garantiria l'estabilitat i cohesió dels grups ja existents i podria permetre, fins i tot, de crear-ne de nous.

### 18.2. Universitat de Barcelona (UB)

A la UB, l'àrea de *Llengua Espanyola* forma part del *Departament de Filologia Hispànica*.

#### 18.2.1. Recursos humans

A la taula següent, es presenten les dades relatives al professorat de l'àrea en aquesta universitat.

|  |
|--|
| <b>Taula 178.</b> Recursos humans Llengua Espanyola (UB) |
|--|

En termes estrictament quantitius, el nombre de professors de l'àrea ha augmentat en el període considerat (24 professors en el 2002-03 per 31 professors en el 2008-09, com a la resta de l'àrea), però aquest increment en la plantilla no s'ha traduït en una estabilització del professorat, com ho demostra la davallada dels percentatges de professorat amb dedicació completa i les diferències existents respecte de l'àrea globalment, diferències que passen de 17 punts, en el curs 2002-03, a 25 en el darrer.

|   |
|---|
| <b>Gràfic 27.</b> Percentatge de professorat a temps complet Llengua Espanyola (UB) |
|---|

## **DOCUMENT DE TREBALL**

Aquest descens percentual a la UB s'explica per la coexistència de diferents factors. En primer lloc, ha disminuït el nombre de places de professorat numerari (-1 CU, -1 TU, -1 TEU), places que s'han cobert, d'una banda, amb professorat a temps complet de categoria inferior (lectors, col·laboradors temporals) però sobretot amb la incorporació massiva de professors a temps parcial (+9), de manera que els que al començament del període eren associats substituïts (en situació, per tant, transitòria) han esdevingut associats que cobreixen els substituïts i part de les places de numeraris desaparegudes. Al final del període, poc més de la meitat de la plantilla tenia dedicació exclusiva.

### **18.2.2. Línies de recerca**

En presentem les principals:

- L'espanyol en les seves varietats (dialectals, sociolingüístiques, culturals, funcionals i d'àmbits professionals). Aplicacions a l'espanyol llengua estrangera
- Lingüística espanyola. Gramàtica i pragmàtica en Espanyol Llengua Estrangera (ELE) i en l'espanyol en àmbits professionals.
- Lexicologia espanyola. Unitats lèxiques i fraseològiques en Espanyol Llengua Estrangera (ELE) i en l'espanyol en àmbits professionals
- Història de la llengua espanyola en la gramàtica de l' Espanyol Llengua Estrangera (ELE) i en l'espanyol en àmbits professionals
- Varietats sociolingüístiques de l'Espanyol Llengua Estrangera (ELE) i en l'espanyol en àmbits professionals
- L'espanyol d'Amèrica en Espanyol Llengua Estrangera (ELE) i en l'espanyol en àmbits professionals i socioculturals
- Societat, llengua i cultura Espanyol Llengua Estrangera (ELE) i en l'espanyol en àmbits professionals
- L'espanyol en contextos multiculturals
- Espanyol i llengües d'especialitat Espanyol Llengua Estrangera (ELE) i en l'espanyol en àmbits professionals
- Espanyol i mitjans de comunicació



## DOCUMENT DE TREBALL

- Producció de materials per a l'Espanyol Llengua Estrangera (ELE) i en l'espanyol en àmbits professionals

### 18.2.3. projectes de recerca

En el marc del Plan Nacional de I+D+i (PN I+D+i), l'àrea de Llengua Espanyola de la UB ha obtingut finançament per als projectes següents:

- FFI2008-00948: *Gramática de las perífrasis verbales del español. Historia, pragmática y discurso* (24.200 €)
- FFI2008-03333: *Diccionario general y etimológico del castellano del siglo XV en la Corona de Aragón* (18.150 €)
- HUM2005-04829: *Diccionario general y etimológico del castellano del siglo XV en la Corona de Aragón* (14.280 €)
- FFI2008-00823: *Análisis lingüístico y pragmático de la recomendación experta en documentos de ámbitos profesionales* (26.620 €)

A la taula següent en presentem la composició.

|   |
|---|
| <b>Taula 179.</b> Composició dels projectes PN I+D+i Llengua Espanyola (UB) |
|---|

I a continuació se'n presenta la producció:

|   |
|---|
| <b>Taula 180.</b> Producció científica dels projectes PN I+D+i Llengua Espanyola (UB) |
|---|

En el Programa de Suport als Grups de Recerca (convocatòria 2005), l'àrea va obtenir Uun Grup de Recerca Consolidat, posteriorment ratificat en la convocatòria de 2009:

- 2005SGR 01088: *Grup d'Història i Contacte de Llengües (GHCL)* (sense dotació)
- 2009SGR 2: *Grup d'Història i Contacte de Llengües (GHCL)* (31.000 €)

A la taula següent se'n presenta la composició.

**Taula 181.** Composició dels Grups de Recerca Consolidats Llengua Espanyola (UB)

I a la taula següent se'n presenta la producció científica.

**Taula 182.** Producció científica dels Grups de Recerca Consolidats Llengua Espanyola (UB)

Cal assenyalar igualment que en els diferents projectes encapçalats per membres de l'àrea intervenen professors d'altres departaments de la UB (Filologia Llatina, Psicologia Social, i Metodologia de les Ciències del Comportament), d'altres universitats espanyoles (UAB, Universitat de València, Universitat Catòlica de València, Universitat Politècnica de València, Universitat d'Alacant, Universidad Autónoma de Madrid, Universidad Carlos II de Madrid, Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, UDL, URV, Universidad de Murcia) i estrangeres (Algarve, Firenze, Studi di Milano-Bicocca, Leipzig, Ohio).

A continuació presentem les dades referents a la producció científica no finançada de l'àrea:

**Taula 183.** Producció científica no finançada Llengua Espanyola (UB)

**18.2.4. Activitats de formació a la recerca**

En el període analitzat, l'àrea de Llengua Espanyola de la UB va impartir la docència del Programa de Doctorat en *Nivells d'anàlisi a la llengua espanyola*. En presentem tot seguit l'evolució de la matriculació a suficiència investigadora.

**Taula 184.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora Llengua Espanyola (UB)

## DOCUMENT DE TREBALL

Paral·lelament, va impartir la docència de dos màsters oficials (en el primer, conjuntament amb l'àrea de Literatura Espanyola):

- *Màster en llengua espanyola i literatures hispàniques* (cf. Literatura espanyola UB)
- *Màster Europeu en expert en espanyol com a llengua estrangera a àmbits professionals*

A la taula següent es presenta l'evolució de la matriculació d'aquest últim màster.

|   |
|---|
| <b>Taula 185.</b> Evolució de la matriculació màster Llengua Espanyola (UB) |
|---|

En el període considerat, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *Indoamericanismos, hispanismos e hispanoamericanismos en las lenguas nórdicas* (2003)
- *Procesos de americanización del léxico hispánico* (2003)
- *Vocabulario de romance en latín de A. de Nebrija: estudio y edición crítica* (2007)

### 18.2.5. Altres activitats de difusió de la recerca

Al marge dels ja consignats en presenta els projectes i grups de recerca i la investigació no finançada, no consta que l'àrea de Literatura Espanyola hagi organitzat cap simposi amb el finançament dels Ajuts ARCS.

L'àrea disposa d'una secció pròpia, juntament amb la de Literatura Espanyola, la secció F, de la revista *Anuari de Filologia*, publicada per la Facultat de Filologia de la UB amb periodicitat anual.

En la recerca, l'àrea de Llengua Espanyola de la UB presenta dos punts forts. En primer lloc, cal destacar la potència del grup que treballa en història de la llengua, amb dos projectes finançats en el marc del PN I+D+i i un Grup de Recerca que ha tingut

## DOCUMENT DE TREBALL

continuïtat. En segon lloc, cal esmentar l'equip que treballa en l'especialitat en Espanyol Llengua Estrangera, que sembla de més recent creació (encara no ha donat lloc a un Grup de Recerca reconegut o a alguna tesi doctoral), però que s'anuncia particularment prometedor gràcies al gran èxit del Màster Europeu que organitza l'àrea. Seria desitjable, però, que la plantilla de professorat recuperés un percentatge d'estabilitat més elevat per tal que aquest grup s'acabés consolidant i poguessin emergir-ne de nous.

### 18.3. Universitat de Girona (UDG)

A la UDG, l'àrea de Llengua Espanyola forma part del *Departament de Filologia i Comunicació* (anteriorment denominat *Departament de Filologia i Filosofia*).

#### 18.3.1. Recursos humans

A la taula següent es presenten les dades relatives al Personal Docent i Investigador (PDI) de l'àrea a la UDG.

|   |
|---|
| <b>Taula 186.</b> Recursos humans Llengua Espanyola (UDG) |
|---|

En el decurs del septenni, s'han produït algunes fluctuacions en la plantilla degudes a la transformació d'una plaça de Titular d'Universitat (TU) en càtedra (CU), la incorporació d'un col·laborador permanent i diferents oscil·lacions en la contractació de professorat a temps parcial. Tot i que el nombre de professors sigui massa reduït en alguns cursos perquè les estadístiques siguin significatives, sí cal destacar que l'àrea hagi estat dotada d'una plaça de CU i d'una de col·laborador permanent, figura aquesta poc freqüent (sobretot en els darrers anys) a les universitats catalanes.

#### 18.3.2. Línies de recerca

En presentem les principals:

- Lèxic i gramàtica
- Lingüística diacrònica

## DOCUMENT DE TREBALL

- Gramàtica comparada

-

### 18.3.3. Projectes de recerca

L'àrea ha obtingut finançament per a dos projectes de recerca (tots dos coordinats) en el marc del Plan Nacional de I+D+i;

- FFI2008-06324-C02-02: *Gramática comparada y lingüística diacrónica* (71.390 €)
- HUM2005-08149-C02-02: *Lingüística diacrónica* (21.420 €)

D'altra banda, alguns membres de l'àrea formen part del Gabinet d'Assessorament Lingüístic per a la Immigració i del *Grup Lèxic i Gramàtica* (dirigit per una docent de l'àrea de Lingüística).

### 18.3.4. Activitats de formació a la recerca

La UDG no va programar en el període analitzat cap doctorat específicament dedicat a Llengua Espanyola. Per a l'oferta de programes de doctorat més o menys afins, cf.\*\*\*

Cal assenyalar, però, que l'àrea de Llengua Espanyola va participar entre el 2003 i el 2009 en la docència del màster oficial:

- *Ensenyament d'espanyol i de català com a segones llengües / Llengües i moviments de població*

A la taula següent es reproduïxen les dades de matriculació d'aquest màster:

|   |
|---|
| <b>Taula 187.</b> Matriculació màster Llengua Espanyola (UDG) |
|---|

### 18.3.5. Altres activitats de difusió de la recerca

En la informació disponible, el Departament de Filologia i Filosofia (actualment denominat de Filologia i Comunicació) de la UDG va obtenir subvenció dels Ajuts

## DOCUMENT DE TREBALL

ARCS per a l'organització d'un col·loqui, però l'estructura del Departament no permet d'esbrinar a quina àrea (lingüística, llengua espanyola o llengua catalana) en va tenir la iniciativa:

- 2006/ARCS: *Col·loqui de gramàtica generativa* (4.000 €)

Ja sigui per l'orientació de les recerques que conflueixen amb les de les àrees de Lingüística o de Llengua Catalana o per la configuració del Departament al qual està adscrita, una part de la recerca de l'àrea de Llengua Espanyola de la UDG té poca visibilitat. Sí cal destacar, en canvi, el reconeixement institucional dels grups que treballen sobre gramàtica comparada i lingüística diacrònica, del quals destaquen els dos projectes en el marc del PN I+D+i.

### 18.4. Universitat de Lleida (UDL)

A la UDL, l'àrea de *Llengua Espanyola* forma part del *Departament de Filologia Clàssica, Francesa i Hispànica*.

#### 18.4.1. Recursos humans

A la taula següent es presenten les dades sobre el professorat d'aquesta àrea a la UDL.

|   |
|---|
| <b>Taula 188.</b> Recursos humans Llengua Espanyola (UDL) |
|---|

L'àrea disposa d'una plantilla quantitativament escassa (només 4 professors) però molt estable atès que tots els professors tenen dedicació completa i només una plaça de Titular d'Escola Universitària (TEU) ha estat substituïda per una de col·laborador permanent, amb estatus, per tant, de contractat. D'altra banda, la configuració de la plantilla no respon als paràmetres habituals per tal com hi ha més càtedres d'universitat (CU) que places de Titular d'Universitat (TU) o de TEU.

### 18.4.2. Línies de recerca

En presentem les principals:

- Llengua i cultura, llengua i pensament (etnolingüística)
- Llengua i societat (sociolingüística)
- Lexicografia
- Fraseologia
- Disponibilitat lèxica
- Sexisme lingüístic
- Pragmàtica de la llengua espanyola
- Comunicació verbal i no verbal
- Lingüística aplicada a la llengua espanyola
- Toponímia i antroponímia
- Estudi lingüístic de textos medievals
- Edició de textos medievals
- Lingüística diacrònica
- L'estructuració del diàleg
- Historiografia lingüística espanyola
- Lexicologia
- Llenguatges especialitzats
- Mediació lingüística

### 18.4.3. Projectes de recerca

En el marc del Plan Nacional de I+D+i, l'àrea de Llengua Espanyola de la UDL ha obtingut finançament per als projectes següents (un és coordinat):

- HUM2004-06052: *Estudio sociolingüístico del español de Lleida* (10.620 €)
- FFI2009-11644: *El parlache y el argot español: estudio contrastivo* (32.670 €)

## DOCUMENT DE TREBALL

- HUM2005-02055: *Historia de la enseñanza y el aprendizaje de la lengua española (gramática y literatura) en España durante el siglo XX (1907-1970)* (14.280 €)

En el Programa de Suport als Grups de Recerca (convocatòria de 2009), l'àrea va obtenir el reconeixement d'un Grup de Recerca Consolidat:

- 2009SGR 680: *Grup de recerca en mediació lingüística* (31.000 €)

A la taula següent en presentem la composició.

**Taula 189.** Composició del Grup de Recerca Consolidat Llengua Espanyola (UDL)

I a continuació en presentem la producció científica.

**Taula 190.** Producció científica del Grup de Recerca Consolidat Llengua Espanyola (UDL)

### 18.4.4. Activitats de formació a la recerca

En el període considerat, la UDL no va programar cap doctorat o màster específicament dedicat a Llengua Espanyola.

Entre el 2003 i el 2009, es van defensar les tesis doctorals següents:

- *Caracterización lexicológica y lexicográfica del parlache para la elaboración de un diccionario* (2005)
- *Influencia de las ideas lingüísticas de Samuel Gili Gaya en obras gramaticales españolas del siglo XX* (2007)
- *Fraseología española de origen latino y motivo grecorromano* (2007)



### 18.4.5. Altres activitats de difusió de la recerca

No consta que l'àrea hagi organitzat cap congrés amb subvenció dels Ajuts ARCS, però no es descarta que ho hagi fet amb altre tipus de finançament públic i/o privat.

Malgrat els escassos recursos de què disposa, l'àrea de Llengua Espanyola a la UDL palesa un dinamisme notori que es posa de manifest tant en el nombre de projectes del PN I+D+i que se li han concedit com en el Grup de Recerca Consolidat aconseguit així com en les tesis doctorals defensades. El punt feble més destacable el constitueix potser el fet que algunes de les línies de recerca no tinguin cap visibilitat institucional i seria desitjable que els investigadors que hi treballen encapçalessin projectes o grups de recerca que permetessin d'oficialitzar la seva tasca investigadora.

### 18.5. Universitat Pompeu Fabra (UPF)

A la UPF, l'àrea de Llengua Espanyola forma part del *Departament de Traducció i Ciències del Llenguatge* (anteriorment denominat *Departament de Filologia i Traducció*).

#### 18.5.1. Recursos humans

A la taula següent es presenten les dades sobre el professorat d'aquesta àrea a la UPF.

|   |
|---|
| <b>Taula 191.</b> Recursos humans Llengua Espanyola (UPF) |
|---|

A aquesta plantilla cal afegir, sense que, però, es pugui discriminar entre Llengua Espanyola i Literatura Espanyola, el professorat de l'àrea de Filologia Espanyola, àrea vigent a la UPF fins al curs 2004-05:

|   |
|---|
| <b>Taula 192.</b> Recursos humans Filologia Espanyola (UPF) |
|---|

L'àrea ha sofert una pèrdua notable de professorat en el període analitzat per tal com, si, en el curs 2002-03, tenia 11 docents, en el 2008-09 només en disposava de 5. Certament aquesta davallada no ha tingut efectes negatius en la proporció de professors amb dedicació plena atès que la reducció s'ha produït fonamentalment en les places d'associat (-6), però també en les de Titular d'Universitat (-1), mentre que d'altres han tingut una presència temporal (la plaça d'agregat i la de visitant, probablement dotada en el marc del Programa d'Investigadors Visitants, PIV) o s'han transformat (com és el cas de la càtedra d'universitat que ha esdevingut professor emèrit). Tot i que el resultat sigui una plantilla prou estable, no sembla que cinc sigui el nombre ideal de professors per a realitzar una recerca continuada i consolidada.

### 18.5.2. Línies de recerca

En presentem les principals:

- Adquisició i traducció de l'espanyol
- Anàlisi del discurs oral i escrit
- La divulgació científica en mitjans de comunicació
- Lexicografia
- Morfologia
- Aplicació de la lingüística teòrica a la traducció
- Temps i aspecte en espanyol
- Descripció i didàctica de l'espanyol com a L2
- Adquisició de l'espanyol com a L2
- Fonètica
- Fonologia
- Tecnologies de la parla
- Prosòdia
- Interfície prosòdia-pragmàtica

### **18.5.3. Projectes de recerca**

En el marc del Plan Nacional de I+D+i (PN I+D+i), l'àrea ha obtingut finançament per als projectes següents (3 són coordinats):

- FFI2009-09349: *Periferias: tópicos y argumentos en la adquisición y el contacto de lenguas. La interacción entre el orden de palabras y las relaciones gramaticales en los sistemas bilingües* (81.070 €)
- FFI2009-07648: *La relevancia de la alineación y la altura tonales en la distinción de categorías entonativas en catalán y español* (88.330 €)
- BFF2003-07301: *El tratamiento de la polisemia en el artículo lexicográfico* (37.600 €)
- BFF2003-08043: *La gramática de los sustantivos en los diccionarios bilingües y de aprendizaje* (38.000 €)
- BFF2003-08273: *El papel del conocimiento morfosintáctico y la tipología lingüística en la adquisición del español como lengua extranjera: explotación y aplicación de un corpus* (26.000 €)
- HUM2006-10235: *La interfaz sintaxis-pragmática en la adquisición del español como lengua extranjera. Lo que un corpus de producción no nativa, informatizado en Childes, puede decir* (68.970 €)
- FFI2008-04982-C03-01: *Corpus de habla anotado para estudios prosódicos en catalán y español* (81.070 €)
- HUM2006-06982: *Las categorías de verbo y adverbio en el DAELE* (66.550 €)
- FFI2009-12188-CO5-01: *Procesos de actualización del léxico del español a partir de la prensa editada en Cataluña* (89.540 €)
- HUM2006-07898: *Las categorías nombre y adjetivo en el DAELE (Diccionario de aprendizaje del español como lengua extranjera)* (84.700 €)
- FFI2009-07588: *Agrupación semántica y relaciones lexicológicas en el diccionario* (48.400 €)
- HUM2007-65966-CO2-01: *Enriquecimiento de ontologías para la extracción de información de los discursos especializados en español y catalán* (71.390 €)

## DOCUMENT DE TREBALL

A continuació presentem la composició dels equips dels quals disposem d'informació.

**Taula 193.** Composició dels projectes PN I+D+i Llengua Espanyola (UPF)

A la taula següent es presenta la producció científica.<sup>19</sup>

**Taula 194.** Producció científica projecte PN I+D+i Llengua Espanyola (UPF)

En el marc del Programa de Suport als Grups de Recerca, l'àrea va obtenir (convocatòria del 2005) el reconeixement d'un Grup de Recerca Consolidat:

- 2005SGR 00594: *Grup d'Estudis del Discurs* (sense dotació)

A la taula següent en presentem la composició.

**Taula 195.** Composició del Grup de Recerca Consolidat Llengua Espanyola (UPF)

I a continuació la producció científica:

**Taula 196.** Producció científica del Grup de Recerca Consolidat Llengua Espanyola (UPF)

### 18.5.4. Activitats de formació a la recerca

En el període considerat, la UPF no va programar cap doctorat o màster específicament dedicat a Llengua espanyola.

A més dels ja consignats, pel perfil investidor dels seus docents, l'àrea pot haver intervingut en la docència del *Màster oficial en Lingüística i aplicacions tecnològiques*.

---

<sup>19</sup> No s'hi fa constar les dades de producció científica del projecte FFI2009-07648 atès que, en ser de la convocatòria del 2009, la seva producció s'ha desenvolupat a partir del 2010.

La taula següent presenta l'evolució de la matriculació en aquest màster.

**Taula 197.** Matriculació màster *Lingüística i aplicacions tecnològiques* (UPF)

En el període 2003-09, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *Características del léxico del medio ambiente en español y pautas de representación en el diccionario general* (2009)
- *Interacción en el proceso de instrucción formal en grupos multilingües de español L2 de nivel principiante* (2007)
- *Unidades fraseológicas especializadas eventivas: descripción y reglas de formación en el ámbito de la energía solar* (2004)
- *Los artículos lexicográficos de zoónimos en diccionarios españoles de lengua general* (2004)
- *Los transgénicos en la prensa española: una propuesta de anàlisis discursivo* (2003)
- *El insulto: estudio pragmático-textual y representación lexicográfica* (2003)
- *Hacia un modelo lingüístico de resumen automático de artículos médicos en español* (2008)
- *Análisis y descripción de las siglas en el discurso especializado de genoma humano y medio ambiente* (2008)
- *Combining Machine Learning and Rule-Based Approaches in Spanish Syntactic Generation* (2006)
- *El voseo en medios de comunicación en Chile. Descripción y anàlisis de la variación dialectal y funcional* (2009)
- *El potencial discriminatorio de las secuencias de categoría gramaticales en la atribución forense de autoría de textos en español* (2009)
- *Aspecto de la sémantica de los adverbios de modo en español* (2005)

### 18.5.5. Altres activitats de difusió de la recerca

La UPF, mitjançant l'Institut de Lingüística Aplicada (IULA) i el Departament de Traducció i Ciències del Llenguatge, ha organitzat amb finançament dels Ajuts ARCS diferents congressos, la majoria en llengua anglesa, sobre temàtiques com “prosòdia i significat”, “gramàtica generativa”, “lexicografia”, “la referència dels noms abstractes en el llenguatge natural”, entre d'altres, en els quals hi pot haver pres part, a més de l'àrea de Lingüística, l'àrea de Llengua Espanyola, però, en la informació disponible, no és possible esbrinar quina ha estat la participació de l'àrea de Llengua Espanyola, si n'hi ha hagut.

Tot i que no sempre resulta fàcil destriar el que correspon a l'àrea de Llengua Espanyola i a la de Lingüística per la pròpia configuració de la UPF, on s'ha optat per la creació de macrodepartaments i instituts de recerca, l'àrea de Llengua Espanyola, malgrat els escassos recursos de què disposa, palesa una notòria activitat investigadora, en particular en el camp de la lexicologia, la lexicografia i la fonètica suprasegmental així com en l'àmbit de l'ensenyament-aprenentatge de l'espanyol com a L2. Pel que fa a l'anàlisi del discurs, la seva tasca ha quedat, amb el temps, una mica més desdibuixada, en especial per la no renovació del Grup de Recerca Consolidat que va obtenir en la convocatòria de 2005 i que no va tenir continuïtat en la de 2009.

### 18.6. Universitat Rovira i Virgili (URV)

A la URV, l'àrea de Llengua Espanyola forma part del *Departament de Filologies Romàniques*.

#### 18.6.1. Recursos humans

A la taula següent es presenten les dades sobre el Personal Docent i Investigador (PDI) de l'àrea en aquesta universitat.

**Taula 198.** Recursos humans Llengua Espanyola (URV)

La plantilla, que està íntegrament composta per professorat numerari, ha sofert la desaparició d'una Càtedra d'Escola Universitària (CEU), que no ha estat posteriorment coberta amb cap dotació, de manera que al final del període hi havia 4 professors mentre que fins al curs 2007-08 n'hi havia hagut 5.

### **18.6.2. Línies de recerca**

Es presenten les principals línies de recerca, que corresponen a les desenvolupades pel Grup de Lexicografia teòrica i aplicada:

→ Lèxic:

- Gramàtica i diccionari
- Llengua i Pragmàtica (teoria i pràctica)
- Semàntica lèxica
- Anàlisi del discurs oral

→ Lexicografia:

- Terminologia històrica

### **18.6.3. Projectes de recerca**

Per als projectes europeus, cf. 10.6.3.

No consta que l'àrea de Llengua Espanyola encapçali cap projecte ni grup de recerca finançats.

### **18.6.4. Activitats de formació a la recerca**

En el període analitzat, la URV no va programar cap doctorat específicament dedicat a Llengua Espanyola.

## DOCUMENT DE TREBALL

Pel que fa als màsters, l'àrea de Llengua Espanyola en coordina un d'oficial, en el qual participa també l'àrea de Filologia Anglesa:

- *Màster en ensenyament de llengües estrangeres (espanyola llengua estrangera / anglès llengua estrangera).*

En presentem les dades de matriculació.

|  |
|--|
| <b>Taula 199.</b> Matriculació al màster en <i>Ensenyament de llengües estrangeres</i> (URV) |
|--|

Com es pot comprovar, la matricula gairebé s'ha doblat en dos anys.

### 18.6.5. Altres activitats de formació a la recerca

No consta que l'àrea de Llengua Espanyola hagi organitzat cap congrés amb finançament dels Ajuts ARCS, però no es descarta que ho hagi pogut fer amb altre tipus de finançament públic i/o privat.

La recerca de l'àrea de Llengua Espanyola a la URV té una escassíssima visibilitat. Tot i disposar d'un Grup de Recerca (reconegut per la URV) de Lexicografia teòrica i aplicada, el fet que cap professor no encapçali cap projecte o grup finançat impedeix posar de manifest els resultats de la recerca que sens dubte s'hi realitza, la qual cosa es manifesta igualment en l'absència de tesis doctorals defensades. Tanmateix, l'excel·lent matrícula del màster en Ensenyament de llengües estrangeres fa pensar que en un futur més o menys pròxim aquesta situació es capgirarà. En qualsevol cas, seria desitjable que s'elevessin propostes de grups o projectes de recerca (l'estabilitat de la plantilla ho permet) a les diferents instàncies a fi de poder "oficialitzar" la tasca duta a terme.



## **19. Teoria de la Literatura (i Literatura Comparada)**

Com fa uns anys va ser el cas per a la de Filologia Espanyola (que es va escindir en Llengua Espanyola i Literatura Espanyola), l'àrea de Teoria de la Literatura també ha sofert un canvi en la seva denominació i ha esdevingut *Teoria de la Literatura i Literatura comparada*. Aquest apel·latiu no s'ha estès, però, a tot el mapa universitari català (si més no en el mateix moment) i així la Universitat de Barcelona i la Universitat de Lleida no havien introduït, fins al 2009, cap modificació en la designació de l'àrea. A les altres universitats s'ha imposat *Teoria de la Literatura i Literatura comparada*, però la implantació del nou terme no ha estat simultània a tot arreu. Per tal de simplificar l'exposició, precisarem en cada cas quina és la denominació vigent en el període del qual informa el report i en cas de modificació quan es va oficialitzar el nou apel·latiu de l'àrea.

Ja sigui amb una o altra designació, l'àrea està present a sis universitats públiques catalanes: la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB), la Universitat de Barcelona (UB), la Universitat de Girona (UDG), la Universitat de Lleida (UDL), la Universitat Pompeu Fabra (UPF) i la Universitat Rovira i Virgili (URV).

### **19.1. Universitat Autònoma de Barcelona (UAB)**

A la UAB, la denominació *Teoria de la Literatura i Literatura Comparada* es va implantar definitivament en el curs 2004-05. En aquest universitat l'àrea forma part del *Departament de Filologia Espanyola*.

#### **19.1.1. Recursos humans**

Es presenten a la taula següent les dades sobre el professorat de l'àrea a la UAB.

|  |
|--|
| <b>Taula 200.</b> Recursos humans Teoria de la Literatura i Literatura Comparada (UAB) |
|--|

## DOCUMENT DE TREBALL

En el període analitzat, el nombre de professors de l'àrea ha augmentat lleugerament (9 professors en el curs 2002-03 per 10 en el 2008-09, tendència igualment verificada en l'àrea globalment, on hi ha hagut 27 incorporacions), però el que destaca més en l'evolució de la plantilla és l'increment d'estabilitat del professorat, és a dir, el percentatge de professorat amb dedicació exclusiva, que partia d'una situació molt desfavorable respecte a la mitjana espanyola per igualar-s'hi al final del septenni.

**Gràfic 28.** Percentatge de professorat a temps complet Teoria de la Literatura i Literatura Comparada a la UAB vs. a tot Espanya

Aquesta progressiva estabilització a la UAB que assoleix un grau més que notable (el 80% en els tres darrers anys) es deu sobretot a la creació de dues Càtedres d'Universitat (CU), una de les quals per transformació d'una plaça de Titular d'Universitat (TU), a la dotació d'un agregat i, durant un trienni, d'un lector, i a la disminució considerable de places d'associats. La situació general del professorat de l'àrea és òptima per a dur a terme una recerca continuada i de qualitat.

### 19.1.2. Línies de recerca

En destaquem les principals:

- Cos i textualitat
- “Lo fantástico” en la literatura i el cinema
- Poètica europea del Renaixement

### 19.1.3. projectes de recerca

En el marc del Plan Nacional de I+D+i, l'àrea de Teoria de la Literatura i Literatura Comparada ha obtingut finançament per als projectes següents:

- HUM2005-05457: *Poesía catalana y española 1975-2005: poéticas comunes y relaciones intertextuales* (11.900 €)
- FFI2009-09026: *Corpografías de la identidad. Estudio cultural del cuerpo como lugar de representación genérico-sexual y étnica del sujeto* (24.200 €)

## DOCUMENT DE TREBALL

- HUM2005-04159: *Los textos del cuerpo. Análisis cultural del cuerpo como construcción genérico-sexual y étnica del sujeto (fin de siglo XX-XXI)* (10.170 €)
- BFF2003-02105: *La teoría de la épica en el siglo XVI. Investigación sobre la teoría de los géneros en el Renacimiento* (12.800 €)
- FFI2009-10704: *Poéticas cristianas y teoría de la censura en el siglo XVI (II)* (60.500 €)
- HUM2006-09882: *Poéticas cristianas y teoría de la censura en el siglo XVI (II)* (52.030 €)

A la taula següent es presenta la composició dels equips<sup>20</sup>.

**Taula 201.** Composició dels projectes PN I+D+i Teoria de la Literatura i Literatura Comparada (UAB)

I tot seguit es presenta la informació referent a la producció científica<sup>21</sup>.

**Taula 202.** Producció científica projectes PN I+D+i Teoria de la Literatura i Literatura Comparada (UAB)

En el programa de Suport als Grups de Recerca (convocatòria de 2009), l'àrea va obtenir el reconeixement d'un Grup de Recerca Consolidat:

- 2009SGR 660: *Seminario de poética del Renacimiento* (38.400 €)

A la taula següent se'n presenta la composició:

**Taula 203.** Composició del Grup de Recerca Consolidat Teoria de la Literatura i Literatura Comparada (UAB)

<sup>20</sup> No es disposa de les dades de composició i producció científica dels projectes HUM2005-05457, BFF2003-02105, FFI2009-10704 i HUM2006-09882.

<sup>21</sup> No es presenta la informació sobre producció de FFI2009-09026 atès que va ser concedit a la convocatòria de 2009 i, per tant, la producció s'ha desenvolupat a partir del 2010.

I a continuació la producció científica:

**Taula 204.** Producció científica del Grup de Recerca Consolidat Teoria de la Literatura i Literatura Comparada (UAB)

#### **19.1.4. Activitats de formació a la recerca**

En el període analitzat, l'àrea ha impartit, en col·laboració amb l'àrea de Literatura Espanyola, la docència d'un programa de Doctorat:

- *Doctorat en Teoria de la Literatura i Literatura Comparada*

Es presenta a la taula següent l'evolució en la matriculació a suficiència investigadora.

**Taula 205.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora Doctorat en *Teoria de la Literatura i Literatura Comparada* (UAB)

Com es pot comprovar, en particular en l'últim trienni s'ha produït una davallada important en la matriculació.

Paral·lelament, l'àrea ha impartit, també en col·laboració amb l'àrea de Literatura Espanyola, la docència d'un màster oficial:

- *Màster en literatura comparada: estudis literaris i culturals*

Se'n presenta a continuació l'evolució en la matriculació.

**Taula 206.** Matriculació en el màster *Màster en literatura comparada: estudis literaris i culturals* (UAB)

Malgrat que, en l'últim any, hi ha hagut un descens en el nombre de matriculats, el màster presenta unes bones xifres de matriculació.

En el període analitzat, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *Idea de la lectura docta en el Renacimiento* (2008)
- *Usos amorosos y conductas modélicas femeninas en el siglo XVIII: una lectura de Las navidades y noches entretenidas de Mariana Carvajal* (2003)
- *Músicas del 98: (re)construyendo la identidad nacional* (2006)
- *La invenció dels orígens. La història literària en la poètica del Renaixement* (2007)
- *Vivir conectados: el fin de la utopía liberal* (2009)
- *La última frontera de la novela: el espacio metropolitano de Balzac a Ballart* (2004)
- *Revitalización de la literatura indígena contemporánea en México. Colonialidad del poder y opción decolonial* (2009)
- *Ismail Kadaré: un misterio entramado* (2007)
- *Historia de las cosas más notables, ritos y costumbres del gran reino de la China. La visión española de China en el siglo XVI* (2008)
- *El arte de la puesta en escena. Teoría de la representación teatral en el siglo XVI* (2009)
- *Literatura y cine en Venezuela* (2006)
- *Dramatúrgia musical a Il Trovatore i La Traviata* (2006)
- *Director de escena en la ópera del siglo XX: una reflexión desde la praxis* (2006)
- *Literatura y cine de ciencia ficción. Perspectivas teóricas* (2008)
- *Política i poètica de l'etnoficció: escriptura testimonial i representació de la veu subalterna* (2003)
- *Periodismo y discurso en el cuento semanal* (2007)
- *Hacia una teoría de la adaptación: cinco modelos narrativos latinoamericanos* (2003)
- *Alegoría de la frontera México-Estados Unidos. Análisis comparativo de dos literaturas colindantes* (2008)

## DOCUMENT DE TREBALL

- *Las novelas históricas de Germán Espinosa* (2008)
- *El itinerario roto: el principio de digresión en Kazuo Ishiguro* (2007)
- *The Politics of the Symbolic: Sexual Difference in Women's Writing Applied to the Life and Work of Carmen Martín Gaité (1925-2000)* (2004)

### 19.1.5. Altres activitats de difusió de la recerca

Al marge dels consignats en presentar els grups i projectes de recerca, l'àrea de Teoria de la Literatura i Literatura Comparada va organitzar, en el període 2003-2009, els dos simposis següents amb finançaments del Ajuts ARCS (el segon, probablement en col·laboració amb l'àrea de Literatura Espanyola):

- 2003/ARCS: *II Congreso Internacional mujeres y textualidad. Los hábitos del deseo: formas de amar en la modernidad* (1.500 €)
- 2009/ARCS: *Espacios de representación, espacios representados: la puesta en escena en el teatro clásico español* (6.000 €)

L'àrea publica o participa en la publicació de les revistes següents:

- *Propaladia* (juntament amb l'àrea de Literatura Espanyola i la Universitat de Girona), Arxiu d'investigacions en Literatura Espanyola i Teoria Literària (segles XVI-XVII)
- *Studia Aurea* (juntament amb l'àrea de Literatura Espanyola i la Universitat de Girona) Revista de Literatura Espanyola i Teoria Literària del Renaixement i Segle d'Or
- *Lectora*, Revista de dones i textualitat editada pel grup 'Centre dona i literatura'
- *452°F*, Revista de Teoria de la Literatura i Literatura Comparada

Malgrat tenir una plantilla poc nombrosa (pero sí força estable), l'àrea de Teoria de la Literatura i Literatura Comparada palesa una notabilíssima activitat investigadora que es posa de manifest no només en els sis projectes del PN I+D+i que se li han concedit o el Grup de Recerca Consolidat obtingut sinó també en les 21 tesis doctorals defensades al llarg del període. Per bé que en els darrers cursos analitzats, s'ha produït una davallada

## DOCUMENT DE TREBALL

considerable en la matriculació a suficiència investigadora, el nombre prou elevat de matriculats al màster que imparteix juntament amb l'àrea de Literatura Espanyola permet d'augurar un canvi de tendència en un futur més o menys pròxim.

### 19.2. Universitat de Barcelona (UB)

A la UB, l'àrea de *Teoria de la Literatura* – durant el període 2003-09 es va conservar aquesta denominació per a l'àrea—forma part del *Departament de Filologia Romànica*.

#### 19.2.1. Recursos humans

A la taula següent es presenten les dades sobre el professorat de l'àrea en aquesta universitat.

|  |
|--|
| <b>Taula 207.</b> Recursos humans Teoria de la Literatura (UB) |
|--|

En el període considerat, s'ha produït un increment del professorat de l'àrea atès que, si en el 2002-03, hi havia 7 professors, en el 2008-09 n'hi havia 10 (tendència igualment verificada en l'àrea presa globalment), però aquest augment no s'ha traduït en una estabilització de la plantilla, sinó que s'han traduït per un augment de les diferències percentuals d'estabilització respecte a la mitjana espanyola, diferències que passen de 6 a 30 punts per sota dels percentatges de l'àrea en el seu conjunt.

|  |
|--|
| <b>Gràfic 29.</b> Percentatge de professorat a temps complet Teoria de la Literatura a la UB vs. a tot Espanya |
|--|

El descens en el percentatge de professorat a temps parcial es deu a la coexistència de dos factors: la desaparició d'una Càtedra d'Universitat (CU) i l'increment exponencial de les places de professorat associat (que doblen les inicialment existents d'associats substituïts i que la dotació d'una plaça de lector i el manteniment de les places de Titular d'Universitat –TU—no poden compensar). No cal dir que una plantilla amb només el

## **DOCUMENT DE TREBALL**

50% del professorat amb dedicació exclusiva no constitueix la situació més adequada per a garantir una tasca investigadora continuada.

### **19.2.2. Línies de recerca**

No s'ha pogut obtenir dades sobre aquest indicador.

### **19.2.3. Projectes de recerca**

No consta que cap membre de l'àrea hagi encapçalat cap projecte finançat en el marc del Plan Nacional de I+D+i ni cap Grup de Recerca reconegut.

### **19.2.4. Activitats de formació a la recerca**

No consta que, en el període analitzat, la UB programés cap doctorat o màster específicament dedicat a Teoria de la Literatura. Per a la resta d'oferta de màsters i doctorats de la UB més o menys afins a l'àrea, cf. 10.2.4

En el septenni 2003-09, s'han defensat les tesis doctorals següents:

- *Diario íntimo y escritura de género: Alejan Pizarnik* (2007)
- *A orillas del texto. Por una teoría del espacio paratextual narrativo* (2009)
- *Poética urbana de la modernidad literaria* (2009)

### **19.2.5. Altres activitats de difusió de la recerca**

No consta que l'àrea hagi organitzat cap simposi amb subvenció dels Ajuts ARCS, però no es descarta que ho hagi pogut fer amb altre tipus de finançament públic i/o privat.

La recerca de l'àrea de Teoria de la Literatura de la UB té una escassíssima visibilitat. Seria desitjable que algun membre de l'àrea elevés propostes de grup o projecte de recerca a les instàncies oportunes per tal d'oficialitzar la recerca que s'hi duu a terme i que les tesis doctorals defensades permeten d'albirar.



### **19.3. Universitat de Girona (UDG)**

La denominació de l'àrea de coneixement *Teoria de la Literatura i Literatura comparada* es va implantar a la UDG durant el curs 2003-04. En aquesta universitat, l'àrea forma part del *Departament de Filologia i Comunicació* (anteriorment denominat *Departament de Filologia i Filosofia*).

#### **19.3.1. Recursos humans**

A la taula següent es presenten les dades referents al Personal Docent i Investigador (PDI) de l'àrea a la UDG.

|  |
|--|
| <b>Taula 208.</b> Recursos humans Teoria de la Literatura i Literatura Comparada (UDG) |
|--|

Com es pot comprovar, l'àrea només consta d'un professor que és, això sí, numerari.

#### **19.3.2. Línies de recerca**

Les principals són:

- Teoria i història del teatre
- Adaptació cinematogràfica
- Teoria de la traducció literària

#### **19.3.3. Projectes de recerca**

No consta que el professor de l'àrea hagi encapçalat cap projecte finançat en el marc del Plan Nacional de I+D+i ni cap Grup de Recerca reconegut.

#### **19.3.4. Activitats de formació a la recerca**

En el període considerat, la UDG no va programar cap doctorat o màster específicament dedicat a Teoria de la Literatura i Literatura Comparada.

#### **19.3.5. Altres activitats de difusió de la recerca**

No consta que l'àrea hagi organitzat cap simposi amb subvenció dels Ajuts ARCS, però no es descarta que ho hagi pogut fer amb altre tipus de finançament públic i/o privat.

La presència de l'àrea de Teoria de la Literatura i Literatura Comparada a la UDG és purament testimonial, per la qual cosa no es poden emetre conclusions sobre la recerca que s'hi duu a terme.

### **19.4. Universitat de Lleida (UDL)**

A la UDL, l'àrea de coneixement ha conservat la seva denominació primigènia, *Teoria de la Literatura*, i forma part del *Departament de Filologia Catalana*.

#### **19.4.1. Recursos humans**

A la taula següent es presenten les dades relatives al professorat de l'àrea en aquesta universitat.

|   |
|---|
| <b>Taula 209.</b> Recursos humans Teoria de la Literatura (UDL) |
|---|

En el període considerat, l'àrea només ha disposat d'una plaça de Titular d'Universitat (TU), a la qual se n'han afegit una d'associat substitut (només durant el curs 2004-05) i una d'associat del 2006 al 2009, la qual cosa palesa la molt escassa presència de l'àrea a la UDL.

### 19.4.2. Línies de recerca

Les principals són:

- El Pirineu com a espai literari
- La recepció de les avantguardes literàries

### 19.4.3. Projectes de recerca

No consta que el professor de l'àrea hagi encapçalat cap projecte finançat en el marc del Plan Nacional de I+D+i ni cap Grup de Recerca reconegut.

### 19.4.4. Activitats de formació a la recerca

En el període considerat, la UDL no va programar cap doctorat o màster específicament dedicat a Teoria de la Literatura i Literatura Comparada.

### 19.4.5. Altres Activitats de difusió de la recerca

No consta que l'àrea hagi organitzat cap simposi amb subvenció dels Ajuts ARCS, però no es descarta que ho hagi pogut fer amb altre tipus de finançament públic i/o privat.

La presència de l'àrea de Teoria de la Literatura a la UDL és molt escassa i la visibilitat de la seva recerca és nul·la. En aquestes circumstàncies, no es possible emetre conclusions sobre la recerca que s'hi duu a terme.

## 19.5. Universitat Pompeu Fabra (UPF)

A la UPF, on va adoptar la denominació *Teoria de la Literatura i Literatura Comparada*, l'àrea forma part del *Departament d'Humanitats*.

### 19.5.1. Recursos humans

A la taula següent s'indiquen les dades sobre el professorat de l'àrea a la UPF.

|  |
|--|
| <b>Taula 210.</b> Recursos humans Teoria de la Literatura i Literatura Comparada (UPF) |
|--|

L'àrea ha sofert una certa disminució de recursos atès que hi havia 5 professors al començament del septenni per només 4 al final, però la plaça perduda correspon a un docent a temps parcial i entre els numeraris hi ha hagut fins i tot una promoció de Titular d'Universitat (TU) a Càtedra d'Universitat (CU).

### 19.5.2. Línies de recerca

En presentem les principals:

- Cinema
- Relacions entre la literatura i les arts visuals
- Poètica literària
- Estratègies textuais
- Retòrica i pragmàtica del discurs
- Poètica noucentista

### 19.5.3. Projectes de recerca

En el marc del Plan Nacional de I+D+i, l'àrea ha aconseguit finançament per al projecte següent:

- BFF2003-06495: *El discurso de la guerra en la literatura y las artes visuales* (18.400 €)

## DOCUMENT DE TREBALL

En el Programa de Suport als Grups de Recerca (convocatòria de 2009), l'àrea va obtenir, mitjançant l'Institut Universitari de Cultura (IUC), el reconeixement d'un Grup de Recerca Emergent:

- 2009SGR 883: *Grup de recerca en literatura comparada* (sense dotació)

A la taula següent se'n presenta la composició.

|  |
|--|
| <b>Taula 211.</b> Composició del Grup de Recerca Emergent Teoria de la Literatura i Literatura Comparada (UPF) |
|--|

I tot seguit la producció científica

|  |
|--|
| <b>Taula 212.</b> Producció científica del Grup de Recerca Emergent Teoria de la Literatura i Literatura Comparada (UPF) |
|--|

### 19.5.4. Activitats de formació a la recerca

En el període considerat, la UPF no va programar cap doctorat o màster específicament dedicat a Teoria de la Literatura i Literatura Comparada.

Entre el 2003 i el 2009, es van defensar les tesis doctorals següents:

- *Viaje contra-espacial. Juan Goytisolo y W.G. Sebald* (2007)
- *La ruta de la máscara: el teatro de Luigi Pirandello y Samuel Beckett* (2009)
- *Nihilismo y literatura de entreguerras en España (1918-1936)* (2006)
- *La memoria del dolor: testimonios de mujeres sobre el holocausto* (2004)
- *El poscolonialismo de expresión francesa y portuguesa: la ideología de la diferencia en la creación y la traducción literarias* (2005)
- *Imagen fotogràfica y textualidad. La obra de Wright Morris, Duane Michals i Sophie Calle* (2009)

### 19.5.5. Altres activitats de difusió de la recerca

No consta que l'àrea hagi organitzat cap simposi amb subvenció dels Ajuts ARCS, però no es descarta que ho hagi pogut fer amb altre tipus de finançament públic i/o privat.

L'àrea participa en la publicació de:

- *Revista Forma*, revista d'estudis comparatius en art, literatura i pensament, editada pel Departament d'Humanitats de la UPF.

Degut als escassos recursos humans de què disposa, l'àrea ha constituït els grups de recerca amb investigadors d'altres àrees (prou desdibuixades a la pròpia UPF), departaments o universitats. En qualsevol cas, palesa un dinamisme notori pel que fa a la tasca investigadora, capítol en el qual cal destacar el nombre de tesis defensades en el septenni analitzat. Seria desitjable, però, que s'elevessin més propostes de projectes de recerca en el PN I+D+i, que asseguressin la continuïtat de les recerques endegades en el seu dia i contribuïssin a donar més visibilitat a la recerca de l'àrea fora del context estrictament català.

### 19.6. Universitat Rovira i Virgili (URV)

A la URV, on va prendre la denominació *Teoria de la Literatura i Literatura Comparada* en el curs 2005-06, l'àrea forma part del *Departament de Filologia Catalana*.

#### 19.6.1. Recursos humans

A la taula següent es presenten les dades sobre el professorat de l'àrea a la URV.

|   |
|---|
| <b>Taula 213.</b> Recursos humans <i>Teoria de la Literatura i Literatura Comparada</i> (URV) |
|---|

## **DOCUMENT DE TREBALL**

En el decurs del període analitzat, l'àrea ha anat perdent tot el professorat de què disposava, primer una Càtedra d'Escola Universitària (CEU) i després l'única plaça d'associat que tenia.

### **19.6.2. Línies de recerca**

A la pàgina web del Departament de Filologia Catalana de la URV no consta cap informació sobre les línies de recerca de l'àrea.

### **19.6.3. Projectes de recerca**

No consta que cap professor de l'àrea hagi encapçalat cap projecte finançat en el marc del Plan Nacional de I+D+i ni cap Grup de Recerca reconegut.

### **19.6.4. Activitats de difusió de la recerca**

No consta que, en el període 2003-09, la URV hagi organitzat cap doctorat o màster específicament dedicat a Teoria de la Literatura i Literatura Comparada.

### **19.6.5. Altres activitats de difusió de la recerca**

No consta que l'àrea hagi organitzat cap simposi amb subvenció dels Ajuts ARCS, però no es descarta que ho hagi pogut fer amb altre tipus de finançament públic i/o privat.

L'àrea tenia, en el començament del període, una presència molt limitada, però ha anat disminuint fins a desaparèixer en el septenni. En aquestes condicions, no és possible emetre conclusions sobre la recerca que s'hi ha dut a terme.

### 20. Conclusions

Com ja s'ha assenyalat en la introducció, aquest report només pretén apuntar tendències sobre la recerca que s'ha dut a terme en el camp de les “Altres Filologies” i, com també s'assenyalava en la introducció, la varietat d'àmbits científics està correlacionada amb la diversitat de les situacions i fins i tot d'“ubicacions” institucionals d'aquestes “Altres Filologies”. Per tal de seguir un fil conductor en el si d'aquesta heterogeneïtat, s'ha partit de les anomenades “àrees de coneixement” del perfil del Personal Docent i Investigador que havia de servir com a denominador comú i punt de referència obligat a partir del qual poder procedir a l'anàlisi, però fins i tot en aquest punt s'han observat diferències importants entre les diferents institucions implicades. Així, per exemple, en algunes universitats –el cas paradigmàtic el constituïria la Universitat de Barcelona—les àrees de coneixement no només estan ben delimitades i compartimentades sinó que àdhuc en alguns casos han donat lloc a Departaments autònoms entre sí (per exemple, “Filologia Grega” i “Filologia Llatina”, que generalment van unides sota la denominació genèrica de “Filologia Clàssica” a bona part de les universitats tant de Catalunya com arreu). En l'extrem oposat, se situarien universitats, com la Universitat Pompeu Fabra i, en menor mesura, la Universitat de Girona, que han optat per crear macrodepartaments –com “Humanitats” i “Traducció i Ciències del Llenguatge” a la UPF o “Filologia i Comunicació” a la UDG—amb la voluntat declarada de difuminar les fronteres entre àrees de coneixement i fomentar la transversalitat científica entre els diferents àmbits científics. Aquestes dues opcions, igualment defensables des del punt de vista científic, es posen de manifest de manera encara més notòria en l'àmbit de la recerca i han plantejat dificultats diferents a l'hora d'elaborar aquest report. En qualsevol cas, tot i que puguin resultar reductores davant la complexitat de la recerca realitzada, les àrees de coneixement del perfil del professorat han estat tanmateix, per bé que amb certes dificultats en alguns casos, un punt de referència operatiu per a exposar a grans trets les recerques dutes a terme en les “Altres Filologies”.



## DOCUMENT DE TREBALL

En aquestes conclusions, reprendrem punt per punt els diferents indicadors i factors de variació que han constituït els eixos en torn dels quals ha girat l'exposició i intentarem d'emetre les conclusions generals que se'n deriven.

L'anàlisi del primer indicador, els recursos humans, que ha estat alhora quantitativa i qualitativa, permet d'extreure diverses conclusions.

En primer lloc, la recerca d'una àrea de coneixement, per a ser viable o si més no operativa, sobretot si es tracta de recerca finançada, requereix una plantilla mínima, és a dir, un nombre de professors suficient per a poder encapçalar grups o projectes de recerca. Certament, han emergit en aquest report alguns casos excepcionals en què àrees compostes per dos professors han obtingut finançament per a un projecte (la qual cosa diu molt de la iniciativa de l'àrea en aquesta matèria i implica la constitució de grups interuniversitaris), però la tendència general indica que, sense un nombre suficient de professors, degut a les dificultats per a conformar equips (encara més si són interuniversitaris per a la recerca del dia a dia), o pel fet d'integrar-se aquests investigadors en equips encapçalats per altres àrees o departaments, la recerca de la pròpia àrea queda diluïda. Així, una àrea amb menys de cinc professors difícilment pot assolir una visibilitat institucional mínima de la recerca que duu a terme.

Pel que fa al paràmetre qualitatiu, el percentatge de professorat a temps complet, l'anàlisi ha permès de palesar que incideix no tant en la constitució dels equips de recerca com en la capacitat d'encapçalar-los. Com ja s'ha apuntat d'alguna manera en la introducció, si el professorat a temps parcial pot, òbviament, formar part d'un equip de recerca, difícilment pot formar un equip de recerca finançat (per al qual caldria una dedicació exclusiva) i, per tant, la precarització de la plantilla d'una àrea es tradueix fatalment en una pèrdua de potencial investigador i una disminució de la capacitat de lideratge de l'àrea. És igualment cert que, en alguns casos excepcionals, que també s'han exposat en aquest report, algunes àrees de coneixement amb més d'un 50% de professorat associat poden donar proves d'un notable dinamisme en la recerca, però és també cert que uns pocs investigadors principals han de compensar les carències provocades pel desequilibri de la plantilla i que, per tant, tot i haver una continuïtat en

## DOCUMENT DE TREBALL

els grups, la manca d'efectius “qualificats” pot impedir obrir noves vies d'investigació. La precarització progressiva d'una àrea on el percentatge de professorat a temps parcial ultrapassi el 35% de la plantilla total, pot tenir, a curt o mig termini, greus repercussions en la recerca de la pròpia àrea.

En conseqüència, segons es desprèn del que s'ha pogut observar, una aposta per la recerca implica, per part de les autoritats polítiques i acadèmiques, dotar les àrees de coneixement dels recursos indispensables, tant des del punt de vista quantitatiu com qualitatiu, per a fomentar la realització de la recerca, si no en una situació òptima, almenys en condicions que en permetin la viabilitat i la renovació.

El segon indicador, les línies de recerca, han posat de manifest una de les febleses més notòries de les universitats catalanes: la manca de difusió de la recerca que s'hi realitza. Com ja s'ha assenyalat, per a aquest indicador, s'han consultat les pàgines web de tots els departaments implicats i s'ha pogut observar que si, en alguns casos, la informació era fàcilment accessible a la pestanya “recerca (generalment només per als grups de recerca ja constituïts), en d'altres, calia anar al perfil personal de cada professor i, fins i tot en alguns casos, no apareixia cap informació sobre aquest punt. Aquesta mancança és encara més evident en l'àmbit de les Filologies que, llevat dels casos de “Llengua espanyola” i Literatura espanyola” solen englobar perfils docents i investigadors variats (lingüístic, literari i fins i tot cultural en el cas de les llengües estrangeres o clàssiques). Per bé que les categories puguin resultar reductores, és evident que el perfil investigador del PDI constitueix un punt de referència ineludible en tota formació universitària, sobretot en el cas dels màsters i doctorats, i pot constituir un “mapa científic”, tan aproximatiu com es vulgui però real, de l'àrea en la tasca investigadora. En qualsevol cas, ja sigui en el si d'un projecte o grup finançat o no, l'explicitació de les línies de recerca d'una àrea és el primer nivell de visibilitat institucional de la recerca que s'hi duu a terme i, com a tal, indispensable per al seu reconeixement.

Pel que fa al tercer factor de variació, s'ha distingit en el report entre finançament públic (administracions) i privat (empreses). En el primer cas, s'han diferenciat igualment tres nivells segons l'entitat finançadora: entitats internacionals (Unió Europea, accions

## DOCUMENT DE TREBALL

integrades, projectes bilaterals), el Ministerio de Ciencia y Tecnología (en particular el Plan Nacional de I+D+i) i la Generalitat de Catalunya (en concret el programa de Suport als Grups de Recerca).

Quant al primer, la principal dificultat ha consistit en atribuir a una àrea de coneixement la participació o coordinació d'un projecte europeu atès que sovint són acords interdepartamentals i no sempre s'hi fan constar els responsables acadèmics de cada membre associat. En qualsevol cas, es presenten les dades numèriques de les subvencions concedides:

|  |
|--|
| <b>Taula 214.</b> Projectes europeus “Altres Filologies” |
|--|

Tot i que la quantia del finançament és notable i roman parcialment oculta atès que, en la majoria dels casos només es fa constar quan la universitat catalana és coordinadora i no quan és participant, només quatre de les universitats catalanes coordinen o participen en projectes subvencionats per la UE: la UAB, la UDL, la UPF i la URV. Atesa la importància atorgada a la qüestió del multilingüisme per les instàncies europees, seria desitjable que les àrees vinculades a les “Altres Filologies” participessin o pilotessin nous projectes europeus que permetessin de palesar a nivell internacional les recerques que s'hi duen a terme.

En el marc del PN I+D+i, que constitueix el gruix de la recerca finançada, amb 5.810.672 €, han estat aprovats 153 projectes que es distribueixen per universitats de la següent manera:

|  |
|--|
| <b>Taula 215.</b> Distribució dels projectes concedits PN I+D+i (Altres Filologies) per universitats |
|--|

Si es considera la quantia global, 5.810.672 €, de la subvenció, la distribució per universitats és la següent:

**Taula 216.** Distribució de les subvencions PN I+D+i (Altres Filologies) per Universitats

Les dades aquí presentades tenen un valor merament numèric atès que, òbviament, tant el percentatge de projectes obtinguts com el de les subvencions aconseguides s'han de ponderar en funció de les magnituds de cada universitat i, per tant, en estat brut, tenen un valor molt relatiu. Sícal comentar, però, que si la UB obté el 41,17 % dels projectes aprovats i el 33,67 % de la subvenció concedida mentre que la UAB obté el 31,37% dels projectes i el 38,37% de les subvencions, això significa que les dues universitats catalanes més grans han operat amb mecanismes diferenciats: a la UB s'ha optat per un major nombre de projectes amb subvencions més modestes, mentre que la UAB ha obtingut menys projectes però amb un finançament més important de mitjana.

Per àrees, la distribució dels projectes ha estat la següent:

**Taula 217.** Distribució dels projectes PN I+D+i per àrees de coneixement

La distribució de la subvenció per àrees de coneixement seria la següent:

**Taula 218.** Distribució de les subvencions PN I+D+i (Altres Filologies) per àrees de coneixement

Com en el cas de les Universitats, la lectura de les dades requereix que es tinguin en compte les dimensions de les àrees i de les institucions que les acullen.

Dels 153 projectes concedits en el PN I+D+i, hem obtingut dades de composició de 59 equips i de producció científica de 55<sup>22</sup>. Les dades que aquí es presentaran no reflecteixen el conjunt dels projectes obtinguts però poden apuntar certes tendències.

Pel que fa a la composició, en aquests projectes han intervingut:

- 67 Catedràtics d'Universitat (el 12,93 % del PDI dels equips),
- 169 Titulars d'Universitat (32,62 %),

<sup>22</sup> La divergència entre ambdues xifres rau en el fet que alguns dels projectes són de la convocatòria de 2009 i, per tant, la recerca s'ha realitzat a partir de 2010.

## DOCUMENT DE TREBALL

- 5 Titulars d'Escola Universitària (0,96 %),
- 27 Agregats (5,21 %),
- 22 Lectors (4,24 %),
- 79 Becaris FPI (15,25 %),
- 10 Becaris Postdoctorals (1,93 %),
- 71 Associats (13,70 %),
- 68 Altres (tècnics, PDI estranger, etc.) (13,12 %).

Pel que fa a la producció,

- S'han signat 6 convenis amb empreses
- S'han publicat:
  - o 869 articles
  - o 386 articles en revistes indexades
  - o 176 llibres
  - o 1.130 capítols de llibres
- S'han defensat 100 tesis doctorals
- S'han donat 541 conferències per invitació
- S'han organitzat 90 congressos
- S'han fet 1.008 ponències i 153 reviews

Quant al Programa de Suport als Grups de Recerca, a la convocatòria de 2005, es van concedir 183.400 € per a 5 cinc grups de recerca i 16 grups de recerca van tenir reconeixement sense dotació econòmica.

Per universitats es van concedir:

|   |
|---|
| <b>Taula 219.</b> Distribució dels SGR (convocatòria 2005) per Universitats |
|---|

Un cop més aquestes dades només tenen un valor numèric per tal com s'han de ponderar en funció de les dimensions de cada institució.

## DOCUMENT DE TREBALL

Per àrees, la distribució va ser la següent:

- Estudis àrabs i islàmics: 1 grup consolidat
- Filologia Alemanya: 1 grup consolidat
- Filologia anglesa: 2 grups consolidats + 1 grup singular + 1 grup emergent (38.600 €)
- Filologia Francesa: 1 grup emergent (31.000 €)
- Filologia Grega: 1 grup singular (37.600 €)
- Filologia Italiana: 1 grup emergent
- Filologia Llatina: 3 grups consolidats
- Filologia Romànica: 3 grups consolidats (38.600 €)
- Literatura Espanyola: 2 grups consolidats
- Llengua Espanyola: 4 grups consolidats

I la producció va ser:

- 1.078 articles
- 166 llibres
- 335 capítols
- 100 tesis
- 4 patents concedides
- 555 congressos
- 59 cursos
- 821 ponències
- 54 reviews
- 631 publicacions

A la convocatòria de 2009, es van concedir 853.600 € per a 30 grups (7 sense dotació): 5 d'emergents, 2 de singular i 23 de consolidats:

|   |
|---|
| <b>Taula 220.</b> Distribució dels SGR (convocatòria 2009) per Universitats |
|---|

## DOCUMENT DE TREBALL

Pel que fa a la subvenció, es va distribuir per universitats de la següent manera:

|   |
|---|
| <b>Taula 221.</b> Distribució de les subvencions dels SGR (2009) per Universitats |
|---|

Per àrees, la distribució va ser la següent:

|   |
|---|
| <b>Taula 222.</b> Distribució de les subvencions dels SGR (2009) per àrees de coneixement |
|---|

Els grups estan compostos per 378 investigadors, dels quals:

- 267 doctors
- 111 no doctors
- 190 becaris
- 20 membres postdoctorals

I pel que fa a la producció,

- S'han signat
  - o 22 convenis de recerca o transferència amb administracions
  - o 6 convenis de recerca o transferència amb empreses
- S'han publicat
  - o 586 articles
  - o 760 articles en revistes indexades
  - o 444 llibres
  - o 1.346 capítols
- S'han defensat 380 tesis
- S'han produït 2 patents
- S'ha participat en
  - o 1.931 congressos
  - o 177 cursos
- S'han fet
  - o 1.223 ponències
  - o 312 reviews

## DOCUMENT DE TREBALL

Com s'ha insistit en aquest report, el fet que una àrea no encapçali un grup o projecte finançat no significa que no s'hi realitzi recerca sinó simplement que la tasca investigadora que s'hi duu a terme, bé es fa en el marc d'un projecte encapçalat per altri (que n'és el responsable "oficial"), bé es realitza sense cap tipus de finançament ja sigui públic o privat. Hem volgut reflectir en aquest report aquest últim cas, és a dir, la producció científica no finançada que, per no tenir visibilitat institucional, sovint passa desapercibuda i no rep cap reconeixement oficial. De la informació obtinguda dels departaments universitaris catalans, s'han pogut extreure les dades següents relatives a la producció científica no finançada:

- 57 llibres
- 391 capítols
- 476 articles
- 299 ressenyes
- 190 conferències per invitació
- 404 ponències
- 60 organització de simposis

Tot i reconèixer aquesta tasca fosca, sovint realitzada fora dels canals habituals, cal emfasitzar però, en la importància d'elevat propostes de grups i projectes de recerca en la mesura de les pròpies possibilitats a fi i efecte que algunes àrees i també algunes universitats vegin reconeguda la seva recerca, que n'obtidria visibilitat.

Pel que fa a les activitats de formació, la dificultat més important ha estat de relacionar la denominació del doctorat molt en particular, i d'alguns màsters també, a l'àrea de coneixement analitzada. Sembla que en els últims anys, la tendència hagi estat que diverses àrees de coneixement amb connexions entre elles han decidit d'associar-se per a programar conjuntament doctorats i, en menor mesura, màsters per tal d'optimitzar en alguns casos recursos i en d'altres per manca de professorat doctor. El cas potser extrem el constitueixen la UDG i la UPF, on aquesta aposta acadèmica s'ha estès fins i tot als Departaments i a les Facultats, però es comença a observar també en els doctorats d'altres institucions on s'estan imposant els enfocaments plurilingües (ja sigui en



## DOCUMENT DE TREBALL

llengües modernes –sobretot romàniques—o clàssiques) o lingüístico-literaris (per exemple, llengua espanyola i literatures hispàniques).

Aquesta voluntat d'optimització del recursos pot anar correlacionada amb la tendència generalitzada a la baixa constatada en la matriculació a suficiència investigadora, detectada en particular en el darrer trienni. Resulta difícil d'esbrinar, sense un treball de camp sociològic, les causes d'aquesta tendència, però tampoc no es pot obviar que es comença a apuntar coincidint amb l'inici de la crisi econòmica actual. En qualsevol cas, seria desitjable que, paral·lelament als esforços d'optimització de recursos que les institucions universitàries han realitzat en aquest capítol, les autoritats competents afavorissin, en la mesura del que fos possible, l'accés al Doctorat amb ajuts universitaris o beques (FPI o altres) atès que només per aquesta via es produeix el relleu generacional del professorat universitari.

En el cas dels màsters, en canvi, la tendència observada és la contrària: tot i la seva recent incorporació a la formació universitària, en la majoria dels màsters presentats, la matriculació ha augmentat entre el curs 2007-08 i el 2009-10 i només en dos, ha descendit clarament o s'han mantingut sense variacions, la qual cosa palesa que aquest tipus d'ensenyament, malgrat la seva molt recent implantació, és vist com una necessitat formativa per l'alumnat universitari. És d'esperar que aquesta tendència a l'alça es pugui traslladar al doctorat en els anys posteriors als analitzats en aquest report.

Pel que fa a les tesis doctorals, entre el 2003 i el 2009, se n'han defensat un total de 252, nombre que presentem a la taula següent desglossat per àrea i universitat, així com els percentatges de cada àrea i universitat respecte al total.

|  |
|--|
| <b>Taula 223.</b> Nombre i percentatges de tesis doctorals defensades per àrees i universitats |
|--|

Cal insistir, però, que aquesta informació és merament numèrica atès que, com s'ha dit reiteradament en el present report en parlar dels projectes de recerca i la producció científica, cal ponderar les dades en aquest cas no només en funció de les “magnituds” de les universitats o de les àrees implicades sinó també en funció de la capacitat formadora de les plantilles, és a dir, del nombre de professors amb dedicació completa i

## DOCUMENT DE TREBALL

amb el títol de doctor. Una plantilla més curta en doctors a temps complet implica, per a compensar aquestes carències de personal, que els potencials directors de tesis hagin d'assumir més doctorands i que les tesis doctorals realitzades estiguin més vinculades a la seva especialitat científica, mentre que una plantilla més nombrosa de doctors permet als eventuais doctorands de triar entre opcions científiques diferents. Cal igualment ponderar el nombre de tesis en funció dels programes de doctorat i màsters oficials implementats i no deixa de constituir un mèrit notable que àrees que no disposen d'aquest tipus d'ensenyament específicament dedicat a la seva especialitat hagin pogut generar nous doctors en el perfil de l'àrea.

Finalment, quant a les activitats de difusió de la recerca, les àrees de les "Altres Filologies" han obtingut una subvenció total de 193.215 € dels Ajuts ARCS per a la celebració de 50 congressos o simposis a les universitats catalanes. En presentem les dades desglossades, primer per nombre de congressos organitzats (amb els percentatges corresponents)

**Taula 224.** Distribució del nombre de congressos subvencionats amb Ajuts ARCS per àrees i universitats

I seguidament presentem la distribució de les subvencions concedides per àrees i universitats amb els percentatges segons el total concedit:

**Taula 225.** Distribució de la subvenció dels Ajuts ARCS per àrees i universitats

Aquest report només pretén reflectir les tendències en recerca en l'àmbit de les "Altres Filologies". La principal conclusió que se'n extreu és que, en aquest àmbit tan heterogeni, es duu a terme una tasca notable que, però, no sempre resulta visible, en part perquè les universitats (i, no cal dir-ho, els propis investigadors) no sempre en fan la difusió que caldria i, en part també, perquè quan es parteix de la recerca finançada i, en particular, del perfil de l'investigador principal, la tasca de les altres àrees, departaments o universitats implicades queda fortament diluïda com, d'altra banda, no podia ser d'una altra manera en un report com aquest en què les informacions sobre els investigadors

## **DOCUMENT DE TREBALL**

són anònimes. Caldria, per tant, que els investigadors i les universitats a les quals pertanyen donessin a conèixer la seva participació en projectes pilotats per altri, però caldria també que les àrees elevessin propostes de grups o projectes encapçalats pels seus membres (malgrat els minsos recursos de què disposen en ocasions) que permetessin d'oficialitzar-ne la tasca.

Les autoritats polítiques i acadèmiques també hi tenen el seu paper. Cal garantir, fins i tot en èpoques d'escassetat com l'actual, que les àrees i departaments disposin dels recursos humans quantitativament i qualitativament indispensables no només per a dur a terme una recerca continuada i de qualitat sinó també per a la formació de nous doctorands que són el futur de la universitat catalana. Una aposta decidida per la recerca a casa nostra exigeix, per tant, un esforç tant dels investigadors i les institucions que els acullen com de les autoritats polítiques del nostre país.

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 1.** Recursos PDI d'Estudis àrabs i islàmics

| Categoria              | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU                     | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| TU                     | 8       | 8       | 7       | 7       | 7       | 7       | 7       |
| Agregat                |         |         |         | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Lector                 |         |         |         |         |         | 1       | 1       |
| Associat               | 3       | 3       | 3       | 4       | 4       | 2       | 2       |
| Associat substitut     | 1       | 1       | 1       |         |         |         |         |
| Col·laborador temporal |         |         |         |         |         | 1       | 1       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 2.** Composició dels projectes del PN I+D+i d'Estudis Àrabs i Islàmics

| Projecte     | CU | TU | Agregat | FIP | Associat |
|--------------|----|----|---------|-----|----------|
| HUM2004-0211 | 1  | 4  | 1       | 2   | 3        |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 3.** Producció dels projectes del PN I+D+i d'Estudis Àrabs i Islàmics

|              |                            |    |
|--------------|----------------------------|----|
| HUM2004-0211 | Articles                   | 91 |
|              | Llibres                    | 4  |
|              | Capítols                   | 20 |
|              | Tesis                      | 3  |
|              | Conferències per invitació | 17 |
|              | Organització congressos    | 1  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 4.** Composició del Grup de Recerca Consolidat d'Estudis Àrabs i Islàmics

| Projecte      | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris |
|---------------|---------------|---------|------------|---------|
| 2005SGR 00429 | 20            | 11      | 9          | 3       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 5.** Producció del Grup de Recerca Consolidat d'Estudis Àrabs i Islàmics

|               |                                     |    |
|---------------|-------------------------------------|----|
| 2005SGR 00429 | Projectes avaluats                  | 2  |
|               | Projectes altres                    | 1  |
|               | Projectes nacionals                 | 1  |
|               | Projectes nacionals administracions | 1  |
|               | Projectes nacionals empreses        | 30 |
|               | Articles                            | 39 |
|               | Llibres                             | 6  |
|               | Capítols                            | 16 |
|               | Tesis                               | 1  |
|               | Congressos                          | 8  |
|               | Cursos                              | 1  |
|               | Ponències                           | 13 |
|               | Reviews                             | 8  |
|               | Publicacions                        | 13 |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 6.** Evolució del nombre de matriculats a Suficiència Investigadora del programa de doctorat *Cultures àrab i hebrea: passat i present*

| Doctorat               | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 |
|------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Cultures àrab i hebrea | 5       | 9       | 12      | 1       |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 7.** Recursos humans de l'àrea d'Estudis de l'Àsia Oriental (UAB)

| Categoria                    | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 |
|------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Associat permanent estranger | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     |
| Agregat                      |       |       | 1     | 1     | 1     | 1     | 2     |
| Lector                       |       |       | 1     | 1     | 1     | 1     |       |
| Associat                     | 3     | 2     | 2     | 2     | 1     | 1     | 1     |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 8.** Composició del Grup de Recerca Consolidat d'Estudis de l'Àsia Oriental

| Grup         | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris | Postdoctorals |
|--------------|---------------|---------|------------|---------|---------------|
| 2009SGR 1103 | 12            | 7       | 5          | 3       | 1             |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 9.** Producció científica del Grup de Recerca Consolidat d'Estudis de l'Àsia Oriental

|              |                             |     |
|--------------|-----------------------------|-----|
| 2009SGR 1103 | Proj. Competitius finançats | 12  |
|              | Proj. Competitius dirigits  | 10  |
|              | Proj. R+D Internacionals    | 2   |
|              | Producció Congressos        | 100 |
|              | Cursos                      | 19  |
|              | Ponències                   | 46  |
|              | Reviews                     | 4   |
|              | Articles                    | 17  |
|              | Articles revistes indexades | 37  |
|              | Llibres                     | 25  |
|              | Capítols                    | 52  |
|              | Tesis                       | 22  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 10.** Evolució de la matriculació en el màster *Recerca en Àsia oriental contemporània*

| Màster                      | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 |
|-----------------------------|---------|---------|---------|---------|
| Àsia oriental contemporània |         | 6       | 6       | 11      |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 11.** Recursos humans de l'àrea d'Estudis de l'Àsia Oriental (UPF)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU        |         |         |         |         |         |         | 1       |
| Agregat   |         |         |         | 1       | 1       | 1       |         |
| Associat  |         | 2       | 5       | 7       | 6       | 7       | 5       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 12.** Recursos humans de l'àrea d'Estudis Hebreus i Arameus (UB)

| Categoria              | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU                     | 3       | 3       | 4       | 3       | 2       | 2       | 2       |
| TU                     | 4       | 5       | 4       | 4       | 4       | 4       | 4       |
| TEU                    | 1       |         |         |         |         |         |         |
| Emèrit                 |         |         |         |         | 1       | 1       |         |
| Agregat                |         |         | 1       | 2       | 2       | 2       | 2       |
| Lector                 |         |         |         |         |         | 1       | 1       |
| Associat               | 2       | 2       | 1       |         |         |         |         |
| Col·laborador temporal |         | 1       | 1       | 1       | 1       |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 13.** Composició dels projectes del PN I+D+i de l'àrea d'Estudis hebreus i arameus (UB)

| Projecte                  | CU | TU | Agregats | Postdoctorals | FPI | Altres |
|---------------------------|----|----|----------|---------------|-----|--------|
| FFI2008-05004-CO2-01/FILO | 2  |    |          |               |     |        |
| HUM2005-0223/FILO         | 3  | 1  |          | 1             | 1   | 2      |
| HUM2005-03539             | 1  |    | 1        | 1             | 1   |        |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 14.** Producció dels projectes del PN I+D+i de l'àrea d'Estudis hebreus i arameus (UB)

| Projecte                  | Articles | Llibres | Capítols | Tesis | Ponències | Reviews | Organització congressos |
|---------------------------|----------|---------|----------|-------|-----------|---------|-------------------------|
| FFI2008-05004-CO2-01/FILO | 39       | 8       |          |       | 4         | 2       | 2                       |
| HUM2005-0223/FILO         | 35       |         |          | 1     | 14        | 4       |                         |
| HUM2005-03539             | 20       | 2       | 12       | 1     |           | 4       |                         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 15.** Evolució de la matriculació en el màster *Cultures i llengües de l'Antiguitat*

| Màster                              | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 |
|-------------------------------------|---------|---------|---------|
| Cultures i llengües de l'Antiguitat | 2       | 19      | 27      |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 16.** Recursos humans Estudis Hebreus i Arameus (UDG)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU        | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 17.** Recursos humans de l'àrea de Filologia Alemanya (UAB)

| Categoria              | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 |
|------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| TU                     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     |
| Lector                 |       |       |       | 1     | 2     | 2     | 2     |
| Associat               | 4     | 4     | 4     | 4     | 5     | 5     | 5     |
| Col·laborador temporal |       | 1     | 1     |       |       |       |       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 18.** Producció no finançada de l'àrea de Filologia Alemanya (UAB)

| Producció                              | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 |
|--|------|------|------|------|------|------|------|
| Llibres                                |      |      |      | 2    |      |      |      |
| Capítols                               | 8    | 3    | 6    | 5    | 4    | 1    |      |
| Edicions                               |      |      |      |      | 1    |      | 1    |
| Participacions convidades a congressos | 4    | 1    | 1    | 2    |      |      |      |
| Ponències                              | 6    | 1    | 1    | 3    | 3    |      |      |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 19.** Recursos humans de l'àrea de Filologia Alemanya (UB)

| Categoria                    | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 |
|------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| CU                           | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     |
| TU                           | 6     | 7     | 7     | 7     | 6     | 5     | 5     |
| TEU                          | 2     | 1     |       |       |       |       |       |
| Lector                       |       |       |       |       | 1     | 1     | 1     |
| Associat permanent estranger |       | 1     | 1     | 1     |       |       |       |
| Visitant                     |       | 1     | 1     | 2     | 2     | 2     | 2     |
| Associat                     | 6     | 2     | 4     | 2     | 2     | 2     | 2     |
| Col·laborador temporal       |       | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     |
| Associat substitut           | 2     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 20.** Composició del grup de recerca consolidat de l'àrea de Filologia Alemanya (UB)

| Grup          | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris |
|---------------|---------------|---------|------------|---------|
| 2005SGR 00155 | 20            | 11      | 9          | 3       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 21.** Producció del grup de recerca consolidat de l'àrea de Filologia Alemanya (UB)

|               |                                     |    |
|---------------|-------------------------------------|----|
| 2005SGR 00155 | Projectes avaluats                  | 16 |
|               | Projectes internacionals            | 1  |
|               | Projectes nacionals                 | 15 |
|               | Projectes nacionals administracions | 15 |
|               | Articles                            | 74 |
|               | Capítols                            | 4  |
|               | Tesis                               | 2  |
|               | Congressos                          | 85 |
|               | Ponències                           | 90 |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 22.** Producció científica no finançada de l'àrea de Filologia Alemanya (UB)

| Llibres | Capítols | Articles | Ressenyes | Conferències per invitació | Ponències | Organització simposis |
|---------|----------|----------|-----------|----------------------------|-----------|-----------------------|
| 1       | 25       | 32       | 6         | 15                         | 24        | 3                     |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 23.** Evolució de la matriculació en suficiència investigadora del Programa de doctorat *Construcció i representació d'identitats culturals* (UB)

|          | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 |
|----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Doctorat |         | 14      | 32      | 23      | 24      | 6       |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 24.** Matriculació al màster *Construcció i representació d'identitats culturals* (UB)

| Màster                      | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 |
|-----------------------------|---------|---------|---------|---------|
| Construcció i representació |         | 51      | 60      | 40      |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 25.** Recursos humans de l'àrea de Filologia Alemanya (UPF)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU        | 2       | 3       | 3       | 3       | 4       | 4       | 4       |
| TEU       | 3       | 3       | 2       | 1       |         |         |         |
| Associats | 6       | 7       | 7       | 5       | 5       | 5       | 5       |
| Altres    | 1       |         | 1       | 1       |         |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 26.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora dels programes de doctorat de la UPF

| Programa                       | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|--------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Ciència cognitiva i llenguatge | 26    | 24    | 11    | 14    | 10    | 7     | 1     | 1     |
| Ciències del llenguatge        | 15    | 28    | 45    | 53    | 33    | 12    | 8     | 2     |
| Humanitats                     | 108   | 111   | 112   | 118   | 126   | 64    | 39    | 15    |
| Comunicació multilingüe:       | 35    | 40    | 57    | 54    | 49    | 40    | 17    | 7     |
| Lingüística aplicada: lèxic    | 31    | 31    | 8     | 9     | 1     |       |       |       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 27.** Matrícula del màster en *Ciència cognitiva i llenguatge* (UPF)

| Màster                         | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 |
|--------------------------------|---------|---------|---------|---------|
| Ciència cognitiva i llenguatge | 5       |         |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 28.** Recursos humans de l'àrea de Filologia Alemanya (URV)

| Categoria           | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|---------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU                  | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| TU                  | 3       | 3       | 3       | 3       | 2       | 2       | 2       |
| Associat            | 3       | 3       | 4       | 4       | 3       | 1       | 1       |
| Associat substituït | 1       | 1       |         |         |         |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 29.** Producció de la recerca no finançada de l'àrea de Filologia Alemanya (URV)

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Llibres                    | 2 |
| Capítols                   | 2 |
| Articles                   | 2 |
| Conferències per invitació | 2 |
| Ponències                  | 1 |
|                            |   |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 30.** Evolució de la matriculació en el doctorat *Estudis anglesos i alemanys* (URV)

| Doctorat                    | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|-----------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Estudis anglesos i alemanys | 10    | 4     |       |       |       |       |       |       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 31.** Evolució de la matriculació en suficiència investigadora Programa de doctorat *Translation and Cultural Studies* (URV)

| Doctorat                                | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <i>Translation and Cultural Studies</i> | 20    | 35    | 37    | 37    | 22    | 13    | 1     |

**Taula 32.** Evolució de la matriculació en el màster *Translation and Cultural Studies* (URV)

| Màster                                  | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 |
|---|---------|---------|---------|
| <i>Translation and Cultural Studies</i> | 14      | 9       |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 33.** Recursos humans de l'àrea de Filologia Anglesa (UAB)

| Categoria                    | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 |
|------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| CU                           | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     |
| TU                           | 10    | 10    | 9     | 10    | 9     | 9     | 11    |
| Emèrit                       |       |       |       |       | 1     | 1     |       |
| TEU                          | 4     | 4     | 4     | 4     | 4     | 4     | 3     |
| Agregat                      |       |       |       |       |       | 1     | 2     |
| Associat permanent estranger | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     |
| Lector                       |       | 1     | 3     | 3     | 3     | 3     | 2     |
| Associat                     | 15    | 16    | 13    | 17    | 18    | 15    | 12    |
| Col·laborador temporal       |       | 1     |       |       |       |       |       |
| Altres                       |       |       |       |       | 1     | 1     |       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 35.** Producció científica dels projectes de PN I+D+i de Filologia Anglesa (UAB)

|                    |                             |    |
|--------------------|-----------------------------|----|
| BFF 2003-06456     | Articles                    | 7  |
|                    | Articles revistes indexades | 4  |
|                    | Capítols                    | 18 |
|                    | Tesis                       | 2  |
|                    | Ponències                   | 5  |
|                    | Reviews                     | 2  |
| HUM2007-65277      | Articles                    | 3  |
|                    | Articles revistes indexades | 2  |
|                    | Capítols                    | 6  |
|                    | Tesis                       | 1  |
|                    | Conferències per invitació  | 1  |
|                    | Organització congressos     | 1  |
|                    | Ponències                   | 6  |
|                    | Reviews                     | 2  |
| HUM2006-02725/FILO | Articles                    | 23 |
|                    | Articles revistes indexades | 7  |
|                    | Llibres                     | 2  |
|                    | Capítols                    | 21 |
|                    | Conferències per invitació  | 4  |
|                    | Organització congressos     | 1  |
|                    | Ponències                   | 28 |
|                    | Reviews                     | 5  |

## DOCUMENT DE TREBALL

|               |                            |    |
|---------------|----------------------------|----|
| HUM2007-61864 | Articles                   | 12 |
|               | Llibres                    | 4  |
|               | Capítols                   | 6  |
|               | Tesis                      | 1  |
|               | Conferències per invitació | 8  |
|               | Ponències                  | 23 |

**Taula 36.** Composició del Grup Emergent de Filologia Anglesa (UAB)

| Grup         | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris |
|--------------|---------------|---------|------------|---------|
| 2009SGR 1340 | 12            | 6       | 6          | 3       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 37.** Producció científica del Grup de Emergent de Filologia Anglesa (UAB)

|              |                                |    |
|--------------|--------------------------------|----|
| 2009SGR 1340 | Proj. R+D finançats            | 21 |
|              | Proj. R+D finançats i dirigits | 10 |
|              | Proj. R+D internacionals       | 9  |
|              | Congressos                     | 82 |
|              | Cursos                         | 7  |
|              | Ponències                      | 68 |
|              | Reviews                        | 4  |
|              | Articles                       | 39 |
|              | Articles revistes indexades    | 21 |
|              | Llibres                        | 15 |
|              | Capítols                       | 45 |
|              | Tesis                          | 7  |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 38.** Evolució de la matriculació en el Doctorat en Filologia Anglesa (UAB)

| Doctorat          | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Filologia Anglesa | 20    | 19    | 22    | 25    | 32    | 10    | 5     | 5     |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 39.** Matriculació en els màsters de Filologia Anglesa (UAB)

| Màster                    | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 |
|---------------------------|---------|---------|---------|
| Adquisició de l'anglès    | 10      | 24      | 21      |
| Estudis anglesos avançats | 11      | 6       | 11      |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 40.** Recursos humans de Filologia Anglesa (UB)

| Categoria              | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 |
|------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| CU                     | 3     | 3     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     |
| TU                     | 16    | 16    | 16    | 14    | 13    | 13    | 12    |
| CEU                    | 1     |       |       |       |       |       |       |
| TEU                    | 6     | 6     | 6     | 6     | 5     | 4     | 3     |
| Visitant               | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     |
| Lector                 |       |       | 1     | 3     | 4     | 8     | 9     |
| Associat               | 6     | 10    | 5     | 9     | 7     | 9     | 13    |
| Col·laborador temporal |       |       |       |       |       | 1     | 1     |
| Associat substitut     | 14    | 14    | 13    | 8     | 6     | 1     |       |
| Altres                 |       |       |       |       |       |       | 1     |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 41.** Composició dels projectes de recerca de Filologia Anglesa (UB)

| Projecte       | Emèrit | CU | TU | TEU | Lector | Associat | Becari FPI |
|----------------|--------|----|----|-----|--------|----------|------------|
| FFI 2009-07598 | 1      |    | 3  |     |        | 2        | 1          |
| HUM 2004-05167 |        | 1  | 4  | 1   | 5      | 1        | 1          |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 42.** Producció científica del Projecte del PN I+D+i de Filologia Anglesa (UB)

|                |                             |     |
|----------------|-----------------------------|-----|
| HUM 2004-05167 | Conveni empreses            | 1   |
|                | Articles                    | 47  |
|                | Articles revistes indexades | 29  |
|                | Llibres                     | 3   |
|                | Capítols                    | 65  |
|                | Tesis                       | 7   |
|                | Conferències per invitació  | 36  |
|                | Ponències                   | 132 |
|                | Reviews                     | 15  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 43.** Composició del Grup de Recerca Consolidat de Filologia Anglesa (UB)

| Grup          | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris | Postdoctorals |
|---------------|---------------|---------|------------|---------|---------------|
| 2005SGR 00778 | 12            | 4       | 8          | 7       | 3             |
| 2009SGR 137   | 16            | 10      | 6          | 9       |               |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 44.** Producció científica del Grup de Recerca consolidat (convocatòria 2005) de Filologia Anglesa (UB)

|               |                                     |     |
|---------------|-------------------------------------|-----|
| 2005SGR 00778 | Projectes avaluats                  | 33  |
|               | Projectes altres                    | 5   |
|               | Projectes internacionals            | 8   |
|               | Projectes nacionals                 | 20  |
|               | Projectes nacionals administracions | 20  |
|               | Projectes nacionals empreses        | 1   |
|               | Articles                            | 134 |
|               | Llibres                             | 13  |
|               | Capítols                            | 12  |
|               | Tesis                               | 4   |
|               | Patents concedides                  | 2   |
|               | Congressos                          | 96  |
|               | Cursos                              | 9   |
|               | Ponències                           | 113 |
|               | Reviews                             | 6   |
| Publicacions  | 11                                  |     |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 45.** Producció científica del Grup de Recerca consolidat (convocatòria 2009) de Filologia Anglesa (UB)

|             |  |    |
|-------------|--|----|
| 2009SGR 137 | Projectes R+D competitius finançats                | 5  |
|             | Projectes R+D finançats dirigits                   | 4  |
|             | Projectes R+D competitius finançats internacionals | 1  |
|             | Altres projectes i/o estudis finançats             | 1  |
|             | Congressos   | 88 |
|             | Ponències  | 44 |
|             | Reviews  | 6  |
|             | Articles   | 9  |
|             | Articles revistes indexades                        | 22 |
|             | Llibres  | 1  |
|             | Capítols   | 24 |
|             | Tesis  | 13 |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 46.** Producció científica no finançada de l'àrea de Filologia Anglesa (UB)

|   |     |
|---|-----|
| Llibres                                   | 12  |
| Capítols                                  | 83  |
| Articles                                  | 71  |
| Ressenyes                                 | 56  |
| Edicions                                  | 27  |
| Organització de congressos nacionals      | 3   |
| Organització de congressos internacionals | 14  |
| Conferències per invitació                | 25  |
| Ponències                                 | 207 |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 47.** Evolució de la matriculació en suficiència investigadora dels programes de Doctorat de Filologia Anglesa (UB)

| Programa                    | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|-----------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Lingüística aplicada        | 25    | 17    | 22    | 22    | 18    | 12    |       |       |
| Construcció i representació |       | 14    | 27    | 21    | 24    | 6     |       |       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 48.** Matriculació en els màsters de Filologia Anglesa (UB)

| Màster                      | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 |
|-----------------------------|---------|---------|---------|
| Construcció i representació | 51      | 60      | 40      |
| Lèxic i comunicació         | 6       | 13      | 10      |
| Lingüística aplicada        | 11      | 18      | 38      |
|                             |         |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 49.** Recursos humans de Filologia Anglesa (UDG)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TEU       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Associat  | 1       | 1       | 1       | 1       |         |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 50.** Recursos humans de Filologia Anglesa (UDL)

| Categoria               | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 |
|-------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| TU                      | 5     | 5     | 5     | 5     | 5     | 5     | 7     |
| TEU                     | 4     | 4     | 4     | 4     | 4     | 4     | 2     |
| Col·laborador permanent |       |       |       | 1     | 1     | 3     | 3     |
| Associat                | 5     | 5     | 5     | 3     | 7     | 3     | 5     |
| Associat substitut      |       |       |       | 1     |       | 2     | 1     |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 51.** Composició dels Grups de recerca reconeguts de Filologia Anglesa (UDL)

| Grup          | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris |
|---------------|---------------|---------|------------|---------|
| 2005SGR 00862 | 20            | 13      | 7          | 1       |
|               | 12            | 8       | 4          | 3       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 52.** Producció del Grup de Recerca Singular de Filologia Anglesa (UDL)

|               |                           |    |
|---------------|---------------------------|----|
| 2005SGR 00862 | Projectes avaluats        | 12 |
|               | Projectes altres          | 2  |
|               | Projectes internacionals  | 1  |
|               | Projectes nacionals       | 9  |
|               | Projectes administracions | 9  |
|               | Projectes empreses        | 36 |
|               | Cursos                    | 8  |
|               | Publicacions              | 24 |

**Taula 53.** Producció del Grup de Recerca Consolidat de Filologia Anglesa (UDL)

|             |   |     |
|-------------|---|-----|
| 2009SGR 360 | Projectes R+D competitiu finançats                | 5   |
|             | Projectes R+D competitiu finançats dirigits       | 6   |
|             | Projectes R+D competitiu finançats internacionals | 2   |
|             | Altres projectes finançats                        | 11  |
|             | Congressos  | 121 |
|             | Cursos  | 5   |
|             | Ponències   | 83  |
|             | Reviews   | 1   |
|             | Articles  | 11  |
|             | Articles revistes indexades                       | 25  |
|             | Llibres   | 15  |
|             | Capítols  | 56  |
|             | Tesis   | 8   |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 54.** Producció global de la recerca finançada de Filologia Anglesa (UDL)

| Activitat   | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 |
|-------------|------|------|------|------|------|------|------|
| Edicions    |      | 1    | 7    |      | 2    | 3    | 3    |
| Articles    | 6    | 9    | 2    | 10   | 6    | 5    | 3    |
| Capítols    | 3    | 17   | 15   | 5    | 8    | 9    | 3    |
| Llibres     | 1    | 2    |      |      | 1    | 2    | 3    |
| Ressenyes   |      |      |      | 1    |      |      |      |
| Traduccions |      |      | 2    | 1    | 2    |      |      |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 55.** Producció científica no finançada de l'àrea de Filologia Anglesa (UDL)

| Activitats   | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 |
|--|------|------|------|------|------|------|------|
| Edicions   |      |      | 3    |      | 2    | 2    |      |
| Articles   | 4    | 4    | 5    | 2    | 4    |      | 1    |
| Capítols   | 3    | 10   | 8    | 1    | 4    | 2    | 1    |
| Llibres  | 1    |      |      |      |      | 2    | 1    |
| Traduccions  |      |      | 2    | 1    | 2    |      |      |
| Conferències per invitació (congressos internacionals) |      |      |      | 2    | 2    | 2    | 3    |
| Conferències per invitació (congressos nacionals)      | 2    |      |      | 2    | 2    | 1    | 1    |
| Ponències congressos internacionals                    | 11   | 12   | 9    | 12   | 14   | 12   | 12   |
| Ponències congressos nacionals                         | 3    | 3    | 2    | 3    | 3    | 4    | 2    |
| Organització congressos internacionals                 | 1    | 1    |      |      |      | 1    | 1    |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 56.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora de Filologia Anglesa (UDL)

| Programa             | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| English Studies      |       | 4     | 2     |       |       |       |       |       |
| Change and Diversity |       |       |       | 9     | 8     | 8     | 3     | 3     |
| Millenium Studies    | 20    | 13    | 4     | 2     | 3     | 2     | 1     | 3     |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 57.** Evolució de la matriculació en el màster de Filologia Anglesa (UDL)

| Màster             | 2008-09 | 2009-10 |
|--------------------|---------|---------|
| Llengües aplicades | 17      | 20      |

**Taula 58.** Recursos humans de Filologia Anglesa (UPC)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU        | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| TEU       | 8       | 8       | 7       | 8       | 8       | 8       | 8       |
| Associats | 4       | 4       | 4       | 4       | 4       | 3       | 4       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 59.** Recursos docents de Filologia Anglesa (UPF)

| Categoria              | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU                     | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| TU                     | 7       | 6       | 3       | 4       | 3       | 3       | 5       |
| TEU                    | 1       | 1       | 1       |         |         |         |         |
| Agregat                |         |         |         |         |         |         | 1       |
| Lector                 |         |         |         | 2       | 2       | 2       |         |
| Associat               | 10      | 9       | 9       | 6       | 4       | 5       | 5       |
| Col·laborador temporal |         |         |         |         | 1       | 1       | 1       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 60.** Composició dels projectes PN (I+D+i) de Filologia Anglesa (UPF)

| Projecte             | TU | TEU | Associat | FPI | Altres |
|----------------------|----|-----|----------|-----|--------|
| HUM2004-05442-CO2-01 | 2  |     | 1        |     | 2      |
| HUM2007-66053-CO2-01 | 2  | 1   | 2        | 3   | 3      |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 61.** Producció científica dels projectes del PN (I+D+i) de Filologia Anglesa (UPF)

|                      |                             |    |
|----------------------|-----------------------------|----|
| HUM2004-05442-CO2-01 | Articles                    | 26 |
|                      | Articles revistes indexades | 5  |
|                      | Capítols                    | 23 |
|                      | Llibres                     | 3  |
|                      | Conferències per invitació  | 20 |
|                      | Ponències                   | 10 |
|                      | Reviews                     | 1  |
| HUM2007-66053-CO2-01 | Articles                    | 14 |
|                      | Articles revistes indexades | 4  |
|                      | Capítols                    | 14 |
|                      | Llibres                     | 3  |
|                      | Tesis                       | 1  |
|                      | Conferències per invitació  | 14 |
|                      | Organització de congressos  | 1  |
|                      | Ponències                   | 12 |
| Reviews              | 1                           |    |
| FFI2008-00070        | Articles                    | 10 |
|                      | Capítols                    | 9  |
|                      | Llibres                     | 4  |
|                      | Conferències per invitació  | 3  |
|                      | Ponències                   | 19 |
|                      | Organització de congressos  | 1  |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 62.** Composició del Grup de Recerca Consolidat de Filologia Anglesa (UPF)

| Projecte     | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris |
|--------------|---------------|---------|------------|---------|
| 2005SGR 1086 | 20            | 6       | 14         | 4       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 63.** Producció científica del Grup de Recerca Consolidat de Filologia Anglesa (UPF)

|              |                                     |    |
|--------------|-------------------------------------|----|
| 2005SGR 1086 | Projectes avaluats                  | 21 |
|              | Projectes internacionals            | 7  |
|              | Projectes nacionals                 | 14 |
|              | Projectes nacionals administracions | 14 |
|              | Projectes nacionals empreses        | 10 |
|              | Articles                            | 10 |
|              | Llibres                             | 1  |
|              | Capítols                            | 3  |
|              | Tesis                               | 5  |
|              | Patents concedides                  | 1  |
|              | Congressos                          | 85 |
|              | Cursos                              | 5  |
|              | Ponències                           | 90 |
|              | Publicacions                        | 48 |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 64.** Recursos humans de Filologia Anglesa (URV)

| Categoria           | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|---------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU                  | 9       | 9       | 9       | 9       | 9       | 9       | 9       |
| CEU                 | 1       |         |         |         |         |         |         |
| Associat            | 6       | 6       | 6       | 4       | 4       | 5       | 4       |
| Associat substituït | 1       | 1       | 1       | 1       |         |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 65.** Composició del Grup de Recerca Emergent de Filologia Anglesa (URV)

| Grup          | Total membres | Doctors | No doctors | Postdoctorals |
|---------------|---------------|---------|------------|---------------|
| 2005SGR 00891 | 13            | 3       | 10         | 1             |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 66.** Producció del Grup de Recerca Emergent de Filologia Anglesa (URV)

|               |                                     |    |
|---------------|-------------------------------------|----|
| 2005SGR 00891 | Projectes Avaluat                   | 24 |
|               | Projectes Altres                    | 1  |
|               | Projectes internacionals            | 3  |
|               | Projectes nacionals                 | 20 |
|               | Projectes nacionals administracions | 20 |
|               | Articles                            | 96 |
|               | Llibres                             | 45 |
|               | Capítols                            | 6  |
|               | Tesis                               | 1  |
|               | Congressos                          | 10 |
|               | Cursos                              | 9  |
|               | Ponències                           | 15 |
|               | Reviews                             | 12 |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 67.** Producció científica no finançada de Filologia Anglesa (URV)

|  |    |
|--|----|
| Libres                                 | 8  |
| Capítols                               | 19 |
| Articles                               | 8  |
| Ressenyes                              | 1  |
| Edicions                               | 4  |
| Tesis                                  | 1  |
| Organització congressos internacionals | 2  |
| Conferències per invitació             | 13 |
| Ponències                              | 37 |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 68.** Matriculació als màsters Filologia Anglesa (URV)

| Màster                               | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 |
|--------------------------------------|---------|---------|---------|
| Estudis culturals en llengua anglesa |         |         | 7       |
| Traducció i estudis interculturals   | 14      | 9       |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 69.** Recursos humans de Filologia Basca (UB)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU        |         | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| TEU       | 1       |         |         |         |         |         |         |
| Visitant  |         |         |         |         |         | 1       | 1       |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 70.** Recursos humans de Filologia Eslava (UAB)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU        | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |         |         |
| Associat  |         |         |         |         |         | 1       | 1       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 71.** Recursos humans de Filologia Eslava (UB)

| Categoria           | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|---------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU                  | 3       | 3       | 3       | 3       | 3       | 3       | 3       |
| Lector              |         |         |         |         | 4       | 5       | 5       |
| Visitant            | 1       | 1       | 2       | 1       |         |         |         |
| Associat            | 1       | 2       | 1       | 2       | 1       | 2       | 2       |
| Associat substituït | 5       | 4       | 4       | 4       | 1       |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 72.** Recursos humans de Filologia Francesa (UAB)

| Categoria                    | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 |
|------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| CU                           | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     |       |       |
| Emèrit                       |       | 1     | 1     | 1     | 1     |       | 1     |
| TU                           | 9     | 9     | 9     | 9     | 9     | 9     | 10    |
| TEU                          | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 1     |
| Associat permanent estranger | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     |
| Lector                       |       |       |       |       | 1     | 1     | 1     |
| Associat                     | 15    | 13    | 12    | 11    | 13    | 15    | 17    |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 73.** Composició dels projectes PN I+Di+i Filologia Francesa (UAB)

| Projecte              | CU | TU | Lector | FPI | Associat | Altres |
|-----------------------|----|----|--------|-----|----------|--------|
| HUM2006-06582         | 1  | 1  | 1      | 2   | 3        | 3      |
| HUM2005-08052-CO2-CO1 | 1  | 1  | 1      | 1   | 1        |        |
| HUM2004-03764         | 2  | 1  | 1      |     | 2        | 2      |
| HUM2007-61648         | 2  | 1  | 1      | 1   | 2        | 3      |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 74.** Producció científica dels projectes PN I+Di+i Filologia Francesa (UAB)

|                       |                                |    |
|-----------------------|--------------------------------|----|
| HUM2006-06582         | Articles revistes indexades    | 1  |
|                       | Capítols                       | 9  |
|                       | Tesis                          | 1  |
|                       | Conferències per invitació     | 37 |
|                       | Ponències                      | 19 |
| HUM2005-08052-CO2-CO1 | Convenis amb empreses          | 1  |
|                       | Articles                       | 6  |
|                       | Articles revistes indexades    | 3  |
|                       | Capítols                       | 3  |
|                       | Tesis                          | 3  |
|                       | Conferències per invitació     | 3  |
|                       | Organització congressos        | 1  |
|                       | Ponències                      | 9  |
| HUM-2004-03764        | Reviews                        | 1  |
|                       | Articles                       | 3  |
|                       | Articles en revistes indexades | 3  |
|                       | Capítols                       | 8  |
|                       | Conferències per invitació     | 20 |
| HUM2008-01648         | Ponències                      | 10 |
|                       | Articles                       | 10 |
|                       | Articles en revistes indexades | 12 |
|                       | Capítols                       | 17 |
|                       | Conferències per invitació     | 12 |
|                       | Organització congressos        | 1  |
|                       | Ponències                      | 10 |
| Tesis                 | 3                              |    |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 75.** Composició dels Grups SGR Filologia Francesa (UAB)

| Grup         | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris | Postdoctorals |
|--------------|---------------|---------|------------|---------|---------------|
| 2005SGR 1029 | 20            | 7       | 13         | 1       |               |
| 2009SGR 1201 | 5             | 3       | 2          | 1       |               |
| 2009SGR 1330 | 8             | 7       | 1          | 1       |               |
| 2009SGR 1552 | 9             | 8       | 1          | 1       | 1             |

**Taula 76.** Producció dels Grups SGR Filologia Francesa (UAB)

|              |  |     |
|--------------|--|-----|
| 2005SGR 1029 | Projectes Avaluats                             | 21  |
|              | Projectes internacionals                       | 7   |
|              | Projectes nacionals                            | 14  |
|              | Projectes nacionals administracions            | 14  |
|              | Articles                                       | 122 |
|              | Llibres  | 54  |
|              | Capítols                                       | 131 |
|              | Llibres  | 54  |
|              | Congressos                                     | 42  |
|              | Ponències                                      | 96  |
|              | Publicacions                                   | 68  |
| 2009SGR 1201 | Proj. R+D competitius finançats                | 25  |
|              | Proj. R+D competitius finançats dirigits       | 12  |
|              | Proj. R+D competitius finançats internacionals | 13  |
|              | Altres projectes/cursos finançats              | 4   |
|              | Organització congressos                        | 1   |
|              | Congressos                                     | 40  |
|              | Cursos   | 25  |
|              | Ponències                                      | 97  |
|              | Reviews  | 7   |
|              | Articles                                       | 27  |
|              | Articles revistes indexades                    | 12  |
|              | Capítols                                       | 48  |
|              | Tesis  | 4   |

## DOCUMENT DE TREBALL

|              |   |    |
|--------------|---|----|
| 2009SGR 1330 | Proj. R+D competitiu finançats                | 2  |
|              | Proj. R+D competitiu finançats dirigits       | 1  |
|              | Proj. R+D competitiu finançats internacionals | 3  |
|              | Altres projectes/cursos finançats             | 2  |
|              | Congressos                                    | 82 |
|              | Cursos  | 4  |
|              | Conferències per invitació                    | 30 |
|              | Ponències                                     | 60 |
|              | Reviews                                       | 10 |
|              | Articles                                      | 28 |
|              | Articles revistes indexades                   | 6  |
|              | Llibres                                       | 3  |
|              | Capítols                                      | 32 |
| Tesis        | 4   |    |
| 2009SGR 1552 | Proj. R+D competitiu finançats                | 25 |
|              | Proj. R+D competitiu finançats dirigits       | 10 |
|              | Proj. R+D competitiu finançats internacionals | 16 |
|              | Convenis amb empreses                         | 2  |
|              | Articles                                      | 32 |
|              | Articles revistes indexades                   | 29 |
|              | Llibres                                       | 3  |
|              | Capítols                                      | 18 |
|              | Tesis   | 3  |
|              | Conferències per invitació                    | 16 |
|              | Organització congressos                       | 4  |
|              | Reviews                                       | 5  |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 77.** Producció científica no finançada Filologia Francesa (UAB)

|  |    |
|--|----|
| Llibres  | 10 |
| Capítols   | 82 |
| Articles   | 92 |
| Edicions   | 5  |
| Tesis  | 10 |
| Organització de congressos d'abast nacional      | 4  |
| Organització de congressos d'abast internacional | 3  |
| Conferències per invitació                       | 62 |
| Ponències  | 66 |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 78.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora Filologia Francesa (UAB)

| Programa             | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Lingüística aplicada | 9     | 17    | 5     | 2     | 1     |       | 1     |       |
| Llengües i cultures  |       |       | 7     | 13    | 18    | 11    | 6     |       |

**Taula 79.** Evolució de la matriculació en els màsters de Filologia Francesa (UAB)

| Màster                          | 2008-08 | 2008-09 | 2009-2010 |
|---------------------------------|---------|---------|-----------|
| Processament llenguatge natural |         | 6       | 14        |
| Tractament de la informació     | 14      | 13      | 15        |

**Taula 80.** Recursos humans Filologia Francesa (UB)

| Categoria          | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|--------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU                 | 3       | 3       | 3       | 3       | 3       | 1       | 1       |
| TU                 | 7       | 7       | 7       | 7       | 7       | 7       | 6       |
| CEU                | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| TEU                | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       | 1       | 1       |
| Visitant           |         | 1       | 1       | 1       |         |         |         |
| Lector             |         |         |         |         |         | 1       | 1       |
| Associat           | 2       | 2       | 1       | 1       | 2       | 3       | 3       |
| Associat substitut | 1       | 1       | 1       | 1       |         |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 81.** Composició dels projectes del PN I+D+i Filologia Francesa (UB)

| Projecte            | CU | TU | Lector | Associat a temps complet | FPI |
|---------------------|----|----|--------|--------------------------|-----|
| BFF2003-02569       | 1  | 7  | 1      | 1                        | 4   |
| HUM2006-12972-CO201 | 1  | 7  | 1      | 1                        | 4   |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 82.** Producció científica dels projectes del PN I+D+i Filologia Francesa (UB)

|                     |   |     |
|---------------------|---|-----|
| BFF2003-02569       | Articles                                  | 10  |
|                     | Articles revistes indexades               | 3   |
|                     | Articles de revisió en revistes           | 3   |
|                     | Articles de revisió en revistes indexades | 1   |
|                     | Llibres i capítols d'abast nacional       | 32  |
|                     | Llibres i capítols d'abast internacional  | 14  |
|                     | Conferències per invitació nacionals      | 26  |
|                     | Conferències per invitació internacionals | 1   |
|                     | Tesis                                     | 1   |
| HUM2006-12972-CO201 | Articles                                  | 18  |
|                     | Articles revistes indexades               | 8   |
|                     | Articles de revisió en revistes           | 7   |
|                     | Articles de revisió en revistes indexades | 1   |
|                     | Llibres i capítols d'abast nacional       | 153 |
|                     | Llibres i capítols d'abast internacional  | 14  |
|                     | Conferències per invitació nacionals      | 34  |
|                     | Conferències per invitació internacionals | 17  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 83.** Composició del Grup de Recerca Consolidat Filologia Francesa (UB)

| Total membres | Doctors | No doctors | Becaris |
|---------------|---------|------------|---------|
| 13            | 6       | 7          | 3       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 84.** Producció científica del Grup de Recerca Consolidat Filologia Francesa (UB).

|        |                                     |    |
|--------|-------------------------------------|----|
| TRELIT | Projectes avaluats                  | 10 |
|        | Projectes internacionals            | 2  |
|        | Projectes nacionals                 | 8  |
|        | Projectes nacionals administracions | 8  |
|        | Projectes nacionals empreses        | 2  |
|        | Articles                            | 32 |
|        | Capítols                            | 2  |
|        | Tesis                               | 8  |
|        | Congressos                          | 17 |
|        | Cursos                              | 8  |
|        | Ponències                           | 38 |
|        | Publicacions                        | 14 |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 85.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora Filologia Francesa (UB)

| Programa               | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Tradició i modernitat  | 1     |       |       |       |       |       |       |       |
| Tipologies textuais    | 11    |       |       |       |       |       |       |       |
| Llengües i literatures | 22    | 47    | 43    | 16    | 1     |       |       |       |

**Taula 86.** Recursos humans Filologia Francesa (UDG)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Associat  |         |         | 1       |         | 2       | 2       | 2       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 87.** Recursos humans Filologia Francesa (UDL)

| Categoria          | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 |
|--------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| CU                 | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 1     |
| TU                 | 4     | 4     | 4     | 4     | 4     | 4     | 4     |
| TEU                | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     |
| Associat           |       | 1     |       |       | 1     |       |       |
| Associat substitut | 1     |       | 1     | 1     |       | 2     | 2     |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 88.** Composició del Grup de Recerca Consolidat Filologia Francesa (UDL)

| Grup        | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris |
|-------------|---------------|---------|------------|---------|
| 2009SGR 646 | 12            | 7       | 1          | 1       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 89.** Producció científica del Grup de Recerca Consolidat Filologia Francesa (UDL)

|             |  |     |
|-------------|--|-----|
| 2009SGR 646 | Projectes R+D competitius finançats                | 10  |
|             | Projectes R+D competitius finançats dirigits       | 10  |
|             | Projectes R+D competitius finançats internacionals | 4   |
|             | Altres projectes / estudis finançats               | 11  |
|             | Congressos   | 92  |
|             | Cursos   | 2   |
|             | Ponències  | 88  |
|             | Reviews  | 59  |
|             | Articles   | 1   |
|             | Articles revistes indexades                        | 97  |
|             | Llibres  | 13  |
|             | Capítols   | 100 |
|             | Tesis  | 130 |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 90.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora Filologia Francesa (UDL)

| Doctorat        | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|-----------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Teoria del text | 24    | 17    | 11    | 9     | 2     |       | 1     | 1     |

**Taula 91.** *Matriculació Màster en Llengües Aplicades*

| Màster             | 2008-09 | 2009-10 |
|--------------------|---------|---------|
| Llengües aplicades | 17      | 20      |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 92.** Recursos humans Filologia Francesa (UPF)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU        | 1       | 1       | 11      | 1       | 1       | 1       | 1       |
| TU        | 5       | 3       | 3       | 2       | 3       | 3       | 3       |
| TEU       | 2       | 3       | 2       | 2       |         |         |         |
| Lector    |         |         |         |         | 1       | 1       | 1       |
| Associat  | 2       | 3       | 3       | 3       | 3       | 4       | 4       |
| Altres    | 1       |         | 1       | 1       |         |         |         |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 93.** Composició dels projectes PN (I+D+i) Filologia Francesa (UPF)

| Projecte      | TU | Lector | Associat |
|---------------|----|--------|----------|
| HUM2005-01640 | 2  |        | 2        |
| EDU2008-01835 | 3  | 2      | 2        |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 94.** Producció científica dels projectes PN (I+D+i) Filologia Francesa (UPF)

|               |                             |    |
|---------------|-----------------------------|----|
| HUM2005-01640 | Articles                    | 1  |
|               | Articles revistes indexades | 3  |
|               | Llibres                     | 1  |
|               | Capítols                    | 3  |
|               | Tesis                       | 2  |
|               | Conferències per invitació  | 2  |
|               | Organització congressos     | 1  |
|               | Ponències                   | 3  |
| EDU2008-01835 | Articles                    | 21 |
|               | Articles revistes indexades | 4  |
|               | Capítols                    | 4  |
|               | Tesis                       | 1  |
|               | Conferències per invitació  | 8  |
|               | Ponències                   | 30 |
|               | Reviews                     | 2  |

**Taula 95.** Matriculació en el màster *Estudis comparatius de literatura, art i pensament* (UPF)

| Màster   | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 |
|--|---------|---------|---------|
| Estudis comparatius de literatura, art i pensament | 55      | 71      | 90      |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 96.** Recursos humans Filologia Francesa (URV)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU        | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       |
| Associat  | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       | 1       | 1       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 97.** Composició dels projectes PN I+D+i Filologia Francesa (URV)

| Projecte      | CU | TU | TEU | Associat | Altres |
|---------------|----|----|-----|----------|--------|
| FFI2008-02389 | 1  | 3  |     | 2        | 3      |
| HUM2004-00821 |    | 4  | 1   | 2        |        |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 98.** Producció científica dels projectes PN I+D+i Filologia Francesa (URV)

|               |                             |    |
|---------------|-----------------------------|----|
| FFI2008-02389 | Articles                    | 19 |
|               | Articles revistes indexades | 8  |
|               | Llibres                     | 3  |
|               | Capítols                    | 23 |
|               | Tesis                       | 2  |
|               | Conferències per invitació  | 9  |
|               | Organització congressos     | 2  |
|               | Ponències                   | 29 |
|               | Reviews                     | 7  |
| HUM2004-00821 | Articles                    | 15 |
|               | Articles revistes indexades | 6  |
|               | Llibres                     | 3  |
|               | Capítols                    | 18 |
|               | Tesis                       | 2  |
|               | Conferències per invitació  | 7  |
|               | Organització congressos     | 3  |
|               | Ponències                   | 22 |
|               | Reviews                     | 4  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 99.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora doctorat en *Estudis hispànics i romànics* (URV)

| 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 12    | 10    | 7     |       |       |       |       |       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 100.** Recursos humans Filologia Grega (UAB)

| Categoria              | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 |
|------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| CU                     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 1     |
| Emèrit                 | 1     |       |       |       |       |       | 1     |
| TU                     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     |
| Agregat                |       |       |       |       |       | 1     | 1     |
| Lector                 |       |       |       | 1     | 1     |       |       |
| Associat               | 4     | 2     | 4     | 4     | 5     | 5     | 6     |
| Col·laborador temporal |       | 1     | 1     |       |       |       |       |



**Taula 101.** Composició dels Grups SGR Filologia Grega (UAB)

| Projecte     | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris |
|--------------|---------------|---------|------------|---------|
| 2009SGR 1030 | 21            | 13      | 8          | 8       |
| 2009SGR 18   | 4             | 4       |            | 1       |

**Taula 102.** Producció científica dels Grups SGR Filologia Grega (UAB)

|              |   |    |
|--------------|---|----|
| 2009SGR 1030 | Projectes R+D competitiu finançats                | 10 |
|              | Projectes R+D competitiu finançats dirigits       | 6  |
|              | Projectes R+D competitiu finançats internacionals | 1  |
|              | Articles  | 1  |
|              | Articles revistes indexades                       | 24 |
|              | Libres  | 12 |
|              | Capítols  | 11 |
|              | Tesis   | 9  |
|              | Congressos  | 26 |
|              | Cursos  | 9  |
|              | Ponències   | 14 |
|              | Reviews   | 10 |
| 2009SGR 18   | Projectes R+D competitiu finançats                | 1  |
|              | Projectes R+D competitiu finançats dirigits       | 1  |
|              | Articles  | 1  |
|              | Libres  | 3  |
|              | Capítols  | 3  |
|              | Tesis   | 1  |
|              | Congressos  | 7  |
|              | Cursos  | 1  |
|              | Ponències   | 5  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 103.** Producció científica no finançada Filologia Grega (UAB)

|  |   |
|--|---|
| Capítols                               | 2 |
| Articles                               | 9 |
| Ressenyes                              | 4 |
| Edicions                               | 1 |
| Tesis                                  | 2 |
| Organització congressos nacionals      | 4 |
| Organització congressos internacionals | 1 |
| Conferències per invitació             | 6 |
| Ponències                              | 1 |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 104.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora doctorats Filologia Grega i Filologia Llatina (UAB)

| Doctorat             | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Filologia Clàssica   | 12    | 14    | 8     | 4     | 1     | 2     | 1     | 1     |
| Cultures en contacte |       |       | 6     | 6     | 8     | 5     | 2     | 4     |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 105.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora doctorats coordinats per Filologia Grega (UAB)

| Doctorat             | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Estudis orientals    |       |       |       |       |       |       | 1     |       |
| Cultures en contacte |       |       |       | 11    | 14    | 9     | 13    | 7     |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 106.** Matriculació als màsters de Filologia Grega i Filologia Llatina (UAB)

| Màster                   | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|--------------------------|-------|-------|-------|
| Ciències de l'Antiguitat | 12    | 15    | 17    |
| Llengua i civilització   |       |       | 19    |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 107.** Recursos humans Filologia Grega (UB)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU        | 4       | 4       | 4       | 4       | 4       | 4       | 4       |
| Emèrit    |         |         |         |         |         |         | 1       |
| TU        | 9       | 10      | 10      | 10      | 10      | 9       | 9       |
| TEU       | 2       | 1       |         |         |         |         |         |
| Agregat   |         |         | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Lector    |         |         |         |         |         | 1       | 1       |
| Associat  | 2       | 2       | 2       | 2       | 3       | 2       | 2       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 109.** Producció científica dels equips de recerca del PN I+D+i Filologia Grega (UB)

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| BFF2003-06348 | Articles revistes indexades                               | 4  |
|               | Llibres, capítols àmbit nacional                          | 8  |
|               | Llibres, capítols àmbit internacional                     | 11 |
|               | Conferències per invitació àmbit internacional            | 10 |
|               | Conferències per invitació àmbit nacional                 | 2  |
|               | Organització congressos                                   | 2  |
|               | Patents i altres títols de propietat registrats           | 1  |
|               | Patents i altres títols de propietat registrats (Espanya) | 1  |
|               | Organització congressos                                   | 1  |
| HUM2006-06980 | Articles revistes nacionals                               | 4  |
|               | Articles revistes internacionals                          | 4  |
|               | Articles revistes de divulgació                           | 5  |
|               | Articles de revisió en revistes nacionals                 | 1  |
|               | Articles de revisió en revistes internacionals            | 1  |
|               | Llibres, capítols d'àmbit nacional                        | 5  |
|               | Llibres, capítols d'àmbit internacional                   | 13 |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 110.** Composició dels Grups de Recerca Reconeputs Filologia Grega (UB)

| Grup          | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris | Postdoctorals |
|---------------|---------------|---------|------------|---------|---------------|
| 2005SGR 00740 | 12            | 3       | 9          | 3       |               |
| 2009SGR 1047  | 8             | 6       | 2          | 15      |               |
| 2009SGR 799   | 15            | 11      | 4          | 70      | 2             |

**Taula 111.** Producció científica dels Grups de Recerca Reconeputs Filologia Grega (UB)

|               |                                     |    |
|---------------|-------------------------------------|----|
| 2005SGR 00740 | Projectes nacionals empreses        | 4  |
|               | Articles                            | 25 |
|               | Llibres                             | 5  |
|               | Capítols                            | 2  |
|               | Congressos                          | 4  |
|               | Ponències                           | 8  |
|               | Publicacions                        | 6  |
| 2009SGR 1047  | Projectes R+D competitius finançats | 14 |
|               | Patents concedides                  | 1  |
|               | Congressos                          | 83 |
|               | Cursos                              | 3  |
|               | Ponències                           | 32 |
|               | Reviews                             | 2  |
|               | Articles                            | 16 |
|               | Articles revistes indexades         | 6  |
|               | Llibres                             | 8  |
|               | Capítols                            | 60 |
|               | Tesis                               | 5  |

## DOCUMENT DE TREBALL

|             |  |    |
|-------------|--|----|
| 2009SGR 799 | Projectes R+D competitius finançats          | 18 |
|             | Projectes R+D competitius finançats dirigits | 8  |
|             | Congressos                                   | 97 |
|             | Cursos                                       | 10 |
|             | Ponències                                    | 60 |
|             | Reviews                                      | 4  |
|             | Articles                                     | 25 |
|             | Articles revistes indexades                  | 24 |
|             | Llibres                                      | 16 |
|             | Capítols                                     | 80 |
|             | Tesis  | 27 |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 112.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora Filologia Grega (UB)

| Doctorat                         | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|----------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Gresol de la Mediterrània antiga | 27    | 18    | 17    | 17    | 17    | 8     |       |       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 113.** Recursos humans Filologia Grega (UDL)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU        | 1       |         | 1       | 1       | 1       | 1       |         |
| Agregat   |         |         |         |         |         |         | 1       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 114.** Recursos humans Filologia Grega (UPF)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Agregat   |         |         |         |         | 1       | 1       | 1       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 115.** Recursos humans Filologia Grega (URV)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU        | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 116.** Recursos humans Filologia Italiana (UAB)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU        | 2       | 3       | 3       | 3       | 3       | 3       | 3       |
| Visitant  | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Associat  | 1       |         | 2       | 1       | 2       | 1       | 1       |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 117.** Composició del Grup de Recerca Consolidat Filologia Italiana (UAB)

| Grup         | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris | Postdoctorals |
|--------------|---------------|---------|------------|---------|---------------|
| 2009SGR 1417 | 15            | 10      | 5          | 3       | 1             |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 118.** Producció científica del Grup de Recerca Consolidat Filologia Italiana (UAB)

|              |  |    |
|--------------|--|----|
| 2009SGR 1417 | Projectes R+D competitius finançats                        | 1  |
|              | Projectes R+D competitius finançats dirigits               | 7  |
|              | Altres projectes/estudis finançats                         | 5  |
|              | Contractes/convenis recerca/ transferència (administració) | 1  |
|              | Congressos   | 75 |
|              | Cursos   | 5  |
|              | Ponències  | 57 |
|              | Articles   | 9  |
|              | Articles revistes indexades                                | 16 |
|              | Libres   | 20 |
|              | Capítols   | 40 |
| Tesis        | 12   |    |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 119.** Recursos humans Filologia Italiana (UB)

| Categoria                    | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 |
|------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| CU                           | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     |
| TU                           | 5     | 5     | 5     | 5     | 5     | 5     | 5     |
| TEU                          | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     |
| Associat permanent estranger |       | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     |
| Lector                       |       |       |       | 1     | 1     | 2     | 2     |
| Associat                     | 2     | 1     | 1     | 1     | 2     | 1     | 2     |
| Associat substitut           | 3     | 3     | 3     | 2     | 1     |       |       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 120.** Composició dels Grups de Recerca Reconeputs Filologia Italiana (UB)

| Grup          | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris | Postdoctorals |
|---------------|---------------|---------|------------|---------|---------------|
| 2005SGR 00656 | 12            | 4       | 8          | 6       | 3             |
| 2005SGR 00766 | 17            | 12      | 5          | 6       |               |
| 2009SGR 850   | 31            | 24      | 7          | 7       | 1             |

**Taula 121.** Producció científica dels Grups de Recerca Reconeputs Filologia Italiana (UB)

|                                     |                                     |                    |
|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|
| 2005SGR 00656                       | Projectes avaluats                  | 6                  |
|                                     | Projectes nacionals                 | 6                  |
|                                     | Projectes nacionals administracions | 6                  |
|                                     | Projectes nacionals empreses        | 13                 |
|                                     | Articles                            | 18                 |
|                                     | Capítols                            | 15                 |
|                                     | Congressos                          | 21                 |
|                                     | Ponències                           | 28                 |
|                                     | Reviews                             | 3                  |
|                                     | Publicacions                        | 17                 |
|                                     | 2005SGR 00766                       | Projectes avaluats |
| Projectes internacionals            |                                     | 1                  |
| Projectes nacionals                 |                                     | 8                  |
| Projectes nacionals administracions |                                     | 7                  |
| Articles                            |                                     | 50                 |
| Tesis                               |                                     | 29                 |
| Congressos                          |                                     | 3                  |
| Cursos                              |                                     | 1                  |
| Ponències                           |                                     | 10                 |
| Publicacions                        | 61                                  |                    |

## DOCUMENT DE TREBALL

|             |  |     |
|-------------|--|-----|
| 2009SGR 850 | Projectes R+D competitius finançats                | 99  |
|             | Projectes R+D competitius finançats dirigits       | 44  |
|             | Projectes R+D competitius finançats internacionals | 4   |
|             | Patents concedides                                 | 1   |
|             | Patents explotades                                 | 1   |
|             | Congressos   | 210 |
|             | Cursos   | 14  |
|             | Ponències  | 154 |
|             | Reviews  | 27  |
|             | Articles   | 109 |
|             | Articles revistes indexades                        | 17  |
|             | Llibres  | 52  |
|             | Capítols   | 127 |
| Tesis       | 13   |     |

**Taula 122.** Recursos humans Filologia Italiana (UDG)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU        | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Visitant  | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |

**Taula 123.** Composició del projecte PN (I+D+i) Filologia Italiana (UDG)

| Projecte      | CU | TU | Agregats |
|---------------|----|----|----------|
| HUM2004-01506 | 4  | 4  | 3        |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 124.** Producció científica del projecte PN (I+D+i) Filologia Italiana (UDG)

|               |                             |   |
|---------------|-----------------------------|---|
| HUM2004-01506 | Articles                    | 5 |
|               | Articles revistes indexades | 5 |
|               | Llibres                     | 1 |
|               | Conferències per invitació  | 2 |
|               | Ponències                   | 1 |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 125.** Recursos humans Filologia Llatina (UAB)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU        | 3       | 3       | 3       | 3       | 2       | 2       | 2       |
| Emèrit    |         |         |         |         |         |         | 1       |
| TU        | 6       | 6       | 6       | 6       | 5       | 4       | 4       |
| Agregat   |         |         |         |         |         | 1       | 2       |
| Lector    |         | 1       | 2       | 1       | 1       | 2       | 1       |
| Associat  | 2       | 2       | 3       | 7       | 9       | 8       | 7       |
| Altres    |         |         |         |         | 2       | 3       | 2       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 126.** Composició dels projectes PN (I+D+i) Filologia Llatina (UAB)

| Projecte             | CU | TU | Agregats | Associats | FPI | Altres |
|----------------------|----|----|----------|-----------|-----|--------|
| HUM2005-05928        |    | 3  |          | 3         | 1   | 3      |
| FFI2008-06919-CO202  | 1  | 1  | 3        | 3         | 2   | 3      |
| HUM2004-03957-C02-02 | 1  | 1  | 2        | 2         |     |        |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 127.** Producció científica dels projectes PN (I+D+i) Filologia Llatina (UAB)

|                      |                             |    |
|----------------------|-----------------------------|----|
| HUM2005-05928        | Articles                    | 8  |
|                      | Articles revistes indexades | 8  |
|                      | Capítols                    | 5  |
|                      | Conferències per invitació  | 3  |
|                      | Ponències                   | 3  |
| FFI2008-06919-CO202  | Articles                    | 50 |
|                      | Articles revistes indexades | 23 |
|                      | Libres                      | 7  |
|                      | Capítols                    | 6  |
|                      | Tesis                       | 6  |
|                      | Conferències per invitació  | 20 |
|                      | Organització congressos     | 7  |
|                      | Ponències                   | 38 |
|                      | Reviews                     | 2  |
| HUM2004-03957-C02-02 | Articles                    | 45 |
|                      | Articles revistes indexades | 13 |
|                      | Libres                      | 5  |
|                      | Capítols                    | 10 |
|                      | Tesis                       | 6  |
|                      | Conferències per invitació  | 15 |
|                      | Ponències                   | 20 |
|                      | Reviews                     | 6  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 128.** Composició dels Grups de Recerca Consolidats Filologia Llatina (UAB)

| Grup          | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris |
|---------------|---------------|---------|------------|---------|
| 2005SGR 00538 | 5             | 5       |            | 5       |
| 2009SGR 824   | 10            | 6       | 4          | 3       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 129.** Producció científica dels Grups de Recerca Consolidats Filologia Llatina (UAB)

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2005SGR 00538 | Projectes avaluats                                | 11 |
|               | Projectes nacionals                               | 11 |
|               | Projectes nacionals administracions               | 11 |
|               | Projectes nacionals empreses                      | 2  |
|               | Articles  | 29 |
|               | Capítols  | 3  |
|               | Tesis   | 2  |
|               | Congressos  | 29 |
|               | Ponències   | 43 |
|               | Publicacions                                      | 25 |
| 2009SGR 824   | Projectes R+D competitiu finançats                | 3  |
|               | Projectes R+D competitiu finançats dirigits       | 3  |
|               | Projectes R+D competitiu finançats internacionals | 1  |
|               | Congressos  | 25 |
|               | Cursos  | 5  |
|               | Ponències   | 15 |
|               | Reviews   | 7  |
|               | Articles  | 25 |
|               | Articles revistes indexades                       | 10 |
|               | Llibres   | 13 |
|               | Capítols  | 12 |
|               | Tesis   | 4  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 130.** Recursos humans Filologia Llatina (UB)

| Categoria          | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|--------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU                 | 3       | 3       | 4       | 4       | 4       | 4       | 4       |
| TU                 | 11      | 11      | 11      | 11      | 11      | 11      | 11      |
| TEU                | 2       | 2       |         |         |         |         |         |
| Agregat            |         |         | 2       | 3       | 3       | 3       | 3       |
| Lector             |         |         |         |         |         |         | 1       |
| Associat           | 1       | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       |
| Associat substitut | 3       | 3       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 131.** Composició dels Grups de Recerca Consolidats Filologia Llatina (UB)

| Grup          | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris | Postdoctorals |
|---------------|---------------|---------|------------|---------|---------------|
| 2005SGR 00105 | 8             | 4       | 4          |         | 1             |
| 2009SGR 1254  | 14            | 12      | 2          | 3       | 1             |
| 2009SGR 705   | 9             | 4       | 5          | 5       | 1             |



**Taula 132.** Producció científica dels Grups de Recerca Consolidats Filologia Llatina (UB)

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2005SGR 00105 | Projectes avaluats  | 15 |
|               | Projectes altres  | 2  |
|               | Projectes nacionals   | 13 |
|               | Projectes nacionals administracions                         | 13 |
|               | Articles  | 65 |
|               | Llibres   | 1  |
|               | Capítols  | 6  |
|               | Tesis   | 3  |
|               | Congressos  | 14 |
|               | Ponències   | 25 |
| 2009SGR 1254  | Projectes R+D competitiu finançats                          | 3  |
|               | Projectes R+D competitiu finançats dirigits                 | 3  |
|               | Contractes/convenis recerca/transferència (administracions) | 1  |
|               | Congressos  | 53 |
|               | Cursos  | 4  |
|               | Ponències   | 35 |
|               | Reviews   | 7  |
|               | Articles  | 48 |
|               | Articles revistes indexades                                 | 31 |
|               | Llibres   | 11 |
|               | Capítols  | 93 |
|               | Tesis   | 6  |

## DOCUMENT DE TREBALL

|             |   |    |
|-------------|---|----|
| 2009SGR 705 | Projectes R+D competitiu finançats          | 2  |
|             | Projectes R+D competitiu finançats dirigits | 2  |
|             | Congressos                                  | 11 |
|             | Cursos                                      | 2  |
|             | Ponències                                   | 7  |
|             | Articles                                    | 1  |
|             | Articles revistes indexades                 | 9  |
|             | Llibres                                     | 4  |
|             | Capítols                                    | 12 |
|             | Tesis                                       | 4  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 133.** Recursos humans Filologia Llatina (UDG)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU        |         | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| TU        | 1       |         |         |         |         |         |         |
| Associat  | 1       |         |         |         |         |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 134.** Recursos humans Filologia Llatina (UDL)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU        | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 135.** Recursos humans Filologia Llatina (UPF)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Emèrit    |         |         |         |         |         | 1       | 1       |
| TU        |         |         |         |         |         | 1       | 1       |
| TEU       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |         |         |
| Associat  |         |         |         | 1       |         |         |         |
| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
| CU        | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| TU        | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Associat  | 1       | 1       | 1       |         |         |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 136.** Recursos humans Filologia Llatina (URV)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU        | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| TU        | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Associat  | 1       | 1       | 1       |         |         |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 137.** Recursos humans Filologia Romànica (UAB)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU        | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |         |
| TU        | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       |
| Associat  |         |         | 1       | 1       |         |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 138.** Recursos humans Filologia Romànica (UB)

| Categoria          | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|--------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU                 | 3       | 4       | 4       | 4       | 3       | 3       | 2       |
| Emèrit             |         |         | 1       | 1       |         |         |         |
| TU                 | 6       | 4       | 4       | 4       | 4       | 4       | 5       |
| Lector             |         |         |         |         |         | 1       |         |
| Associat           | 1       | 1       | 1       | 2       | 2       | 1       | 2       |
| Associat substitut | 2       | 2       |         |         |         |         |         |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 139.** Composició dels Projectes del PN I+D+i Filologia Romànica (UB)

| Projecte             | CU | TU | FPI | Agregats | Postdoctoral | Associats | Altres |
|----------------------|----|----|-----|----------|--------------|-----------|--------|
| HUM2006-11031-CO3-01 | 2  | 6  | 1   |          |              |           | 2      |
| BFF2003-08655-CO3-01 | 1  | 1  | 1   |          |              |           | 1      |
| FFI2008-01643        | 2  | 3  | 1   |          | 1            |           | 1      |
| HUM2005-02738        | 2  | 4  | 1   |          |              |           |        |
| FFI2008-02998/FILO   | 2  | 4  |     |          |              | 1         | 4      |
| HUM2005-01330        |    | 5  |     | 1        |              |           | 1      |

**Taula 140.** Producció científica dels Projectes del PN I+D+i Filologia Romànica (UB)

|                      |                             |    |
|----------------------|-----------------------------|----|
| HUM2006-11031-CO3-01 | Articles revistes indexades | 11 |
|                      | Llibres                     | 14 |
|                      | Capítols                    | 59 |
|                      | Ponències                   | 35 |
| BFF2003-08655-CO3-01 | Articles revistes indexades | 12 |
|                      | Llibres                     | 4  |
|                      | Capítols                    | 11 |
|                      | Organització de congressos  | 1  |
|                      | Ponències                   | 14 |
|                      | Reviews                     | 1  |
| FFI2008-01643        | Articles revistes indexades | 2  |
|                      | Llibres                     | 7  |
|                      | Capítols                    | 8  |
|                      | Conferències per invitació  | 2  |
|                      | Ponències                   | 7  |
| HUM2005-02738        | Articles revistes indexades | 6  |
|                      | Llibres                     | 6  |
|                      | Capítols                    | 10 |
|                      | Conferències per invitació  | 5  |
|                      | Ponències                   | 12 |

## DOCUMENT DE TREBALL

|                    |                             |    |
|--------------------|-----------------------------|----|
| FFI2008-02998/FILO | Articles revistes indexades | 7  |
|                    | Llibres                     | 2  |
|                    | Capítols                    | 32 |
|                    | Conferències per invitació  | 12 |
|                    | Organització de congressos  | 3  |
|                    | Ponències                   | 14 |
|                    | Reviews                     | 5  |
| HUM2005-01330      | Articles revistes indexades | 5  |
|                    | Capítols                    | 24 |
|                    | Conferències per invitació  | 10 |
|                    | Ponències                   | 12 |
|                    | Reviews                     | 3  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 141.** Composició dels Grups de Recerca Consolidats Filologia Romànica (UB)

| Grup          | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris | Postdoctorals |
|---------------|---------------|---------|------------|---------|---------------|
| 2005SGR 00119 | 10            | 7       | 3          | 8       | 1             |
| 2009SGR 1487  | 10            | 110     |            | 7       | 2             |

**Taula 142.** Producció científica dels Grups de Recerca Consolidats Filologia Romànica (UB)

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2005SGR 00119 | Projectes avaluats                                 | 8  |
|               | Projectes nacionals                                | 8  |
|               | Projectes nacionals administracions                | 8  |
|               | Articles   | 38 |
|               | Libres   | 6  |
|               | Capítols   | 51 |
|               | Tesis  | 16 |
|               | Reviews  | 1  |
|               | Publicacions                                       | 94 |
| 2009SGR 1487  | Projectes R+D competitius finançats                | 10 |
|               | Projectes R+D competitius finançats dirigits       | 6  |
|               | Projectes R+D competitius finançats internacionals | 1  |
|               | Congressos   | 24 |
|               | Cursos   | 3  |
|               | Ponències  | 17 |
|               | Reviews  | 1  |
|               | Articles   | 8  |
|               | Articles revistes indexades                        | 24 |
|               | Libres   | 25 |
|               | Capítols   | 49 |
|               | Tesis  | 7  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 143.** Matriculació en el màster Filologia Romànica (UB)

| Màster             | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 |
|--------------------|---------|---------|---------|
| Cultures medievals | 12      | 25      | 29      |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 144.** Recursos humans Filologia Romànica (UDG)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU        | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| TU        |         |         |         |         |         |         | 1       |
| Agregat   |         |         |         |         | 1       | 1       |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 145.** Recursos humans Filologia Romànica (UPF)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU        | 2       | 2       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 146.** Composició del Grup de Recerca Consolidat Filologia Romànica (UPF)

| Grup         | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris |
|--------------|---------------|---------|------------|---------|
| 2009SGR 1551 | 10            | 6       | 4          | 4       |

**Taula 147.** Producció científica del Grup de Recerca Consolidat Filologia Romànica (UPF)

|              |  |    |
|--------------|--|----|
| 2009SGR 1551 | Projectes R+D finançats                            | 2  |
|              | Projectes R+D finançats dirigits                   | 2  |
|              | Projectes R+D competitius finançats internacionals | 1  |
|              | Altres projectes/estudis finançats                 | 3  |
|              | Congressos   | 34 |
|              | Cursos   | 10 |
|              | Ponències  | 20 |
|              | Reviews  | 4  |
|              | Articles   | 13 |
|              | Articles revistes indexades                        | 21 |
|              | Llibres  | 12 |
|              | Capítols   | 25 |
|              | Tesis  | 16 |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 148.** Recursos humans de Filologies Gallega i Portuguesa (UB)

| Categoria          | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|--------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU                 | 2       | 3       | 3       | 3       | 3       | 4       | 4       |
| TEU                | 2       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Lector             |         |         |         | 1       | 3       | 3       | 3       |
| Visitant           |         |         |         |         |         |         | 2       |
| Associat           | 1       | 3       | 3       | 2       | 2       | 2       | 2       |
| Associat substitut | 4       | 4       | 4       | 3       | 1       |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 149.** Recursos humans Literatura Espanyola (UAB)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU        | 5       | 5       | 5       | 5       | 5       | 5       | 5       |
| Emèrit    |         |         |         |         | 1       | 1       | 1       |
| TU        | 6       | 6       | 5       | 5       | 5       | 5       | 7       |
| TEU       | 3       | 3       | 3       | 2       | 2       | 2       |         |
| Agregat   |         |         |         |         |         |         | 1       |
| Lector    |         |         |         | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Associat  |         |         | 2       |         | 2       | 1       | 1       |
| Altres    |         |         | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 150.** Composició dels projectes PN I+D+i Literatura Espanyola (UAB)

| Projecte      | CU | TU | Agregat | Lector | FPI | Becari Postdoc | Associat | Altres |
|---------------|----|----|---------|--------|-----|----------------|----------|--------|
| HUM2007-63108 | 2  | 4  |         |        | 1   | 1              | 1        | 3      |
| HUM2007-60545 | 2  | 6  |         | 1      | 1   | 2              | 7        |        |
| BFF2003-04417 | 1  | 5  | 2       |        | 1   |                |          | 1      |
| FFI2008-00775 | 1  | 3  | 1       |        | 1   | 1              |          | 2      |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 151.** Producció científica dels projectes PN I+D+i Literatura Espanyola (UAB)

|               |                             |    |
|---------------|-----------------------------|----|
| HUM2007-63108 | Articles                    | 23 |
|               | Llibres                     | 3  |
|               | Capítols                    | 49 |
|               | Organització congressos     | 1  |
| HUM2007-60545 | Articles                    | 18 |
|               | Llibres                     | 8  |
|               | Capítols                    | 20 |
|               | Tesis                       | 3  |
|               | Conferències per invitació  | 10 |
|               | Organització congressos     | 4  |
|               | Ponències                   | 9  |
|               | Reviews                     | 6  |
| BFF2003-04417 | Articles                    | 40 |
|               | Articles revistes indexades | 20 |
|               | Llibres                     | 2  |
|               | Capítols                    | 30 |
|               | Tesis                       | 3  |
|               | Conferències per invitació  | 15 |
|               | Organització congressos     | 1  |
|               | Ponències                   | 30 |
|               | Reviews                     | 20 |

## DOCUMENT DE TREBALL

|               |                             |    |
|---------------|-----------------------------|----|
| FFI2008-00775 | Articles                    | 45 |
|               | Articles revistes indexades | 17 |
|               | Llibres                     | 2  |
|               | Capítols                    | 20 |
|               | Tesis                       | 4  |
|               | Conferències per invitació  | 15 |
|               | Organització congressos     | 2  |
|               | Ponències                   | 25 |
|               | Reviews                     | 15 |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 152.** Composició dels Grups de Recerca Consolidats Literatura Espanyola (UAB)

| Grup          | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris | Postdoctorals |
|---------------|---------------|---------|------------|---------|---------------|
| 2005SGR 01091 | 12            | 5       | 7          | 4       | 1             |
| 2009SGR 297   | 35            | 26      | 9          | 7       | 2             |
| 2009SGR 1286  | 14            | 11      | 3          | 5       | 2             |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 153.** Producció científica dels Grups de Recerca Consolidats Literatura Espanyola (UAB)

|               |   |     |
|---------------|---|-----|
| 2005SGR 01091 | Projectes avaluats  | 17  |
|               | Projectes internacionals                                    | 4   |
|               | Projectes nacionals   | 13  |
|               | Projectes nacionals administracions                         | 13  |
|               | Projectes nacionals empreses                                | 8   |
|               | Articles  | 38  |
|               | Llibres   | 1   |
|               | Capítols  | 3   |
|               | Tesis   | 9   |
|               | Congressos  | 15  |
|               | Cursos  | 1   |
|               | Ponències   | 23  |
|               | Reviews   | 4   |
|               | Publicacions  | 28  |
| 2009SGR 297   | Projectes R+D competitiu finançats                          | 13  |
|               | Projectes R+D competitiu finançats i dirigits               | 13  |
|               | Altres projectes/estudis finançats                          | 1   |
|               | Contractes/convenis recerca/transferència (administracions) | 1   |
|               | Contractes/convenis recerca/transferència (empreses)        | 2   |
|               | Articles  | 24  |
|               | Articles revistes indexades                                 | 159 |
|               | Llibres   | 89  |
|               | Capítols  | 129 |
| Tesis         | 18  |     |

## DOCUMENT DE TREBALL

|              |   |     |
|--------------|---|-----|
|              | Congressos  | 125 |
|              | Cursos  | 7   |
|              | Ponències   | 100 |
|              | Reviews   | 23  |
| 2009SGR 1286 | Projectes R+D competitiu finançats                          | 2   |
|              | Projectes R+D competitiu finançats i dirigits               | 2   |
|              | Altres projectes/estudis finançats                          | 1   |
|              | Contractes/convenis recerca/transferència (administracions) | 2   |
|              | Contractes/convenis recerca/transferència (empreses)        | 1   |
|              | Articles  | 10  |
|              | Articles revistes indexades                                 | 51  |
|              | Capítols  | 37  |
|              | Tesis   | 5   |
|              | Congressos  | 105 |
|              | Cursos  | 3   |
|              | Ponències   | 46  |
|              | Reviews   | 10  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 154.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora Doctorat Filologia Espanyola (UAB)

| Doctorat            | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|---------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Filologia Espanyola | 44    | 53    | 48    | 45    | 29    | 13    | 7     | 6     |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 155.** Evolució de la matriculació en el màster *Llengua espanyola i literatura hispànica* (UAB)

| Màster                                   | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|--|-------|-------|-------|
| Llengua espanyola i literatura hispànica | 29    | 39    | 30    |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 156.** Recursos humans Literatura Espanyola (UB)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU        | 5       | 5       | 6       | 5       | 4       | 5       | 5       |
| Emèrit    |         |         |         |         | 1       | 1       |         |
| TU        | 13      | 15      | 14      | 14      | 14      | 11      | 10      |
| CEU       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| TEU       | 3       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |         |
| Agregat   |         |         |         |         |         | 1       | 1       |
| Lector    |         |         |         | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Associat  | 3       | 2       | 2       | 1       | 1       | 3       | 6       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 157.** Composició dels projectes del PN I+D+i Literatura espanyola (UB)

| Projecte             | CU | TU | FPI | Associat | Altres |
|----------------------|----|----|-----|----------|--------|
| HUM2004-04308        | 1  | 9  | 3   |          | 1      |
| FFI2008-05884-CO4-02 | 1  |    | 3   | 1        | 1      |
| HUM2005-07408-CO4-02 | 1  |    | 3   | 1        | 1      |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 158.** Producció científica dels projectes del PN I+D+i Literatura espanyola (UB)

|                      |                             |    |
|----------------------|-----------------------------|----|
| HUM2004-04308        | Articles                    | 36 |
|                      | Articles revistes indexades | 20 |
|                      | Llibres                     | 14 |
|                      | Capítols                    | 14 |
|                      | Tesis                       | 2  |
|                      | Conferències per invitació  | 29 |
|                      | Organització congressos     | 2  |
| FFI2008-05884-CO4-02 | Articles                    | 6  |
|                      | Llibres                     | 5  |
|                      | Capítols                    | 3  |
|                      | Ressenyes                   | 3  |
|                      | Tesis                       | 2  |
|                      | Conferències per invitació  | 12 |
|                      | Ponències                   | 10 |
| HUM2005-07408-CO4-02 | Capítols                    | 2  |
|                      | Conferències per invitació  | 2  |
|                      | Articles                    | 2  |
|                      | Ponències                   | 3  |
|                      | Llibres                     | 4  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 159.** Composició dels Grups de Recerca Consolidats Literatura Espanyola (UB)

| Grup          | Total membres | Doctors | No Doctors | Becaris | Postdoctorals |
|---------------|---------------|---------|------------|---------|---------------|
| 2005SGR 00918 | 30            | 20      | 10         | 2       |               |
| 2009SGR 36    | 6             | 6       |            | 7       | 2             |
| 2009SGR 973   | 7             | 4       | 3          | 2       |               |



**Taula 160.** Producció científica dels Grups de Recerca Consolidats Literatura Espanyola (UB)

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2005SGR 00918 | Projectes avaluats  | 2  |
|               | Projectes nacionals                                       | 2  |
|               | Projectes nacionals administracions                       | 2  |
|               | Projectes nacionals empreses                              | 57 |
|               | Articles  | 32 |
|               | Llibres   | 6  |
|               | Capítols  | 28 |
|               | Tesis   | 3  |
|               | Congressos  | 2  |
|               | Ponències   | 12 |
|               | Publicacions  | 18 |
| 2009SGR 36    | Projectes R+D competitiu finançats                        | 5  |
|               | Projectes R+D competitiu finançats dirigits               | 4  |
|               | Altres projectes/estudis finançats                        | 2  |
|               | Contractes/convenis recerca/transferència administracions | 1  |
|               | Contractes/convenis recerca/transferència empreses        | 1  |
|               | Articles  | 20 |
|               | Articles revistes indexades                               | 28 |
|               | Llibres   | 12 |
|               | Capítols  | 45 |
|               | Tesis   | 6  |
|               | Congressos  | 35 |
|               | Cursos  | 4  |
|               | Ponències   | 12 |
|               | Reviews   | 82 |

## DOCUMENT DE TREBALL

|             |   |    |
|-------------|---|----|
| 2009SGR 973 | Projectes R+D competitius finançats                       | 3  |
|             | Projectes R+D competitius finançats internacionals        | 1  |
|             | Contractes/convenis recerca/transferència administracions | 1  |
|             | Contractes/convenis recerca/transferència empreses        | 1  |
|             | Articles  | 8  |
|             | Articles revistes indexades                               | 12 |
|             | Llibres   | 12 |
|             | Capítols  | 22 |
|             | Tesis   | 1  |
|             | Congressos  | 18 |
|             | Cursos  | 6  |
|             | Ponències   | 16 |
|             | Reviews   | 5  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 161.** Producció científica no finançada Literatura Espanyola (UB)

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Llibres                              | 10  |
| Capítols                             | 96  |
| Articles                             | 187 |
| Ressenyes                            | 206 |
| Edicions                             | 48  |
| Tesis                                | 11  |
| Organització simposis nacionals      | 11  |
| Organització simposis internacionals | 14  |
| Conferències per invitació           | 116 |
| Ponències                            | 27  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 162.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora doctorat Literatura Espanyola (UB)

| Doctorat            | 20-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|---------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Història i invenció | 25    | 54    | 41    | 41    | 36    | 33    | 33    | 18    |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 163.** Matriculació del màster en *Llengua espanyola i literatures hispàniques* (UB)

| Màster                                      | 2009-10 |
|---|---------|
| Llengua espanyola i literatures hispàniques | 18      |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 164.** Recursos humans Literatura Espanyola (UDG)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU        | 5       | 4       | 4       | 4       | 4       | 4       | 4       |
| CEU       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Associat  | 1       | 2       | 1       |         | 1       | 1       | 1       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 165.** Recursos docents Literatura Espanyola (UDL)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU        | 3       | 3       | 3       | 3       | 3       | 3       | 3       |
| TU        | 4       | 3       | 3       | 3       | 3       | 3       | 3       |
| TEU       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Agregat   |         |         |         |         | 1       | 1       | 1       |
| Associat  |         |         |         | 1       |         |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 166.** Recursos docents Literatura Espanyola (UPF)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU        |         | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| TU        | 4       | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       |
| TEU       |         | 1       | 1       | 1       |         |         |         |
| Agregat   |         |         |         | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Associat  | 3       | 3       | 3       | 2       | 3       | 3       | 2       |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 167.** Recursos humans Filologia Espanyola (UPF)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 |
|-----------|---------|---------|---------|
| TU        | 1       | 1       | 1       |
| TEU       | 1       | 1       |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 168.** Composició del projecte PN I+D+i Literatura Espanyola (UPF)

| Projecte      | CU | TU | FPI | Altres |
|---------------|----|----|-----|--------|
| FFI2009-11335 | 1  | 4  | 1   | 2      |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 169.** Producció científica dels projectes PN I+D+i Literatura Espanyola (UPF)

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| HUM2007-60857 | Organització congressos internacionals         | 1  |
|               | Ponències                                      | 10 |
|               | Articles revistes àmbit nacional               | 3  |
|               | Articles revistes àmbit internacional          | 2  |
|               | Llibres i capítols àmbit nacional              | 8  |
|               | Llibres i capítols àmbit internacional         | 2  |
|               | Conferències per invitació àmbit nacional      | 6  |
|               | Conferències per invitació àmbit internacional | 10 |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 170.** Composició del Grup de Recerca Consolidat Literatura Espanyola (UPF)

| Grup        | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris | Postdoctorals |
|-------------|---------------|---------|------------|---------|---------------|
| 2009SGR 427 | 10            | 7       | 3          | 3       | 1             |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 171.** Producció científica del Grup de Recerca Consolidat Literatura Espanyola (UPF)

|             |  |    |
|-------------|--|----|
| 2009SGR 427 | Projectes R+D competitius finançats                | 8  |
|             | Projectes R+D competitius finançats dirigits       | 2  |
|             | Projectes R+D competitius finançats internacionals | 2  |
|             | Articles   | 22 |
|             | Articles revistes indexades                        | 37 |
|             | Llibres  | 20 |
|             | Capítols   | 48 |
|             | Tesis  | 2  |
|             | Congressos   | 45 |
|             | Cursos   | 3  |
|             | Ponències  | 20 |
|             | Reviews  | 6  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 172.** Recursos humans Literatura Espanyola (URV)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU        | 3       | 3       | 3       | 3       | 3       | 3       | 3       |
| TEU       | 1       | 1       |         |         |         |         |         |
| Associat  | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 173.** Recursos humans Llengua Espanyola (UAB)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU        | 4       | 4       | 4       | 4       | 4       | 4       | 5       |
| TU        | 9       | 9       | 9       | 9       | 8       | 8       | 8       |
| ssCEU     | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| TEU       | 3       | 3       | 3       | 3       | 3       | 2       |         |
| Agregat   |         |         |         |         | 1       | 2       | 3       |
| Lector    |         |         | 2       | 3       | 2       | 2       | 2       |
| Associat  | 9       | 8       | 8       | 11      | 12      | 13      | 12      |
| Altres    |         |         |         |         | 1       | 1       | 2       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 174.** Composició dels projectes PN I+D+i Llengua Espanyola (UAB)

| Projecte             | CU | TU | CEU | Agregats | Lectors | FPI | Postdoc | Associats | Altres |
|----------------------|----|----|-----|----------|---------|-----|---------|-----------|--------|
| FFI2008-04982-C06-03 |    | 4  |     | 1        |         |     |         |           | 2      |
| HUM2006-13295-CO2-02 | 3  | 1  |     | 2        | 1       | 7   | 1       | 1         |        |
| HUM2004-00486        | 2  | 1  |     | 1        | 1       |     |         | 4         | 1      |
| HUM2007-60012        | 2  | 2  |     |          | 1       | 2   |         | 4         | 1      |
| BFF2003-08364-CO2-02 | 3  | 3  |     |          |         | 9   |         | 2         |        |
| FFI2008-02103        | 1  |    | 1   | 3        |         |     |         |           |        |
| HUM2004-01252        | 1  |    | 1   | 3        |         |     |         |           |        |



**Taula 175.** Producció científica dels projectes PN I+D+i Llengua Espanyola (UAB)

|                      |                             |     |
|----------------------|-----------------------------|-----|
| FFI2008-04982-C06-03 | Articles                    | 2   |
|                      | Organització congressos     | 1   |
|                      | Ponències                   | 7   |
| HUM2006-13295-CO2-02 | Convenis empreses           | 2   |
|                      | Articles                    | 59  |
|                      | Articles revistes indexades | 37  |
|                      | Llibres                     | 7   |
|                      | Capítols                    | 91  |
|                      | Tesis                       | 7   |
|                      | Conferències per invitació  | 75  |
|                      | Organització congressos     | 41  |
|                      | Ponències                   | 134 |
|                      | Reviews                     | 22  |
| HUM2004-00486        | Articles revistes indexades | 5   |
|                      | Capítols                    | 10  |
|                      | Tesis                       | 2   |
|                      | Conferències per invitació  | 5   |
|                      | Organització congressos     | 2   |

## DOCUMENT DE TREBALL

|                      |                             |    |
|----------------------|-----------------------------|----|
| HUM2007-60012        | Convenis empreses           | 1  |
|                      | Articles                    | 7  |
|                      | Articles revistes indexades | 6  |
|                      | Llibres                     | 2  |
|                      | Capítols                    | 38 |
|                      | Tesis                       | 1  |
|                      | Conferències per invitació  | 12 |
|                      | Ponències                   | 16 |
|                      | Organització congressos     | 2  |
|                      | Reviews                     | 1  |
| BFF2003-08364-CO2-02 | Articles                    | 24 |
|                      | Articles revistes indexades | 15 |
|                      | Llibres                     | 5  |
|                      | Capítols                    | 17 |
|                      | Tesis                       | 1  |
|                      | Conferències per invitació  | 6  |
|                      | Organització congressos     | 1  |
|                      | Ponències                   | 19 |
|                      | Reviews                     | 7  |
| FFI2008-02103        | Articles                    | 14 |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 176.** Composició dels Grups de Recerca Consolidats Llengua Espanyola (UAB)

| Grup          | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris |
|---------------|---------------|---------|------------|---------|
| 2005SGR 00568 | 13            | 4       | 9          | 5       |
| 2009SGR 1067  | 17            | 11      | 6          | 4       |
| 2009SGR 937   | 12            | 8       | 4          | 2       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 177.** Producció científica dels Grups de Recerca Consolidats Llengua Espanyola (UAB)

|               |   |     |
|---------------|---|-----|
| 2005SGR 00568 | Projectes avaluats  | 2   |
|               | Projectes nacionals                                       | 2   |
|               | Projectes nacionals administracions                       | 2   |
|               | Projectes nacionals empreses                              | 53  |
|               | Articles  | 7   |
|               | Llibres   | 8   |
|               | Capítols  | 35  |
|               | Tesis   | 4   |
|               | Congressos  | 23  |
|               | Cursos  | 4   |
|               | Ponències   | 44  |
|               | Reviews   | 1   |
| Publicacions  | 13  |     |
| 2009SGR 1067  | Projectes R+D competitiu finançats                        | 16  |
|               | Projectes R+D competitiu finançats dirigits               | 10  |
|               | Contractes/convenis recerca/transferència administracions | 1   |
|               | Contractes/convenis recerca/transferència empreses        | 1   |
|               | Articles  | 4   |
|               | Articles revistes indexades                               | 19  |
|               | Llibres   | 8   |
|               | Capítols  | 67  |
|               | Tesis   | 5   |
|               | Congressos  | 128 |
|               | Cursos  | 14  |
|               | Ponències   | 73  |
| Reviews       | 7   |     |

## DOCUMENT DE TREBALL

|             |   |    |
|-------------|---|----|
| 2009SGR 937 | Projectes R+D competitiu finançats          | 4  |
|             | Projectes R+D competitiu finançats dirigits | 4  |
|             | Altres projectes/estudis finançats          | 2  |
|             | Articles                                    | 3  |
|             | Articles revistes indexades                 | 14 |
|             | Llibres                                     | 2  |
|             | Capítols                                    | 38 |
|             | Tesis                                       | 5  |
|             | Congressos                                  | 42 |
|             | Cursos                                      | 2  |
|             | Ponències                                   | 26 |
|             | Reviews                                     | 3  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 178.** Recursos humans Llengua Espanyola (UB)

| Categoria              | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU                     | 3       | 3       | 3       | 2       | 2       | 2       | 2       |
| TU                     | 10      | 10      | 10      | 9       | 9       | 9       | 9       |
| TEU                    | 2       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Lector                 |         |         |         | 2       | 2       | 2       | 2       |
| Col·laborador temporal |         |         |         |         |         | 3       | 3       |
| Associat               | 3       | 5       | 5       | 7       | 8       | 12      | 14      |
| Associat substitut     | 6       | 6       | 6       | 4       | 4       |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 179.** Composició dels projectes PN I+D+i Llengua Espanyola (UB)

| Projecte      | CU | TU | Agregat | Lector | FPI | Associat | Altres |
|---------------|----|----|---------|--------|-----|----------|--------|
| FFI2008-00948 | 2  | 4  | 2       | 1      |     | 3        | 1      |
| FFI2008-03333 | 1  | 5  |         | 1      | 3   |          |        |
| HUM2005-04829 | 1  | 4  |         | 1      | 1   | 1        |        |
| FFI2008-00823 | 1  |    |         |        | 1   | 5        | 2      |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 180.** Producció científica dels projectes PN I+D+i Llengua Espanyola (UB)

|               |                             |    |
|---------------|-----------------------------|----|
| FFI2008-00948 | Articles                    | 5  |
|               | Articles revistes indexades | 4  |
|               | Capítols                    | 16 |
|               | Tesis                       | 3  |
|               | Conferències per invitació  | 7  |
|               | Ponències                   | 6  |
| FFI2008-03333 | Articles                    | 9  |
|               | Articles revistes indexades | 4  |
|               | Llibres                     | 1  |
|               | Capítols                    | 6  |
|               | Tesis                       | 1  |
|               | Conferències per invitació  | 1  |
|               | Organització congressos     | 1  |
|               | Ponències                   | 5  |
|               | Reviews                     | 5  |
| HUM2005-04829 | Articles                    | 11 |
|               | Articles revistes indexades | 5  |
|               | Llibres                     | 2  |
|               | Capítols                    | 5  |
|               | Tesis                       | 1  |
|               | Conferències per invitació  | 4  |
|               | Ponències                   | 5  |
|               | Reviews                     | 7  |



## DOCUMENT DE TREBALL

|               |                            |    |
|---------------|----------------------------|----|
| FFI2008-00823 | Articles                   | 7  |
|               | Llibres                    | 6  |
|               | Capítols                   | 9  |
|               | Conferències per invitació | 11 |
|               | Ponències                  | 11 |
|               | Cursos                     | 1  |
|               | Organització congressos    | 1  |
|               | Tesis                      | 5  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 181.** Composició dels Grups de Recerca Consolidats Llengua Espanyola (UB)

| Grup          | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris | Postdoctorals |
|---------------|---------------|---------|------------|---------|---------------|
| 2005SGR 01088 | 35            | 17      | 18         |         | 3             |
| 2009SGR 2     | 9             | 7       | 2          | 2       |               |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 182.** Producció científica dels Grups de Recerca Consolidats Llengua Espanyola (UB)

|               |  |     |
|---------------|--|-----|
| 2005SGR 01088 | Projectes avaluats                           | 26  |
|               | Projectes internacionals                     | 2   |
|               | Projectes nacionals                          | 24  |
|               | Projectes nacionals administracions          | 24  |
|               | Projectes nacionals empreses                 | 1   |
|               | Articles                                     | 146 |
|               | Llibres                                      | 3   |
|               | Capítols                                     | 7   |
|               | Tesis  | 3   |
|               | Congressos                                   | 59  |
|               | Cursos                                       | 19  |
|               | Ponències                                    | 109 |
|               | Reviews                                      | 14  |
|               | Publicacions                                 | 18  |
| 2009SGR 2     | Projectes R+D competitius finançats          | 3   |
|               | Projectes R+D competitius finançats dirigits | 3   |
|               | Articles                                     | 14  |
|               | Articles revistes indexades                  | 11  |
|               | Llibres                                      | 5   |
|               | Capítols                                     | 9   |
|               | Tesis  | 3   |
|               | Congressos                                   | 21  |
|               | Cursos                                       | 5   |
|               | Ponències                                    | 16  |
|               | Reviews                                      | 7   |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 183.** Producció científica no finançada Llengua Espanyola (UB)

|   |    |
|---|----|
| Llibres                                   | 5  |
| Capítols                                  | 22 |
| Articles                                  | 34 |
| Ressenyes                                 | 25 |
| Tesis                                     | 2  |
| Organització de congressos internacionals | 1  |
| Conferències per invitació                | 13 |
| Ponències                                 | 41 |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 184.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora Llengua Espanyola (UB)

| Doctorat          | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Nivells d'anàlisi | 13    | 16    | 12    | 19    | 10    |       |       |       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 185.** Evolució de la matriculació màster Llengua Espanyola (UB)

| Màster                               | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|--------------------------------------|-------|-------|-------|-------|
| Màster europeu en expert en espanyol | 14    | 27    | 41    | 49    |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 186.** Recursos humans Llengua Espanyola (UDG)

| Categoria               | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU                      |         | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| TU                      | 4       | 3       | 3       | 3       | 3       | 3       | 3       |
| Col·laborador permanent |         |         |         |         | 1       | 1       | 1       |
| Associat                | 2       | 2       | 1       | 6       | 4       | 3       | 2       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 187.** Matriculació màster Llengua Espanyola (UDG)

| Màster                 | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|------------------------|-------|-------|-------|-------|
| Ensenyament d'espanyol | 7     | 15    | 21    | 28    |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 188.** Recursos humans Llengua Espanyola (UDL)

| Categoria               | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU                      | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       |
| TU                      | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| TEU                     | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |         |         |
| Col·laborador permanent |         |         |         |         |         |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 189.** Composició del Grup de Recerca Consolidat Llengua Espanyola (UDL)

| Grup        | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris |
|-------------|---------------|---------|------------|---------|
| 2009SGR 680 | 6             | 5       | 1          | 1       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 190.** Producció científica del Grup de Recerca Consolidat Llengua Espanyola (UDL)

|             |  |    |
|-------------|--|----|
| 2009SGR 680 | Projectes R+D competitius finançats          | 2  |
|             | Projectes R+D competitius finançats dirigits | 1  |
|             | Altres projectes/estudis finançats           | 3  |
|             | Articles revistes indexades                  | 3  |
|             | Llibres                                      | 3  |
|             | Capítols                                     | 14 |
|             | Tesis  | 6  |
|             | Congressos                                   | 9  |
|             | Cursos                                       | 4  |
|             | Ponències                                    | 3  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 191.** Recursos humans Llengua Espanyola (UPF)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU        | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |         |
| Emèrit    |         |         |         |         |         |         | 1       |
| TU        | 3       | 3       | 3       | 4       | 3       | 3       | 3       |
| Agregat   |         |         |         | 1       | 1       | 1       |         |
| Visitant  |         |         |         |         | 1       |         |         |
| Associat  | 7       | 7       | 7       | 4       | 2       | 2       | 1       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 192.** Recursos humans Filologia Espanyola (UPF)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 |
|-----------|---------|---------|---------|
| TU        | 1       | 1       | 1       |
| TEU       | 1       | 1       |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 193.** Composició dels projectes PN I+D+i Llengua Espanyola (UPF)

| Projecte             | TU | TEU | FPI | Postdoctoral | Altres |
|----------------------|----|-----|-----|--------------|--------|
| FFI2009-07648        | 5  |     | 5   | 1            | 2      |
| FFI2008-04982-C03-01 | 1  | 1   |     |              | 2      |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 194.** Producció científica projecte PN I+D+i Llengua Espanyola (UPF)

|                      |                             |   |
|----------------------|-----------------------------|---|
| FFI2008-04982-C03-01 | Articles revistes indexades | 1 |
|                      | Capítols                    | 1 |
|                      | Ponències                   | 5 |

**Taula 195.** Composició del Grup de Recerca Consolidat Llengua Espanyola (UPF)

| Grup          | Total membres | Doctors | Becaris |
|---------------|---------------|---------|---------|
| 2005SGR 00594 | 12            | 12      | 13      |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 196.** Producció científica del Grup de Recerca Consolidat Llengua Espanyola (UPF)

|               |                    |    |
|---------------|--------------------|----|
| 2005SGR 00594 | Projectes avaluats | 3  |
|               | Projectes altres   | 3  |
|               | Articles           | 10 |
|               | Llibres            | 16 |
|               | Capítols           | 7  |
|               | Tesis              | 7  |
|               | Congressos         | 1  |
|               | Ponències          | 9  |
|               | Publicacions       | 8  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 197.** Matriculació màster *Lingüística i aplicacions tecnològiques* (UPF)

| Màster                                  | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|---|-------|-------|-------|-------|
| Lingüística i aplicacions tecnològiques | 22    | 20    | 18    | 22    |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 198.** Recursos humans Llengua Espanyola (URV)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU        | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| TU        | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       | 2       |
| CEU       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |         |
| TEU       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 199.** Matriculació al màster en *Ensenyament de llengües estrangeres* (URV)

| Màster                              | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|-------------------------------------|-------|-------|-------|
| Ensenyament de llengües estrangeres | 23    | 37    | 40    |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 200.** Recursos humans Teoria de la Literatura i Literatura Comparada (UAB)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU        |         |         |         |         |         | 1       | 2       |
| TU        | 6       | 6       | 6       | 6       | 6       | 5       | 5       |
| Agregat   |         |         | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Lector    |         |         |         |         | 1       | 1       | 1       |
| Associat  | 3       | 5       | 5       | 3       | 2       | 2       | 2       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 201.** Composició dels projectes PN I+D+i Teoria de la Literatura i Literatura Comparada (UAB)

| Projecte      | CU | TU | Agregat | FPI | Postdoctoral | Associat | Altres |
|---------------|----|----|---------|-----|--------------|----------|--------|
| FFI2009-09026 | 1  | 9  | 2       | 1   | 1            | 3        | 2      |
| HUM2005-04159 |    | 7  | 1       | 5   |              | 2        |        |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 202.** Producció científica projectes PN I+D+i Teoria de la Literatura i Literatura Comparada (UAB)

|               |                                     |     |
|---------------|-------------------------------------|-----|
| HUM2005-04159 | Convenis empresa                    | 1   |
|               | Articles                            | 2   |
|               | Articles revistes indexades         | 53  |
|               | Capítols i llibres                  | 124 |
|               | Tesis                               | 27  |
|               | Ponències                           | 172 |
|               | Organització congressos i seminaris | 8   |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 203.** Composició del Grup de Recerca Consolidat Teoria de la Literatura i Literatura Comparada (UAB)

| Projecte    | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris | Postdoctorals |
|-------------|---------------|---------|------------|---------|---------------|
| 2009SGR 660 | 18            | 12      | 6          | 4       | 4             |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 204.** Producció científica del Grup de Recerca Consolidat Teoria de la Literatura i Literatura Comparada (UAB)

|             |  |    |
|-------------|--|----|
| 2009SGR 660 | Projectes R+D competitius finançats                | 21 |
|             | Projectes R+D competitius finançats dirigits       | 9  |
|             | Projectes R+D competitius finançats internacionals | 8  |
|             | Articles   | 71 |
|             | Articles revistes indexades                        | 7  |
|             | Llibres  | 33 |
|             | Capítols   | 40 |
|             | Tesis  | 16 |
|             | Congressos   | 84 |
|             | Cursos   | 14 |
|             | Ponències  | 40 |
|             | Reviews  | 15 |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 205.** Evolució de la matriculació a suficiència investigadora Doctorat en *Teoria de la Literatura i Literatura Comparada* (UAB)

| Doctorat                | 20-03 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 09-10 |
|-------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Teoria de la literatura | 71    | 74    | 76    | 71    | 50    | 12    | 17    | 6     |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 206.** Matriculació en el màster *Màster en literatura comparada: estudis literaris i culturals* (UAB)

| Màster               | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 |
|----------------------|---------|---------|---------|---------|
| Literatura comparada | 30      | 47      | 42      | 32      |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 207.** Recursos humans Teoria de la Literatura (UB)

| Categoria          | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|--------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU                 | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |         |
| TU                 | 4       | 4       | 4       | 4       | 4       | 4       | 4       |
| Lector             |         |         |         | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Associat           |         | 1       | 1       | 1       | 2       | 3       | 5       |
| Associat substitut | 2       | 2       | 2       | 1       |         |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 208.** Recursos humans Teoria de la Literatura i Literatura Comparada (UDG)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU        | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 209.** Recursos humans Teoria de la Literatura (UDL)

| Categoria           | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|---------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| TU                  | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Associat            |         |         |         | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Associat substituït |         |         | 1       |         |         |         |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 210.** Recursos humans Teoria de la Literatura i Literatura Comparada (UPF)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CU        |         | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| TU        | 2       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Associat  | 2       | 2       | 2       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| Altres    | 1       | 1       |         |         |         |         | 1       |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 211.** Composició del Grup de Recerca Emergent Teoria de la Literatura i Literatura Comparada (UPF)

| Grup        | Total membres | Doctors | No doctors | Becaris |
|-------------|---------------|---------|------------|---------|
| 2009SGR 883 | 13            | 11      | 2          | 2       |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 212.** Producció científica del Grup de Recerca Emergent Teoria de la Literatura i Literatura Comparada (UPF)

|             |  |    |
|-------------|--|----|
| 2009SGR 883 | Projectes R+D competitius finançats                | 9  |
|             | Projectes R+D competitius finançats dirigits       | 2  |
|             | Projectes R+D competitius finançats internacionals | 2  |
|             | Articles   | 31 |
|             | Articles revistes indexades                        | 17 |
|             | Llibres  | 8  |
|             | Capítols   | 53 |
|             | Tesis  | 19 |
|             | Congressos   | 50 |
|             | Cursos   | 7  |
|             | Ponències  | 14 |
|             | Reviews  | 3  |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 213.** Recursos humans *Teoria de la Literatura i Literatura Comparada* (URV)

| Categoria | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CEU       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |         |         |
| Associat  | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |         |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 214.** Projectes europeus “Altres Filologies”

|     |   |                    |              |
|-----|---|--------------------|--------------|
| UAB | DEPARTAMENT DE CIÈNCIES DE L'ANTIGUITAT I DE L'EDAT MITJANA | 511.574 €          | COORDINACIÓ  |
| UAB | DEPARTAMENT DE FILOLOGIA FRANCESA I ROMÀNICA                | 0 €                | PARTICIPACIÓ |
| UAB | DEPARTAMENT DE FILOLOGIA FRANCESA I ROMÀNICA                | 66.627,45          | COORDINACIÓ  |
| UdL | DEPARTAMENT D'ANGLÈS I LINGÜÍSTICA                          | 0 €                | PARTICIPACIÓ |
| URV | DEPARTAMENT DE FILOLOGIES ROMÀNiques                        | 33.667 €           | COORDINACIÓ  |
| URV | DEPARTAMENT DE FILOLOGIES ROMÀNiques                        | 0 €                | COORDINACIÓ  |
| URV | DEPARTAMENT DE FILOLOGIES ROMÀNiques                        | 194.604 €          | COORDINACIÓ  |
| URV | DEPARTAMENT DE FILOLOGIES ROMÀNiques                        | 170.725 €          | COORDINACIÓ  |
| URV | DEPARTAMENT DE FILOLOGIES ROMÀNiques                        | 240.538 €          | COORDINACIÓ  |
| URV | DEPARTAMENT DE FILOLOGIES ROMÀNiques                        | 0 €                | COORDINACIÓ  |
| URV | DEPARTAMENT DE FILOLOGIES ROMÀNiques                        | 0 €                | COORDINACIÓ  |
| UAB | DEPARTAMENT DE FILOLOGIA ANGLESA I GERMANÍSTICA             | 52.088 €           | PARTICIPACIÓ |
| UPF | DEPARTAMENT DE TRADUCCIÓ I FILOLOGIA (fins 14/12/2008)      | 0 €                | PARTICIPACIÓ |
|     |   | <b>1.203.196 €</b> |              |

**Taula 215.** Distribució dels projectes concedits PN I+D+i (Altres Filologies) per universitats

| Universitat | Nombre de projectes | Percentatge sobre el total |
|-------------|---------------------|----------------------------|
| UAB         | 48                  | 31,37 %                    |
| UB          | 63                  | 41,17 %                    |
| UDG         | 6                   | 3,92 %                     |
| UDL         | 10                  | 6,53%                      |
| UPF         | 23                  | 15,03 %                    |
| URV         | 3                   | 1,96 %                     |

**Taula 216.** Distribució de les subvencions PN I+D+i (Altres Filologies) per Universitats

| Universitat | Quantitat concedida | Percentatge sobre el total |
|-------------|---------------------|----------------------------|
| UAB         | 2.247.113 €         | 38,67 %                    |
| UB          | 1.956.241 €         | 33,67 %                    |
| UDG         | 200.460 €           | 3,45 %                     |
| UDL         | 285.250 €           | 4,91%                      |
| UPF         | 1.127.018 €         | 19,40 %                    |
| URV         | 54.240 €            | 0,93 %                     |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 217.** Distribució dels projectes PN I+D+i per àrees de coneixement

| Àrea de coneixement                          | Nombre de projectes | Percentatge sobre el total |
|--|---------------------|----------------------------|
| Estudis àrabs i islàmics                     | 4                   | 2,61 %                     |
| Estudis de l'Àsia oriental                   | 2                   | 1,30 %                     |
| Estudis hebreus i arameus                    | 10                  | 6,53 %                     |
| Filologia Alemanya                           | 5                   | 3,26 %                     |
| Filologia Anglesa                            | 15                  | 9,8 %                      |
| Filologia Francesa                           | 17                  | 11,11 %                    |
| Filologia Grega                              | 9                   | 5,88 %                     |
| Filologia Italiana                           | 6                   | 3,92 %                     |
| Filologia Llatina                            | 13                  | 8,49 %                     |
| Filologia Romànica                           | 12                  | 7,84 %                     |
| Literatura Espanyola                         | 21                  | 13,72 %                    |
| Llengua Espanyola                            | 32                  | 20,91 %                    |
| Teoria de la literatura (i Literatura Comp.) | 7                   | 4,57 %                     |

**Taula 218.** Distribució de les subvencions PN I+D+i (Altres Filologies) per àrees de coneixement

| Àrea de coneixement                          | Quantitat concedida | Percentatge sobre el total |
|--|---------------------|----------------------------|
| Estudis àrabs i islàmics                     | 101.420 €           | 1,75 %                     |
| Estudis de l'Àsia oriental                   | 72.514 €            | 1,25 %                     |
| Estudis hebreus i arameus                    | 212.970 €           | 3,67 %                     |
| Filologia Alemanya                           | 155.270 €           | 2,67 %                     |
| Filologia anglesa                            | 768.504             | 13,23 %                    |
| Filologia Francesa                           | 384.872 €           | 6,62 %                     |
| Filologia Grega                              | 352.270 €           | 6,06 %                     |
| Filologia Italiana                           | 220.050 €           | 3,79 %                     |
| Filologia Llatina                            | 550.440 €           | 8,61 %                     |
| Filologia Romànica                           | 228.861 €           | 4,97 %                     |
| Literatura Espanyola                         | 926.355 €           | 15,94 %                    |
| Llengua Espanyola                            | 1.696.796 €         | 29,20 %                    |
| Teoria de la literatura (i Literatura Comp.) | 190.000 €           | 3,27 %                     |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 219.** Distribució dels SGR (convocatòria 2005) per Universitats

| Universitat | Subvenció | Nombre de grups | Observacions     |
|-------------|-----------|-----------------|------------------|
| UAB         | 68.600    | 5               | 3 sense dotació  |
| UB          | 76.200    | 12              | 10 sense dotació |
| UDL         |           | 1               | Sense dotació    |
| UPF         | 38.600    | 2               | 1 sense dotació  |
| URV         |           | 1               | Sense dotació    |



## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 220.** Distribució dels SGR (convocatòria 2009) per Universitats

| Universitat | Nombre de grups | Percentatge sobre total | Emergents | Singulars | Consolidats |
|-------------|-----------------|-------------------------|-----------|-----------|-------------|
| UAB         | 13              | 43,33 %                 | 3         | 1         | 9           |
| UB          | 10              | 33,33 %                 | 1         | 1         | 8           |
| UDL         | 3               | 10 %                    |           |           | 3           |
| UPF         | 3               | 10 %                    | 1         |           | 2           |
| URV         | 1               | 33,33 %                 |           |           | 1           |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 221.** Distribució de les subvencions dels SGR (2009) per Universitats

| Universitat | Subvenció | Percentatge sobre el total |
|-------------|-----------|----------------------------|
| UAB         | 387.400 € | 45,38 %                    |
| UB          | 332.000 € | 38,89 %                    |
| UDL         | 101.400 € | 11,87 %                    |
| UPF         | 32.800 €  | 3,84 %                     |
| URV         | 0 €       |                            |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 222.** Distribució de les subvencions dels SGR (2009) per àrees de coneixement

| Àrea                    | Consolidats | Emergents | Singulars | Subvenció | % subvenció total |
|-------------------------|-------------|-----------|-----------|-----------|-------------------|
| Estudis Àsia oriental   | 1           |           |           | 34.400    | 4,02 %            |
| Filologia anglesa       | 3           | 1         |           | 104.800 € | 12,27%            |
| Filologia francesa      | 1           | 2         | 1         | 39.000 €  | 4,56 %            |
| Filologia grega         | 1           | 2         | 1         | 106.800 € | 12,51 %           |
| Filologia italiana      | 2           |           |           | 44.800 €  | 5,24 %            |
| Filologia llatina       | 3           |           |           | 123.200 € | 14,43 %           |
| Filologia romànica      | 2           |           |           | 89.600 €  | 10,49 %           |
| Literatura espanyola    | 5           |           |           | 114.400 € | 13,4 %            |
| Llengua espanyola       | 4           |           |           | 158.200 € | 18,83 %           |
| Teoria de la literatura | 1           |           |           | 38.400 €  | 4,49 %            |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 223.** Nombre i percentatges de tesis doctorals defensades per àrees i universitats

|  | UAB          | UB           | UDG         | UDL         | UPF          | URV         | Totals àrees | Percentatge àrees |
|--|--------------|--------------|-------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------------|
| Estudis àrabs i islàmics                 |              | 5            | 5           |             |              |             | 10           | 3,97              |
| Estudis de l'Àsia oriental               |              | 5            |             |             |              |             | 5            | 1,98              |
| Estudis hebreus i arameus                |              |              | 3           |             |              |             | 3            | 1,19              |
| Filologia alemanya                       |              |              | 3           |             | 5            | 1           | 9            | 3,57              |
| Filologia anglesa                        | 12           | 22           |             | 9           | 10           | 4           | 57           | 22,62             |
| Filologia basca                          |              |              |             |             |              |             | 0            | 0,00              |
| Filologia eslava                         |              |              | 7           |             |              |             | 7            | 2,78              |
| Filologia Francesa                       | 10           | 5            |             | 2           | 2            | 1           | 20           | 7,94              |
| Filologia Grega                          |              | 5            | 7           |             |              |             | 12           | 4,76              |
| Filologia italiana                       |              |              | 4           |             |              |             | 4            | 1,59              |
| Filologia llatina                        | 4            | 8            |             |             |              |             | 12           | 4,76              |
| Filologia romànica                       | 1            | 1            | 2           |             | 2            |             | 6            | 2,38              |
| Filologies gallega i portuguesa          |              |              | 4           |             |              |             | 4            | 1,59              |
| Literatura espanyola                     | 17           | 14           |             | 7           | 5            | 3           | 46           | 18,25             |
| Llengua espanyola                        | 9            | 3            |             |             | 3            | 12          | 27           | 10,71             |
| Teoria literatura i literatura comparada | 21           | 3            |             |             |              | 6           | 30           | 11,90             |
| <b>Totals Universitats</b>               | <b>89</b>    | <b>89</b>    | <b>2</b>    | <b>21</b>   | <b>42</b>    | <b>9</b>    | <b>252</b>   |                   |
| <b>Percentatges Universitats</b>         | <b>35,32</b> | <b>35,32</b> | <b>0,08</b> | <b>8,33</b> | <b>16,67</b> | <b>3,57</b> |              |                   |

## DOCUMENT DE TREBALL

**Taula 224.** Distribució del nombre de congressos subvencionats amb Ajuts ARCS per àrees i universitats

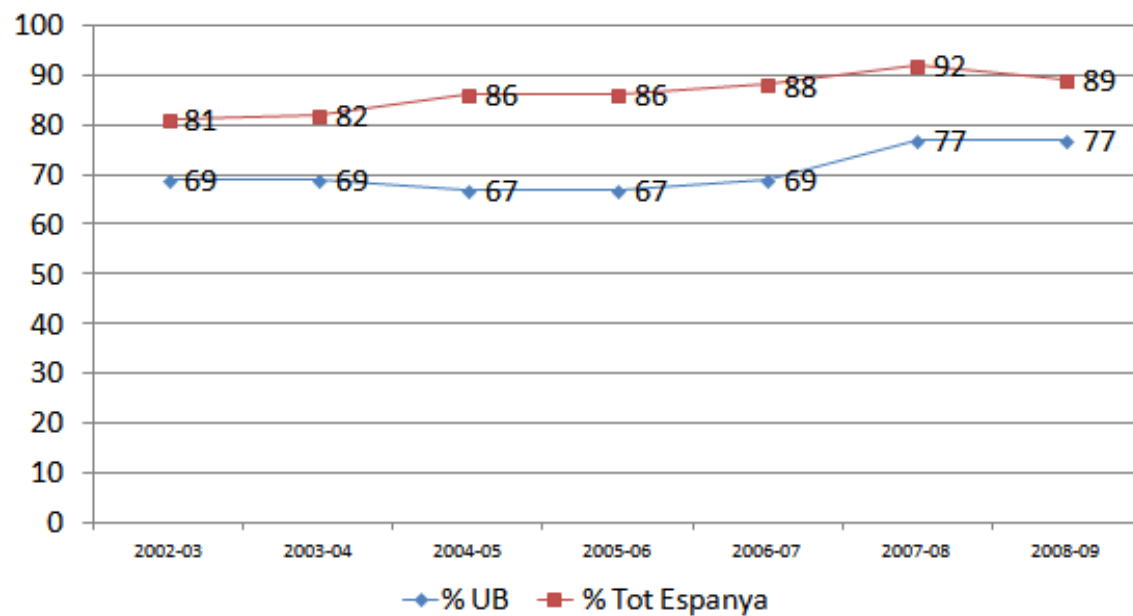
|  | UAB       | UB        | UDG      | UDL      | UPF      | URV       | Totals àrees | Percentatge àrees |
|--|-----------|-----------|----------|----------|----------|-----------|--------------|-------------------|
| Estudis àrabs i islàmics                 |           | 1         |          |          |          |           | 1            | 2                 |
| Estudis de l'Àsia oriental               |           |           |          |          |          |           |              |                   |
| Estudis hebreus i arameus                |           | 4         |          |          |          |           | 4            | 8                 |
| Filologia alemanya                       |           |           |          |          | 1        | 4         | 5            | 10                |
| Filologia anglesa                        | 2         |           |          | 2        | 2        | 3         | 9            | 18                |
| Filologia basca                          |           |           |          |          |          |           |              |                   |
| Filologia eslava                         |           |           |          |          |          |           |              |                   |
| Filologia Francesa                       | 2         |           |          | 1        | 1        |           | 4            | 8                 |
| Filologia Grega                          |           | 7         |          |          |          |           | 7            | 14                |
| Filologia italiana                       |           | 1         | 1        |          |          |           | 2            | 4                 |
| Filologia llatina                        | 2         | 1         |          |          |          |           | 3            | 6                 |
| Filologia romànica                       |           | 1         |          |          |          |           | 1            | 2                 |
| Filologies gallega i portuguesa          |           |           |          |          |          |           |              |                   |
| Literatura espanyola                     | 9         |           |          |          |          |           | 9            | 18                |
| Llengua espanyola                        | 2         |           | 1        |          |          |           | 3            | 6                 |
| Teoria literatura i literatura comparada | 2         |           |          |          |          |           | 2            | 4                 |
| <b>Totals Universitats</b>               | <b>19</b> | <b>15</b> | <b>2</b> | <b>3</b> | <b>4</b> | <b>7</b>  | <b>50</b>    |                   |
| <b>Percentatges Universitats</b>         | <b>38</b> | <b>30</b> | <b>4</b> | <b>6</b> | <b>8</b> | <b>14</b> |              |                   |

## DOCUMENT DE TREBALL

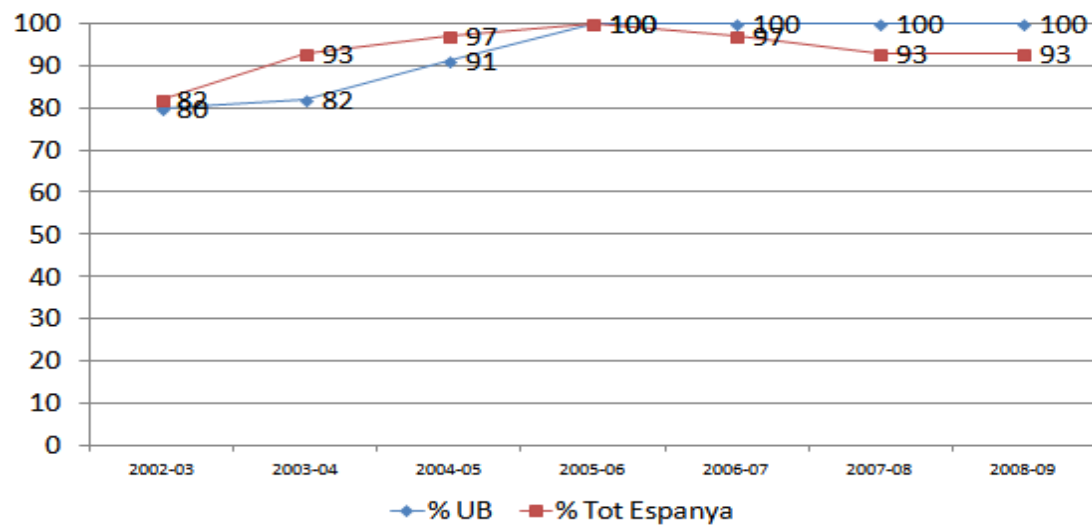
**Taula 225.** Distribució de la subvenció dels Ajuts ARCS per àrees i universitats

|  | UAB           | UB            | UDG          | UDL           | UPF           | URV           | Totals àrees   | Percentatge àrees |
|--|---------------|---------------|--------------|---------------|---------------|---------------|----------------|-------------------|
| Estudis àrabs i islàmics                 |               | 4.000         |              |               |               |               | 4.000          | 2,07              |
| Estudis de l'Àsia oriental               |               |               |              |               |               |               |                |                   |
| Estudis hebreus i arameus                |               | 14.570        |              |               |               |               | 14.570         | 7,54              |
| Filologia alemanya                       |               |               |              |               | 3.000         | 11.400        | 14.400         | 7,45              |
| Filologia anglesa                        | 6.000         |               |              | 6.000         | 6.000         | 8.250         | 26.250         | 13,59             |
| Filologia basca                          |               |               |              |               |               |               |                |                   |
| Filologia eslava                         |               |               |              |               |               |               |                |                   |
| Filologia Francesa                       | 9.400         |               |              | 4.000         | 5.000         |               | 18.400         | 9,52              |
| Filologia Grega                          |               | 25.600        |              |               |               |               | 25.600         | 13,25             |
| Filologia italiana                       |               | 5.000         | 5.000        |               |               |               | 10.000         | 5,18              |
| Filologia llatina                        | 12.000        | 2.765         |              |               |               |               | 14.765         | 7,64              |
| Filologia romànica                       |               | 5.000         |              |               |               |               | 5.000          | 2,59              |
| Filologies gallega i portuguesa          |               |               |              |               |               |               |                |                   |
| Literatura espanyola                     | 41.900        |               |              |               |               |               | 41.900         | 21,69             |
| Llengua espanyola                        | 6.830         |               | 4.000        |               |               |               | 10.830         | 5,61              |
| Teoria literatura i literatura comparada | 7.500         |               |              |               |               |               | 7.500          | 3,88              |
| <b>Totals Universitats</b>               | <b>83.630</b> | <b>56.935</b> | <b>9.000</b> | <b>10.000</b> | <b>14.000</b> | <b>19.650</b> | <b>193.215</b> |                   |
| <b>Percentatges Universitats</b>         | <b>43,28</b>  | <b>29,47</b>  | <b>4,66</b>  | <b>5,176</b>  | <b>7,246</b>  | <b>10,17</b>  |                |                   |

Gràfic 1. Percentatge de professorat a temps complet. Estudis Àrabs i Islàmics a la UB vs. a tot Espanya

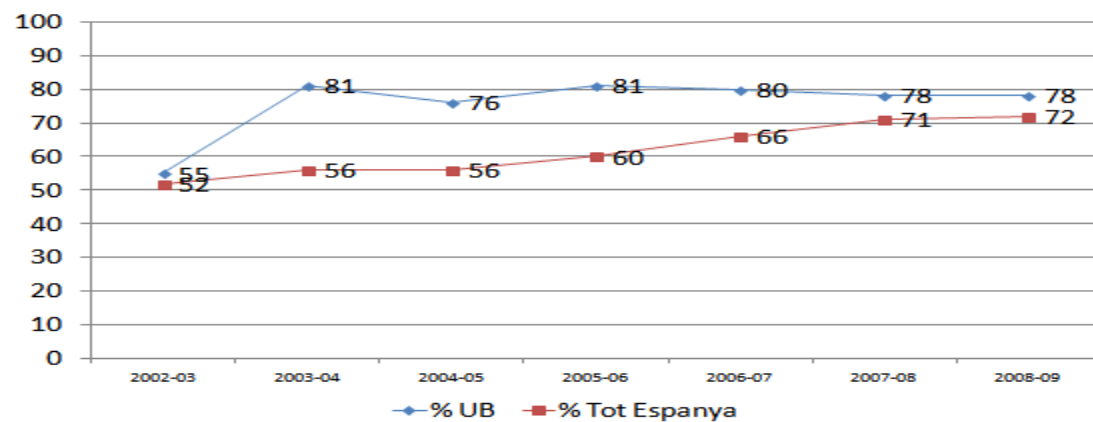


Gràfic 2. Percentatge de professorat a temps complet Estudis Hebreus i Arameus a la UB vs. a tot Espanya

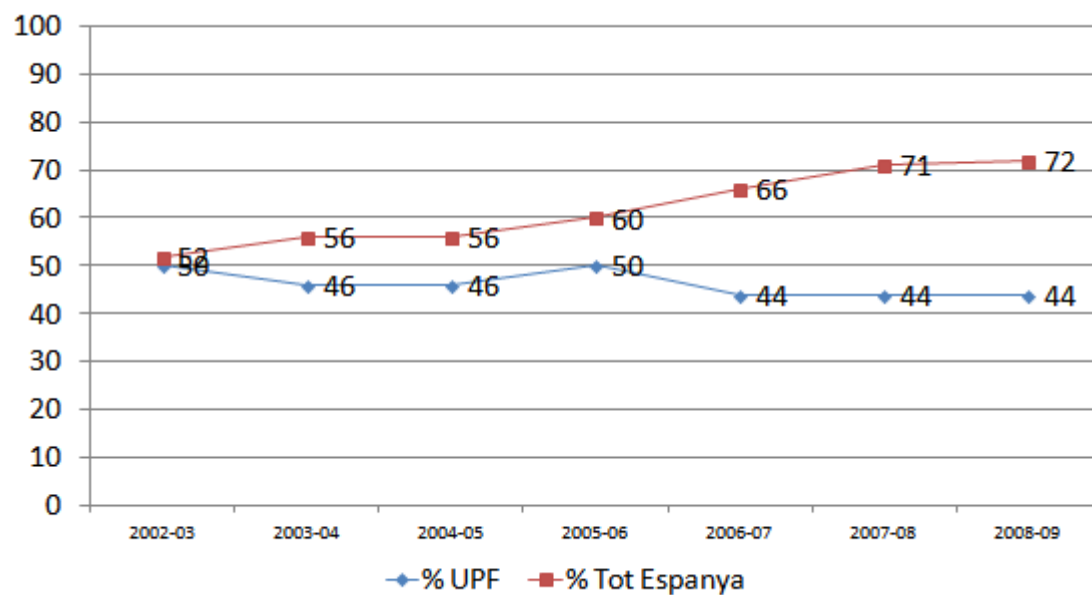




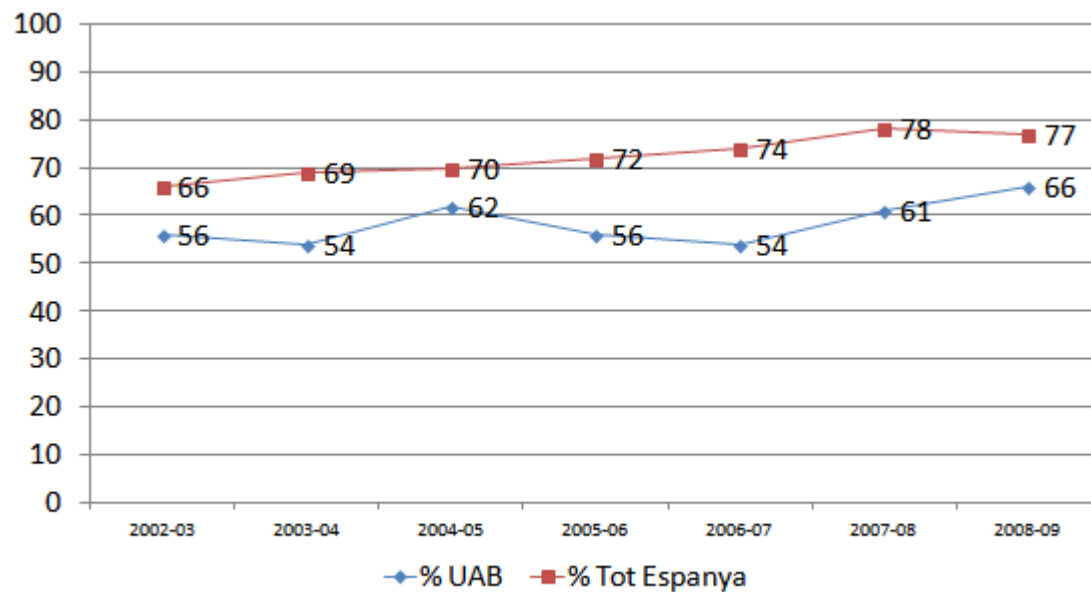
**Gràfic 3.** Percentatge de professorat a temps complet Filologia Alemanya a la UB vs. a tot Espanya



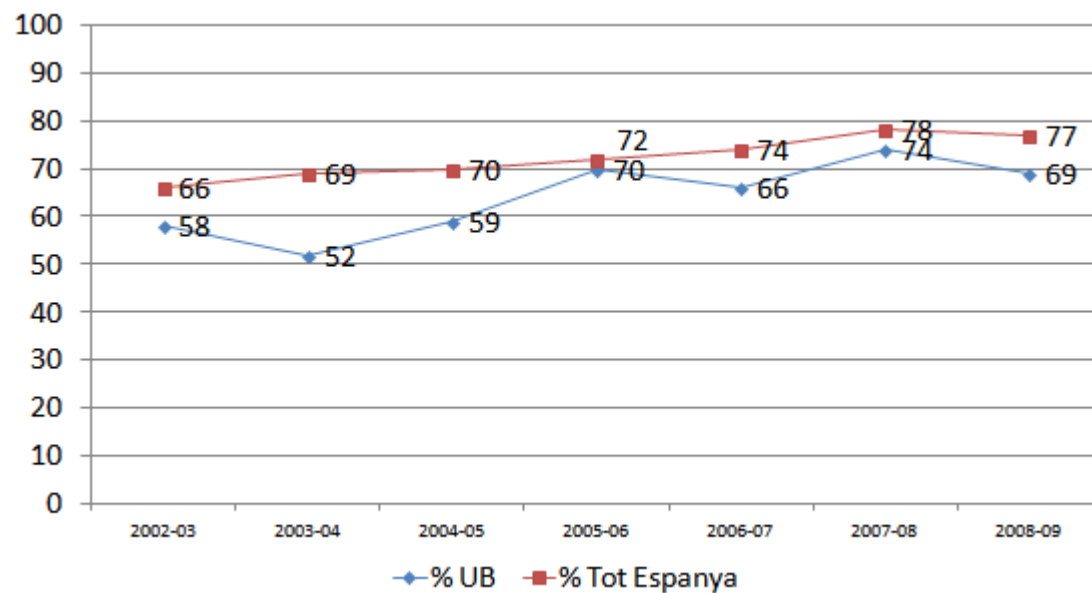
Gràfic 4. Percentatge de professorat a temps complet Filologia Alemanya (UPF)



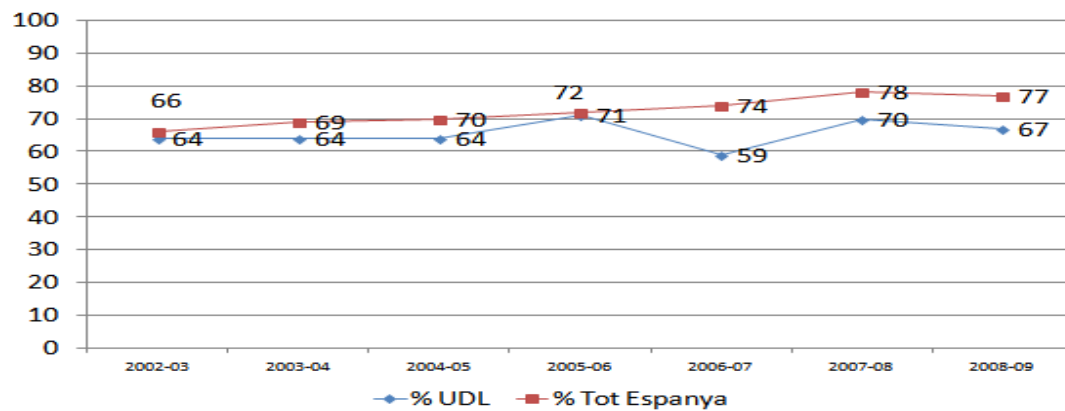
Gràfic 5. Professorat a temps complet Filologia Anglesa a la UAB vs. percentatge a tot Espanya



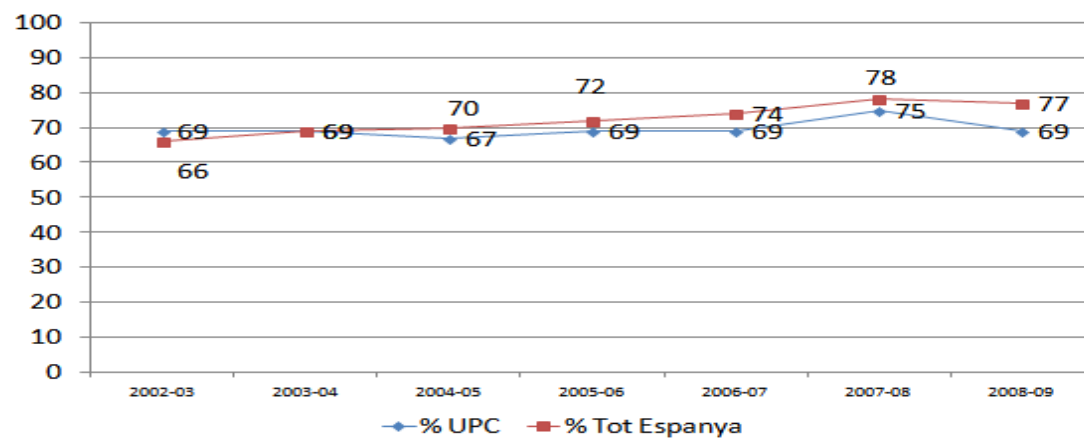
Gràfic 6. Percentatge de professorat a temps complet Filologia Anglesa a la UB vs. a tot Espanya



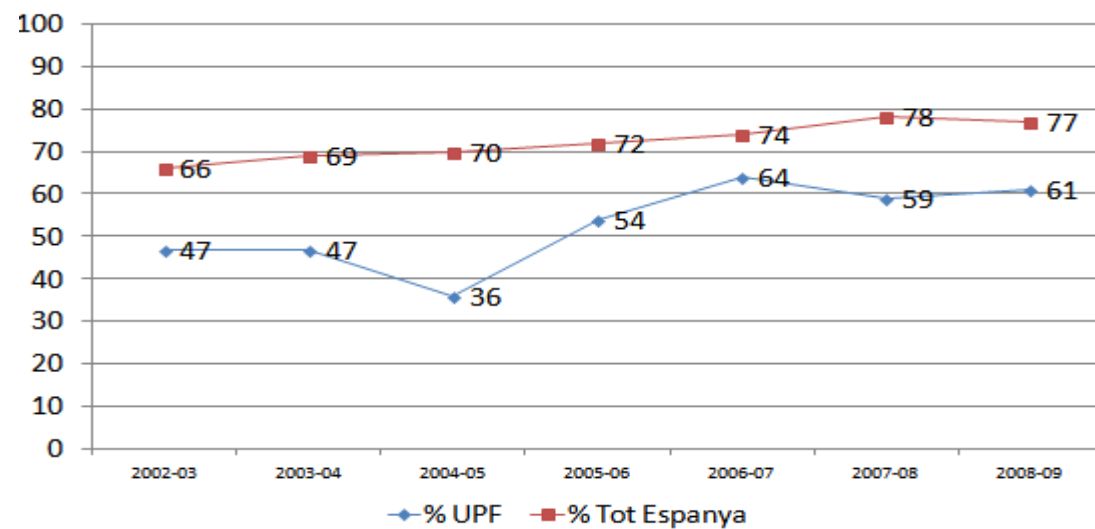
Gràfic 7. Percentatge de professorat a temps complet Filologia Anglesa a la UDL vs. a tot Espanya



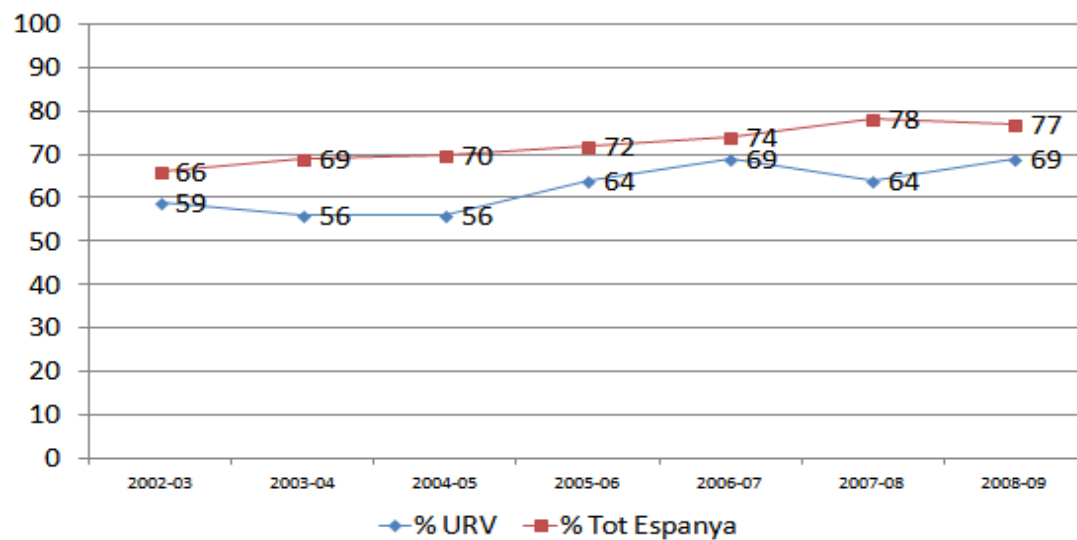
Gràfic 8. Percentatge de professorat a temps complet Filologia Anglesa a la UPC vs. a tot Espanya



Gràfic 9. Percentatge de professorat a temps complet Filologia Anglesa a la UPF vs. a tot Espanya

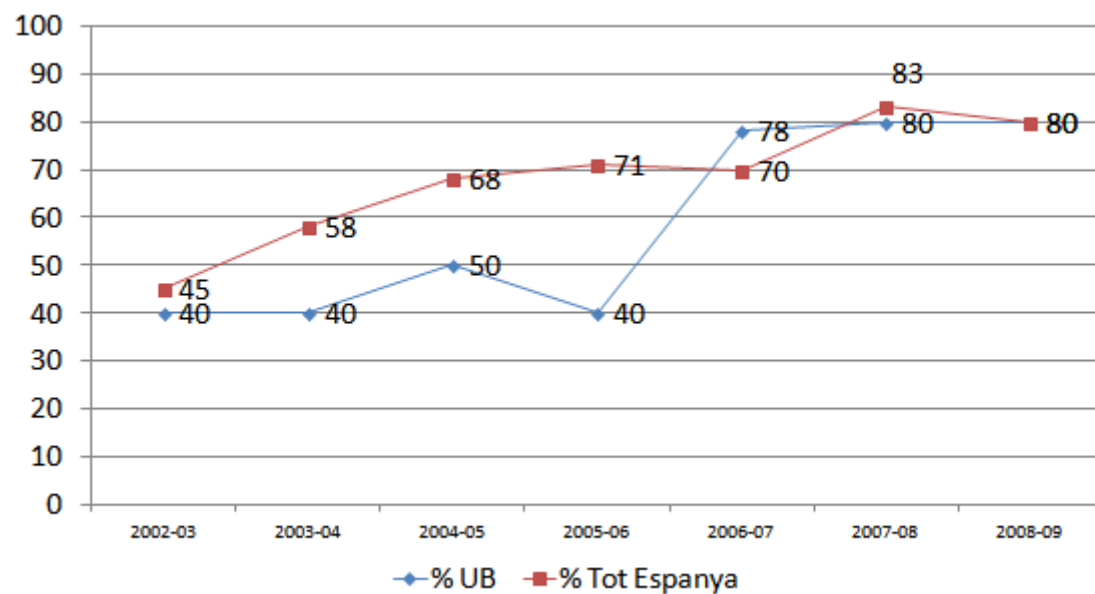


Gràfic 10. Percentatge de professorat a temps complet Filologia Anglesa a la URV vs a tot Espanya

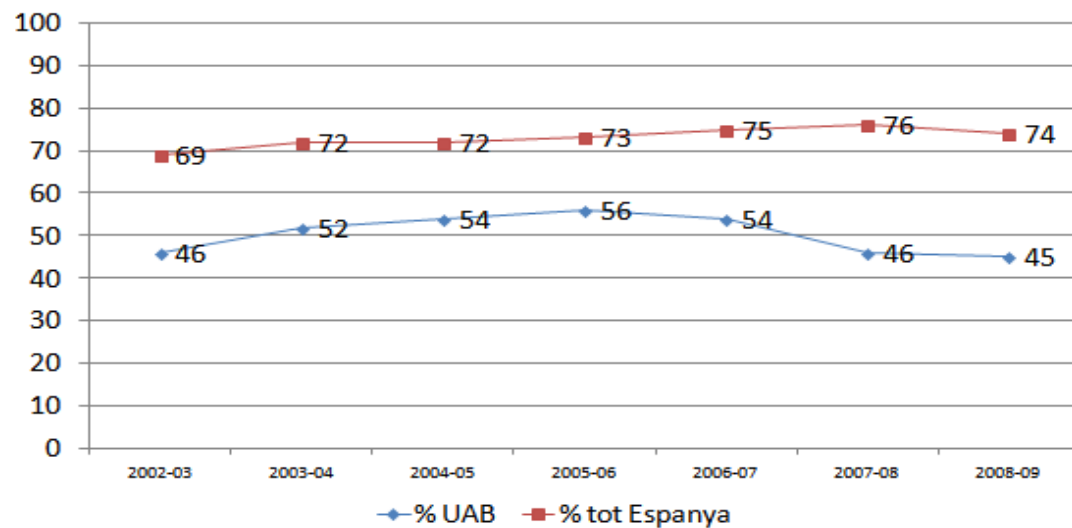




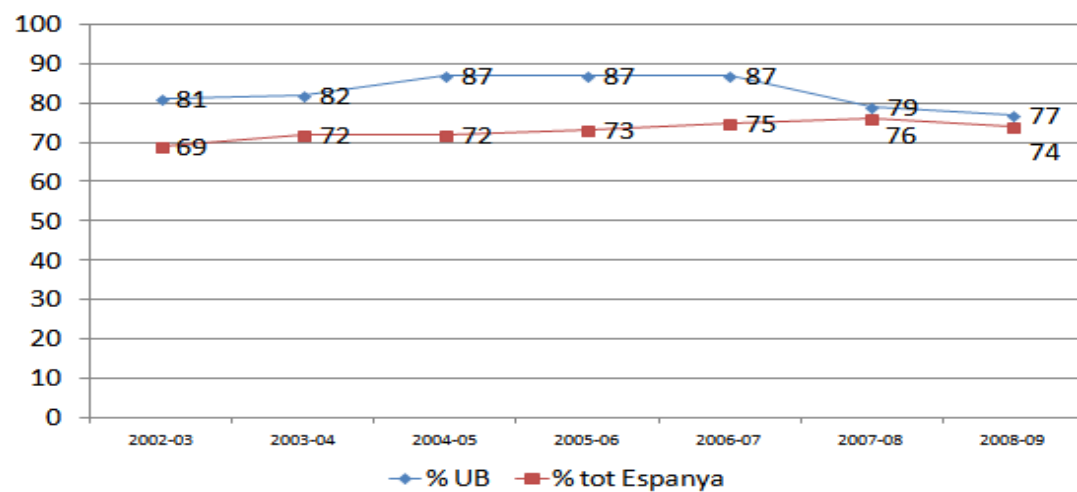
Gràfic 11. Percentatge de professorat a temps complet Filologia Eslava a la UB vs a tot Espanya



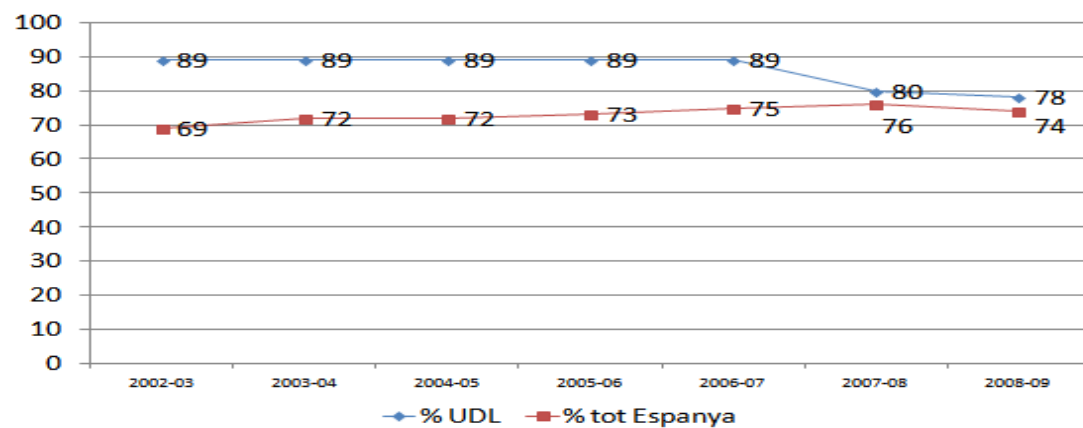
Gràfic 12. Percentatge de professorat a temps complet Filologia Francesa a la UAB vs. a tot Espanya



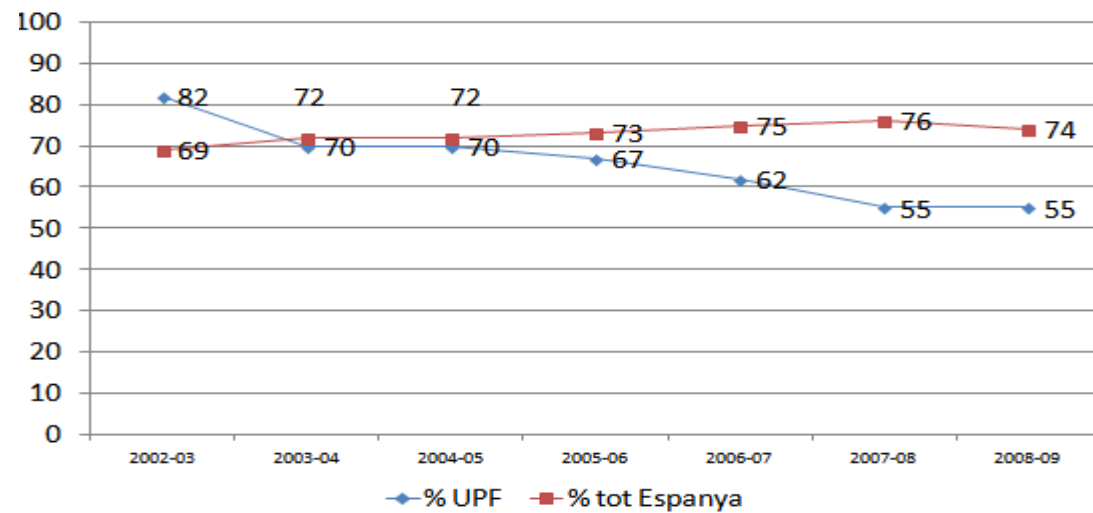
Gràfic 13. Percentatge de professorat a temps complet Filologia Francesa a la UB vs. a tot Espanya



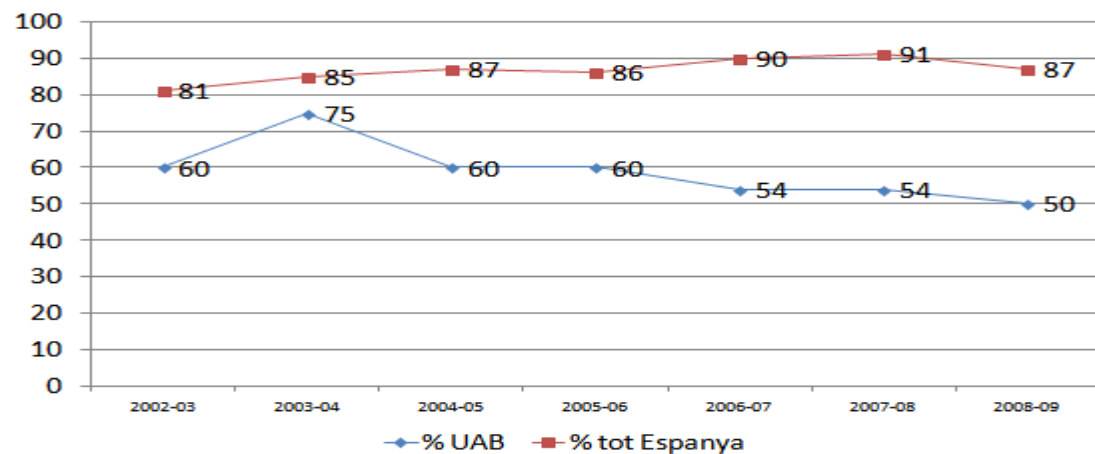
**Gràfic 14.** Percentatge de professorat a temps complet Filologia Francesa a la UDL vs. a tot Espanya



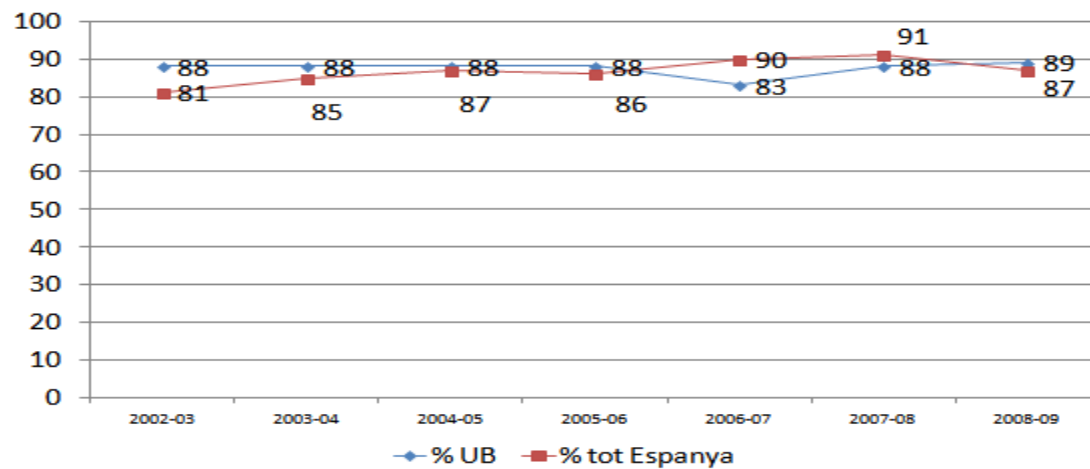
Gràfic 15. Percentatge de professorat a temps complet Filologia Francesesa a la UPF vs. a tot Espanya



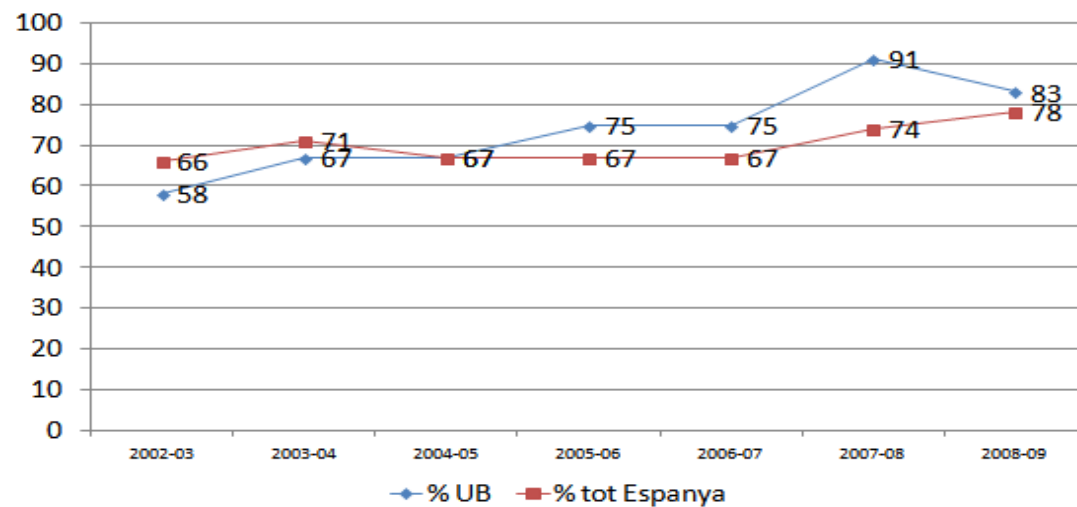
Gràfic 16. Percentatge de professorat a temps complet Filologia Grega a la UAB vs. a tot Espanya



Gràfic 17. Percentatge de professora amb dedicació completa Filologia Grega a la UB vs. a tot Espanya

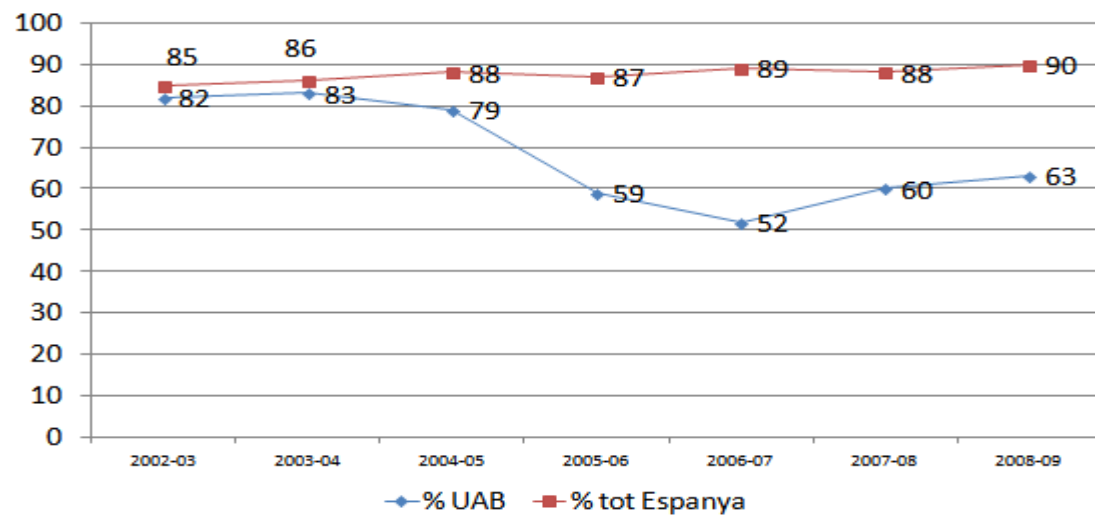


Gràfic 18. Percentatge de professorat a temps complet Filologia Italiana a la UB vs. a tot Espanya

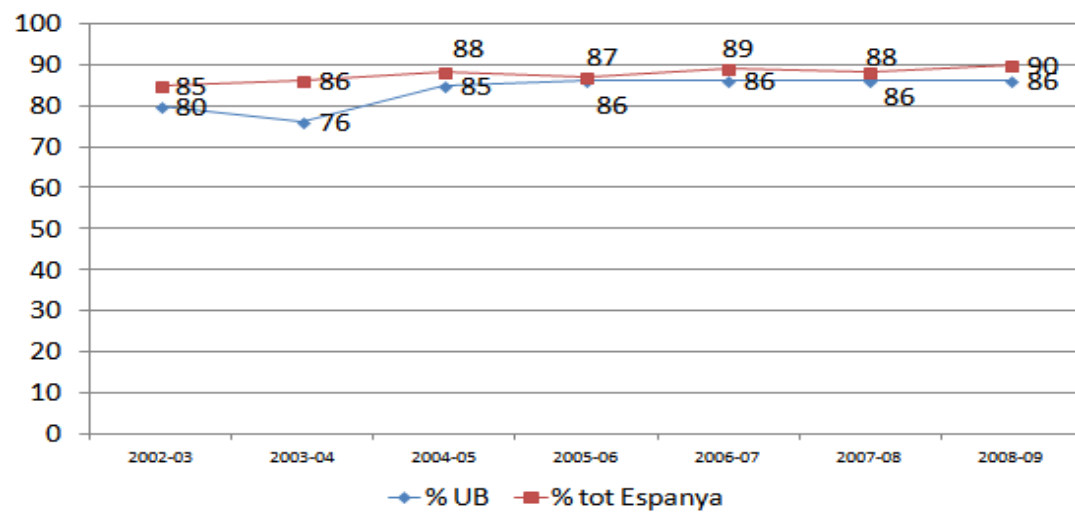




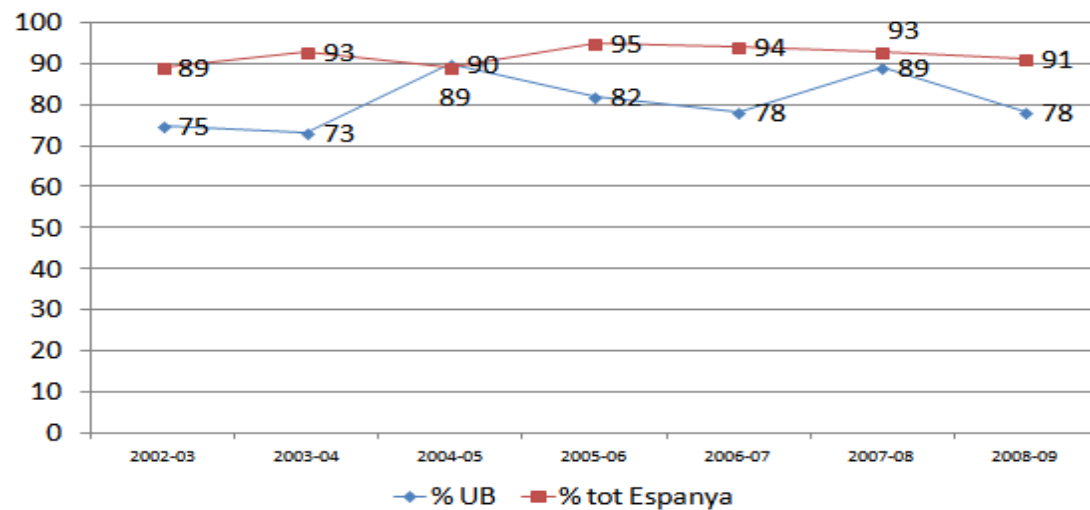
Gràfic 19. Percentatge de professorat a temps complet Filologia Llatina a la UAB vs. a tot Espanya



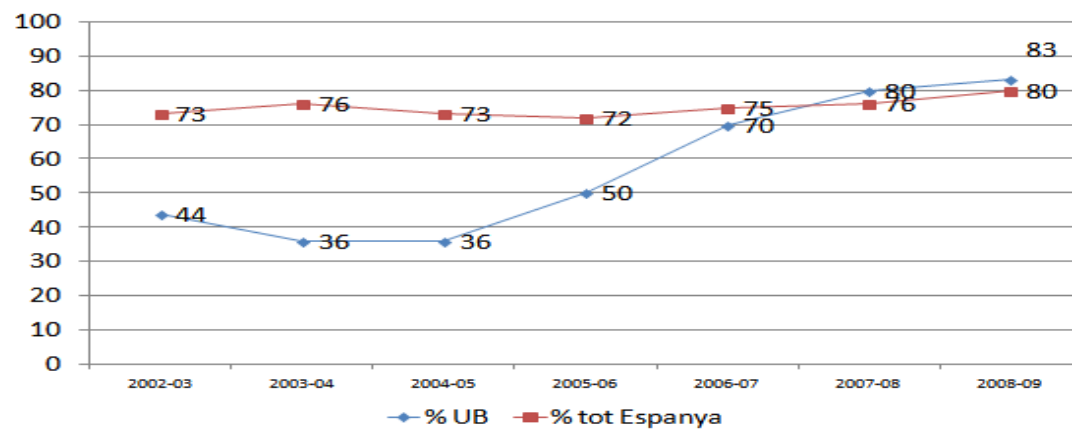
Gràfic 20. Percentatge de professorat a temps complet Filologia Llatina a la UB vs. a tot Espanya



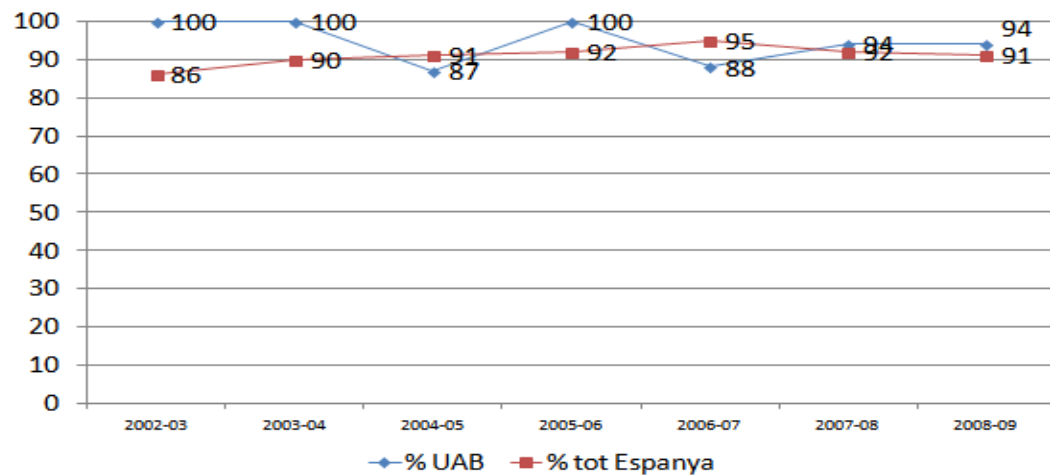
Gràfic 21. Percentatge de professorat a temps complet Filologia Romànica a la UB vs. a tot Espanya



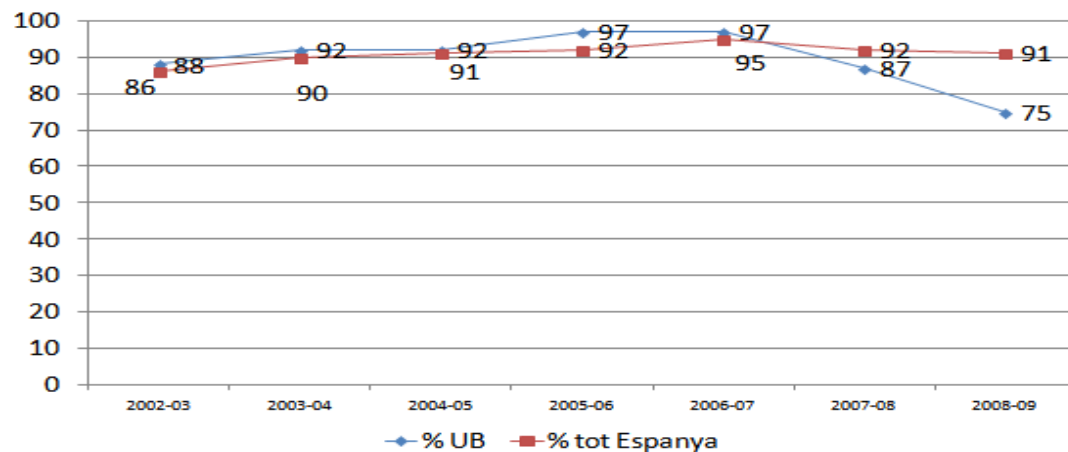
Gràfic 22. Percentatge de professorat a temps complet Filologies Gallega i Portuguesa a la UB vs. tot Espanya



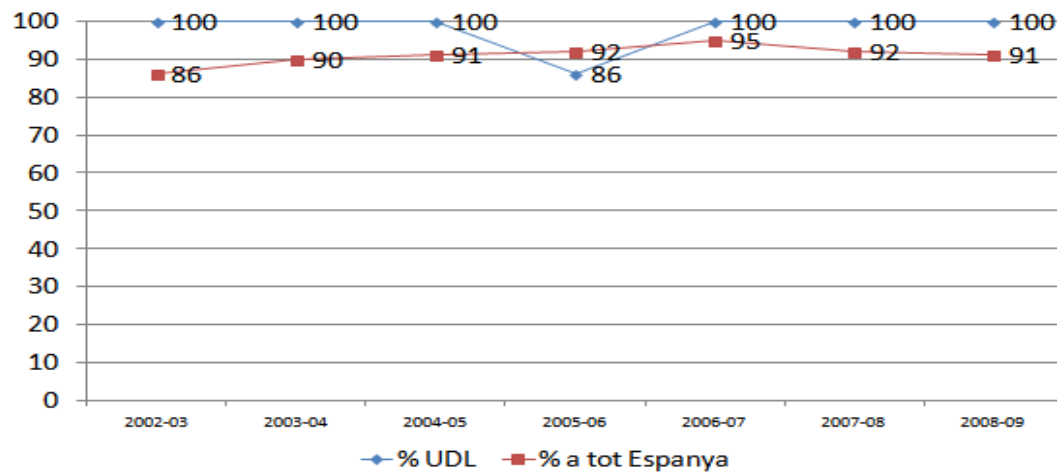
Gràfic 23. Percentatge de professorat a temps complet Literatura Espanyola (UAB)



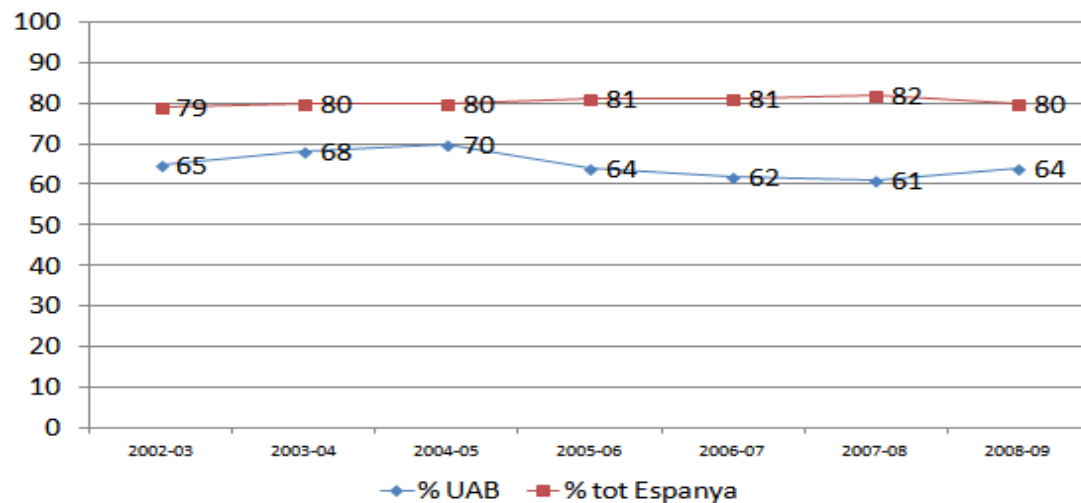
Gràfic 24. Percentatge de professorat a temps complet Literatura Espanyola a la UB vs. a tot Espanya



Gràfic 25. Percentatge de professorat a temps complet Literatura Espanyola a la UDL vs. a tot Espanya

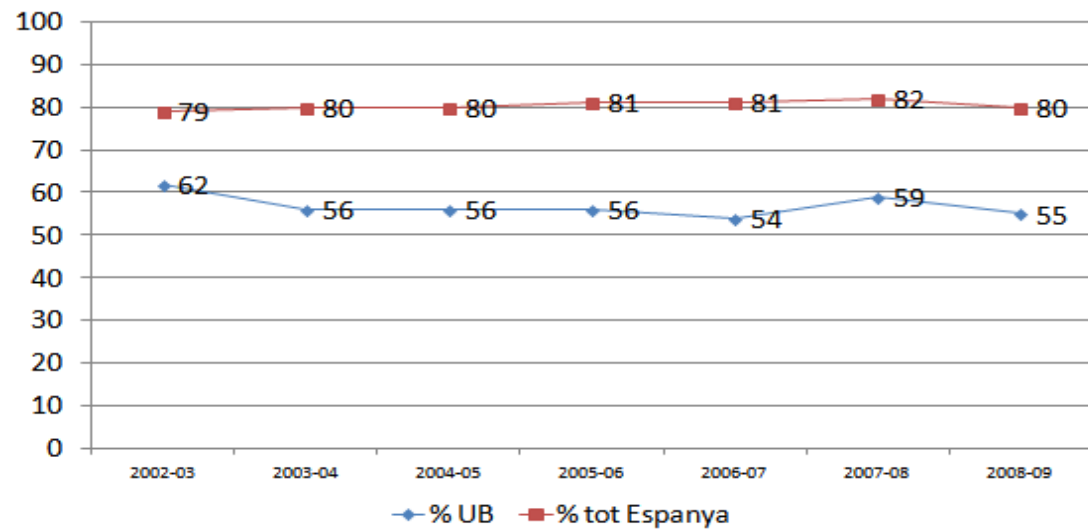


Gràfic 26. Percentatge de professorat a temps complet Llengua Espanyola a la UAB vs. a tot Espanya

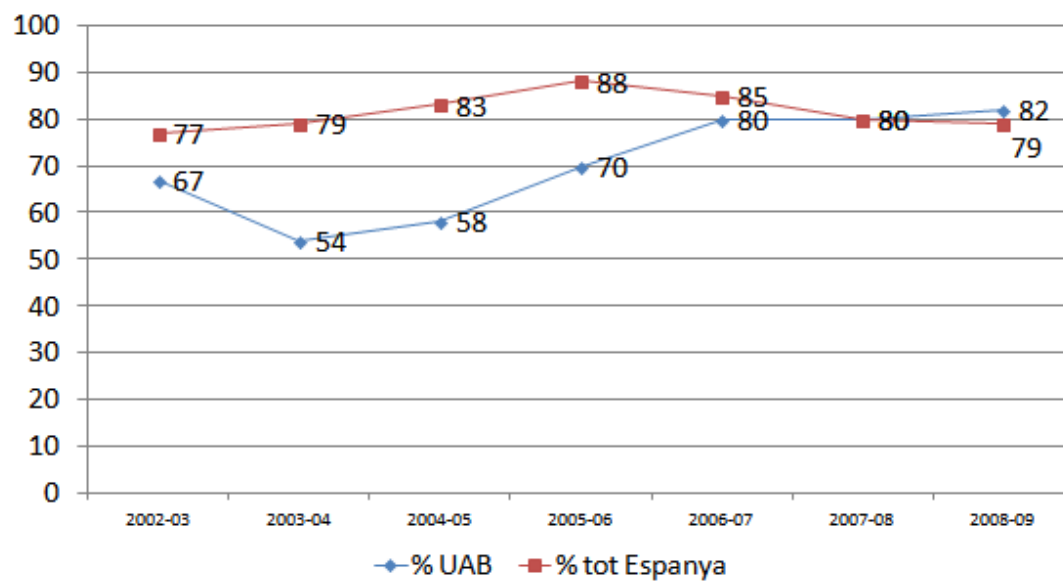




Gràfic 27. Percentatge de professorat a temps complet Llengua Espanyola (UB)



Gràfic 28. Percentatge de professorat a temps complet Teoria de la Literatura i Literatura Comparada a la UAB vs. a tot Espanya



Gràfic 29. Percentatge de professorat a temps complet Teoria de la Literatura a la UB vs. a tot Espanya

